

ARCAM SOLO *bar*

Handbook Sound bar

Manuel Barre de son

Handbuch Sound-Bar

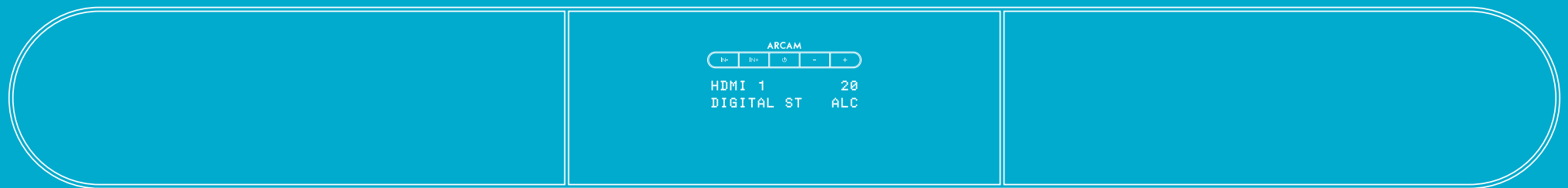
Handleiding Geluidsbalk

Manual Barra de Sonido

Руководство звуковой панели

Manuale Sound bar

手册条形音箱



ARCAM SOLO *bar*

Handbook Sound bar

English



welcome...

... and thank you for purchasing the Arcam Solo bar.

Arcam has been producing specialist audio equipment of remarkable quality for over three decades and the new Solo bar is the latest in a long line of award winning Hi-Fi and home cinema products.

We hope that the care and effort we have put into building this product will be amply demonstrated in its superior performance and reliability, ensuring that you enjoy many years of ownership.

This handbook is a guide to installing and using the Solo bar. Use the contents list on the next page to guide you to the section of interest.

We hope that your Solo bar will give you years of trouble-free operation. In the unlikely event of any fault, or if you simply require further information about Arcam products, our network of dealers will be happy to help you. Further information can also be found on the Arcam website at www.arcam.co.uk.

The Solo bar development team.

contents

important safety instructions

overview

- Buttons and display E-5
- Connections E-6

quick start

- What's in the box? E-7
- Placing the unit E-7
- Connecting devices E-7
- Connecting a TV E-7
- Connecting digital devices via HDMI E-8
- Connecting analogue devices E-9
- Connecting audio devices via digital input E-9
- Connecting a subwoofer E-9
- Plug in and turn on E-10
- Connecting a Solo sub E-10
- Connecting Bluetooth® devices E-11
- Using headphones E-11

remote control

- Using the remote control E-12

remote control app

- Download instructions E-13
- Pairing your mobile device E-14

operation

- Switching on E-15
- Selecting a source E-15
- Volume control E-15
- Selecting an audio mode E-16
- Sound from your TV E-16
- Sound from Bluetooth® devices E-16
- IR repeater E-16
- CEC control via HDMI E-16
- Auto setup E-17

E-4

- system setup** E-5
 - System setup menu E-18
 - Speaker/EQ setup menu E-19
 - HDMI setup menu E-20
- firmware update** E-21
 - Download an update file E-21
 - Performing the update E-21

E-22

specifications

troubleshooting

fixing instructions

- You will need E-24
- Fixing procedure E-24

product guarantee

- Copyright E-25
- Worldwide guarantee E-25
- Claims under guarantee E-25
- On-line registration E-25
- Problems? E-25

technology licensing

E-26

important safety instructions

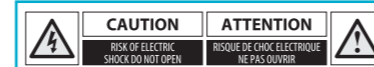
- Read these instructions**
All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- Keep these instructions**
The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- Heed all warnings**
All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- Follow all instructions**
All operating and use instructions should be followed.
- Do not use this apparatus near water**
The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Please keep the unit in a well-ventilated environment.

E-4

overview

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases should not be placed on the apparatus.

WARNING: The mains plug or appliance coupler is used as a disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.



This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

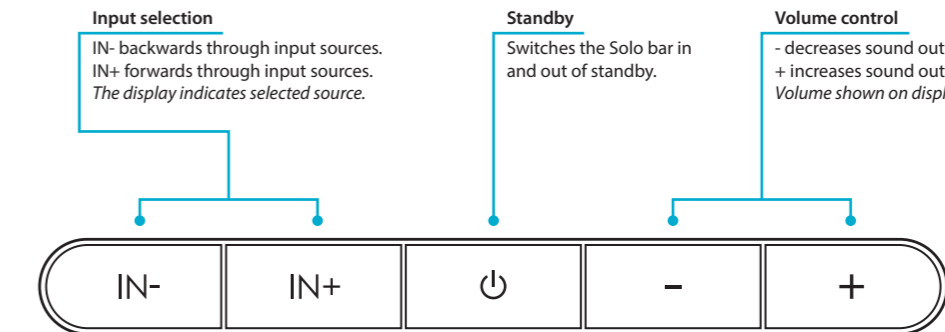


Correct disposal of this product

This product contains electrical or electronic materials. The presence of these materials may, if not disposed of properly, have potential adverse effects on the environment and human health.

Presence of this label on the product means it should not be disposed of as unsorted waste and must be collected separately. As a consumer, you are responsible for ensuring that this product is disposed of properly.

Buttons and display



Input selection

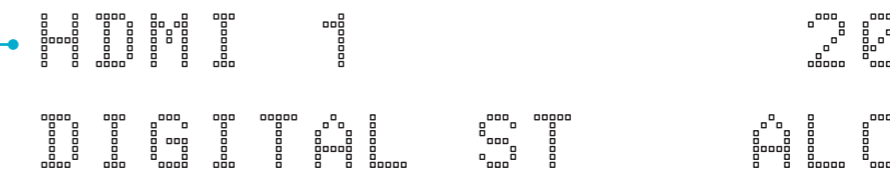
IN- backwards through input sources.
IN+ forwards through input sources.
The display indicates selected source.

Standby

Switches the Solo bar in and out of standby.

Volume control

- decreases sound output.
+ increases sound output.
Volume shown on display.



Selected input source

Note: changes to menu level during setup, see page 18 for more information.

Audio mode

Note: changes to menu option during setup, see page 18 for more information.

Automatic Loudness Control

Use the remote control to turn ALC on and off.

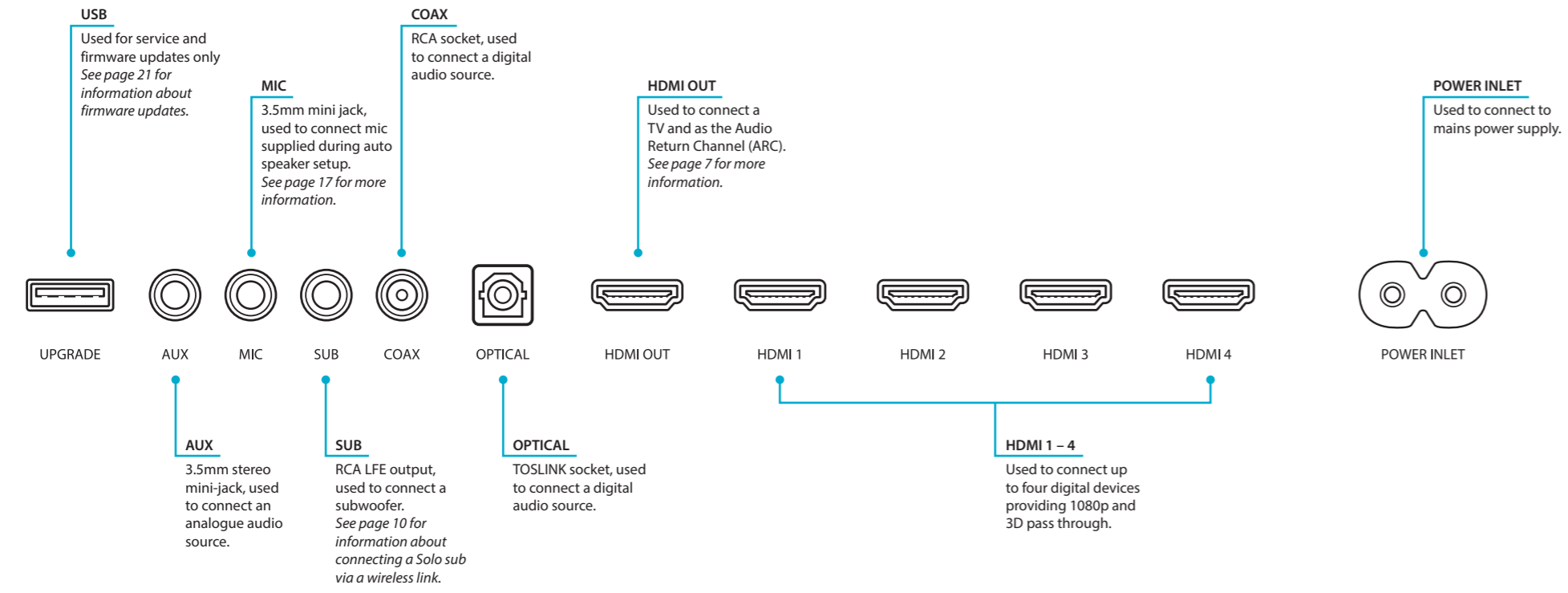
Volume setting

Note: changes to value for selected menu option during setup, see page 18 for more information.

E-5

quick start

Connections



What's in the box?

- Solo bar soundbar
- Power cord
- Remote control
- Batteries (2 x AAA)
- Microphone
- Wall mount bracket
- User manual
- Registration card

Placing the unit

The Solo bar is an incredibly versatile product. Place it on a table top, cabinet or shelf, making sure that it sits level and securely. Position it below a TV set, either free standing on a flat level surface or mounted to a wall.

For the best listening experience, we recommend wall mounting. Use the custom-designed wall bracket supplied. See page 24 for fixing and mounting instructions.

Position the Solo bar away from direct sunlight and sources of heat or damp.

Connecting devices

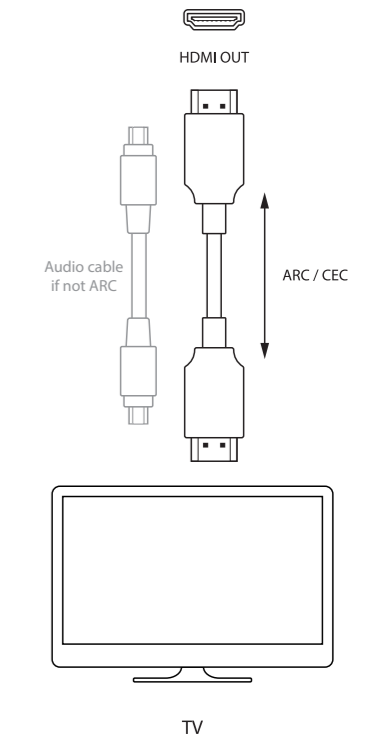
Once the Solo bar is positioned correctly, connect it to your devices as shown in the following illustrations.

Make sure that none of the cables are kinked or stretched.

WARNING: Do not connect your Solo bar to the mains until you have connected all of your audio and video devices.

Connecting a TV

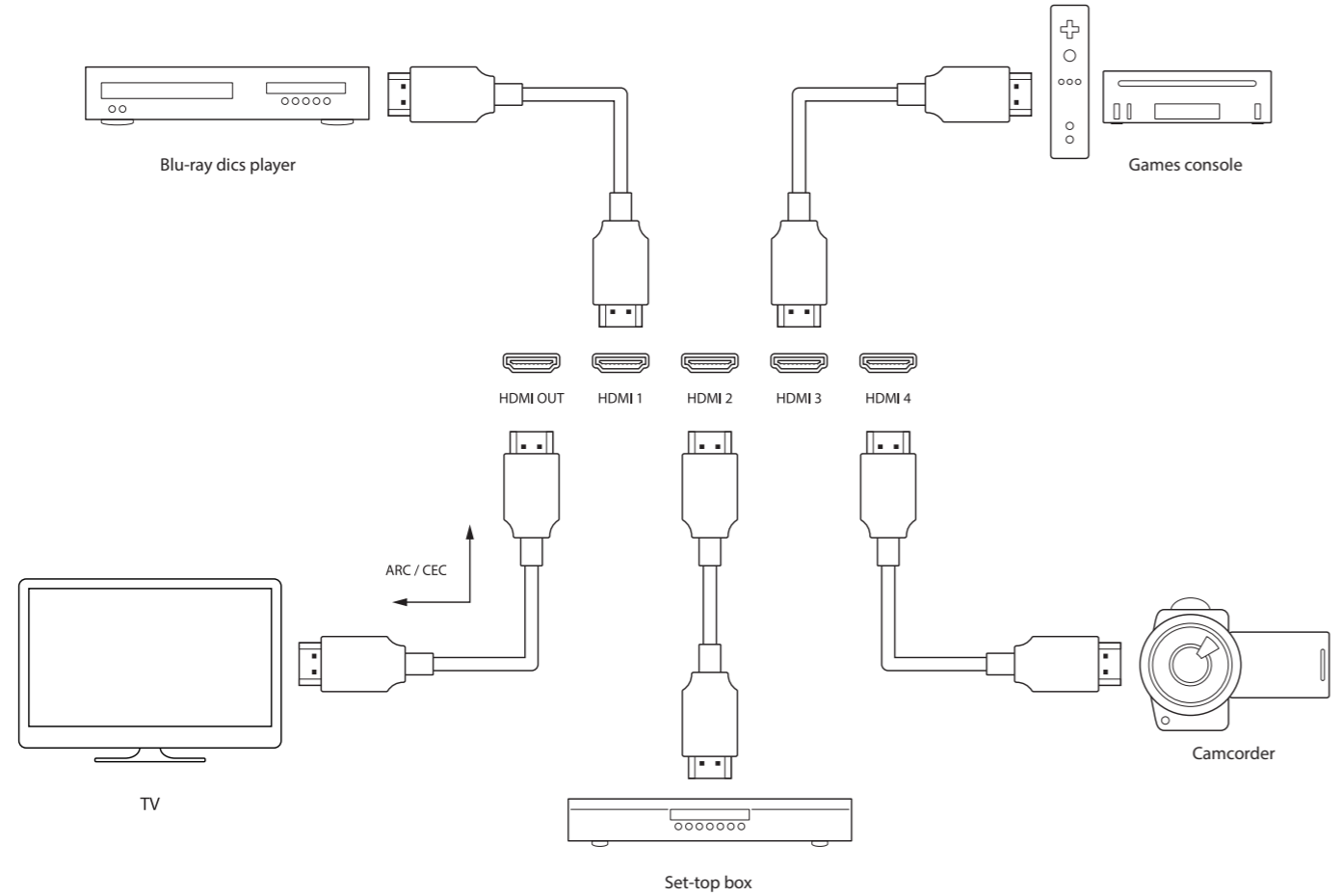
Connect your TV to HDMI OUT using an HDMI cable. If your TV supports ARC, the audio can be played through the Solo bar for better sound performance – see page 20 for setup information. If your TV does not support ARC, connect an audio cable to OPTICAL or COAX input on the Solo bar.



Connecting digital devices via HDMI

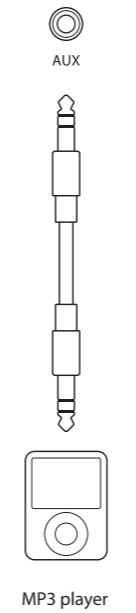
Many digital devices including set-top boxes, Blu-ray players, DVD players, games consoles and camcorders can be connected using an HDMI connection.

Note that when using this method of connection, the image will be displayed by your TV and the sound will be played through the Solo bar. No other audio connections are needed.



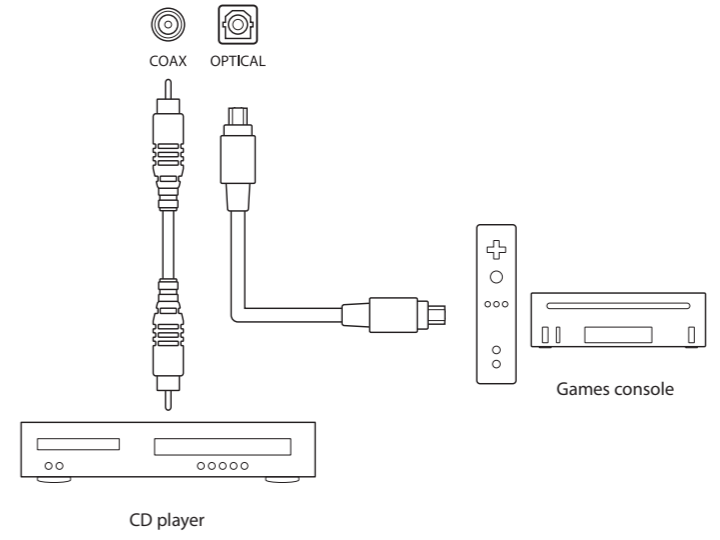
Connecting analogue devices

Connect any analogue audio device to the Solo bar's AUX input using a 3.5mm mini-jack lead.



Connecting audio devices via digital input

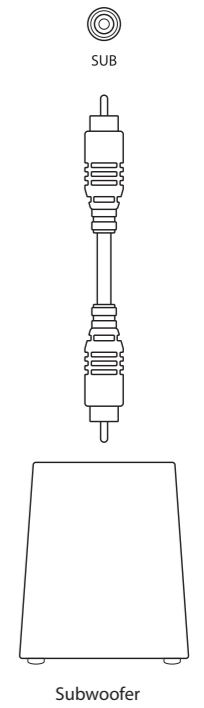
Audio devices can also be connected to the Solo bar using the Coaxial and Optical inputs.



Connecting a subwoofer

The Solo bar comes with a built-in subwoofer output (see page 19 for setup). Use a subwoofer lead with an RCA LFE jack to connect your equipment to the Solo bar.

Note: If you have an Arcam Solo sub, please see the next page.



Plug in and turn on

The Solo bar is supplied with a moulded mains plug already fitted to the cable. Check that the plug supplied fits your supply. If your mains supply voltage or mains plug is different, please contact your Arcam dealer immediately.

First, connect the mains cable to the power socket on the back of the Solo bar, making sure that it is pushed in firmly. Now push the plug into your mains socket and switch the socket on. The unit is now in standby, indicated by a red LED on the front panel.

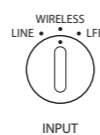
If the unit is left unused for an extended period of time it will go into standby to reduce power consumption.

Connecting a Solo sub

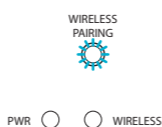
Being part of the Arcam Solo range means your Solo sub can communicate wirelessly with the Solo bar.

Make sure the Solo sub is turned on at its power switch.

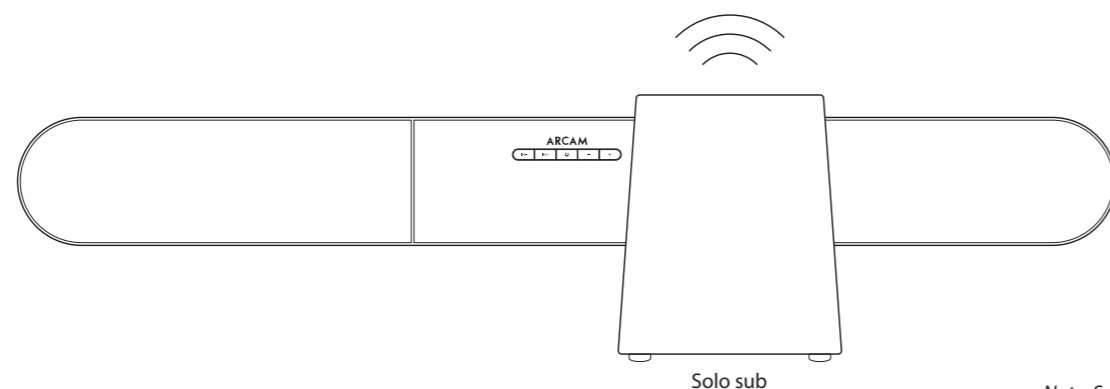
1. Press the MENU button on the remote control unit of the Solo bar followed by \vee until **Speaker/EQ Setup** appears on the front display panel. Press OK followed by \vee again, until **Sub Pairing** appears.
2. Press OK to start the pairing procedure. The display will change to **In Progress**.
3. Position the **INPUT** selector on the rear of the Solo sub to **WIRELESS**.



4. Press and hold the **WIRELESS** button on the rear of the Solo sub for about five seconds. The **WIRELESS** LED will start flashing blue, signalling that the Solo sub is in sync mode and searching for a source to connect with.



5. If the pairing procedure was successful, the **WIRELESS** LED will glow a constant blue and the Solo bar will display **Linked**.
6. Once the pairing procedure is finished, the Solo sub will always reconnect whenever it is powered on or receives an audio signal.



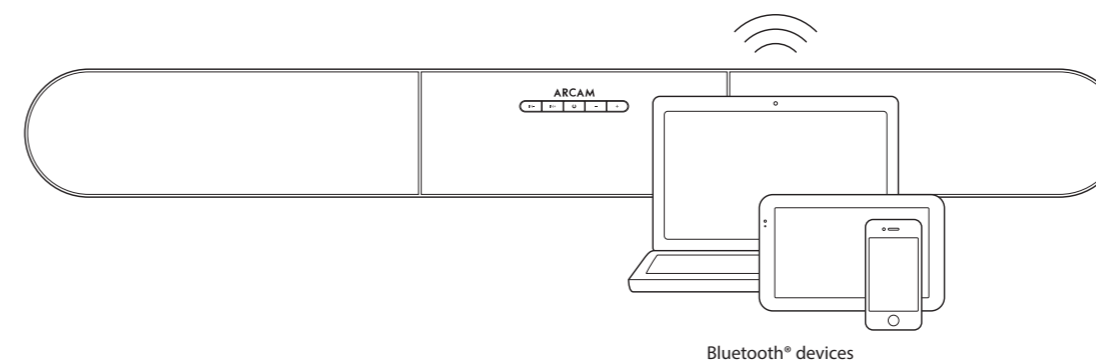
Note: Sync mode lasts for about 30 seconds. If no source is detected during this time, the Solo bar will stop searching and the process will need to be repeated.

Connecting Bluetooth® devices

The Solo bar has built in *Bluetooth* wireless technology for seamless integration with any *Bluetooth* enabled device.

Pairing with *Bluetooth* devices

Follow the advice provided in the operation instructions for your *Bluetooth* device. Select **Arcam Solo bar** from the list of *Bluetooth* devices to complete the pairing. Once the pairing procedure is finished, it does not need to be performed again.



Using headphones

The Solo bar comes with a *Bluetooth* transmitter so that it can connect to a set of *Bluetooth* headphones.

Note: Transmitting via Bluetooth is different to receiving. Up to four devices can be paired but only one device can be connected at a time on a first-come-first-served basis.

Connecting *Bluetooth* headphones

Press the MENU button on the remote control followed by \vee until **Speaker/EQ Setup** appears on the front display panel. Press OK followed by \vee again, until **Headphone Out** appears. Press OK to select it.

By default, the *Bluetooth* transmitter is turned off so **Disable** is shown on the display panel. Press \vee to change the display to **Enabled**. The *Bluetooth* transmitter is now on and the **Device Search** menu option is activated.

Now follow the advice supplied with your *Bluetooth* headphones to put them in pairing mode.

Make sure that **Device Search** is still displayed and press OK. The Solo bar will search for available devices for one minute.

If no devices are found, press OK again to start another search. You might want to make sure there are no obstacles in the way.

When the search is finished, available devices will be displayed in a list. Use the \wedge and \vee buttons to select the correct device and press OK to finish the pairing procedure. The Solo bar will display a message to indicate that the connection has been successfully completed.

Using your headphones

Make sure both the Solo bar and your headphones are turned on. Select an audio source and enjoy listening to sound through your headphones.

Note: If your headphones are turned off, audio is automatically played using the Solo bar speakers.

WARNING: Turning the Bluetooth transmitter on temporarily disables the Bluetooth input. This means you will not be able to stream sound from a Bluetooth device to the Solo bar and listen via headphones at the same time.

remote control

The Solo bar can be set up and controlled using either the remote control unit supplied or the Solo bar remote control app.

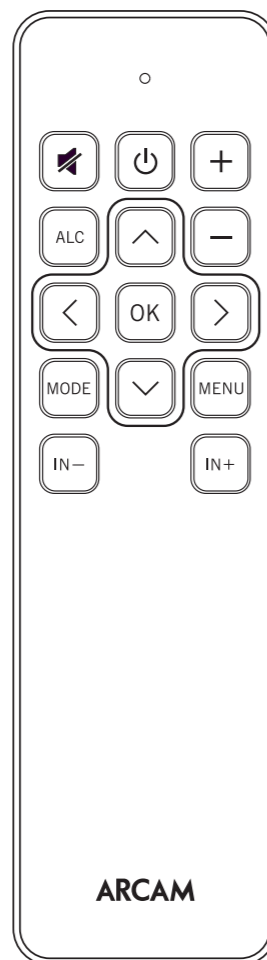
Using the remote control

The remote control unit is programmed for use with the Solo bar.

Before use, make sure the two AAA batteries supplied are correctly installed.

1. With the remote face-down, press down on the non-slip indentations of the battery compartment cover and slide the cover off.
2. Insert the two 'AAA' batteries supplied. Take care to insert the batteries in the right direction by following the '+' and '-' marks.
3. Slide the battery compartment cover back and lock it in place with a click.

To ensure reliable operation, the remote requires a clear line of sight to the Solo bar front panel display.



E-12

- Switches the Solo bar between stand-by and on.
- Press once to mute the Solo bar. Press again (or adjust the volume) to unmute.
- Increase volume.
- Decrease volume.
- ALC** Automatic Loudness Control - switches between on and off.
- MENU** Press to enter the set-up menu (see pages 18 - 20). Press again to exit the menu.
- Navigate upwards through menu settings.
- Navigate downwards through menu settings.
- Navigate back through menu levels.
- Navigate right through menu levels.
- OK** Press to select menu setting.
- MODE** Switches through stereo, movie and concert audio output modes.
- IN+** Input source selector - switches forwards through connected sources.
- IN-** Input source selector - switches backwards through connected sources.

remote control app

The Arcam Solo bar remote control app enables you to use an Apple iOS or Android™ device to control the Solo bar via Bluetooth.

Use the app to configure menu settings and control playback in exactly the same way as the remote control unit supplied.

Minimum OS requirements for the app:
iOS 6, Android 4.0



Download instructions

Download the app from either the App Store™ or Google Play™.

Follow the download prompts displayed on your device.

Once installed, tap the app icon to launch the application.



E-13



App mirrors the display of the Solo bar
Display shows input source, volume and audio format during normal operation or menu options when configuring set up.

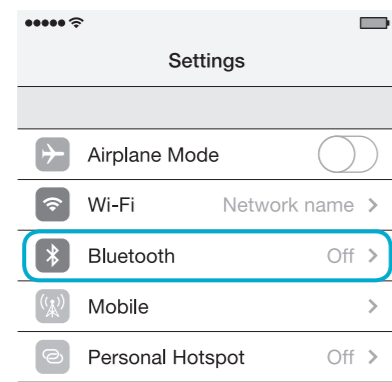
operation

Pairing your mobile device

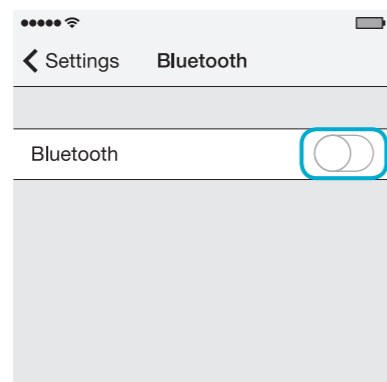
The app requires your device to be paired with the Solo bar via *Bluetooth*.

Make sure your device has *Bluetooth* turned on. For iOS devices follow these steps:

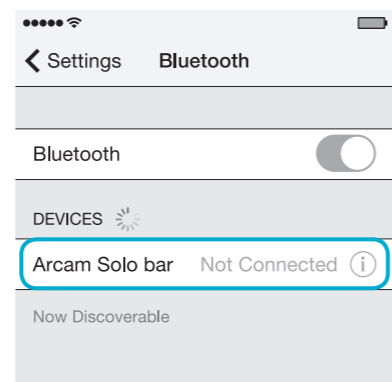
For Android devices, follow the instructions supplied with your device.



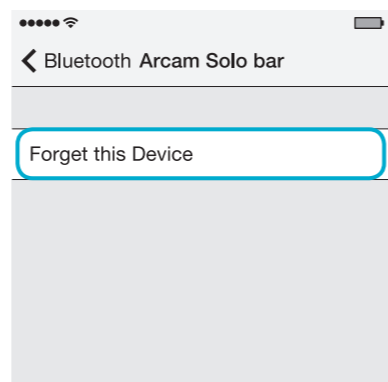
Open Settings then tap Bluetooth.



Slide Bluetooth switch to on position.



Wait for Arcam Solo bar to appear under DEVICES and then tap to Connect.



Should you need to unpair your device, tap the information icon next to Connected and then tap Forget this Device.

Note: A maximum of four Bluetooth source devices can be paired to the Solo bar with each device being available on a first-come-first-served basis. Occasionally, if more than one person wants use the Solo bar you may need to unpair a device.

Switching on

To wake the Solo bar from standby, press the **⏻** button on the front panel or the remote. **ARCAM Solo bar** appears briefly on the front panel display followed by the currently selected input source, volume setting and audio mode.

Note: If the unit is to be left unused for an extended period, disconnect it from the mains supply to save power.

Selecting a source

To select a particular source, press the **IN-** or **IN+** buttons on the front panel or remote until that source is shown on the front panel display. The following sources are available:

- HDMI 1
- HDMI 2
- HDMI 3
- HDMI 4
- OPTICAL
- COAX
- AUX
- BLUETOOTH

Note: If supported, some HDMI devices may identify themselves by their device name.

If your TV is connected using ARC and you have followed the setup procedure on page 16 the display panel will show the following message when watching TV.

TV/ARC

Audio Return Channel (ARC) is a feature built into the latest version of HDMI which allows your TV to send audio back down to the HDMI cable to the soundbar.

Note: This is displayed automatically when an ARC enabled TV is connected.

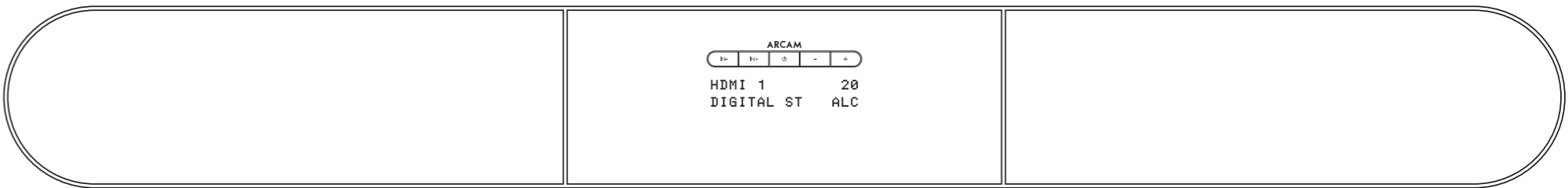
Volume control

Adjust the volume by pressing the **—** or **+** buttons on the front panel or remote.

Muting output

The sound output of the Solo bar can be silenced by pressing **🔇** on the remote control. If the unit is muted, the volume setting changes to **MUTE** on the front display panel.

To cancel mute, press **🔇** for a second time or **—/+** to change the volume.



Selecting an audio mode

The Solo bar has three pre-configured audio modes – **STEREO**, **MOVIE** and **CONCERT**.

Press the **MODE** button on the remote to switch through and make a selection.

Note: Stereo is the default mode and means audio is played as it was recorded.

Sound from your TV

If your TV is connected to the Solo bar using ARC, select the appropriate source on your TV and enjoy superb sound from the Solo bar using your TV's remote to control volume.

When used in this way, the Solo bar front display panel automatically shows **TV/ARC**.

Sound from Bluetooth® devices

To enjoy listening to music wirelessly from any *Bluetooth* device, first make sure your device is paired with the Solo bar - see page 11 for more information.

Once your device is paired, simply follow the instructions provided with your device.

IR repeater

When the Solo bar is positioned in front of a TV it may (depending on the model) obscure the remote control sensor on the TV so that operation is no longer possible.

If this happens, use the IR repeater function on the Solo bar to relay the signals through to your TV. *Note: This will work even when the Solo bar is on standby.*

See page 18 for setup information.

CEC control via HDMI

Consumer Electronics Control (CEC) is a feature that allows you to connect up to 15 CEC-enabled devices to your Solo bar via HDMI and control them simultaneously using a single remote control unit.

By default, CEC is enabled. See page 20 for setup information.

Typical examples of system control using CEC include:

- Simultaneous power on or standby of every connected device.
- Volume control.
- Input source selection.

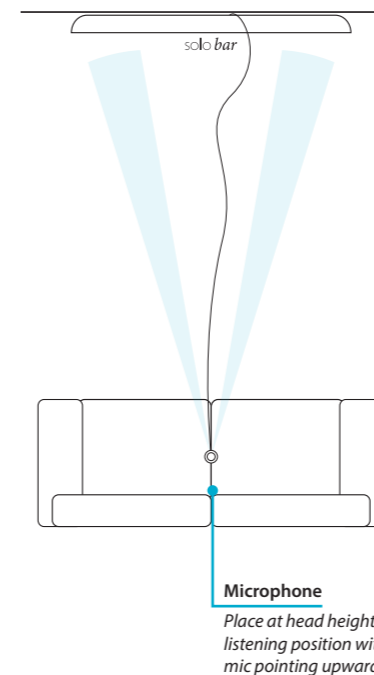
Auto setup

There is a proprietary automatic setup function built into the Solo bar which attempts to set the essential speaker settings for your system (including a subwoofer if present). It also calculates room equalisation (Room EQ) filter values to remove some of the worst effects of resonant frequencies in the listening room.

Using the calibration microphone supplied, insert the jack into the **MIC** socket on the rear panel and place the microphone at the main listening position.

This microphone picks up the special calibration tones generated by the speakers (and subwoofer) when Auto Setup is run. The Solo bar then analyses the signal and computes:

- speaker level,
- crossover frequency to the subwoofer,
- problem resonant frequencies in the room which need control by filtering.



To help the system be as accurate as possible, follow these guidance rules:

- Minimise any background sounds in the listening room and nearby rooms.
- Close all windows and doors in the listening room.
- Turn off all fans including air-conditioning systems.
- If holding the microphone in the hand, keep your hand and fingers still to avoid generating any 'handling noise'.
- Position the microphone pointing upwards at roughly head height in the normal listening position with a direct unobstructed view of the speakers. It is not necessary to point the microphone directly at the speakers.
- If your system includes an active subwoofer, start by setting its output level/gain control to a value halfway between minimum and maximum.

To run Auto Setup, press **MENU** on the remote control followed by **✓** until **Speaker/EQ Setup** is displayed on the Solo bar front panel. Now press **OK** and notice the display changes to **Auto Setup**. Press **OK** again to start the procedure.

The process will generate test tones from the speakers and typically takes less than two minutes. The test tone generator will cycle round each speaker twice. Between each cycle, **Analysing** will be displayed briefly. After the second cycle the display will show **Calculating** followed shortly by **Complete**.

Should any errors occur during auto setup, follow the instructions provided on the display panel.

Auto Setup is normally quite accurate but occasionally false results can be generated. Problems may be as a result of:

- external sounds or rumbling/handling noises picked up by the microphone
- sound reflections off hard surfaces (e.g. windows or walls) close to the listening position,
- very strong acoustic resonances within the room,
- obstacles (such as a sofa) between speakers and the microphone.

Using a subwoofer

If your system includes an active subwoofer you may need to re-run Auto Setup with the subwoofer output level/gain control set to a medium value.

Auto Setup will attempt to select a crossover frequency that allows the smoothest low frequency transition from the main speakers to the subwoofer. However if this does not produce pleasing results we recommend manually trying other crossover frequencies to find something more to your preference.

When Auto Setup is run it also calculates Room EQ values to remove some of the worst effects of resonant frequencies in the listening room.

By default, Room EQ is disabled. You should enable Room EQ on inputs you think benefit from this feature, as required, by listening to typical source material through each input.

While room equalisation can help to reduce problems with listening room acoustics, it is usually far better to try to solve these problems with the room directly. To enable Room EQ see page 19 in system setup.



Use the remote control and follow these steps to ensure your Solo bar is set up for maximum enjoyment.

System setup menu

Default settings are shown in Blue.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 to 200ms	Delays may be introduced into the video signal by video processing which causes a mismatch between the audio and video timing. You will notice this by speech sound being out of synch with lip movements. To compensate for this, you can adjust the lip sync delay. Use the ^ and v buttons to adjust synchronisation between sound and vision. Press < to go back a level or MENU to exit setup.
			v			
			Display Level	OK	Dim → Bright → Off	The LED display levels can be adjusted to suit your requirements. Use the ^ and v buttons to switch between settings. When set to Off, the display illuminates briefly whenever it receives a command. Press < to go back a level or MENU to exit setup.
			v			
			App Control	OK	Enable → Disable	Enables the Solo bar to be woken from standby using the optional remote control app. Use the ^ and v buttons to switch app control on or off. Press < to go back a level or MENU to exit setup.
			v			
			IR Repeater	OK	Enable → Disable	Use the ^ and v buttons to switch IR repeater on or off. See page 16 for more information. Press < to go back a level or MENU to exit setup.
			v			
			System Info	OK	Press OK to view the system software version.	
			v			
			Factory Defaults	OK	Press OK to reset the Solo bar to factory defaults. Note: Paired or connected devices will be lost. Press < to go back a level or MENU to exit setup.	

Speaker/EQ setup menu

Default settings are shown in Blue.

MENU	v					
			Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	Auto setup configures your Solo bar for optimum listening experience Press OK to start setup procedure. See page 17 for more information.
					v	
				OK	Room EQ	Enable → Disable Use the ^ and v buttons to switch EQ on or off. Note: Only available after Auto setup has been completed. Press < to go back a level or MENU to exit setup.
					v	
				OK	Sub Pairing	Press OK to start pairing procedure. See page 10 for more information.
					v	
				OK	Subwoofer Level	0 to -12dB Use the ^ and v buttons to select a subwoofer level. Note: Only available after Sub Pairing has been completed. Press < to go back a level or MENU to exit setup.
					v	
				OK	Headphone out	BT Transmitter OK Enable → Disable Use the ^ and v buttons to switch Bluetooth* transmitter on or off. Press < to go back a level or MENU to exit setup.
					v	
					Device search	Note: Only available if headphone out is enabled. Press OK to start searching for headphones. Use ^ and v buttons to select headphone from list. Press < to go back a level or MENU to exit setup.



firmware update

HDMI setup menu

Default settings are shown in Blue.

MENU ▾

HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough

Use the ^ and v buttons to switch HDMI Passthrough on and off. HDMI passthrough passes the video and audio signal from any HD source to your Solo bar via an HDMI cable. The Solo bar splits the signal, playing the audio from the HD source through its own speakers and sending the unaltered video signal to a TV using an HDMI OUT cable. Press < to go back a level or MENU to exit setup.

▾

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Use the ^ and v buttons to switch CEC/ARC on or off. See page 16 for more information. Press < to go back a level or MENU to exit setup.

Download an update file

To perform a firmware update, you'll need to download an update file from the Arcam web site.

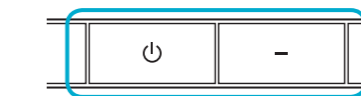
Check the availability of firmware updates by typing www.arcam.co.uk into your browser and navigating to the Solo bar page.

Note: Make sure you download the file to the root of your USB, do not put it inside a folder or the update will fail.

Performing the update

Make sure the soundbar is turned on at the plug and in standby mode.

Press and hold the ⏻ and — buttons simultaneously for about five seconds.

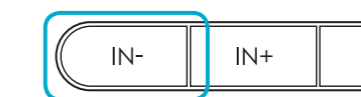


The Solo bar will turn on and display the following information:

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

*Note: M = Main software version,
B = Bluetooth software version and
D = DSP software version.*

Press the IN- button to go to the software update screen.

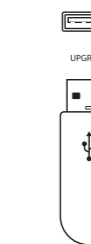


The display will change to:

System Update
Insert USB...

Note: Pressing IN- again will cycle between this and the software version screen.

Insert the USB drive containing the update file into the UPGRADE socket on the rear panel of the Solo bar.



The firmware update will start automatically once the USB drive has been detected and the display will change accordingly:

System Update
Updating...

If 30 seconds have elapsed before the USB was inserted, the display will timeout and change to:

System Update
USB Not Detected

This message will be displayed for about three seconds, after which the Solo bar will turn itself off and the entire procedure will need to be repeated.

If the update was successful, the display will show the following information for about three seconds, after which the Solo bar will turn itself off.

System Update
Complete

If the update was not successful, the display will show the following information for about three seconds, after which the Solo bar will turn itself off and the whole procedure will need to be performed again.

System Update
Error

specifications

General	
Weight (Packed)	10kg
Dimensions (H x W x D)	130mm x 1100mm x 110mm
Power consumption	Operating mode: 150W (max) Standby mode: <0.5W
Power requirements	100 – 240V, 50/60Hz
Inputs/Outputs	
HDMI In	Type A receptacle x 4
HDMI Out	Type A receptacle, with ARC/CEC support
Digital In (Optical)	S/PDIF Optical receptacle
Digital In (Coaxial)	RCA jack
Auxiliary In	3.5mm stereo jack
Bluetooth Audio	Ver. 3.0, Compliant with A2DP standard
Subwoofer Out	RCA LFE jack
Wireless Subwoofer Output	
Frequency	2.4GHz
Transmission range	Approx. 20m (without interference)
Amplifier	
Rated power output: Woofer (0.5% THD)	40W per channel
Tweeter (0.5% THD)	10W per channel
Nominal Amplifier Output Level (20Hz-20kHz)	100 W
Speakers	
Woofer 1	2 x 4in Cone
Woofer 2	2 x 4in Cone
Tweeter	2 x 1in Cone
Woofer frequency response	170Hz – 20kHz ± 3dB
Tweeter frequency response	3.8kHz – 14kHz ± 3dB
Rated impedance	6Ω
E&OE <i>NOTE: All specification values are typical unless otherwise stated.</i>	

Continual improvement policy

Arcam has a policy of continual improvement for its products. This means that designs and specifications are subject to change without notice.

troubleshooting

Here are some simple checks you can do if you are experiencing problems with your Solo bar.

Power

- Check that the power cord is plugged in and connected properly.
- Make sure the power and mains switches are turned on.

Remote control

- Check the batteries are inserted correctly.
- Batteries may need replacing.
- Are you too far away from the unit or is there an obstruction?

Sound

- Make sure the cables are connected properly.
- Check that the right input source is selected.
- If the sound is noisy or distorted during playback from a *Bluetooth* device, try turning the volume down on the device and up on the Solo bar.

Picture

- If there is no picture or it is displaying badly, check the HDMI cables are connected properly.
- Check that the right input source is selected.

Bluetooth

- Check your *Bluetooth* device is paired correctly.
- Is your *Bluetooth* device too far away from the unit?

FCC Notice

This product contains FCC ID: VNH-IK-CSRBC05/QEC-GWNO

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(a) This device may not cause harmful interference, and
(b) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(FCC Part 15.21) Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada ICES-003 statement

This product contains IC 10581A-IKCSRBC05/10581A-GWK5NO

This product complies with RSS-210 of industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This Class B digital apparatus complies with Canada ICES-003.

fixing instructions

Use the custom-designed wall mount accessory to attach the Solo bar safely and securely to a wall.

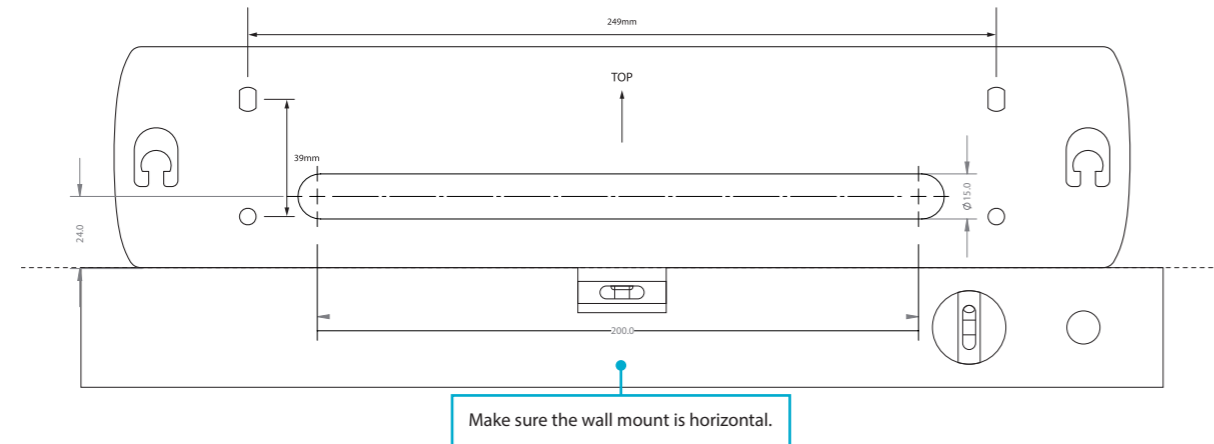
You will need

- Power drill
- Drill bit, wall plugs and fixings suitable for the type of wall you are fixing to.
- Screw driver
- Spirit level
- Pencil
- Tape measure

Fixing procedure

1. Make sure the wall bracket is horizontal by placing a spirit level underneath it.
2. Mark the holes with a pencil, taking care to trace the outlines accurately.
3. Carefully drill four holes, using a drill bit and plugs suitable for the type of wall you are fixing to.
4. Attach the wall mount to the wall using four robust screws (the screw should have a minimum diameter of 5.5mm), making sure they fit the wall plugs correctly and are done up tight and evenly.
5. Finally, attach the Solo bar to the wall mount by carefully guiding it onto the two protruding supports. It should sit firmly and securely against the wall.

Caution: Do not mount the unit on plywood or any soft surface walls. If you are uncertain of the wall quality, consult a professional for advice.



product guarantee

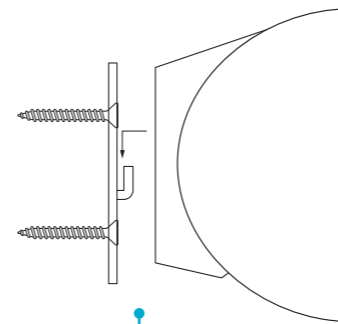
Copyright

June 2014, © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) reserves the right to make changes to the specifications of the products detailed in this document at any time without notice or obligation to notify any person of such changes.

All third-party trademarks are acknowledged and observed. Mention of third-party products does not constitute an endorsement or a recommendation.

Arcam takes every precaution to ensure that all information contained in this publication is factually correct but accepts no liability for any error or omission.



Make sure the screws are tight and flush before guiding the Solo bar down onto the two protruding supports. It should sit securely against the wall.

Worldwide guarantee

Arcam warrants that the products described in this guide shall conform to their published specification in all material respects for a period of two years from the date of purchase. This entitles you to have the unit repaired free of charge, provided that it was purchased from an authorised Arcam dealer.

The Arcam dealer is responsible for all after-sales service. The manufacturer can take no responsibility for defects arising from accident, misuse, abuse, wear and tear, neglect or through unauthorised adjustment and/or repair, neither can they accept responsibility for damage or loss occurring during transit to or from the person claiming under the guarantee.

The warranty covers:

Parts and labour costs for two years from the purchase date. After two years you must pay for both parts and labour costs. **The warranty does not cover transportation costs at any time.**

Claims under guarantee

This equipment should be packed in the original packaging and returned to the dealer **from whom it was purchased**. It should be sent carriage prepaid by a reputable carrier – **not by post**.

No responsibility can be accepted for the unit whilst in transit to the dealer or distributor and customers are therefore advised to insure the unit against loss or damage whilst in transit.

On-line registration

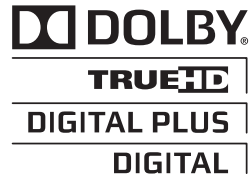
You can register your product on-line at www.arcam.co.uk.

Problems?

If your Arcam dealer is unable to answer any query regarding this or any other Arcam product please contact Arcam Customer Support at the address below and we will do our best to help you.

Arcam Customer Support Department, Unit 15, Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QP, England or via www.arcam.co.uk.

technology licensing



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS-HD Master Audio is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



© 2013 CSR plc and its group companies. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.



The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Arcam is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



“Made for iPod,” “Made for iPhone,” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Bluetooth technology works with iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (3rd and 4th generation), iPad 2, iPad mini with Retina display, iPad mini, and iPod touch (4th and 5th generation).

iOS, iTunes, iPad, iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store™ is a service mark of Apple Inc.

Made for:

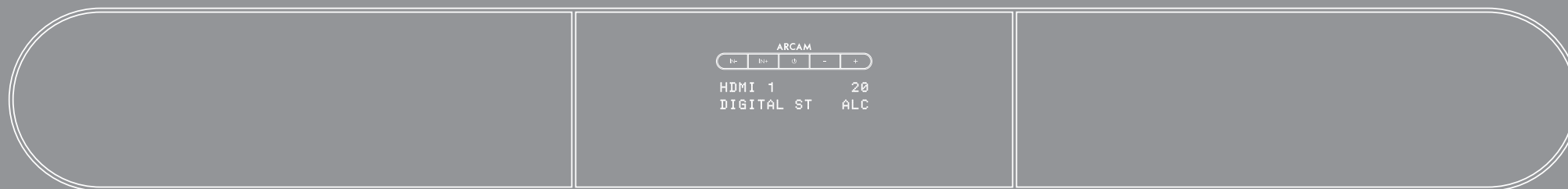
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini with Retina display
- iPad (4th generation)
- iPad mini
- iPad (3rd generation)
- iPad 2
- iPod touch (5th generation)
- iPod touch (4th generation)

Google Play™ is a trademark of Google Inc. Android™ is a trademark of Google Inc.

ARCAM SOLO *bar*

Manuel Barre de son

Français



bienvenue...

... et merci d'avoir choisi la Arcam Solo bar.

Depuis plus de trois décennies, Arcam fabrique des équipements audio spécialisés de remarquable qualité et la nouvelle Solo bar est la dernière manifestation d'une longue lignée d'appareils hi-fi et d'ensembles home cinéma primés.

Nous espérons que la performance et la fiabilité supérieures de ce produit seront non seulement une ample démonstration de l'attention et de l'effort que nous avons mis à le concevoir, mais aussi une garantie que vous en aurez l'usage de nombreuses années.

Ce manuel est un guide d'installation et d'utilisation de la Solo bar. Reportez-vous à la table des matières page suivante pour rechercher les rubriques qui vous intéressent plus particulièrement.

Nous vous souhaitons des années de plaisir acoustique avec votre Solo bar. Dans l'éventualité, peu probable, où une panne surviendrait, ou si vous recherchez simplement des informations supplémentaires sur les produits Arcam, les représentants de notre réseau de revendeurs se feront un plaisir de vous aider. D'autres informations sont disponibles sur notre site web d'Arcam à l'adresse www.arcam.co.uk.

L'équipe de développement de la Solo bar.

Table des matières

conseils de sécurité	F-4	configuration du système	F-18
aperçu	F-5	Menu de la configuration du système	F-18
Touches et affichage	F-5	Menu de la configuration du haut-parleur et de l'égaliseur	F-19
Connexions	F-6	Menu de la configuration HDMI	F-20
démarrage rapide	F-7	mise à jour du firmware	F-21
Que contient la boîte ?	F-7	Téléchargement d'un fichier de mise à jour	F-21
Mise en place de l'appareil	F-7	Réalisation de la mise à jour	F-21
Branchement des appareils	F-7	spécifications	F-22
Branchement d'un téléviseur	F-7	Dépannage	F-23
Branchement d'appareils numériques via HDMI	F-8	instructions pour la fixation	F-24
Branchement d'appareils analogiques	F-9	Vous aurez besoin de	F-24
Branchement d'appareils audio à l'aide de l'entrée numérique	F-9	Procédure de fixation	F-24
Branchement d'un caisson de basses	F-9	garantie du produit	F-25
Branchez et allumez	F-10	Copyright	F-25
Branchement d'un Solo sub	F-10	Garantie internationale	F-25
Connexion d'appareils Bluetooth®	F-11	Réclamations sous garantie	F-25
Utilisation d'écouteurs	F-11	Enregistrement en ligne	F-25
télécommande	F-12	Des problèmes ?	F-25
Utilisation de la télécommande	F-12	licences de technologie	F-26
application de télécommande	F-13		
Téléchargement des instructions	F-13		
Jumelage de votre appareil mobile	F-14		
fonctionnement	F-15		
Mise en marche	F-15		
Sélection d'une source	F-15		
Contrôle du volume	F-15		
Sélection d'un mode audio	F-16		
Son en provenance du téléviseur	F-16		
Son en provenance d'appareil Bluetooth®	F-16		
Répéteur IR	F-16		
Contrôle CEC transmis par HDMI	F-16		
Configuration automatique	F-17		

conseils de sécurité

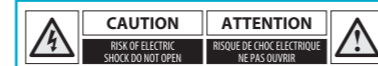
- Lisez ces instructions**
Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant de faire fonctionner l'appareil.
- Conservez ces instructions**
Conservez les instructions de sécurité et d'utilisation pour future référence.
- Respectez toutes les mises en garde**
Faites attention à toutes les mises en garde sur l'appareil et à celles du guide d'utilisation.
- Suivez l'ensemble des instructions**
Suivez toutes les instructions concernant l'utilisation.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau**
N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'humidité – par exemple, dans un sous-sol mouillé ou près d'une piscine.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures d'aération. Procédez à l'installation conformément aux recommandations du fabricant.
- N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur, comme des radiateurs, des grilles de chauffage, des fours ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne détournez pas la protection de la prise polarisée ou de terre. Une prise polarisée dispose de deux lames, dont l'une plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux lames et d'une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche correspond à un dispositif de protection. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre installation électrique, veuillez-vous adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- Installez le câble électrique de telle sorte qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé, notamment au niveau des fiches, des prises et des points de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement des câbles/ accessoires conformes aux recommandations du fabricant.
- Utilisez uniquement un meuble à roulettes, un support, un trépied, des fixations ou une table recommandé(e) par le fabricant ou livré(e) avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un meuble à roulettes, déplacez le meuble et l'appareil avec précaution pour éviter de le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utiliserez pas sur une période prolongée.
- Faites usage de cet appareil dans un environnement bien ventilé. Confiez les réparations à un technicien qualifié. Il est nécessaire de faire réparer l'appareil s'il a été endommagé d'une manière ou d'une autre, par exemple si le fil électrique ou la prise est abimé(e), si du liquide a été renversé ou des objets ont pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
- Faites usage de cet appareil dans un environnement bien ventilé.

F-4

aperçu

MISE EN GARDE : Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, aux fuites ou aux éclaboussures. Des objets remplis de liquides ne doivent pas être placés au-dessus de l'appareil.

MISE EN GARDE : La prise électrique ou le coupleur est utilisé comme dispositif de débranchement qui doit toujours être prêt à fonctionner.



Cet éclair accompagné du symbole fléché à l'intérieur d'un triangle équilatéral est censé alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'enceinte du produit de magnitude suffisante pour être capable de constituer un risque de décharge électrique.

Mise en garde : Pour réduire le risque de décharge électrique, n'enlevez pas le capot (ou l'arrière) puisque l'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Confiez les réparations à un technicien qualifié.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral permet d'avertir l'utilisateur de la présence de consignes importantes concernant le fonctionnement et l'entretien dans la documentation livrée avec l'appareil.



Cet équipement est une Classe II ou un appareil électrique à double isolation. Il a été conçu de telle manière qu'il ne nécessite pas de branchement de sécurité à une prise de terre.

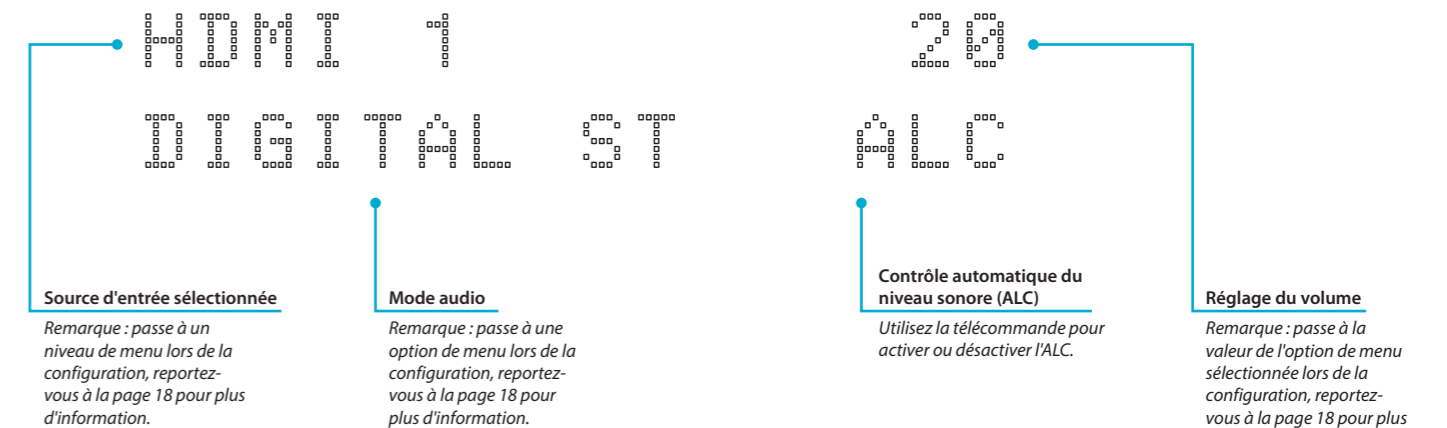
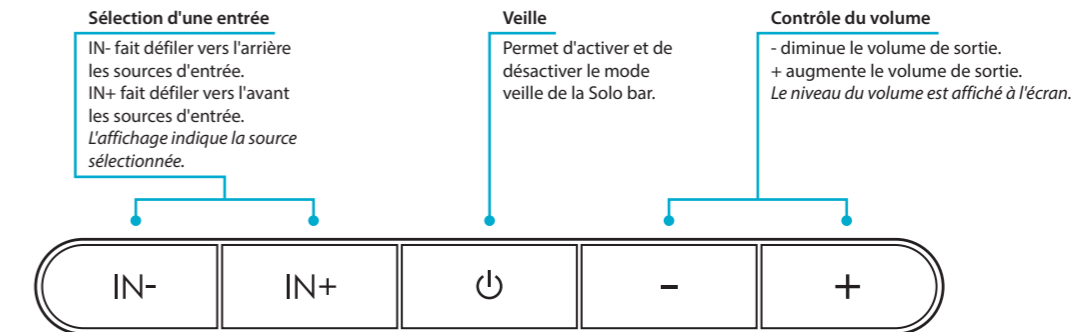


Mise au rebut adéquate de cet appareil

Ce produit contient des pièces électriques ou électroniques. La présence de ces matériels peut, s'ils ne sont pas disposés de façon adéquate, avoir la possibilité d'effets indésirables sur l'environnement et la santé humaine.

La présence de cette étiquette sur le produit signifie qu'il ne doit pas être disposé en tant que déchet non trié mais doit être collecté séparément. En tant que consommateur, vous avez la responsabilité de vous assurer de l'élimination correcte de ce produit.

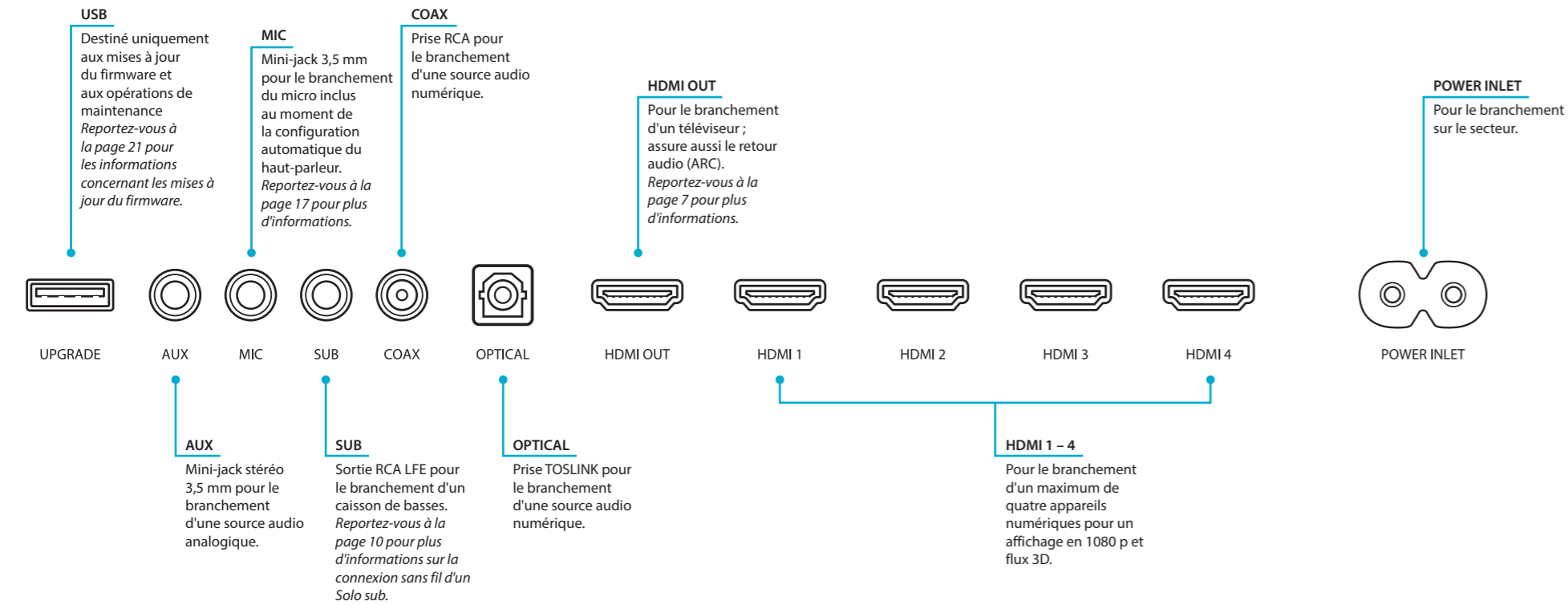
Touches et affichage



F-5

démarrage rapide

Connexions



Que contient la boîte ?

- Barre de son Solo
- Le cordon d'alimentation
- Télécommande
- Piles (2 x AAA)
- Microphone
- Support mural
- Le manuel de l'utilisateur
- La carte d'enregistrement

Mise en place de l'appareil

La Solo bar est un produit extrêmement polyvalent. Placez-la sur une table, un meuble ou une étagère, en vous assurant qu'elle soit posée bien à plat sans risque de basculer. Installez-la sous un téléviseur, soit telle quelle sur une surface horizontale soit montée au mur.

Pour une meilleure expérience d'écoute, nous recommandons le montage mural. À cet effet, utilisez le support mural spécialement conçu qui a été fourni. Reportez-vous à la page 24 relativement à sa fixation et au montage de la barre de son.

Installez la Solo bar à l'abri d'une exposition directe à la lumière du soleil et des sources de chaleur ou d'humidité.

Branchement des appareils

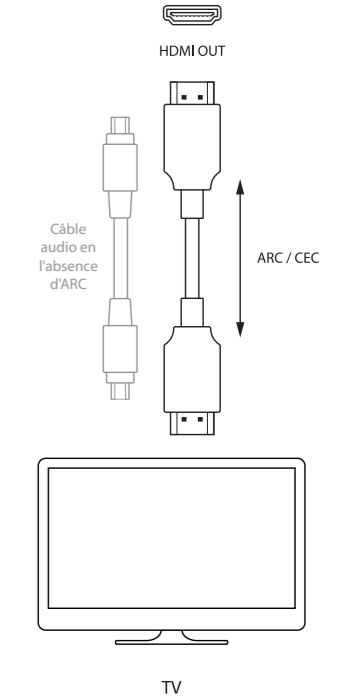
Une fois que la Solo bar est correctement installée, branchez-la à vos appareils comme illustré ci-après.

Assurez-vous qu'aucun câble ne vrille ni ne soit distendu.

MISE EN GARDE : Ne branchez pas votre Solo bar sur le secteur tant que vous n'avez pas branché tous vos appareils audio et vidéo.

Branchement d'un téléviseur

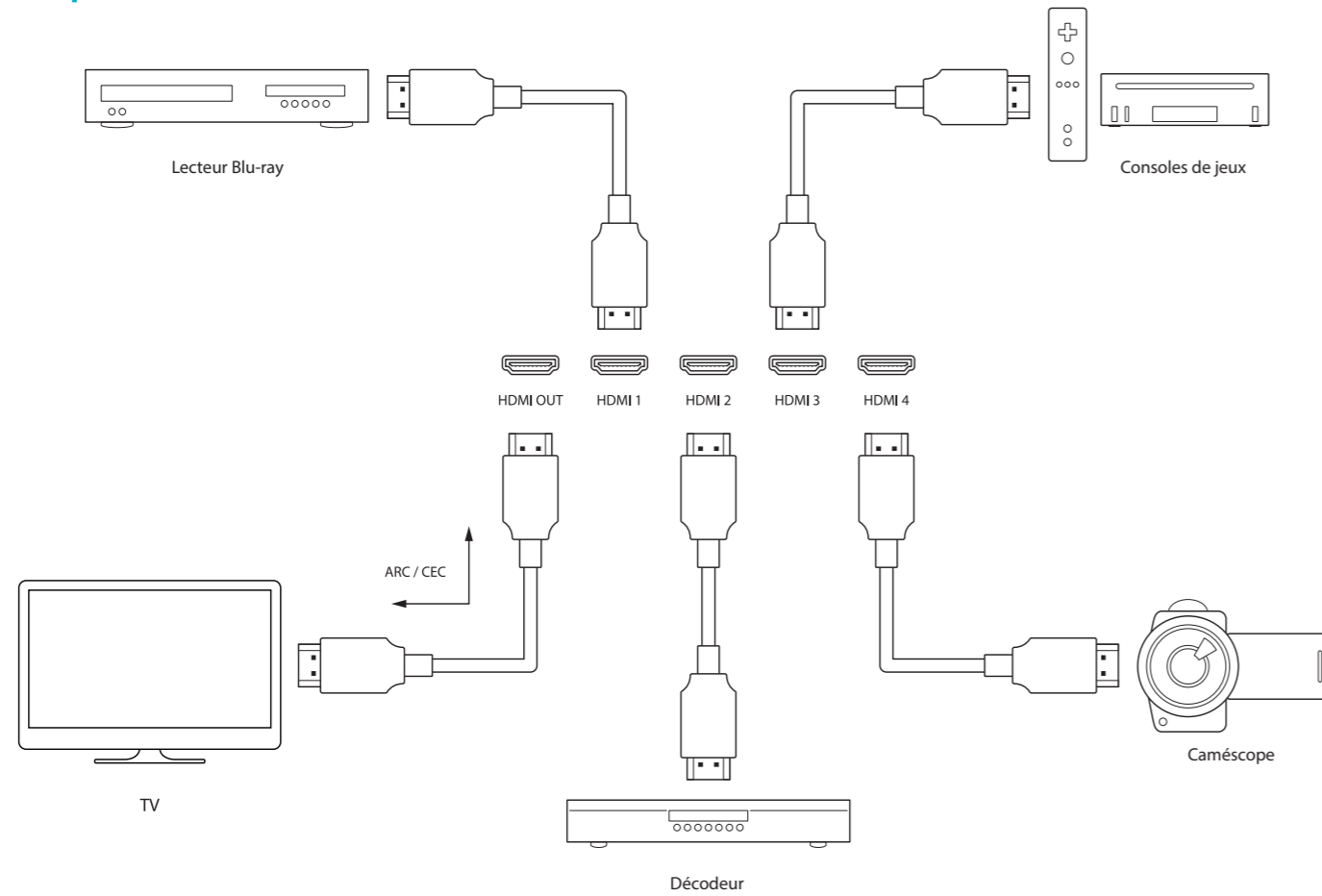
Branchez votre téléviseur sur HDMI OUT à l'aide d'un câble HDMI. Si votre téléviseur est compatible ARC (retour audio), l'audio peut s'écouter à l'aide de la Solo bar pour une meilleure sonorité – reportez-vous à la page 20 pour les informations de configuration. Si votre téléviseur n'est pas compatible ARC, branchez un câble audio sur l'entrée OPTICAL ou COAX de la barre de son.



Branchement d'appareils numériques via HDMI

De nombreux appareils numériques, y compris les décodeurs, les lecteurs Blu-ray, les lecteurs DVD, les consoles de jeux et les caméscopes peuvent être raccordés via HDMI.

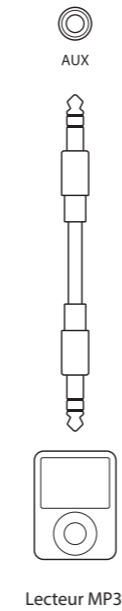
Prenez note qu'avec cette méthode de branchement, l'image sera affichée par votre téléviseur, mais le son proviendra de votre Solo bar. Aucun autre branchement audio n'est nécessaire.



F-8

Branchement d'appareils analogiques

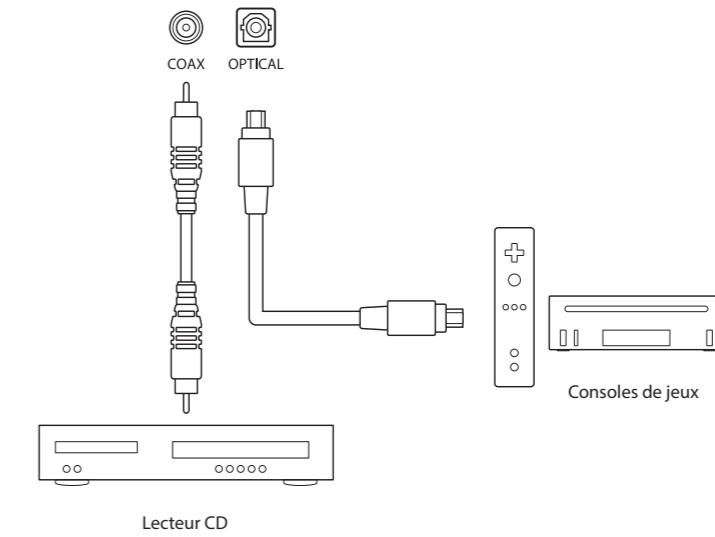
Branchez tout type d'appareil audio analogique à l'entrée AUX de la Solo bar en utilisant un fil à mini-jack 3,5 mm.



Lecteur MP3

Branchement d'appareils audio à l'aide de l'entrée numérique

Les appareils audio peuvent aussi être connectés à la Solo bar par le biais des entrées coaxiales et optiques.

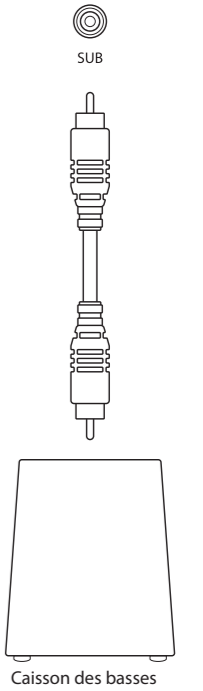


F-9

Branchement d'un caisson de basses

La Solo bar est livrée avec une sortie de caisson de basses intégrée (reportez-vous à la page 19 pour la configuration). Utilisez un fil pour caisson de basses pourvu d'une prise RCA LFE pour brancher votre équipement à la Solo bar.

Remarque : Si vous possédez un Arcam Solo sub, rendez-vous à la page suivante.



Caisson des basses

Branchez et allumez

La Solo bar est livrée avec une fiche secteur moulée déjà mise sur le cordon. Vérifiez que la fiche fournie s'adapte à la prise secteur. Si la tension ou les prises de votre circuit électrique sont différentes, contactez immédiatement votre revendeur Arcam.

Branchez d'abord le cordon sur la prise secteur à l'arrière de la Solo bar, en vous assurant qu'elle y est correctement insérée. Puis insérez la fiche du cordon dans la prise murale et mettez sous tension. L'appareil est alors en mode veille indiqué par la LED rouge sur le panneau avant.

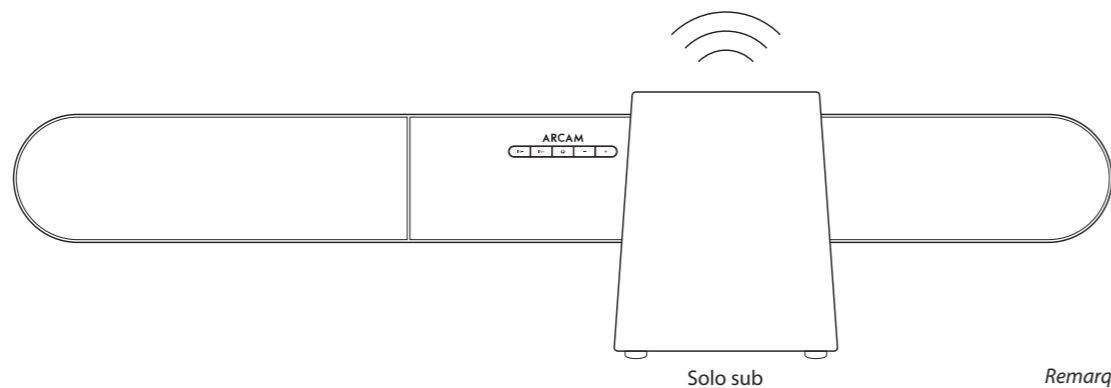
Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, il se met en veille pour réduire la consommation d'énergie.

Branchement d'un Solo sub

Faisant partie de la gamme d'Arcam Solo, le caisson Solo peut communiquer sans fil avec la Solo bar.

Assurez-vous que le Solo sub est allumé.

- Appuyez sur la touche MENU du boîtier de la télécommande de la barre Solo puis sur  jusqu'à ce que le panneau d'affichage à l'avant montre **Speaker/EQ Setup**. Appuyez sur OK puis sur  de nouveau, jusqu'à ce que **Sub Pairing** s'affiche.
- Appuyez sur OK pour commencer la procédure de jumelage. L'écran affiche alors **In Progress**.
- Positionnez le sélecteur **INPUT** situé à l'arrière du Solo sub sur **WIRELESS**.
- Maintenez appuyé la touche **WIRELESS** située à l'arrière du Solo sub pendant cinq secondes environ. Le LED bleu **WIRELESS** commencera à clignoter pour indiquer que le Solo sub est en mode de synchronisation et à la recherche d'une source à laquelle se connecter.
- Si la procédure de jumelage réussie, la LED **WIRELESS** brillera d'un bleu constant et la Solo bar affichera **Linked**.
- Une fois que la procédure de jumelage est terminée, le Solo sub se reconnectera toujours à chaque fois qu'il sera allumé ou recevra u signal audio.



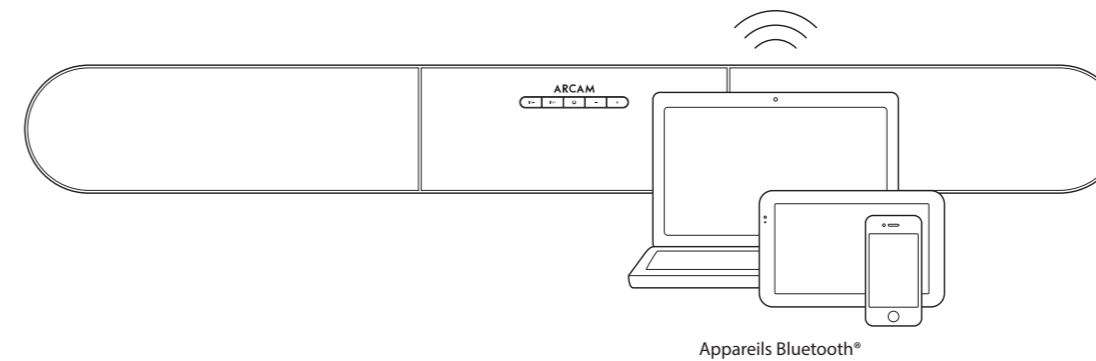
Remarque : Le mode de synchronisation dure 30 secondes environ. Si aucune source n'est détectée dans cet intervalle, la barre Solo arrête la recherche et le processus devra être répété.

Connexion d'appareils Bluetooth®

La Solo bar dispose d'une technologie sans fil *Bluetooth* intégrée permettant une intégration fluide avec tous les appareils disposant de *Bluetooth* activé.

Jumelage avec des appareils *Bluetooth*

Suivez les instructions fournies par le guide d'utilisation de votre appareil *Bluetooth*. Sélectionnez **Arcam Solo bar** dans la liste des appareils *Bluetooth* pour compléter le jumelage. Une fois que le jumelage est terminé, il n'a plus besoin d'être effectué à nouveau.






Utilisation d'écouteurs

La Solo bar dispose d'un transmetteur *Bluetooth* lui permettant de se connecter à des écouteurs *Bluetooth*.

Remarque : La transmission via Bluetooth diffère de la réception. Jusqu'à quatre appareils peuvent étre jumelés, mais un seul peut être connecté à la fois selon le principe premier arrivé-premier servi.

Connexion des écouteurs *Bluetooth*



Appuyez sur la touche MENU de la télécommande puis sur  jusqu'à ce que le panneau d'affichage à l'avant montre **Speaker/EQ Setup**. Appuyez sur OK puis sur  de nouveau, jusqu'à ce que **Headphone Out** s'affiche. Appuyez sur OK pour le sélectionner.

Le transmetteur *Bluetooth* est désactivé par défaut, donc **Disable** est montré sur le panneau d'affichage. Appuyez sur  pour afficher **Enabled**. Le transmetteur *Bluetooth* fonctionne maintenant et l'option de menu **Device Search** est activée.

Suivez maintenant les instructions fournies pour vos écouteurs *Bluetooth* pour les mettre en mode de jumelage.

Assurez-vous que **Device Search** est toujours affiché et appuyez sur OK. La Solo bar cherchera tous les appareils disponibles pendant une minute.

Si aucun appareil n'est trouvé, appuyez de nouveau sur OK pour démarrer une autre recherche. Veuillez-vous assurer qu'aucun obstacle ne bloque le signal.

Quand la recherche est terminée, les appareils disponibles seront affichés dans une liste. Utilisez les touches  et  pour sélectionner l'appareil approprié et appuyez sur OK pour terminer la procédure de jumelage. La Solo bar affichera un message pour indiquer que la connexion s'est faite avec succès.

Utilisation de vos écouteurs

Assurez qu'à la fois votre Solo bar et vos écouteurs sont allumés. Sélectionnez une source audio et profitez de la sonorité délivrée par vos écouteurs.

Remarque : Si vos écouteurs sont éteints, l'audio passera automatiquement par les hauts parleurs de la Solo bar.

MISE EN GARDE : L'activation du transmetteur Bluetooth désactive temporairement l'entrée Bluetooth. Cela signifie que vous ne pourrez pas diffuser d'un appareil Bluetooth vers la Solo bar et en même temps profiter des écouteurs.

télécommande

La Solo bar peut être configurée et contrôlée soit à l'aide du boîtier de télécommande fourni soit avec l'application de télécommande de la Solo bar.

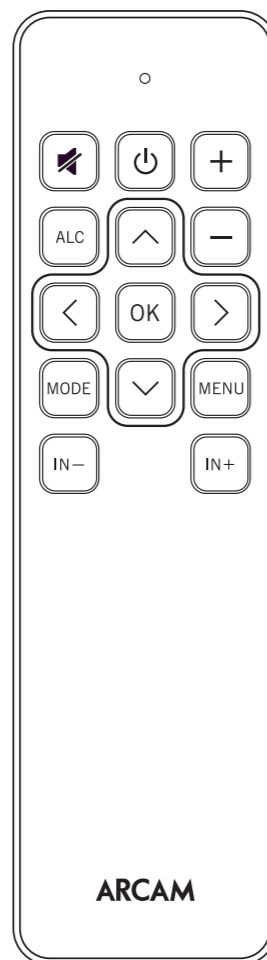
Utilisation de la télécommande

Le boîtier de la télécommande est programmé pour être utilisé avec la Solo bar.

Avant de vous en servir, assurez-vous que les piles AAA fournies sont correctement installées.

1. Quand la télécommande est retournée, poussez les indentations antidérapantes du couvercle du compartiment des piles vers le bas et faites le coulisser pour l'enlever.
2. Insérez les deux piles « AAA » fournies. Assurez-vous d'insérer les piles dans le bon sens en vous servant des repères visuels « + » et « - ».
3. Faites glisser en position le couvercle du compartiment à piles pour le fermer et le verrouiller en position avec un clic.

Pour que la télécommande fonctionne de façon fiable, elle nécessite une ligne de visée claire vers le panneau d'affichage de la Solo bar.



F-12

- Permet d'activer et de désactiver le mode veille de la Solo bar.
- Appuyez une fois pour mettre la Solo bar en sourdine. Appuyez une fois de plus (ou ajustez le volume) pour enlever la sourdine.
- Augmenter le volume.
- Diminuer le volume.
- ALC** Contrôle automatique du niveau sonore - s'active ou se désactive.
- MENU** Appuyez pour entrer dans le menu de configuration (reportez-vous aux pages de 18 à 20). Appuyez-encore une fois pour sortir du menu.
- Parcourt les paramètres du menu vers le haut.
- Parcourt les paramètres du menu vers le bas.
- Remonte de niveaux dans le menu.
- Descend de niveaux dans le menu.
- OK** Appuyez pour sélectionner le paramètre du menu.
- MODE** Bascule entre les modes de sortie audio stéréo, film et concert.
- IN+** Sélecteur de la source d'entrée - descend le long de la liste des sources connectées.
- IN-** Sélecteur de la source d'entrée - remonte le long de la liste des sources connectées.

application de télécommande

L'application de télécommande de la Arcam Solo bar vous permet de vous servir d'appareils avec Apple iOS ou Android™ pour contrôler la Solo bar via *Bluetooth*.

Servez-vous de l'application pour configurer les paramètres du menu et contrôler la lecture comme vous le feriez avec le boîtier de la télécommande.

Version de système d'exploitation minimum requise pour l'application : iOS 6, Android 4.0



Téléchargement des instructions

Téléchargez l'application soit d'App Store™ soit de Google Play™.

Suivez les instructions de téléchargement qui s'affiche à l'écran de votre appareil.

Une fois l'installation terminée, touchez l'icône de l'application pour la lancer.



F-13



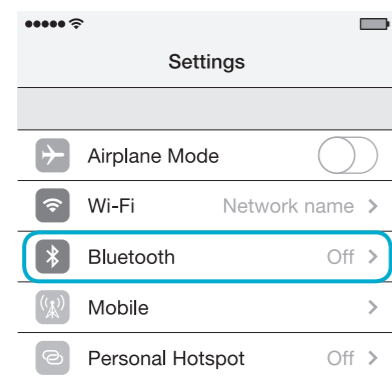
L'application mimique l'affichage de la Solo bar
L'écran affiche la source d'entrée, le volume et le format audio pendant le fonctionnement normal ou les options du menu lors de la configuration des paramètres.

Jumelage de votre appareil mobile

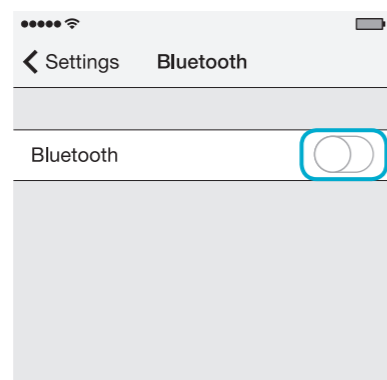
L'application nécessite que votre appareil soit jumelé avec la Solo bar via *Bluetooth*.

Assurez-vous que le *Bluetooth* de votre appareil est activé. Pour les appareils avec iOS, suivez ces étapes :

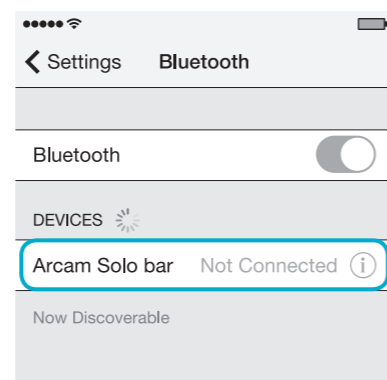
Pour les appareils avec *Android*, suivez les instructions fournies avec votre appareil.



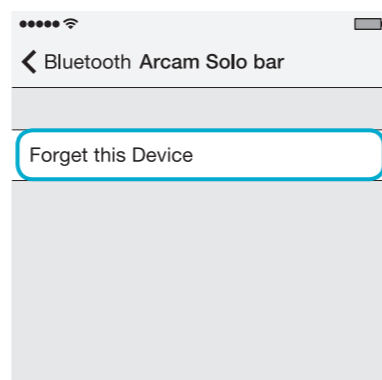
Ouvrez Settings et touchez Bluetooth.



Faites glisser l'interrupteur du Bluetooth sur la position on.



Attendez que Arcam Solo bar apparaisse au-dessous de DEVICES puis touchez pour vous Connecter.




Dans le cas où vous voudriez enlever un appareil, touchez l'icône d'information près de Connecté puis Enlever cet appareil.

Remarque : Un maximum de quatre appareils Bluetooth peut être jumelé à la Solo bar, chacun étant disponible selon le principe premier arrivé-premier servi. De temps à autre, si plus d'une personne désire utiliser la Solo bar, vous pourriez avoir besoin d'enlever un appareil.

F-14

fonctionnement

Mise en marche

Pour sortir la Solo bar du mode veille, appuyez sur la touche  placée sur le panneau avant ou sur la télécommande. **ARCAM Solo bar** apparaît brièvement sur le panneau d'affichage suivi de la source d'entrée sélectionnée, du réglage du volume et du mode audio.

Remarque : Si l'appareil est inutilisé sur une longue période, débranchez-le du secteur pour économiser de l'énergie.

Sélection d'une source

Pour sélectionner une source particulière, appuyez sur les touches IN- ou IN+ sur le panneau avant ou sur la télécommande jusqu'à ce que la source s'affiche sur le panneau d'affichage. Les sources suivantes sont disponibles :

HDMI 1
HDMI 2
HDMI 3
HDMI 4
OPTICAL
COAX
AUX
BLUETOOTH

Remarque : S'ils supportent cette fonctionnalité, certains appareils HDMI s'identifieront avec leur nom d'usine.



Si votre téléviseur est branché en utilisant la fonction ARC et que vous avez suivi la procédure de configuration détaillée à la page 16, le panneau d'affichage montrera le message suivant lorsque vous regardez la télévision.

TV/ARC


Le retour audio (ARC : Audio Return Channel) est une fonctionnalité inhérente à la dernière version de HDMI qui permet à votre téléviseur de transmettre de l'audio au travers du câble vers la barre de son.




Remarque : L'affichage en est automatique quand un téléviseur compatible avec ARC est branché.

Contrôle du volume

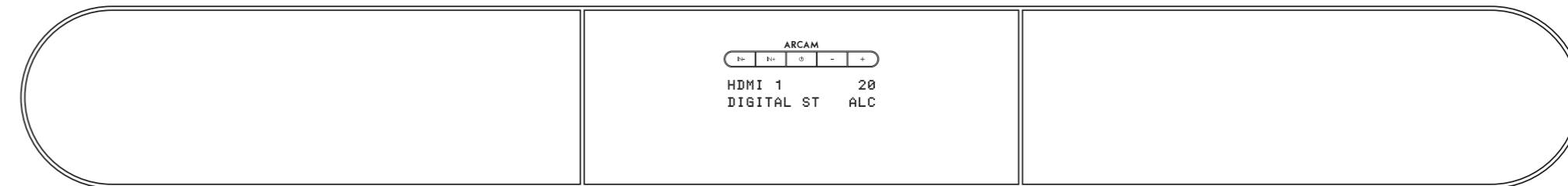
Ajustez le volume en appuyant sur les touches  ou  sur le panneau avant ou sur la télécommande.

Mettre la sortie en sourdine

Le son de la Solo bar peut être coupé en appuyant sur l'icône  de la télécommande. Si l'appareil est mis en sourdine, le réglage du volume passe à **MUTE** sur le panneau d'affichage.

Pour annuler la mise en sourdine, appuyer sur  une deuxième fois ou sur  /  pour changer le volume.

F-15



Sélection d'un mode audio

La Solo bar dispose de trois modes audio préconfigurés - **STEREO**, **MOVIE** et **CONCERT**.

Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande et faites votre sélection.

Remarque : Le mode par défaut est stéréo, cela signifie que l'audio est joué comme il a été enregistré.

Son en provenance du téléviseur

Si votre téléviseur est connecté à la Solo bar en utilisant la fonction **ARC**, sélectionnez la source appropriée sur votre téléviseur et profitez du son superbe émis par la Solo bar en réglant le volume à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Quand elle est utilisée de cette façon, l'écran d'affichage de la Solo bar montre automatiquement **TV/ARC**.

Son en provenance d'appareil Bluetooth®

Pour avoir le plaisir d'écouter de la musique sans fil à partir de n'importe quel appareil *Bluetooth*, vous devez d'abord vous assurer que celui-ci est jumelé avec la Solo bar - reportez-vous à la page 11 pour plus d'information.

Une fois que votre appareil est jumelé, il vous suffit juste de suivre les instructions fournies avec votre appareil.

Répéteur IR

Placée devant un téléviseur, la Solo bar pourrait en bloquer (suivant le modèle) le capteur de télécommande et rendre impossible la transmission de commandes.

Dans ce type de situation, utilisez la fonction de répéteur IR de la Solo bar pour relayer les signaux vers votre téléviseur. *Remarque : Cela fonctionnera même quand votre Solo bar sera en mode veille.*

Reportez-vous à la page 18 les informations de configuration.

Contrôle CEC transmis par HDMI

Le contrôle « inter-éléments » (CEC : Consumer Electronics Control) est une fonctionnalité qui vous permet de brancher via HDMI jusqu'à 15 appareils compatibles et de les contrôler simultanément avec un seul boîtier de télécommande.

CEC est activé par défaut. Reportez-vous à la page 20 les informations de configuration.

Des exemples typiques de systèmes contrôlés par CEC incluent :

- La mise en marche ou la mise en veille simultanée de chaque appareil branché.
- Le contrôle de volume.
- La sélection de la source d'entrée.

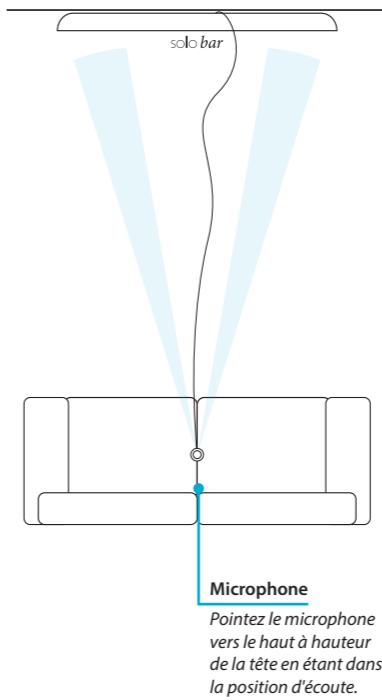
Configuration automatique

Une fonction propriétaire de configuration automatique intégrée à la Solo bar tentera de configurer les paramètres de haut-parleur essentiels pour votre système (y compris ceux d'un éventuel caisson de basse). Elle calcule également les valeurs du filtre d'égalisation de la pièce (Room EQ) pour supprimer les pires effets des fréquences de résonance dans la pièce d'écoute.

Insérez la fiche du microphone de calibration fourni dans la prise **MIC** située sur le panneau arrière et placez-le dans la zone d'écoute principale.

Le microphone capte les tonalités de calibration spécialement émises par les hauts parleurs (et le caisson de basse) quand la configuration automatique s'exécute. La Solo bar analyse le signal et calcule :

- le niveau d'enceinte,
- la fréquence de croisement du caisson de basse,
- tout problème de fréquences de résonance dans la pièce nécessitant un contrôle par filtrage.



Pour faire en sorte que le système soit aussi précis que possible, suivez ces principes directeurs :

- Minimisez les bruits de fond dans la pièce d'écoute et celles avoisinantes.
- Fermer toutes les fenêtres et portes dans la pièce d'écoute.
- Éteindre tous les ventilateurs, y compris les systèmes de climatisation.
- Si vous avez le microphone dans la main, ne bougez ni vos mains, ni vos doigts pour éviter de créer des « bruits de manipulation ».
- Pointez le microphone vers le haut à hauteur de la tête en étant dans la position d'écoute normale en ayant une vue directe, sans obstacles, des hauts parleurs. Il n'est pas nécessaire de pointer le microphone en direction des hauts parleurs.
- Si votre système contient un caisson de basses actif, réglez d'abord la commande de son niveau de sortie - ou gain - à mi-chemin entre le minimum et le maximum.

Pour lancer la configuration automatique, appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande suivie de la **✓** jusqu'à ce que **Speaker/EQ Setup** apparaisse sur le panneau d'affichage de la Solo bar. Appuyez alors sur **OK** et remarquez quand l'écran affiche **Auto Setup**. Appuyez de nouveau sur **OK** pour commencer la procédure.

Au cours processus, qui dure généralement moins de deux minutes, les hauts parleurs émettent des tonalités de test. Le générateur de tonalités de test passera sur chaque enceinte deux fois. Entre chaque cycle, **Analysing** s'affichera brièvement. Après le deuxième cycle, l'écran affichera **Calculating** puis toute de suite après **Complete**.

Si des erreurs se produisent pendant la configuration automatique, suivez les instructions qui apparaissent sur le panneau d'affichage.

La configuration automatique est normalement très précise, mais elle peut générer de temps à autre des résultats faux. Les problèmes peuvent provenir de :

- sons externes ou bruits de grondement / de manipulation détectés par le micro
- réverbérations sonores sur des surfaces dures (par exemple, fenêtres ou murs) près de la position d'écoute,
- résonances acoustiques très prononcées dans la pièce,
- obstacles (un canapé par exemple) entre les enceintes et le micro.

Utilisation d'un caisson de grave
Si votre système un caisson de basses actif, il se peut que vous ayez à relancer la configuration automatique avec la commande de son niveau de sortie - ou gain - réglée sur une valeur moyenne.

La configuration automatique essaiera de sélectionner une fréquence de croisement permettant la transition de basses fréquences la plus fluide possible, entre les hauts parleurs principaux et le caisson de basses. Si cela ne produit pas un résultat suffisamment satisfaisant, nous vous conseillons d'essayer d'autres fréquences de transition pour trouver celles qui vous correspondent le mieux.

Quand la configuration automatique s'exécute, elle calcule également les valeurs du filtre d'égalisation de la pièce (Room EQ) pour supprimer les pires effets des fréquences de résonance dans la pièce d'écoute.

Room EQ est désactivé par défaut. Vous devriez activer Room EQ sur les entrées qui, selon vous, pourraient en bénéficier quand vous écoutez des sons spécifiques à la source sur chaque entrée.

L'égalisation de la pièce permet de réduire les problèmes d'acoustique dans la pièce d'écoute. Il est cependant plus efficace d'essayer de régler l'origine même de ces problèmes. Pour activer Room EQ, reportez-vous à la page 19 dans configuration du système.

configuration du système

Servez-vous de la télécommande et suivez ces étapes pour assurer que la Solo bar est configurée pour le maximum d'agrément.

Menu de la configuration du système

Les paramètres par défaut sont affichés en bleu.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 ~ 200ms	Il est possible d'introduire des retards sur le signal vidéo par traitement vidéo qui entraîne une mauvaise coordination de l'audio et de la vidéo. Vous la remarquerez quand le son de la voix n'est pas synchronisé avec les mouvements de lèvres. Pour compenser ce décalage, vous pouvez régler le décalage lip sync. Servez-vous des touches ^ et v pour ajuster la synchronisation entre le son et l'image. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			v Display Level	OK	Dim → Bright → Off	Les niveaux d'éclairage du LED peuvent être ajustés pour s'adapter à vos besoins. Servez-vous des touches ^ et v pour passer d'un paramètre à l'autre. Quand le réglage de l'écran est sur Off, celui-ci s'illumine brièvement à chaque fois qu'une commande est reçue. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			v App Control	OK	Enable → Disable	Permet que la Solo bar puisse sortir de la mise en veille en se servant de l'application de télécommande optionnelle. Servez-vous des touches ^ et v pour permettre ou empêcher l'envoi de commandes avec l'application. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			v IR Repeater	OK	Enable → Disable	Servez-vous des touches ^ et v pour activer ou désactiver le répéteur IR. Reportez-vous à la page 16 pour plus d'informations. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			v System Info	OK		Appuyez sur OK pour afficher la version du logiciel système.
			v Factory Defaults	OK		Appuyez sur OK pour réinitialiser la Solo bar aux paramètres d'usine. <i>Remarque : Les appareils jumelés ou connectés seront perdus.</i> Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.

F-18

Menu de la configuration du haut-parleur et de l'égaliseur

Les paramètres par défaut sont affichés en bleu.

MENU	v Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK		La configuration automatique (Auto setup) configure votre Solo bar en vue d'une expérience d'écoute optimale. Appuyez sur OK pour commencer la procédure de configuration. Reportez-vous à la page 17 pour plus d'informations.
			v Room EQ	OK	Enable → Disable	Servez-vous des touches ^ et v pour activer ou désactiver l'égaliseur. <i>Remarque : Disponible uniquement à la fin de la configuration automatique.</i> Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			v Sub Pairing	OK		Appuyez sur OK pour commencer la procédure de jumelage. Reportez-vous à la page 10 pour plus d'informations.
			v Subwoofer Level	OK	0 ~ -12dB	Servez-vous des touches ^ et v pour sélectionnez le niveau du caisson des basses. <i>Remarque : Disponible uniquement à la fin du jumelage du caisson.</i> Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			v Headphone out	OK	BT Transmitter OK Enable → Disable	Utilisez les touches ^ et v pour activer ou désactiver le transmetteur Bluetooth®. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			v Device search			<i>Remarque : Disponible uniquement si Headphone out est activé.</i> Appuyez sur OK pour commencer la recherche des écouteurs. Servez-vous des touches ^ et v pour sélectionner les écouteurs dans la liste. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.

F-19

mise à jour du firmware

Menu de la configuration HDMI

Les paramètres par défaut sont affichés en bleu.

MENU ▾

HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough

Servez-vous des touches **^** et **∨** pour activer ou désactiver HDMI Passthrough. HDMI Passthrough transmet les signaux vidéo et audio de n'importe quelle source HD vers votre Solo bar au travers d'un câble HDMI. La Solo bar sépare le signal, joue l'audio en provenance de la source HD avec ses propres hauts parleurs et retransmet le signal vidéo inchangé au téléviseur au travers du câble HDMI OUT. Appuyez sur **<** pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.

▾

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Servez-vous des touches **^** et **∨** pour activer ou désactiver CEC/ARC.
Reportez-vous à la page 16 pour plus d'informations. Appuyez sur **<** pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.

Téléchargement d'un fichier de mise à jour

Pour effectuer une mise à jour du firmware, vous aurez besoin de télécharger un fichier de mise à jour du site web d'Arcam.

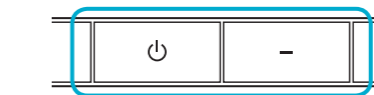
Vérifiez si des mises à jour sont disponibles en tapant www.arcam.co.uk dans votre navigateur et en vous rendant sur la page de la Solo bar.

Remarque : Assurez-vous de télécharger le fichier sur la racine de votre clé USB et non dans un répertoire sinon la mise à jour échouera.

Réalisation de la mise à jour

Assurez-vous que la barre de son est branchée et en mode veille.

Maintenez simultanément appuyées les touches **⏻** et **⏪** pendant cinq secondes environ.



La Solo bar s'allumera et affichera l'information suivante :

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

Remarque : M = Version du logiciel principal, B = Version du logiciel Bluetooth et D = version du logiciel DSP.

Appuyez sur la touche **IN-** pour vous rendre à l'écran de mise à jour du logiciel.

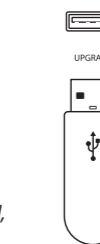


L'écran affiche alors :

System Update
Insert USB...

*Remarque : Appuyer de nouveau sur **IN-** remettra l'écran avec les versions de logiciel.*

Insérez la clé USB contenant le fichier de mise à jour dans le port UPGRADE situé sur le panneau arrière de la Solo bar.



La mise à jour du firmware commencera automatiquement aussitôt que la clé USB aura été détectée et l'affichage changera en conséquence :

System Update
Updating...

Si 30 secondes s'écoulent avant que la clé ne soit insérée, l'affichage disparaîtra pour afficher à la place :

System Update
USB Not Detected

Le message s'affichera pendant trois secondes environ, après quoi la Solo bar s'éteindra et l'entière procédure devra être répétée.

Si la mise à jour réussit, l'écran affichera l'information suivante pendant trois secondes environ, après quoi la Solo bar s'éteindra.

System Update
Complete

Si la mise à jour échoue, l'écran affichera l'information suivante pendant trois secondes environ, après quoi la Solo bar s'éteindra et toute la procédure devra de nouveau être effectuée.

System Update
Error

spécifications

Généralités	
Poids (emballé)	10 kg
Dimensions (H x L x P)	130 mm x 1100 mm x 110 mm
Consommation électrique	Mode de fonctionnement : 150 W (max.) Mode veille : < 0,5 W
Alimentation requise	100 à 240 V, 50/60 Hz
Entrées / Sorties	
Entrée HDMI	4 prises de type A
Sortie HDMI	Prise de type A avec prise en charge d'ARC/CEC
Entrée numérique (optique)	Prise optique S/PDIF
Entrée numérique (coaxiale)	Prise RCA
Entrée auxiliaire	Prise stéréo 3,5 mm
Audio Bluetooth	Ver. 3.0, compatible avec la norme A2DP
Sortie du caisson de basses	Prise RCA LFE
Sortie sans fil du caisson de basses	
Fréquence	2,4 GHz
Couverture de la transmission	Approx. 20 m (sans interférence)
Amplificateur	
Puissance nominale : Caisson des basses (0,5 % THD) Caisson des aigus (0,5 % THD)	40 W par canal 10 W par canal
Puissance nominale de l'amplificateur (20 Hz à 20 kHz)	100 W
Hauts parleurs	
Caisson des basses 1	Cône 2 x 4 pouces
Caisson des basses 2	Cône 2 x 4 pouces
Caisson des aigus	Cône 2 x 1 pouces
Réponse en fréquence du caisson des basses	170 Hz à 20 kHz ± 3 dB
Réponse en fréquence du caisson des aigus	3.8 kHz à 14 kHz ± 3 dB
Impédance nominale	6 Ω
E&OE	
Remarque : Toutes les valeurs techniques sont typiques sauf mention contraire.	

F-22

Politique d'amélioration continue

Arcam améliore continuellement ses produits. Les conceptions et les spécifications peuvent donc faire l'objet de modifications sans préavis.

Dépannage

Voici quelques-unes des vérifications simples que vous pouvez effectuer si vous avez des problèmes avec votre Solo bar.

Alimentation

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché des deux côtés.
- Assurez-vous que l'interrupteur du secteur est enclenché et que l'appareil est allumé.

Télécommande

- Vérifiez que les piles sont correctement mises.
- Il se peut que les piles aient besoin d'être remplacées.
- Êtes-vous trop loin de l'appareil, ou y a-t-il un obstacle ?

Son

- Assurez-vous que les câbles sont correctement branchés.
- Vérifiez que la bonne source d'entrée est sélectionnée.
- S'il y a trop de bruits ou de distorsion dans le son lors de la lecture à partir d'un appareil *Bluetooth* essayez d'en diminuer le volume et d'augmenter le volume sur la Solo bar.

Image

- L'image est absente ou s'affiche mal, vérifiez que les câbles HDMI sont correctement branchés.
- Vérifiez que la bonne source d'entrée est sélectionnée.

Bluetooth

- Vérifiez que votre appareil *Bluetooth* est correctement branché.
- Est-ce que votre appareil *Bluetooth* est trop loin de la barre ?

Avis de la FCC

Ce produit contient l'ID FCC : VNH-IK-CSRBC05/QEC-GWNO
Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A conformément au paragraphe 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon le guide d'utilisation, peut causer des interférences nuisibles affectant les communications radio. Cependant, rien ne garantit que telle ou telle installation ne sera pas affectée par des interférences. Si cet équipement cause des interférences préjudiciables à la réception radio ou la réception d'un téléviseur (ce qui peut être constaté en éteignant puis en allumant l'appareil), nous conseillons à l'utilisateur de prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour tenter de corriger le problème :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.

F-23

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles,
- il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

(Section 15.21 des règles FCC)

Avertissement : tout changement/modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Déclaration NMB-003 (Norme sur le matériel brouilleur) du Canada

Ce produit contient IC 10581A-IKCSRBC05/10581A-GWK5NO
Ce dispositif satisfait aux exigences d'Industrie Canada, prescrites dans le document CNR-210.

L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes :

- l'équipement concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et
- il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme la norme NMB-003 (Norme sur le matériel brouilleur) du Canada.

instructions pour la fixation

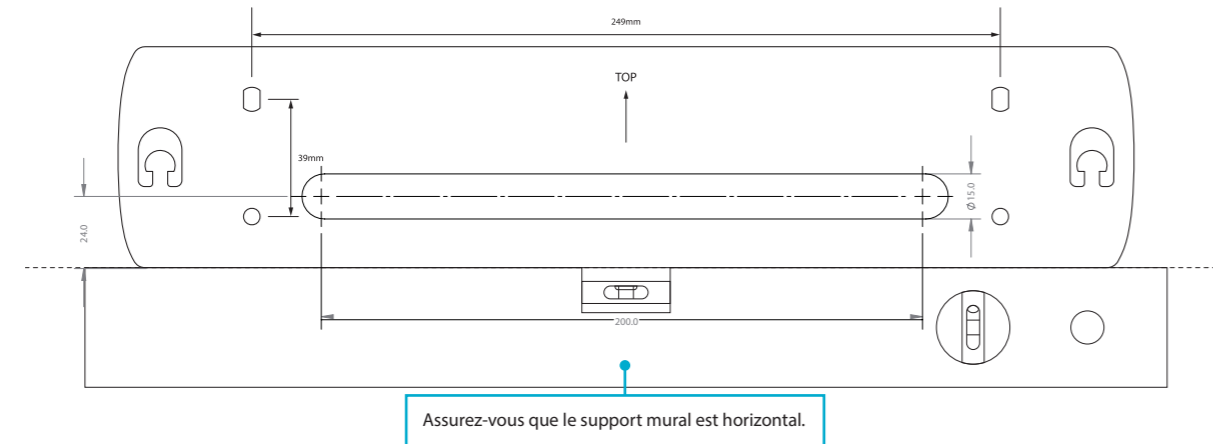
Servez-vous du support mural spécialement conçu pour fixer la Solo bar au mur solidement et en toute sécurité.

Vous aurez besoin de

- Une perceuse
- Une mèche, des chevilles et des fixations qui conviennent au type de mur sur lequel vous fixez la barre.
- Un tournevis
- Un niveau à bulle
- Un crayon
- Un mètre ruban

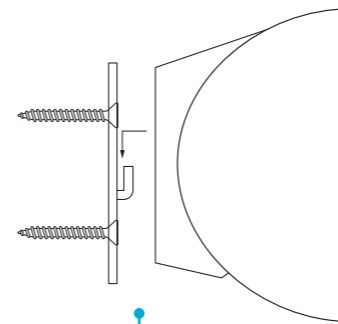
Procédure de fixation

1. Assurez-vous que le support mural est horizontal en plaçant le niveau à bulle au-dessous.
2. Marquer l'emplacement des trous avec un crayon, en prenant soin de tracer les contours correctement.
3. En faisant attention, percez quatre trous, en vous servant de la mèche, des chevilles et des fixations qui conviennent au type de mur sur lequel vous fixez la barre.
4. Fixez le support au mur en utilisant de solides vis (les vis devraient avoir un diamètre minimum de 5,5 mm), en vous assurant qu'elle s'adapte parfaitement aux chevilles et qu'elles sont serrées et au même niveau.
5. Fixez enfin la Solo bar au support en y insérant les crochets saillants. Elle devrait s'appuyer fermement et solidement contre le mur.



F-24

Attention ! N'installez pas l'appareil sur un mur en contreplaqué ou non solide. Consultez un professionnel si vous n'êtes pas sûr de la solidité du mur.



Assurez-vous que les vis sont serrées et bien enfoncées avant de fixer la Solo bar sur les crochets saillants. Elle devrait s'appuyer solidement contre le mur.

garantie du produit

Copyright

Juin 2014, © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications des produits décrits dans ce document à tout moment sans préavis et sans obligation de notifier qui que ce soit de ces changements.

Toutes les marques commerciales de tiers sont reconnues et indiquées. La mention des produits de tiers ne constitue ni une approbation, ni une recommandation.

Arcam prend toutes les précautions nécessaires pour s'assurer que les informations contenues dans cette publication sont exactes mais n'accepte aucune responsabilité en cas d'erreur ou d'omission.

Garantie internationale

Arcam garantit que les produits décrits dans ce guide seront conformes avec leurs spécifications publiées dans tous les aspects significatifs pour une période de deux ans après la date de l'achat. Cela vous donne droit de voir l'appareil réparé sans frais, pourvu que l'appareil a été acheté auprès d'un détaillant agréé d'Arcam.

Le revendeur Arcam est responsable de l'ensemble du service après-ventes. Le fabricant ne peut être tenu responsable de défauts provoqués par un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une usure normale, de la négligence ou des réglages et/ou réparations non autorisés, et n'accepte pas non plus la responsabilité des dommages et pertes encourus durant le transport vers ou à partir de la personne réclamant les réparations sous garantie.

Cette garantie couvre :

Les frais de pièces et main d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Au bout de deux ans, il vous faut payer les frais de pièces et de main d'œuvre. **La garantie ne couvre en aucun cas les frais de transport.**

F-25

Réclamations sous garantie

Cet équipement doit être renvoyé dans son emballage d'origine au revendeur **auprès duquel il avait été acheté**. Il doit être expédié par l'intermédiaire d'un transporteur réputé – **pas par la poste**.

Aucune responsabilité ne peut être acceptée durant le transit de l'appareil vers le revendeur ou le distributeur et il est donc conseillé aux clients d'assurer l'appareil contre toute perte ou dommage durant le transport.

Enregistrement en ligne

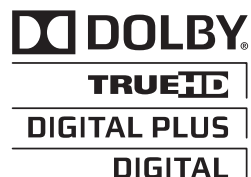
Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne à www.arcam.co.uk.

Des problèmes ?

Si votre détaillant Arcam n'est pas en mesure de répondre à vos questions en ce qui concerne ce produit ou tout autre produit Arcam, veuillez contacter l'assistance à la clientèle d'Arcam à l'adresse suivante et nous ferons de notre mieux pour vous aider.

Arcam Customer Support Department,
Unit 15, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE,
CB25 9QP, Angleterre ou sur le site Web www.arcam.co.uk.

licences de technologie



Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby. Dolby et le symbole du double D sont des marques commerciales des laboratoires Dolby.



Les termes HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans les autres pays.



Pour les brevets DTS, consultez le site <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, le symbole DTS ainsi que DTS associé au symbole DTS sont des marques déposées de DTS, Inc. ; DTS-HD Master Audio et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



© 2013 CSR plc et les sociétés de son groupe.
La marque aptX® et le logo aptX sont des marques commerciales de CSR plc ou de l'une des sociétés de son groupe et peuvent avoir été enregistrés dans une ou plusieurs juridictions.



La marque mondiale *Bluetooth*® et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et tout usage des dites marques par Arcam est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux mentionnés sont la propriété de leur détenteur respectif.



« Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad respectivement, et qu'il a été certifié conforme aux normes de performance Apple par le développeur. Apple ne saurait être tenu responsable du fonctionnement de cet appareil, ni de sa conformité aux normes de sécurité réglementaires. Attention, l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter la performance sans fil.

La technologie Bluetooth fonctionne avec iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (3e et 4e génération), iPad 2, iPad mini avec écran Retina, iPad mini, et iPod touch (4e et 5e génération).

iOS, iTunes, iPad, iPhone et iPod sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store™ est une marque de service d'Apple Inc.

Conçu pour :

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini avec écran Retina
- iPad (4e génération)
- iPad mini
- iPad (3e génération)
- iPad 2
- iPod touch (5e génération)
- iPod touch (4e génération)

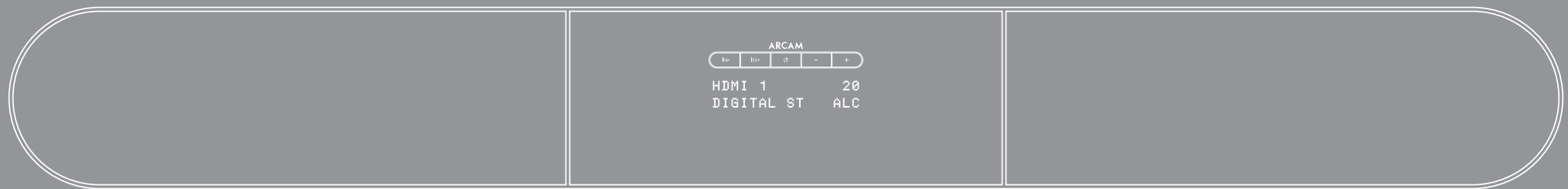
Google Play™ est une marque commerciale de Google Inc.

Android™ est une marque commerciale de Google Inc.

ARCAM SOLO *bar*

Handbuch Sound-Bar

Deutsch



Willkommen...

... vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Arcam Solo bar entschieden haben.

Arcam stellt seit mehr als 30 Jahren hochwertige Audiokomponenten her. Der neue Solo bar ist die jüngste in einer langen Tradition von ausgezeichneten Hi-Fi- und Heimkino-Geräten.

Wir hoffen, dass die Sorgfalt und Mühen bei der Herstellung dieses Produkts wird eindrucksvoll mit seiner überlegenen Leistung und Zuverlässigkeit demonstriert werden, um sicherzustellen, dass Ihr Produkt Ihnen über viele Jahre hinweg Freude bereitet.

Dieses Handbuch bietet eine detaillierte Anleitung zur Installation und zur Bedienung des Solo bar. Das Inhaltsverzeichnis auf dieser Seite zeigt Ihnen, welche Abschnitte von besonderem Interesse für Sie sind.

Wir hoffen, dass Ihnen Ihr Solo-Bar viele Jahre lang Freude bereiten wird. Im unwahrscheinlichen Fall eines Produktfehlers oder wenn Sie einfach weitere Informationen zu den Produkten von Arcam wünschen, wenden Sie sich bitte an unsere Händler, welche Ihnen gerne weiterhelfen werden. Weitere Informationen finden Sie auf der Arcam-Website unter www.arcam.co.uk.

Ihr Solo Bar Entwicklungsteam.

Inhalt

Sicherheitshinweise

Übersicht

- Tasten und Display
- Anschlüsse

Kurzanleitung

- Verpackungsinhalt
- Aufstellen des Geräts
- Anschließen von Geräten
- Anschließen eines Fernsehers
- Anschluss von digitalen Geräten über HDMI
- Anschluss von analogen Geräten
- Anschluss von Audiogeräten über digitalen Eingang
- Anschluss eines Subwoofers
- Einstecken und einschalten
- Anschließen eines Solo sub
- Anschluss von Bluetooth®-Geräten
- Gebrauch von Kopfhörern

Fernbedienung

- Gebrauch der Fernbedienung

Fernbedienungs-App

- Anweisungen zum Download
- Koppeln Ihres mobilen Geräts

Bedienung

- Einschalten
- Quellenwahl
- Lautstärkeregelung
- Auswahl eines Audiomodus
- Ton von Ihrem Fernseher
- Ton von Bluetooth®-Geräten
- IR-Repeater
- CEC-Steuerung via HDMI
- Automatische Einrichtung

D-4

D-5

- Systemeinstellungsmenü
- Lautsprecher-/EQ-Einstellungsmenü
- HDMI-Einrichtungsmenü

D-7

- Firmware-Aktualisierung
- Herunterladen einer Aktualisierungsdatei
- Ausführen der Aktualisierung

D-7

Technische Daten

Fehlerbehebung

Montageanweisungen

- Sie benötigen
- Montagevorgang

D-9

Produktgarantie

- Copyright
- Weltweite Garantie
- Inanspruchnahme der Garantie
- Online Registrierung
- Probleme?

D-12

Technologielizenzen

D-13

D-14

D-15

D-15

D-15

D-16

D-16

D-16

D-16

D-16

D-16

D-17

D-18

D-18

D-19

D-20

D-21

D-21

D-22

D-23

D-24

D-24

D-24

D-25

D-25

D-25

D-25

D-25

D-25

D-25

D-26

Sicherheitshinweise

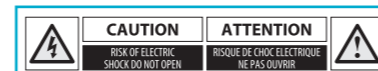
- Diese Anweisungen lesen**
Vor Betrieb des Geräts sollten Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen lesen.
- Die Anweisungen aufbewahren**
Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen müssen für zukünftigen Bezug aufbewahrt werden.
- Alle Warnungen beachten**
Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.
- Alle Anweisungen befolgen**
Alle Bedienungs- und Verwendungsanweisungen müssen befolgt werden.
- Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden**
Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Nässe verwenden – z. B. in einem nassen Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Decken Sie keine Belüftungsöffnungen ab. In Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers installieren.
- Das Gerät muss fern von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen und anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.
- Nicht die Sicherheiten des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, wobei der eine breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Stift oder der dritte Erdungsstift sind für Ihre Sicherheit gedacht. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, bitten Sie einen Elektriker die veraltete Steckdose auszuwechseln.
- Schützen Sie das Netzkabel, das möglichst nicht darauf getreten und das es nicht eingeklemmt wird. Besondere Vorsicht sollte man bei Netzsteckern, Steckdosen und an der Ausgangsstelle im Gerät walten lassen.
- Nur Befestigungs- und Zubehörteile verwenden, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Stets nur auf einen vom Hersteller empfohlenen oder zusammen mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Dreifuß, Gestell oder Tisch benutzen. Bei Verwendung eines Wagens, die Geräte/Wagen-Kombination vorsichtig bewegen, um Verletzungen durch Umstürzen zu vermeiden.
- Ziehen Sie während eines Gewitters und bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts.
- Wenden Sie sich mit allen Wartungsarbeiten stets an einen autorisierten Kundendienst-Mitarbeiter. Reparaturen sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. das Netzkabel oder der Stecker, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht richtig funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Bitte bewahren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf.

D-4

Übersicht

WARNUNG: Um eine Gefährdung durch Feuer oder Stromschlag auszuschließen, das Gerät vor Regen, tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten schützen. Auf dem Gerät dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, abgestellt werden.

WARNUNG: Der Netzstecker/die Gerätesteckvorrichtung dient zur Unterbrechung der Stromversorgung und muss weiterhin betriebsbereit bleiben.



Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Anwender auf eine nicht isolierte „gefährliche Spannungsquelle“ im Gehäuse des Geräts hin, die stark genug sein kann, um einen Stromschlag auszulösen.

Warnung: Um das Risiko eines Elektroschocks zu minimieren, öffnen Sie nicht die Abdeckungen (oder Rückseite). Es befinden sich keine durch den Anwender zu wartenden Teile im Inneren. Wenden Sie sich stets an qualifiziertes Personal.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Anwender auf wichtige Anweisungen zum Betrieb und zur Instandhaltung in der mit dem Gerät gelieferten Literatur hin.



Bei diesem Gerät handelt es sich um ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät der Schutzklasse II. Es wurde so konzipiert, dass es keine Erdung benötigt.

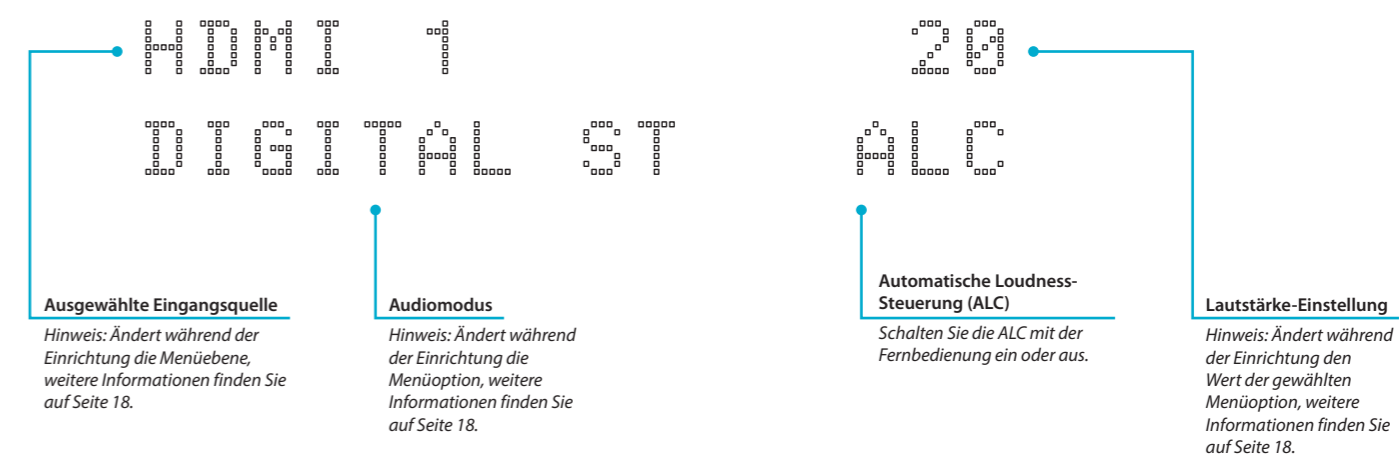
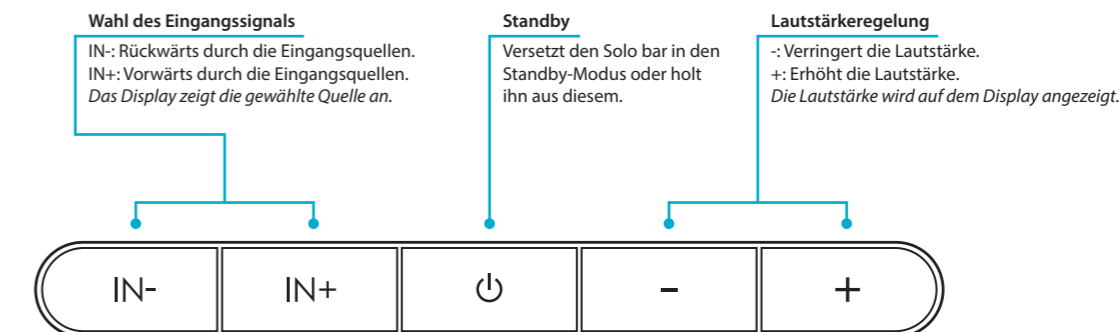


Sachgemäße Entsorgung des Produkts

Dieses Produkt enthält elektrische oder elektronische Bestandteile. Diese Bestandteile können, wenn nicht ordnungsgemäß entsorgt, potenzielle Nebenwirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Dieses Etikett auf dem Produkt weist darauf hin, dass es nicht zusammen mit unsortierten Abfällen entsorgt, sondern getrennt gesammelt werden muss. Als Konsument sind Sie dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird.

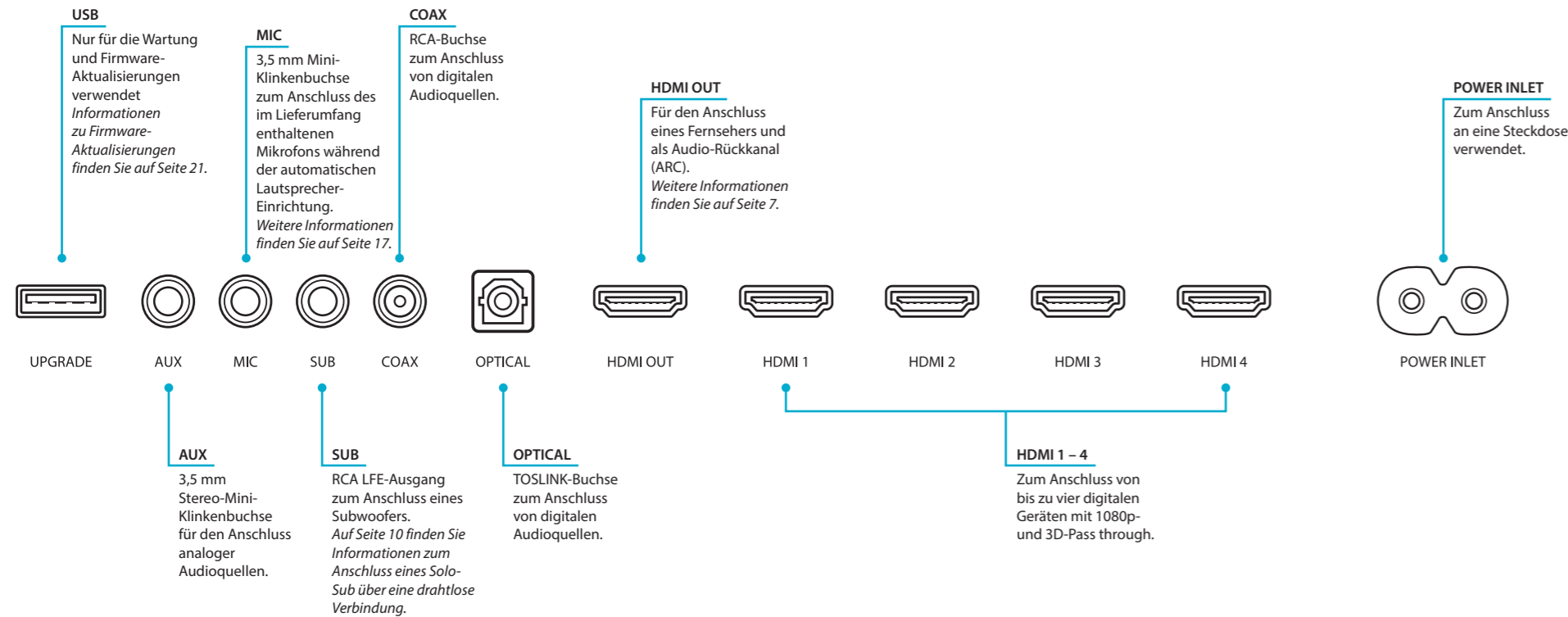
Tasten und Display



D-5

Kurzanleitung

Anschlüsse



Verpackungsinhalt

- Solo bar Soundbar
- Netzkabel
- Fernbedienung
- Batterien (2 x AAA)
- Mikrofon
- Wand-Montagewinkel
- Bedienungsanleitung
- Registrierungskarte

Aufstellen des Geräts

Der Solo bar ist ein unglaublich vielseitiges Produkt. Stellen Sie ihn auf einen Tisch, Schrank oder ein Regal, und achten Sie darauf, dass er waagrecht und sicher aufgestellt wurde. Stellen Sie ihn unten einen Fernseher, entweder freistehend auf einer flachen und waagerechten Fläche oder an einer Wand montiert.

Für ein optimales Klangerlebnis empfehlen wir die Wandmontage. Verwenden Sie die individuelle Wandhalterung, die im Lieferumfang enthalten ist. Die Befestigungs- und Montageanleitung finden Sie auf Seite 24.

Setzen Sie den Solo bar keiner direkten Sonneneinstrahlung, Wärmequellen oder Feuchtigkeit aus.

Anschließen von Geräten

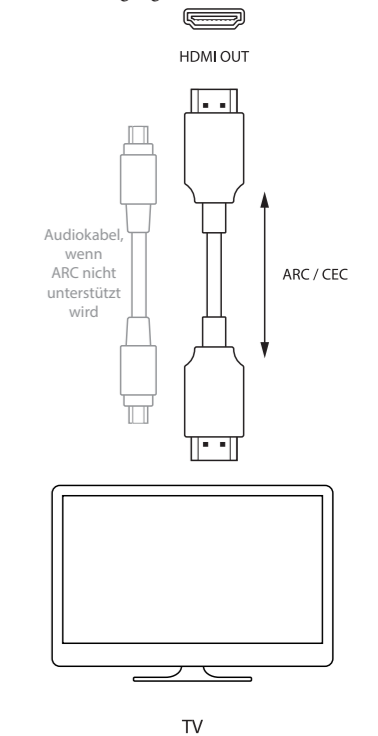
Nachdem der Solo bar ordnungsgemäß aufgestellt wurde, schließen Sie ihn an Ihre Geräte an, siehe folgende Abbildungen.

Achten Sie darauf, dass keine Kabel geknickt oder gedehnt werden.

WARNUNG: Schließen Sie nicht den Solo bar nicht an eine Steckdose, bevor Sie nicht alle Ihre Audio- und Videogeräte angeschlossen haben.

Anschließen eines Fernsehers

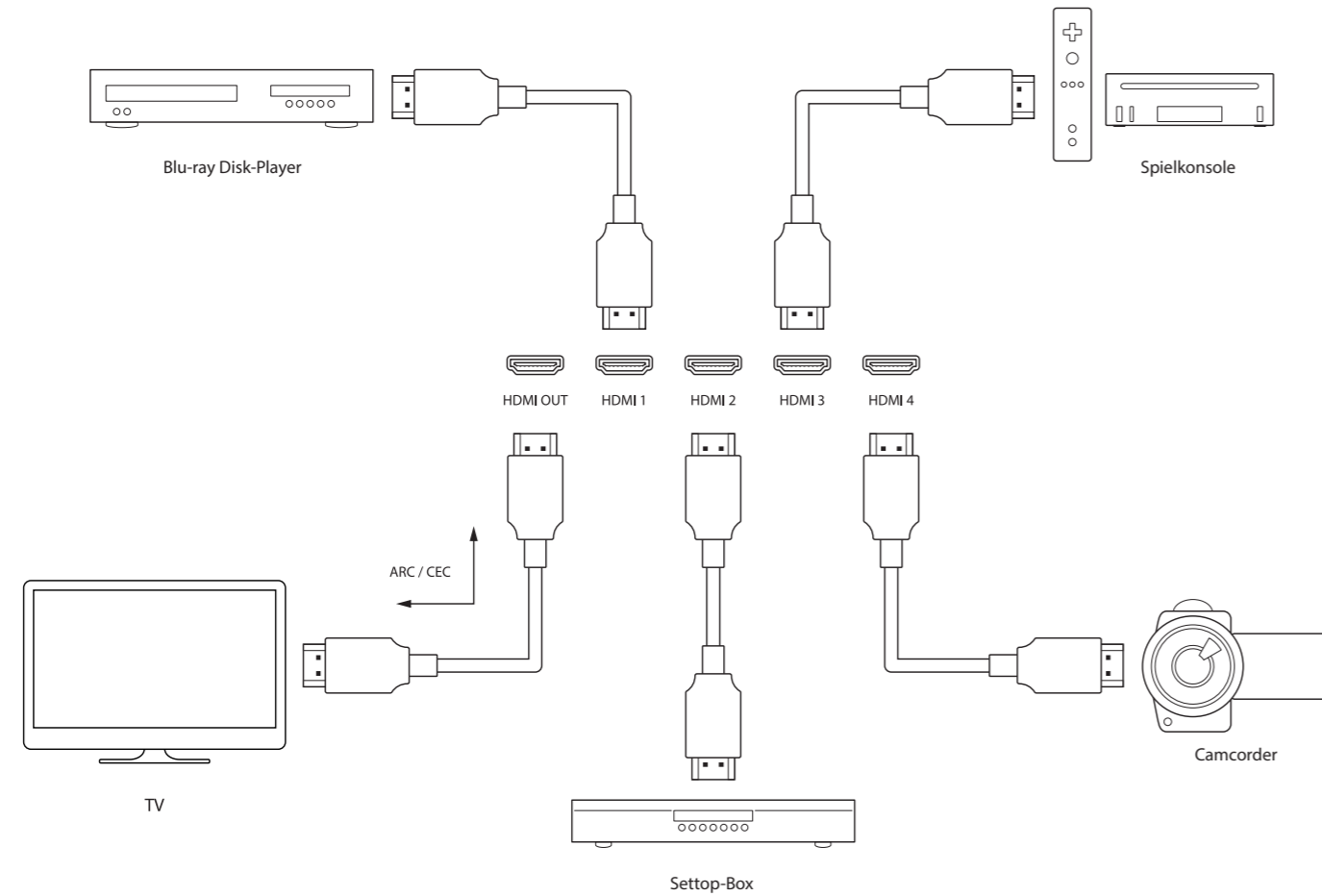
Schließen Sie Ihren Fernseher mit einem HDMI-Kabel an HDMI OUT an. Wenn Ihr Fernseher die ARC-Funktion unterstützt, kann Audio für eine bessere Tonqualität über den Solo bar wiedergegeben werden - auf Seite 20 finden Sie Informationen zur Einrichtung. Wenn Ihr Fernseher die ARC-Funktion nicht unterstützt, schließen Sie ein Audiokabel an den OPTICAL- oder COAX-Eingang der Solo bar an.



Anschluss von digitalen Geräten über HDMI

Viele digitale Geräte, einschließlich Settop-Boxen, Blu-ray-Player, DVD-Player, Spielkonsolen und Camcorder, können über HDMI angeschlossen werden.

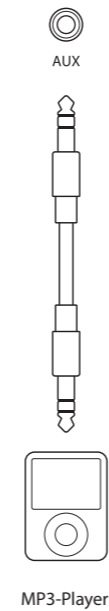
Beachten Sie, dass bei Verwendung dieser Anschlussmethode das Bild auf Ihrem Fernseher angezeigt, der Ton aber über den Solo bar wiedergegeben wird. Es sind keine anderen Audioverbindungen erforderlich.



D-8

Anschluss von analogen Geräten

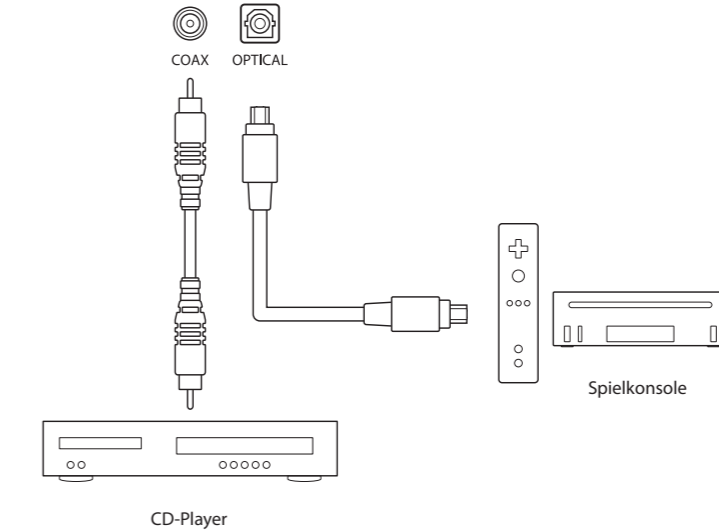
Schließen Sie mit einem 3,5 mm Mini-Klinkenkabel ein beliebiges analoges Audiogerät an den AUX-Eingang der Solo bar an.



D-9

Anschluss von Audiogeräten über digitalen Eingang

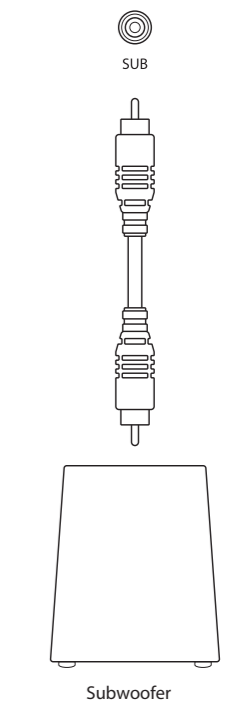
Audiogeräte können auch über den koaxialen oder optischen Eingang an den Solo bar angeschlossen werden.



Anschluss eines Subwoofers

Der Solo bar verfügt über einen integrierten Subwoofer-Ausgang (die Einrichtung finden Sie auf Seite 19). Schließen Sie Ihren Subwoofer mit einem Subwoofer-Kabel mit einem RCA LFE-Stecker an den Solo bar an.

Hinweis: Wenn Sie einen Arcam Solo-Subwoofer besitzen, siehe nächste Seite.



Deutsch

Einstecken und einschalten **Anschließen eines Solo sub**

Der Solo bar wird mit einem Netzkabel mit vergossenem Netzstecker geliefert. Achten Sie darauf, dass der im Lieferumfang enthaltene Stecker in Ihre Steckdose passt. Falls Ihre Netzanschlussspannung oder das Netzkabel nicht übereinstimmen, wenden Sie sich sofort an Ihren Arcam-Händler.

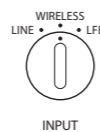
Stecken Sie zuerst den Gerätestecker des Netzkabels in die Netzbuchse auf der Rückseite des Solo bar und achten Sie darauf, dass dieser fest sitzt. Stecken Sie jetzt den Netzstecker in eine Steckdose und schalten Sie diese ggf. ein. Das Gerät befindet nun im Standby-Modus, der durch eine rote LED auf der Gerätefront angezeigt wird.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, wechselt es in den Standby-Modus, um den Energiebedarf zu verringern.

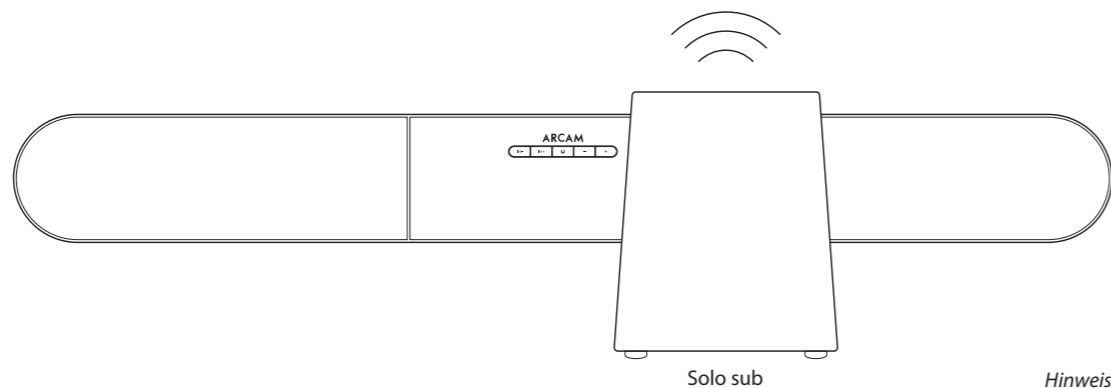
Als Komponente der Arcam Solo-Produktpalette kann Ihr Solo sub drahtlos mit dem Solo bar kommunizieren.

Achten Sie darauf, dass der Solo sub mit seinem Netzschalter eingeschaltet wurde.

1. Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung des Solo bar gefolgt von ∇ , bis **Speaker/EQ Setup** auf dem Display auf der Gerätefront angezeigt wird. Drücken Sie erneut OK gefolgt von ∇ , bis **Sub Pairing** angezeigt wird.
2. Starten Sie mit OK den Kopplungsvorgang. Das Display wechselt zu **In Progress**.
3. Stellen Sie den Wahlschalter **INPUT** auf der Rückseite des Solo sub auf **WIRELESS**.



4. Halten Sie die Taste **WIRELESS** auf der Rückseite des Solo sub für etwa fünf Sekunden gedrückt. Die **WIRELESS**-LED beginnt blau zu blinken und zeigt damit an, dass der Solo sub sich im Synchronisations-Modus befindet und auf der Suche nach einer Quelle ist, mit der sich verbinden kann.



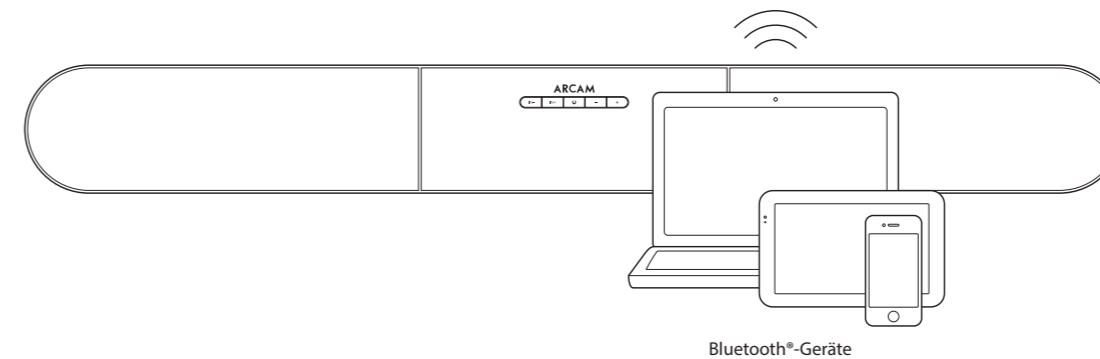
Hinweis: Der Synchronisations-Modus dauert ca. 30 Sekunden. Wenn während dieser Zeit keine Quelle erkannt wird, beendet der Solo bar die Suche und der Vorgang muss wiederholt werden.

Anschluss von Bluetooth®-Geräten

Der Solo bar verfügt über integrierte, drahtlose Bluetooth-Technologie für nahtlose Integration mit jedem Bluetooth-fähigen Gerät.

Kopplung mit Bluetooth-Geräten

Befolgen Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Geräts. Wählen Sie zum Abschluss der Kopplung **Arcam Solo bar** aus der Liste der Bluetooth-Geräte. Nachdem der Kopplungsvorgang abgeschlossen ist, muss er nicht erneut durchgeführt werden.



Gebrauch von Kopfhörern

Der Solo bar ist mit einem Bluetooth-Sender ausgestattet, so dass er sich mit einem Bluetooth-Kopfhörer verbinden kann.

Hinweis: Die Übertragung via Bluetooth unterscheidet sich vom Empfang. Bis zu vier Geräte können gekoppelt werden, aber es kann gleichzeitig nur ein Gerät der Reihe nach verbunden werden.

Verbindung mit Bluetooth-Kopfhörern

Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung gefolgt von ∇ , bis **Speaker/EQ Setup** auf dem Display auf der Gerätefront angezeigt wird. Drücken Sie erneut OK gefolgt von ∇ , bis **Headphone Out** angezeigt wird. Drücken Sie OK zum Auswählen.

Standardmäßig ist der Bluetooth-Sender ausgeschaltet, so dass **Disable** auf dem Display angezeigt wird. Drücken Sie ∇ zum Wechseln der Anzeige zu **Enabled**. Der Bluetooth-Sender ist jetzt eingeschaltet und die Menüoption **Device Search** wurde aktiviert.

Befolgen Sie nun die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihrer Bluetooth-Kopfhörer, wie diese in den Kopplungsmodus versetzt werden.

Achten Sie darauf, dass **Device Search** immer noch angezeigt wird und drücken Sie dann OK. Der Solo bar sucht für eine Minute nach verfügbaren Geräten. Wenn keine Geräte gefunden wurden, drücken Sie erneut die Taste OK um einen weiten Suchvorgang zu starten. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen den Geräten befinden.

Wenn die Suche beendet ist, werden die verfügbaren Geräte in einer Liste angezeigt. Wählen Sie mit den Tasten \wedge und ∇ das richtige Gerät und beenden Sie den Kopplungsvorgang mit OK. Der Solo bar zeigt eine Meldung an, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

Gebrauch der Kopfhörer

Achten Sie darauf, dass sowohl der Solo bar und die Kopfhörer eingeschaltet sind. Wählen Sie eine Audioquelle und genießen Sie Ton über die Kopfhörer.

Hinweis: Wenn Ihr Kopfhörer ausgeschaltet ist, wird der Ton automatisch über die Lautsprecher der Solo bar wiedergegeben.

WARNUNG: Das vorübergehende Einschalten des Bluetooth-Senders deaktiviert den Bluetooth-Empfang. Dies bedeutet, Sie Audio nicht von einem Bluetooth-Gerät zum Solo bar zu streamen und gleichzeitig über Kopfhörer wiedergeben können.

Fernbedienung

Der Solo bar kann entweder unter Verwendung der mitgelieferte Fernbedienung oder der Solo bar Fernbedienungs-App eingerichtet werden.

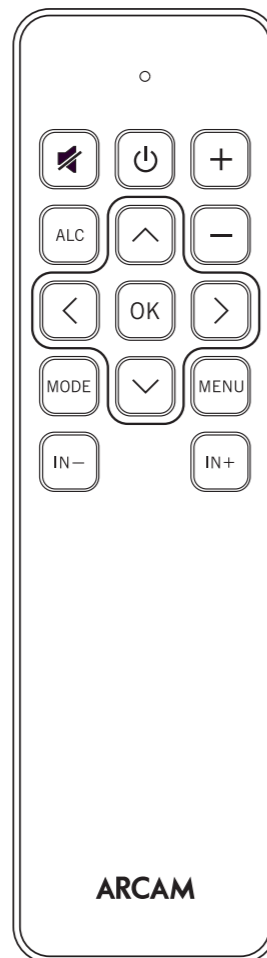
Gebrauch der Fernbedienung

Die Fernbedienung ist für den Gebrauch mit dem Solo bar programmiert.

Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die zwei mitgelieferten AAA-Batterien ordnungsgemäß eingelegt wurden.

- Halten Sie die Vorderseite der Fernbedienung nach unten, drücken Sie auf die rutschfesten Vertiefungen der Batteriefachabdeckung und schieben Sie die Abdeckung herunter.
- Legen Sie die zwei mitgelieferten „AAA“-Batterien entsprechend den Markierungen „+“ und „-“ im Batteriefach ein.
- Schieben Sie den Deckel wieder auf das Batteriefach und lassen Sie ihn mit einem Klick einrasten.

Für einen zuverlässigen Betrieb muss die Fernbedienung eine freie Sichtlinie zum Frontdisplay der Solo bar haben.



D-12

- Schaltet den Solo bar zwischen Standby- und eingeschaltetem Modus um.
- Einmal drücken schaltet den Solo bar stumm. Erneutes drücken (oder Einstellen der Lautstärke) hebt die Stummschaltung auf.
- Lautstärke erhöhen.
- Lautstärke verringern.
- ALC** Automatische Lautstärkekontrolle - Wechselt zwischen Ein und Aus.
- MENU** Drücken Sie die Taste, um das Einstellungsmenü aufzurufen (siehe Seiten 18 - 20). Erneut drücken, um das Menü zu verlassen.
- Geht aufwärts durch die Menü-Einstellungen.
- Geht abwärts durch die Menü-Einstellungen.
- Geht durch die Menü-Ebenen zurück.
- Geht durch die Menü-Ebenen nach rechts.
- OK** Zur Auswahl der Menü-Einstellung drücken.
- MODE** Wechselt zwischen den Audio-Ausgangsmodi Stereo, Film und Konzert.
- IN+** Eingangsauswahl - Geht vorwärts durch die angeschlossenen Quellen.
- IN-** Eingangsauswahl - Geht rückwärts durch die angeschlossenen Quellen.

Fernbedienungs-App

Mit der Fernbedienungs-App des Arcam Solo bar können Sie ein Apple iOS- oder Android™-Gerät zur Steuerung der Solo bar via *Bluetooth* verwenden.

Verwenden Sie die App zum Konfigurieren der Menü-Einstellungen und zum Steuern der Wiedergabe auf genau die gleiche Weise wie mit der mitgelieferten Fernbedienung.

Minimale Anforderungen an das Betriebssystem für die App: iOS 6, Android 4.0



Anweisungen zum Download

Laden Sie die App entweder vom App Store™ oder von Google Play™ herunter.

Befolgen Sie auf Ihrem Gerät die Hinweise zum Herunterladen.

Tippen Sie nach der Installation einfach auf das Symbol der App, um die Anwendung zu starten.



Die App gibt das Display des Solo bar wieder
Das Display zeigt während des normalen Betriebs die Eingangsquelle, Lautstärke und das Audioformat oder die Menüoptionen während der Konfiguration der Einrichtung an.

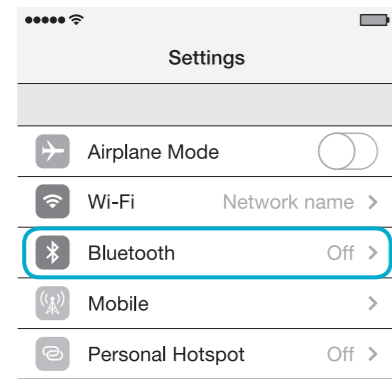
D-13

Koppeln Ihres mobilen Geräts

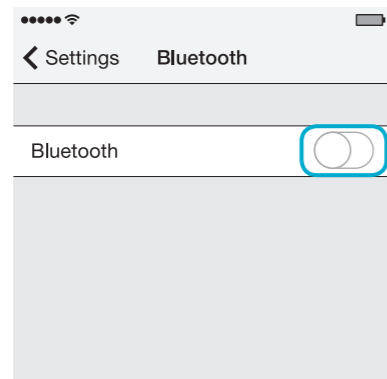
Die App erfordert, dass das Gerät mit der Solo bar via *Bluetooth* gekoppelt wurde.

Achten Sie darauf, dass auf Ihrem Gerät *Bluetooth* eingeschaltet wurde. Führen Sie bei iOS-Geräten folgende Schritte durch:

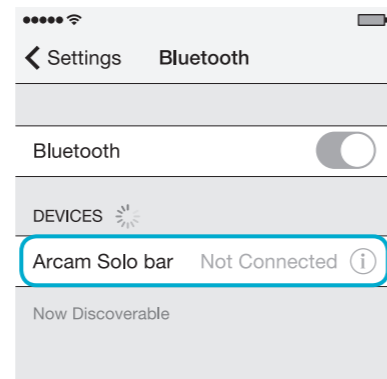
Befolgen Sie bei Android-Geräten die Anweisungen, die im Lieferumfang Ihres Geräts enthalten sind.



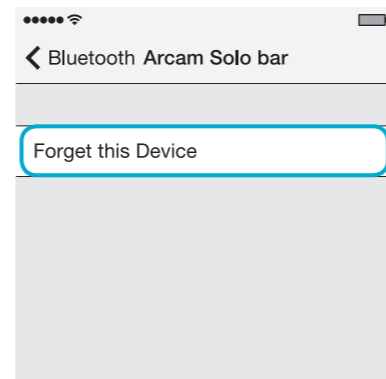
Öffnen Sie Einstellungen und tippen Sie dann auf *Bluetooth*.



Schieben Sie den *Bluetooth*-Schalter in die eingeschaltete Position.



Warten Sie, bis *Arcam Solo bar* unter *GERÄTE* angezeigt wird und tippen Sie dann auf *Verbinden*.



Sollten Sie Ihr Gerät trennen müssen, tippen Sie auf das Informationssymbol neben *Verbunden* und tippen Sie dann auf *Dieses Gerät vergessen*.

Hinweis: Maximal vier Bluetooth-Geräte können mit dem Solo bar gekoppelt werden, aber es kann jedes Gerät nur der Reihe nach gekoppelt werden. Falls gelegentlich mehr als eine Person den Solo bar benutzen will, müssen Sie möglicherweise die Kopplung eines Geräts aufheben.

Bedienung

Einschalten

Drücken Sie zum Aufwecken der Solo bar aus dem Standby-Modus die Taste *⏻* auf dem Bedienfeld oder auf der Fernbedienung. Auf dem Frontdisplay wird kurz *ARCAM Solo bar* angezeigt, gefolgt von der aktuell ausgewählten Eingangsquelle, der Lautstärke-Einstellung und dem Audiomodus.

Hinweis: Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie es von Stromnetz, um Energie zu sparen.

Quellenwahl

Drücken Sie zur Auswahl einer bestimmten Quelle mehrmals die Taste *IN-* oder *IN+* auf der Gerätefront oder auf der Fernbedienung, bis diese Quelle auf dem Frontdisplay angezeigt wird. Folgenden Quellen sind vorhanden:

HDMI 1
HDMI 2
HDMI 3
HDMI 4
OPTICAL
COAX
AUX
BLUETOOTH

Hinweis: Falls unterstützt, geben sich einige HDMI-Geräte mit ihrem Gerätenamen zu erkennen.

Wenn Ihr Fernseher via ARC angeschlossen wurde und Sie den Einrichtungsvorgang auf Seite 16 befolgt haben, zeigt das Frontdisplay beim Fernsehen folgende Meldung an.

TV/ARC

Audio-Rückkanal (ARC) ist eine Funktion, die in die neueste HDMI-Version integriert wurde, damit Ihr Fernseher den Ton wieder über das HDMI-Kabel an den Soundbar zurücksenden kann.

Hinweis: Dies wird automatisch angezeigt, wenn ein ARC-fähiger Fernseher angeschlossen ist.

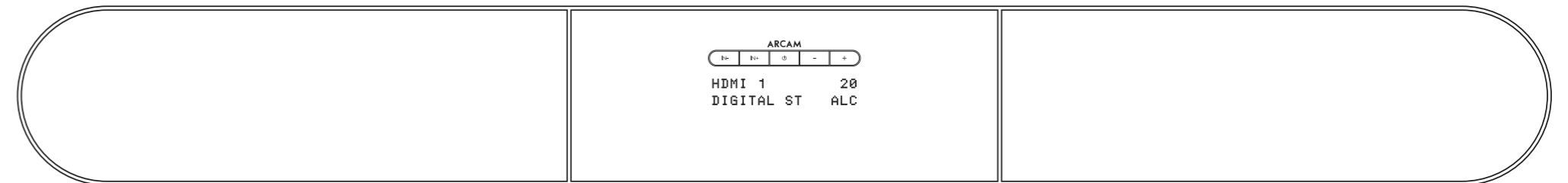
Lautstärkeregelung

Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken der Tasten *⏮* oder *⏭* auf der Gerätefront oder auf der Fernbedienung ein.

Ton stumm schalten

Die Tonausgabe der Solo bar kann mit der Taste *🔇* auf der Fernbedienung stumm geschaltet werden. Wenn das Gerät stumm geschaltet wurde, wechselt die Lautstärke-Einstellung auf dem Frontdisplay auf *MUTE*.

Um die Stummschaltung wieder aufzuheben, drücken Sie *🔇* ein zweites Mal oder die Taste *⏮* oder *⏭* zum Ändern der Lautstärke.



Auswahl eines Audiomodus

Der Solo bar besitzt drei vorkonfigurierte Audiomodis - **STEREO**, **MOVIE** und **CONCERT**.

Drücken Sie zum Wechseln des Modus die Taste **MODE** auf der Fernbedienung und treffen Sie eine Auswahl.

Hinweis: Stereo ist die Standardeinstellung und das bedeutet, dass Audio so wiedergegeben wird, wie es aufgenommen wurde.

Ton von Ihrem Fernseher

Falls Ihr Fernseher mit ARC mit dem Solo bar verbunden wurde, wählen Sie die entsprechende Quelle an Ihrem Fernseher aus und genießen Sie den hervorragenden Klang von der Solo bar und stellen Sie die Lautstärke mit der TV-Fernbedienung ein.

Bei dieser Anwendung zeigt das Frontdisplay des Solo bar automatisch **TV/ARC** an.

Ton von Bluetooth®-Geräten

Um Musik drahtlos von einem *Bluetooth*-Gerät wiederzugeben, achten Sie zunächst darauf, dass Ihr Gerät mit der Solo bar gekoppelt ist - weitere Informationen finden Sie auf Seite 11.

Sobald Ihr Gerät gekoppelt wurde, folgen Sie einfach den Anweisungen, die im Lieferumfang Ihres Geräts enthalten sind.

IR-Repeater

Wenn der Solo bar vor einem Fernseher aufgestellt wird, kann er (je nach Modell) den Sensor für die Fernbedienung am Fernseher verdecken, so dass dieser nicht mehr funktioniert.

Falls dies der Fall ist, verwenden Sie die IR-Repeater-Funktion des Solo bar, welche die Signale an Ihren Fernseher weiterleitet. *Hinweis: Das funktioniert auch, wenn sich der Solo bar im Standby-Modus befindet.*

Weitere Informationen finden Sie auf Seite 18.

CEC-Steuerung via HDMI

Die Funktion Consumer Electronics Control (CEC) ermöglicht den Anschluss von bis zu 15 CEC-fähigen Geräten via HDMI an Ihren Solo bar und Sie können diese gleichzeitig mit nur einer einzigen Fernbedienung steuern.

Standardmäßig ist CEC aktiviert. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 20.

Typische Beispiele für die Anlagensteuerung mit CEC:

- Gleichzeitiges Einschalten oder auf Standby schalten jedes angeschlossenen Geräts.
- Lautstärkeregelung.
- Auswahl der Eingangsquelle.

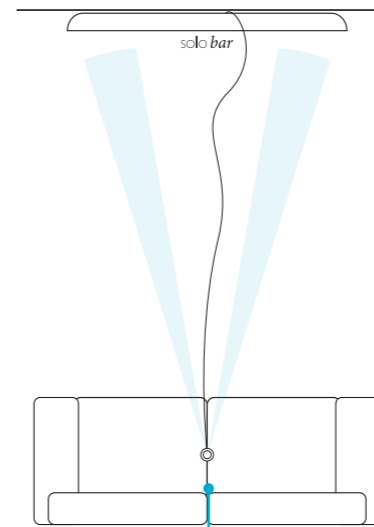
Automatische Einrichtung

In Ihren Solo bar wurde eine firmeneigene automatische Einstellungsfunktion integriert, die versucht, alle grundlegenden Lautsprecher-Einstellungen für Ihre Anlage einzustellen (einschließlich Subwoofer, falls vorhanden). Sie berechnet außerdem die Filterwerte für den Raumabgleich (Room EQ), um einige der schlimmsten Effekte von Resonanzfrequenzen zu vermeiden.

Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Kalibrierungs-Mikrofon. Stecken Sie den Stecker in die Buchse **MIC** auf der Rückseite und positionieren Sie das Mikrofon an der Hörposition.

Dieses Mikrofon nimmt spezielle Kalibrierungstöne auf, die während der automatischen Einrichtung von den Lautsprechern (und Subwoofern) erzeugt werdend. Der Solo bar analysiert anschließend dieses Signal und errechnet:

- Das Lautsprecher-Level,
- Die Übernahmefrequenz für den Subwoofer,
- Problematische Resonanzfrequenzen in dem Raum, die durch Filter gesteuert werden müssen.



Mikrofon

An der Hörposition in Ohrhöhe mit nach oben gerichtetem Mikrofon positionieren.

Um dem System zu helfen, so genau wie möglich zu arbeiten, befolgen Sie diese Richtlinien:

- Minimieren Sie Hintergrundgeräusche im Hörraum und in Nebenräumen.
- Schließen Sie alle Fenster und Türen in dem Hörraum.
- Schalten Sie alle Ventilatoren inkl. Klimaanlage ab.
- Wenn Sie das Mikrofon in der Hand halten, halten Sie Ihre Hand und Finger ruhig um „Bewegungsgeräusche“ zu vermeiden.
- Positionieren Sie das Mikrofon nach oben gerichtet auf ungefährer Ohrhöhe an der normalen Hörposition mit direkter, ununterbrochener Sichtlinie zu den Lautsprechern. Es ist nicht notwendig, dass das Mikrofon direkt auf die Lautsprecher ausgerichtet wird.
- Wenn Ihre Anlage über einen aktiven Subwoofer verfügt, stellen Sie anfangs den Regler für die Ausgangsleistung/Gain Control auf Mittelstellung.

Drücken Sie zum Aufrufen der automatischen Einrichtung die Taste **MENU** auf der Fernbedienung gefolgt von **✓**, bis auf dem Frontdisplay des Solo bar **Speaker/EQ Setup** angezeigt wird. Drücken Sie nun **OK** und die Anzeige wechselt zu **Auto Setup**. Starten Sie den Vorgang wieder mit **OK**.

Der Vorgang erzeugt Testtöne aus den Lautsprechern und braucht normalerweise weniger als 2 Minuten. Der Testton-Generator geht für jeden einzelnen Lautsprecher zweimal reihum. Zwischen den einzelnen Zyklen wird kurz **Analyzing** angezeigt. Nach dem zweiten Zyklus zeigt das Display **Calculating** und kurz danach **Complete** an.

Sollten während der automatischen Einrichtung Fehler auftreten, folgen Sie den Anweisungen auf dem Frontdisplay.

Die automatische Einrichtung ist in der Regel sehr genau, dennoch können gelegentlich falsche Ergebnisse generiert werden. Probleme können resultieren aus:

- Externen Geräuschen oder Poltern/Bewegungsgeräusche, die vom Mikrofon wahrgenommen werden,
- Schallreflexionen harter Oberflächen (z.B. Fenster oder Wände) nahe der Hörposition,
- sehr starken akustischen Resonanzen innerhalb des Raums,
- Hindernissen (wie z. B. ein Sofa) zwischen den Lautsprechern und dem Mikrofon.

Gebrauch eines Subwoofers

Wenn Ihre Anlage über einen aktiven Subwoofer verfügt, kann es sein, dass Sie die automatische Einrichtung mit einer am Subwoofer auf einen mittleren Wert eingestellten Ausgangsleistung/Gain Control wiederholen müssen.

Die automatische Einrichtung bemüht sich die Übergangsfrequenz so zu wählen, dass der Übergang der tiefen Frequenzen zum Hauptlautsprecher möglichst fließend erfolgt. Wenn diese Prozedur dennoch kein zufriedenstellendes Ergebnis erzielt, empfehlen wir andere Übernahmefrequenzen auszuprobieren, um ein Ergebnis zu erzielen, das Ihren Wünschen näher kommt.

Wenn die automatische Einrichtung läuft, erfolgt auch eine Berechnung der Raum-EQ-Werte, um die schlimmsten Raumresonanzfrequenzen im Hörraum auszugleichen.

Der Raum-EQ ist standardmäßig deaktiviert. Sie sollten den Raum-EQ für Eingänge aktivieren, von denen Sie denken dass diese davon profitieren können, wenn Sie eine typische Wiedergabe der Quelle an dem entsprechenden Eingang hören.

Auch wenn der Raumabgleich helfen kann Probleme mit der Akustik des Hörraums zu reduzieren, ist es für gewöhnlich wesentlich besser die Probleme in dem Raum direkt zu lösen. Zum Aktivieren des Raum-EQ siehe Seite 19 unter Systemeinstellung.



Führen Sie die folgenden Schritte mit der Fernbedienung aus, um sicherzustellen, dass Ihr Solo bar für maximales Hörvergnügen eingerichtet ist.

Systemeinstellungsmenü

Standardeinstellungen werden in **Blau** dargestellt.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 ~ 200ms	Es können Verzögerungen im Videosignal einsetzen, hervorgerufen durch Videoverarbeitung, welche eine falsche Zuordnung zwischen Audio- und Video-Timing verursacht. Sie können dies feststellen, wenn der Ton nicht synchron mit den Lippenbewegungen ist. Um dies zu kompensieren, können Sie das Lipsync Delay einstellen. Passen Sie mit den Tasten ^ und v die Synchronisation zwischen Ton und Bild an. Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.
			v Display Level	OK	Dim → Bright → Off	Die LED-Anzeigehelligkeit kann auf Ihre Bedürfnisse eingestellt werden. Wechseln Sie mit den Tasten ^ und v zwischen den Einstellungen. Bei der Einstellung auf Off leuchtet das Display kurz auf, wenn es einen Befehl empfängt. Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.
			v App Control	OK	Enable → Disable	Aktiviert den Solo bar, damit er mit der optionalen Fernbedienungs-App aus dem Standby-Modus aufgeweckt werden kann. Schalten Sie mit den Tasten ^ und v die App-Steuerung ein oder aus. Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.
			v IR Repeater	OK	Enable → Disable	Schalten Sie mit den Tasten ^ und v den IR-Repeater ein oder aus. <i>Weitere Informationen finden Sie auf Seite 16.</i> Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.
			v System Info	OK		Drücken Sie auf OK, um die System-Software-Version zu sehen.
			v Factory Defaults	OK		Setzen Sie den Solo bar mit einem Tastendruck auf OK auf die Werkseinstellungen zurück. <i>Hinweis: Gekoppelte oder angeschlossene Geräte gehen verloren.</i> Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.

Lautsprecher-/EQ-Einstellungsmenü

Standardeinstellungen werden in **Blau** dargestellt.

MENU	v	Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK	Die automatische Einrichtung konfiguriert Ihren Solo bar für den optimalen Musikgenuss. Drücken Sie OK, um den Einstellungsvorgang zu starten. <i>Weitere Informationen finden Sie auf Seite 17.</i>		
				v	Room EQ	OK	Enable → Disable	Schalten Sie mit den Tasten ^ und v den EQ ein oder aus. <i>Hinweis: Ist erst dann verfügbar, wenn die automatische Lautsprecher-Einrichtung abgeschlossen ist.</i> Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.
				v	Sub Pairing	OK		Starten Sie mit OK den Kopplungsvorgang. <i>Weitere Informationen finden Sie auf Seite 10.</i>
				v	Subwoofer Level	OK	0 ~ -12dB	Wählen Sie mit den Tasten ^ und v einen Subwoofer-Pegel. <i>Hinweis: Ist erst dann verfügbar, wenn die Kopplung der Subwoofer abgeschlossen ist.</i> Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.
				v	Headphone out	OK	BT Transmitter OK Enable → Disable	Schalten Sie mit den Tasten ^ und v den Bluetooth®-Sender ein oder aus. Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.
				v	Device search			<i>Hinweis: Ist erst dann verfügbar, wenn der Kopfhörerausgang aktiviert wurde.</i> Starten Sie die Suche nach Kopfhörern mit OK. Wählen Sie mit den Tasten ^ und v einen Kopfhörer aus der Liste aus. Gehen Sie mit < eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.

Firmware-Aktualisierung

HDMI-Einrichtungsmenü

Standardeinstellungen werden in **Blau** dargestellt.

MENU ▾

HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough

Schalten Sie mit den Tasten **^** und **∨** HDMI-Passthrough ein oder aus. HDMI-Passthrough leitet das Video- und Audiosignal von jeder HD-Quelle über ein HDMI-Kabel zu Ihrem Solo bar weiter. Der Solo bar teilt das Signal auf und gibt das Audiosignal der HD-Quelle über seine eigenen Lautsprecher wieder. Das unveränderte Videosignal wird mit einem HDMI-OUT-Kabel an einen Fernseher gesendet. Gehen Sie mit **<** eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.

∨

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Schalten Sie mit den Tasten **^** und **∨** CEC/ARC ein oder aus. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 16. Gehen Sie mit **<** eine Ebene zurück oder beenden Sie die Einstellung mit MENU.

Herunterladen einer Aktualisierungsdatei

Zur Durchführung einer Firmware-Aktualisierung müssen Sie von der Arcom-Website eine Datei herunterladen.

Überprüfen Sie die Verfügbarkeit von Firmware-Aktualisierungen durch die Eingabe von **www.arcam.co.uk** in Ihrem Browser und gehen Sie zur Solo bar-Seite.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Datei in das Stammverzeichnis Ihres USB-Laufwerks herunterladen. Speichern Sie sie nicht in einem Verzeichnis ab, andernfalls schlägt die Aktualisierung fehl.

Ausführen der Aktualisierung

Achten Sie darauf, dass der Soundbar an eine Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist, sowie sich im Standby-Modus befindet.

Halten Sie gleichzeitig die Tasten **⏻** und **⏪** für ca. 5 Sekunden gedrückt.



Der Solo bar schaltet sich ein und zeigt folgende Informationen an:

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

Hinweis: M = Version der Hauptsoftware, B = Version der Bluetooth-Software und D = Version der DSP-Software.

Rufen Sie mit der Taste **IN-** den Software-Aktualisierungsbildschirm auf.



Das Display wechselt zu:

System Update
Insert USB...

*Hinweis: Erneutes Drücken von **IN-** wechselt zyklisch zwischen diesem und dem Softwareversion-Bildschirm.*

Schließen Sie das USB-Laufwerk mit der Aktualisierungsdatei an den UPGRADE-Port auf der Rückseite des Solo bar an.



Die Firmware-Aktualisierung startet automatisch, sobald das USB-Laufwerk erkannt wurde und das Display wechselt entsprechend zu:

System Update
Updating...

Wenn das USB-Laufwerk nach 30 Sekunden nicht angeschlossen wurde, wird der Timeout aktiviert und das Display wechselt zu:

System Update
USB Not Detected

Diese Meldung wird ca. drei Sekunden lang angezeigt. Danach schaltet sich der Solo bar automatisch aus und der gesamte Vorgang muss wiederholt werden.

Wenn die Aktualisierung erfolgreich durchgeführt wurde, zeigt das Display folgende Informationen etwa drei Sekunden lang an. Danach schaltet sich der Solo bar selbst aus.

System Update
Complete

Wenn die Aktualisierung nicht erfolgreich durchgeführt wurde, zeigt das Display folgende Informationen etwa drei Sekunden lang an. Danach schaltet sich der Solo bar selbst aus und der gesamte Vorgang muss wiederholt werden.

System Update
Error

Technische Daten

Allgemein	
Gewicht (verpackt)	10 kg
Abmessungen (H x B x T)	130 mm x 1100 mm x 110 mm
Leistungsaufnahme	Betriebsmodus: 150 W (max.) Standby-Modus: < 0,5 W
Stromversorgungsanforderungen	100 bis 240 V, 50/60 Hz.
Ein-/Ausgänge	
HDMI-Eingang	4 x Typ A Buchse
HDMI-Ausgang	Typ A Buchse, mit ARC/CEC-Unterstützung
Digitaleingang (optisch)	Optische S/PDIF-Buchse
Digitaleingang (koaxial)	RCA-Buchse
Auxiliary-Eingang	3,5 mm Audio-Klinkenbuchse
Bluetooth-Audio	Ver. 3.0, kompatibel mit A2DP-Standard
Subwoofer-Ausgang	RCA LFE-Buchse
Drahtloser Subwoofer-Ausgang	
Frequenz	2,4 GHz
Übertragungsbereich	Ca. 20 m (ohne Störungen)
Verstärker	
Nennausgangsleistung:	
Tieftöner (0,5 % THD)	40 W pro Kanal
Hochtöner (0,5 % THD)	10 W pro Kanal
Nominale Verstärker Ausgangsleistung (20 Hz-20 kHz)	100 W
Lautsprecher	
Tieftöner 1	2 x 10 cm (4") Membran
Tieftöner 2	2 x 10 cm (4") Membran
Hochtöner	2 x 2,5 cm (1") Membran
Tieftöner-Frequenzbereich	170 Hz - 20 kHz ± 3 dB
Hochtöner-Frequenzbereich	3,8 kHz - 14 kHz ± 3 dB
Nennimpedanz	6 Ω
Fehler und Auslassungen vorbehalten HINWEIS: Alle angegebenen Werte sind typisch, sofern nicht anders angegeben.	

D-22

Fehlerbehebung

Hier sind ein paar einfache Maßnahmen, falls Sie Probleme mit Ihrem Solo bar haben.

Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker ordnungsgemäß in eine Steckdose eingesteckt ist.
- Achten Sie darauf, dass das der Netzschalter und die Sicherung eingeschaltet sind.

Fernbedienung

- Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt wurden.
- Die Batterien müssen möglicherweise ersetzt werden.
- Sind Sie zu weit entfernt vom Gerät entfernt oder gibt es ein Hindernis zwischen Gerät und Fernbedienung?

Ton

- Achten Sie darauf, dass die Kabel richtig angeschlossen sind.
- Überprüfen Sie, ob die richtige Eingangsquelle ausgewählt wurde.
- Wenn während der Wiedergabe von einem *Bluetooth*-Gerät der Ton verrauscht oder verzerrt ist, verringern Sie die Lautstärke am Gerät und am Solo bar.

Bild

- Wenn kein Bild angezeigt wird oder die Bildqualität schlecht ist, prüfen Sie auf ordnungsgemäßen Anschluss der HDMI-Kabel.
- Überprüfen Sie, ob die richtige Eingangsquelle ausgewählt wurde.

Bluetooth

- Überprüfen Sie, ob Ihr *Bluetooth*-Gerät ordnungsgemäß gekoppelt wurde.
- Ist Ihr *Bluetooth*-Gerät zu weit vom Gerät entfernt?

D-23

Ständige Verbesserungen

Arcam bemüht sich um ständige Produktverbesserung. Das Design und die technischen Daten können sich deshalb ohne weitere Ankündigung ändern.

Montageanweisungen

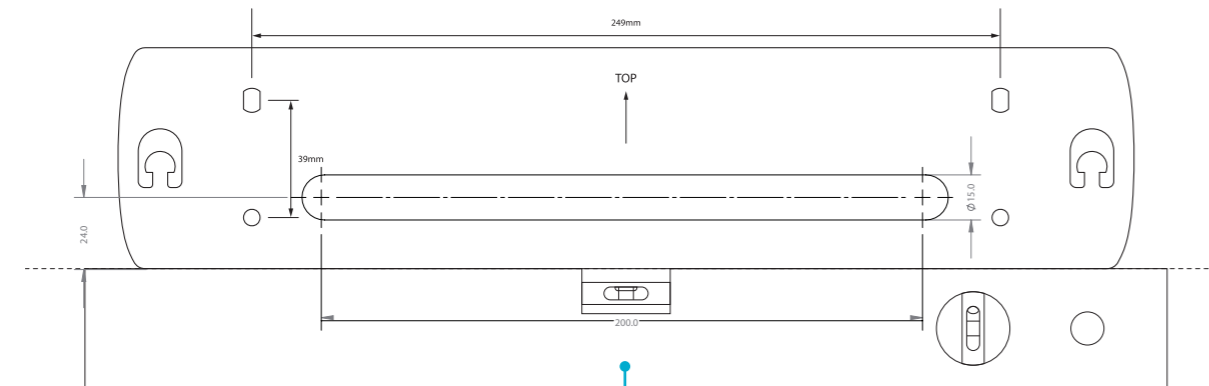
Verwenden Sie die individuelle Wandhalterung zur sicheren und stabilen Befestigung des Solo bar an einer Wand.

Sie benötigen

- Elektrische Bohrmaschine
- Bohrer, Dübel und Befestigungselemente für die Montage entsprechend zum Wandtyp.
- Schraubendreher
- Wasserwaage
- Bleistift
- Maßband

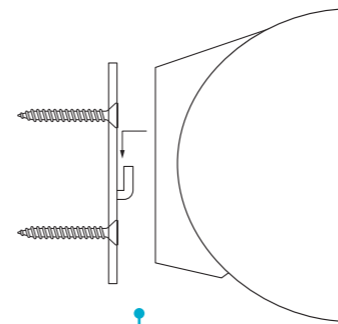
Montagevorgang

1. Achten Sie darauf, dass die Wandhalterung ist waagrecht ist, indem Sie eine Wasserwaage darunter halten.
2. Markieren Sie die Löcher mit einem Bleistift und achten Sie dabei darauf, die Konturen genau zu nachzeichnen.
3. Bohren Sie vorsichtig vier Löcher mit einem Bohrer und stecken Sie für den Wandtyp geeignete Dübel ein.
4. Montieren Sie die Wandhalterung mit vier stabilen Schrauben an der Wand (die Schrauben sollten einen Durchmesser von mindestens 5,5 mm haben). Achten Sie darauf, dass die Dübel ordnungsgemäß und fest sowie gleichmäßig eingesteckt wurden.
5. Setzen Sie schließlich den Solo bar auf die Wandhalterung, indem sie ihn vorsichtig auf die beiden hervorstehenden Haken führen. Er sollte fest und sicher an der Wand sitzen.



D-24

Vorsicht: Montieren Sie das Gerät nicht an Wänden aus Sperrholz oder anderen Materialien mit weichen Oberflächen. Wenn Sie sich bezüglich der Wandqualität unsicher sind, wenden Sie sich bezüglich einer Beratung an einen Fachmann.



Achten Sie darauf, dass die Schrauben fest und bündig angezogen sind, bevor den Solo bar auf die beiden hervorstehenden Haken nach unten führen. Er sollte sicher an der Wand sitzen.

Produktgarantie

Copyright

Juni 2014, © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den Spezifikationen der in diesem Dokument beschriebenen Produkte vorzunehmen, ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung zur Bekanntgabe solcher Änderungen.

Alle Marken von Drittanbietern sind kenntlich gemacht und werden beachtet. Die Erwähnung der Produkte von Drittanbietern stellt keine Befürwortung oder Empfehlung dar.

Arcam unternimmt alle erdenklichen Anstrengungen, um sicherzustellen, dass alle in dieser Publikation enthaltenen Angaben sachlich richtig sind, aber es wird keine Haftung für etwaige Fehler oder Auslassungen übernommen.

Weltweite Garantie

Arcam gewährleistet, dass die in dieser Anleitung beschriebenen Produkte ihrer veröffentlichten Spezifikation in allen wesentlichen Punkten für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum entsprechen. Sie sind berechtigt, das Gerät kostenlos reparieren zu lassen, unter der Voraussetzung, dass es ursprünglich bei einem Arcam-Händler erworben wurde.

Der Arcam-Fachhändler führt den Kundenservice nach Vertragsschluss durch. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Verschleiß, Vernachlässigung oder unzulässige Veränderungen bzw. Reparaturen entstehen. Außerdem wird keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verlust des Gerätes während des Transports zum oder vom Garantiennehmer übernommen.

Die Garantie deckt Folgendes ab:

Ersatzteile und Arbeitsleistung für zwei Jahre ab Kaufdatum. Nach Ablauf von zwei Jahren müssen Sie die vollen Kosten für Ersatzteile und Arbeitsaufwand tragen. **Versandkosten werden nicht übernommen.**

D-25

Inanspruchnahme der Garantie

Das Gerät sollte in der Originalverpackung an den Händler zurückgegeben werden, **bei dem es erworben wurde**. Der Versand muss frei Haus durch einen angesehenen Kurier erfolgen - **nicht mit der Post**.

Da keine Verantwortung für Schäden oder Verlust während des Transports zum Händler oder Distributor übernommen wird, sollten Sie das Gerät entsprechend versichern.

Online Registrierung

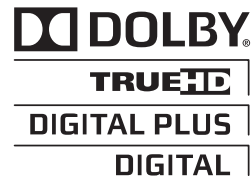
Sie können Ihr Produkt online auf www.arcam.co.uk registrieren.

Probleme?

Kann Ihr Arcam-Händler Fragen zu diesem oder einem anderen Arcam-Produkt nicht beantworten, wenden Sie sich an den Arcam-Kundendienst unter der folgenden Adresse, und wir versuchen uns Möglichstes, Ihnen zu helfen.

Arcam Customer Support Department, Unit 15, Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QP, England oder via www.arcam.co.uk.

Technologielizenzen



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.



Die Begriffe HDMI, High-Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der HDMI Licensing LLC in den USA und anderen Ländern.



Für DTS-Patente siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt unter der Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol sowie DTS zusammen mit dem Symbol sind eingetragene Warenzeichen und DTS-HD Master Audio ist ein Warenzeichen von DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



© 2013 CSR plc und ihre Tochtergesellschaften. Das aptX®-Zeichen und das aptX-Logo sind Marken der CSR plc oder einer ihrer Tochtergesellschaften und können in einer oder mehreren Rechtsordnungen eingetragen sein.



Der Name *Bluetooth*® und die zugehörigen Logos sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und Arcam benutzt sie unter Lizenz. Andere Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer.



„Made for iPod“, „Made for iPhone“ und „Made for iPad“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör entworfen wurde, welches speziell mit dem iPod, iPhone oder iPad verwendet wird und zertifiziert ist, Apple Leistungsstandards zu erfüllen. Apple ist für den Betrieb des Geräts oder dessen Übereinstimmung mit Sicherheits- oder regulatorischen Standards nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass die Benutzung dieses Zubehörs mit dem iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

Die Bluetooth-Technologie funktioniert mit iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (3. und 4. Generation), iPad 2, iPad mini mit Retina-Display, iPad mini und iPod touch (4. und 5. Generation).

iOS, iTunes, iPad, iPhone und iPod sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern. App Store™ ist ein Dienstleistungszeichen von Apple Inc.

Hergestellt für:

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- Ipad mini mit Retina-Display
- iPad (4. Generation)
- iPad mini
- iPad (3. Generation)
- iPad 2
- iPod touch (5. Generation)
- iPod touch (4. Generation)

Google Play™ ist ein Markenzeichen von Google Inc.
Android™ ist ein Markenzeichen von Google Inc.

ARCAM SOLO *bar*

Handleiding Geluidsbalk



welkom...

... en hartelijk bedankt voor het aanschaffen van deze Arcam Solo bar.

Arcam produceert al langer dan drie decennia gespecialiseerde audioapparatuur van bijzonder hoge kwaliteit en de nieuwe Solo bar is de meest recente aanvulling op een lange serie prijswinnende Hi-Fi en thuisbioscoopproducten.

Wij hopen dat al onze zorgen en inspanningen tijdens de ontwikkeling van dit product u duidelijk de superieure prestaties en betrouwbaarheid ervan zullen demonstreren, zodat u er jarenlang van zult genieten.

Deze handleiding zal u helpen de Solo bar correct te installeren en gebruiken. Gebruik de inhoudsopgave op de volgende pagina om de gewenste sectie te vinden.

Wij hopen dat u jarenlang probleemloos van uw Solo bar zult genieten. In het onwaarschijnlijke geval dat het systeem defect raakt of indien u meer informatie wilt ontvangen over producten van Arcam, dan zijn de dealers van ons netwerk u graag van dienst. U kunt ook meer informatie vinden op de Arcam website www.arcam.co.uk.

Het Solo bar ontwikkelingsteam.

Inhoudsopgave

veiligheidsrichtlijnen overzicht

Toetsen en display
Aansluitingen

snel van start

Leveringsomvang
Het plaatsen van het toestel
Apparatuur aansluiten
Aansluiting op een TV
Digitale apparatuur aansluiten via HDMI
Analoge apparatuur aansluiten
Audioapparatuur aansluiten via digitale ingang
Een subwoofer aansluiten
Aansluiten en inschakelen
Een Solo sub aansluiten
Bluetooth® apparatuur verbinden
Hoofdtelefoon gebruiken

afstandsbediening

De afstandsbediening gebruiken

afstandsbediening app

Downloadinstructies
Uw mobiele apparaat paren

bediening

Inschakelen
Een bron kiezen
Volumeregelaar
Een audiomodus selecteren
Geluid vanuit uw TV
Geluid vanuit Bluetooth® apparatuur
IR versterker
CEC-bediening via HDMI
Auto-instelling

N-4

N-5

N-5

N-6

N-7

N-7

N-7

N-7

N-7

N-8

N-9

N-9

N-9

N-10

N-10

N-11

N-11

N-12

N-12

N-13

N-13

N-14

N-15

N-15

N-15

N-15

N-16

N-16

N-16

N-16

N-16

N-16

N-17

systeeminstelling

Systeeminstillingsmenu
Luidspreker/EQ-instellingsmenu
HDMI-instellingsmenu

firmware-update

Een updatebestand downloaden
De update uitvoeren

specificaties

problemen oplossen

bevestiginginstructies

U hebt hiervoor nodig
Bevestigingsprocedure

productgarantie

Auteursrecht
Wereldwijde garantie
Claims onder garantie
Online registratie
Problemen?

technologielicentie

N-18

N-18

N-19

N-20

N-21

N-21

N-21

N-22

N-23

N-24

N-24

N-24

N-25

N-25

N-25

N-25

N-25

N-25

N-25

N-26

veiligheidsricht- lijnen

- Lees deze instructies**
Alle veiligheid- en gebruiksinstructies moeten worden gelezen doordat u dit product in gebruik neemt.
- Bewaar deze instructies**
Alle veiligheid- en gebruiksinstructies dienen te worden bewaard als eventueel naslagwerk.
- Besteed aandacht aan alle waarschuwingen**
Alle waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzingen moeten in acht worden genomen.
- Volg alle instructies op**
Alle bediening- en gebruiksaanwijzingen dienen te worden gevolgd.
- Gebruik dit toestel niet in de buurt van water**
Het apparaat dient niet te worden gebruikt in de buurt van water of vocht – bijvoorbeeld in een natte kelder of nabij een zwembad.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen.
Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
- Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Omzeil nooit de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde of geaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee bladen en een derde pen voor de aarding. Het brede blad of de derde pen is bedoeld voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, raadpleeg dan een elektricien voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
- Bescherm het netsnoer zodat er niet over gelopen kan worden of bekneld kan raken, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze het apparaat verlaten.
- Gebruik alleen aansluitstukken/ accessoires aanbevolen door de fabrikant.
- Gebruik uitsluitend een wagentje, standaard, statief, beugel of tafel door de fabrikant aanbevolen of bij het apparaat verkocht. Wanneer u een wagentje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie wagen/toestel en voorkom letsel door omvallen.
- Haal de stekker van dit toestel uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het toestel gedurende lange perioden niet gebruikt wordt.
- Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enige wijze beschadigd is, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in zijn terechtgekomen, het apparaat aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt of is gevallen.
- Plaats het apparaat a.u.b. in een goed geventileerde ruimte.

N-4

WAARSCHUWING: Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, druppels of spetters, om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op het apparaat.

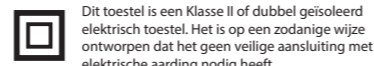
WAARSCHUWING: De netstekker of de apparaatkoppeling wordt gebruikt om de voeding volledig los te koppelen en moet altijd bereikbaar en gereed worden gehouden.



Dit bliksemschichtsymbooltje binnenin een gelijkzijdige driehoek is bestemd de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde 'gevaarlijke spanning' binnenin de productbehuizing die krachtig genoeg kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.

Waarschuwing: Verwijder nooit de behuizing (of achterzijde) om het risico op elektrische schokken te voorkomen, er zijn geen interne onderdelen die de gebruiker zelf kan repareren. Laat reparaties over aan gekwalificeerd personeel.

De gelijkzijdige driehoek met een uitroepteken waarschuwt de gebruiker dat in de handleiding van het toestel belangrijke aanwijzingen voor gebruik en onderhoud zijn opgenomen.



Dit toestel is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch toestel. Het is op een zodanige wijze ontworpen dat het geen veilige aansluiting met elektrische aarding nodig heeft.



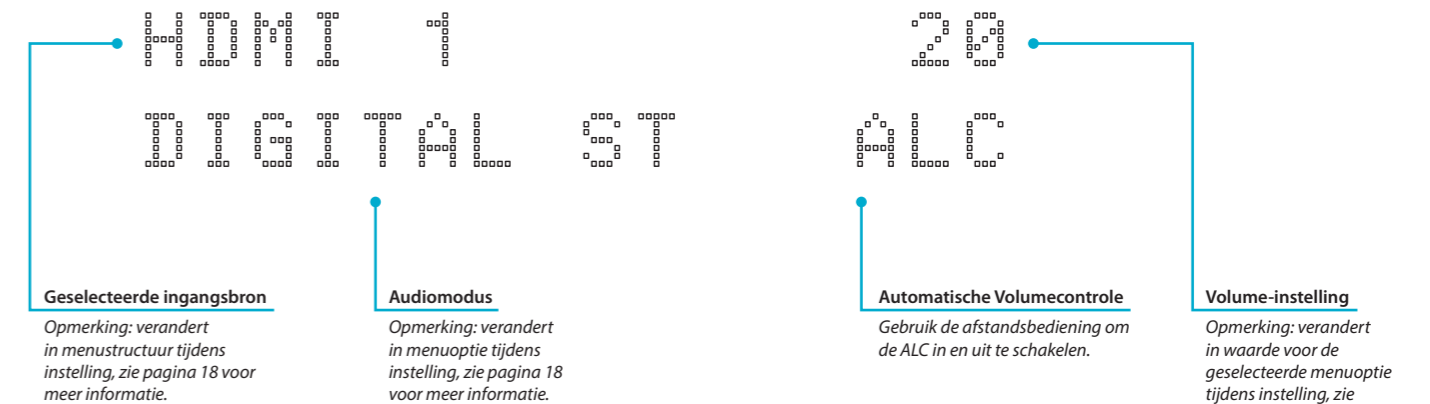
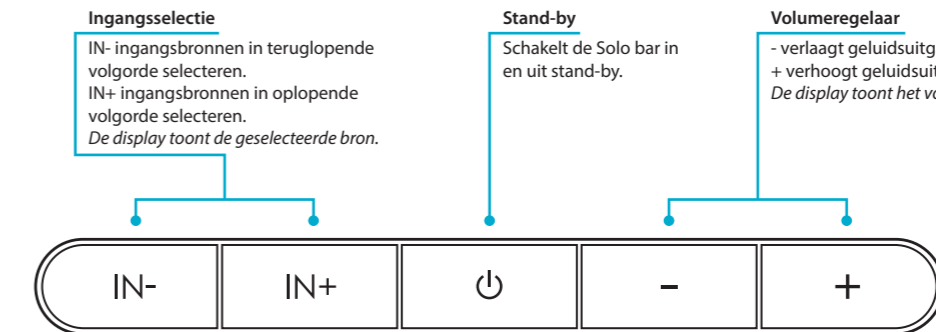
Een juiste verwijdering van dit product

Dit product bevat elektrische en elektronische materialen. De aanwezigheid van deze materialen kan, indien incorrect afgevoerd, mogelijk schadelijke effecten hebben op het milieu en de volksgezondheid.

De aanwezigheid van dit label op het product betekent dat deze niet als ongescheiden afval mag worden afgevoerd, maar echter gescheiden moet worden ingezameld. U bent als consument verantwoordelijk voor de correcte verwijdering van dit product.

overzicht

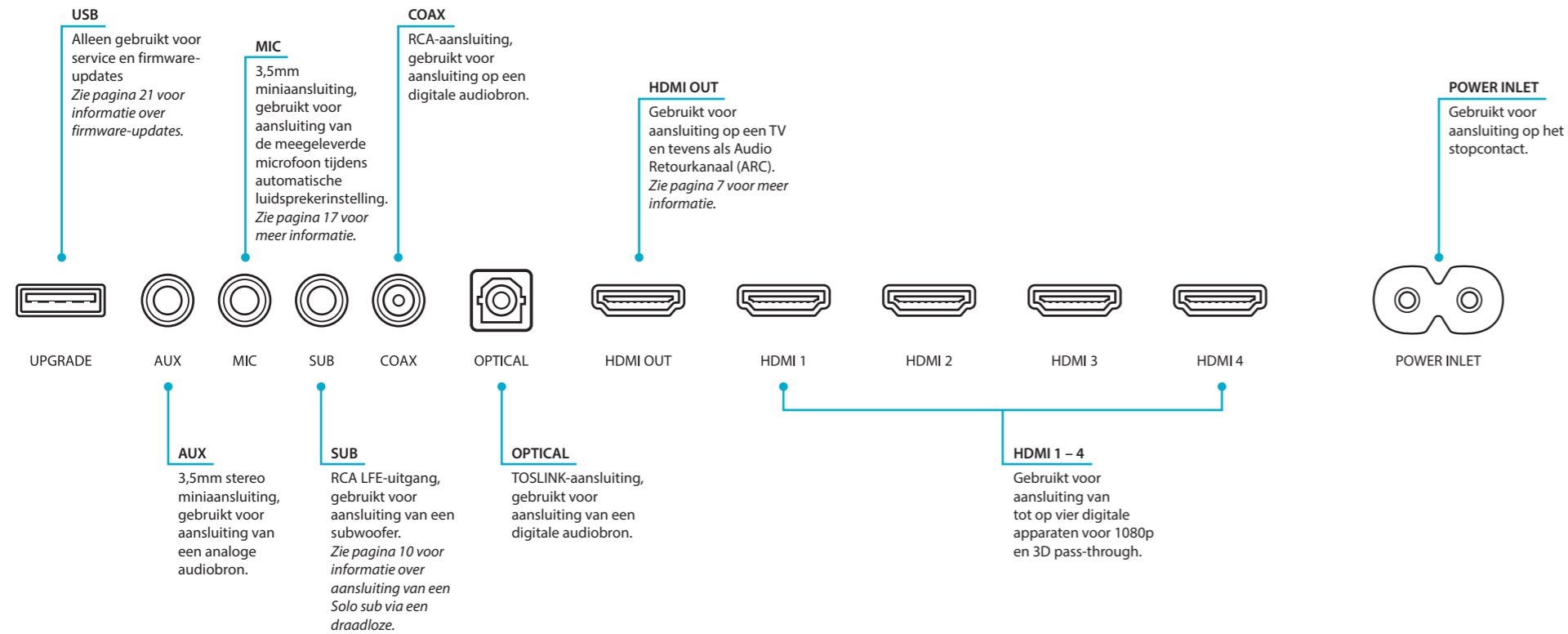
Toetsen en display



N-5

snel van start

Aansluitingen



Leveringsomvang

- Solo geluidsbalk
- Voedingskabel
- Afstandsbediening
- Batterijen (2 x AAA)
- Microfoon
- Steun voor muurmontage
- Gebruikshandleiding
- Registratiekaart

Het plaatsen van het toestel

De Solo bar is een uiterst veelzijdig product. Plaats het op een tafelblad, in een kabinet of op een boekenplank, en controleer of het apparaat waterpas en stevig staat. Plaats het onder een TV, vrijstaand op een vlak oppervlak of op een muur gemonteerd.

Wij raden muurmontage aan voor de beste luisterervaring. Gebruik hiervoor de speciaal ontwikkelde, meegeleverde muurbeugel. Zie pagina 24 voor bevestiging- en montage-instructies.

Plaats de Solo bar uit de buurt van direct zonlicht en hitte- of vochtbronnen.

Apparatuur aansluiten

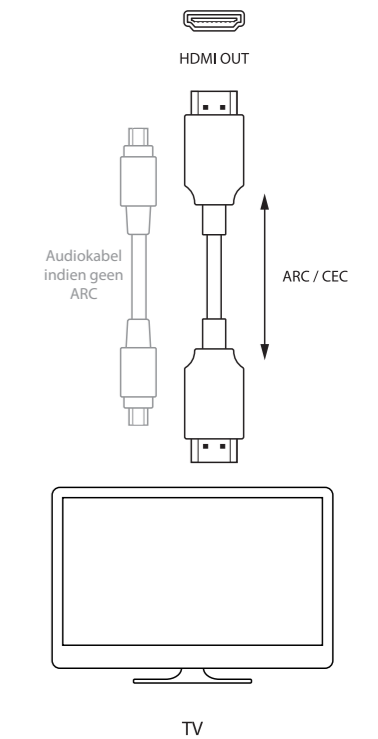
Nadat de Solo bar eenmaal correct is geplaatst, kunt u er uw apparatuur op aansluiten zoals te zien in de volgende afbeeldingen.

Zorg ervoor dat geen van de kabels verbogen of uitgetrokken zijn.

WAARSCHUWING: Sluit uw Solo bar pas aan op het stopcontact nadat al uw audio- en videoapparaten zijn aangesloten.

Aansluiting op een TV

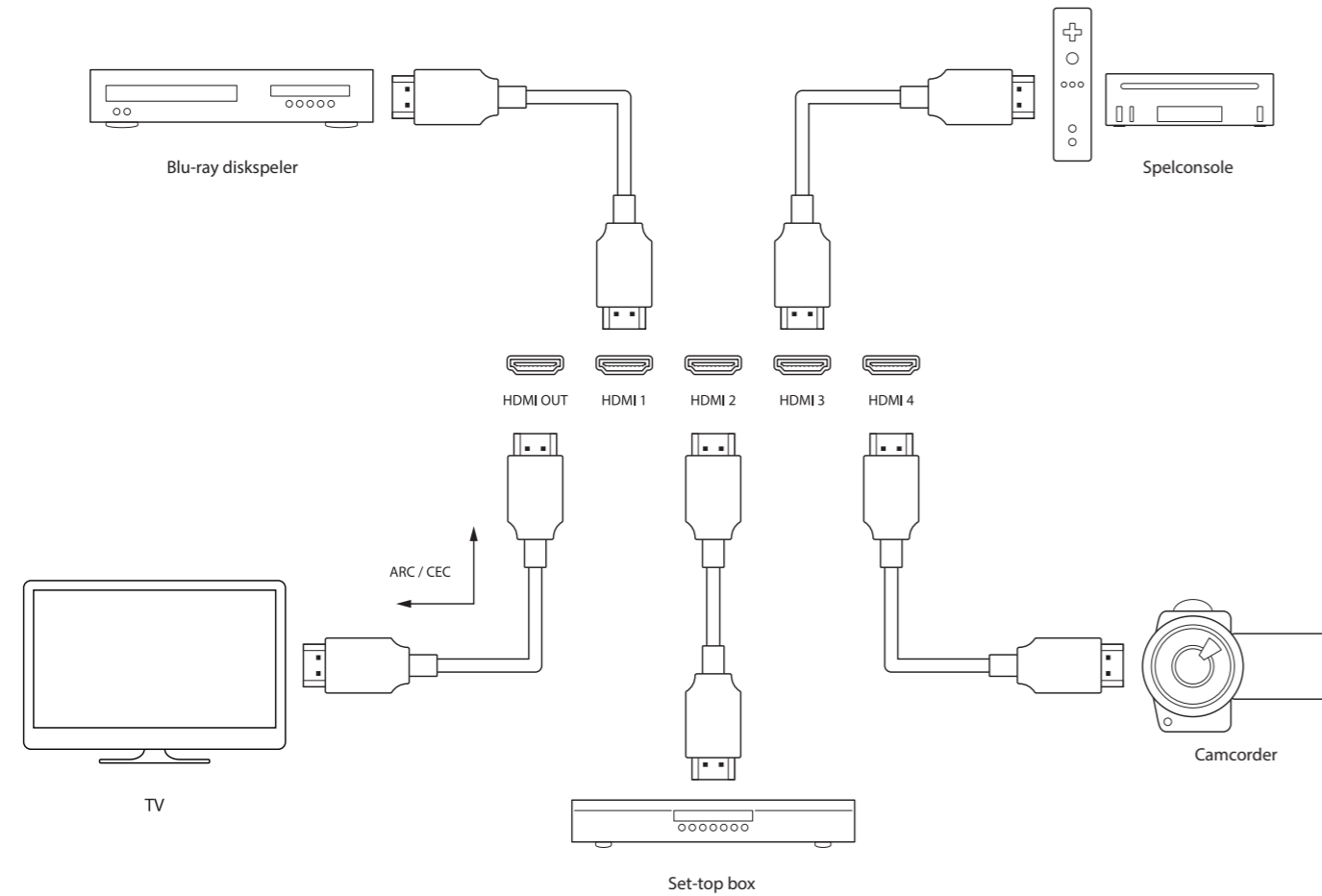
Sluit uw TV aan op de HDMI OUT d.m.v. een HDMI-kabel. Als uw TV ARC ondersteunt, kan audio worden afgespeeld via de Solo bar voor betere geluidprestaties – zie pagina 20 voor meer instellinginformatie. Als uw TV ARC niet ondersteunt, kunt u een audiokabel aansluiten op de ingang OPTICAL of COAX op de Solo bar.



Digitale apparatuur aansluiten via HDMI

Veel digitale apparatuur, waaronder set-top boxen, Blu-ray spelers, DVD-spelers, spelconsoles en camcorders, kan worden aangesloten via een HDMI-verbinding.

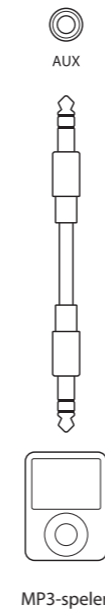
Vergeet niet dat wanneer u deze aansluitmethode gebruikt, het beeld door uw TV zal worden weergegeven terwijl het geluid wordt afgespeeld via de Solo bar. Er zijn in dit geval geen andere audioverbindingen nodig.



N-8

Analoge apparatuur aansluiten

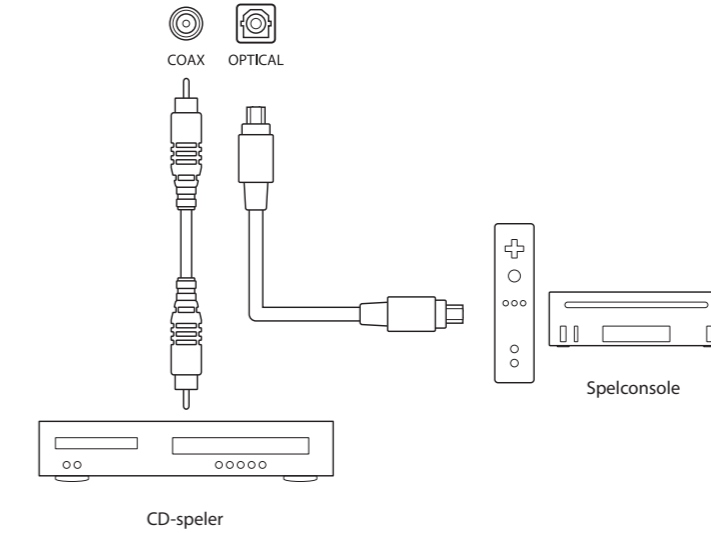
Sluit een willekeurig analogo audioapparaat aan op de AUX-ingang van de Solo bar via een 3,5mm ministekker.



MP3-speler

Audioapparatuur aansluiten via digitale ingang

Audioapparatuur kan ook worden aangesloten op de Solo bar d.m.v. de Coaxiale en Optische ingangen.

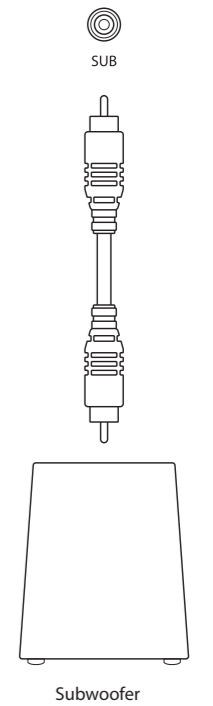


N-9

Een subwoofer aansluiten

De Solo bar komt met een ingebouwde subwooferuitgang (zie pagina 19 voor instelling). Gebruik een subwooferkabel met een RCA LFE-stekker om uw uitrusting op de Solo bar aan te sluiten.

Opmerking: Lees a.u.b. de volgende pagina als u een Arcam Solo sub gebruikt.



Subwoofer

Aansluiten en inschakelen

De Solo bar komt geleverd met een gegoten netstekker die al bevestigd is aan de kabel. Controleer of deze stekker goed in uw stopcontact past. Neem onmiddellijk contact op met uw Arcam-dealer als de voedingsspanning of netstekker bij u afwijkt.


Sluit eerst de netkabel aan op de voedingsingang op de achterzijde van de Solo bar en controleer of deze er stevig in zit. Steek nu de stekker in het stopcontact en schakel de voedingsingang in. Het apparaat staat nu op stand-by, zoals aangegeven door een rode LED op het voorpaneel.

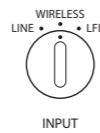
Als het apparaat voor langere tijd ongebruikt blijft, zal deze op stand-by schakelen om het stroomverbruik te verlagen

Een Solo sub aansluiten

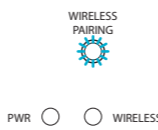
Omdat uw Solo sub deel uitmaakt van het Arcam Solo productaanbod, kan deze draadloos communiceren met de Solo bar.

Zorg ervoor de Solo sub in te schakelen via de aan/uitschakelaar ervan.

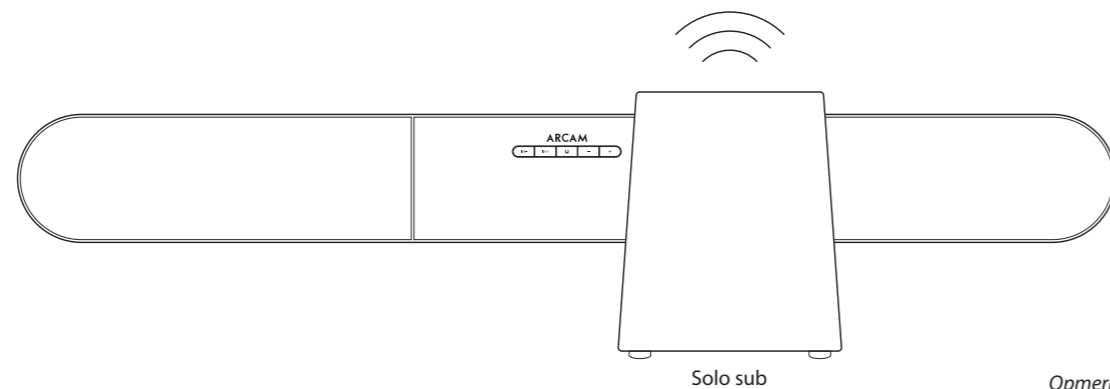
1. Druk op de toets MENU op de afstandsbediening van de Solo bar, gevolgd door  totdat **Speaker/EQ Setup** op de display op het voorpaneel verschijnt. Druk op OK gevolgd door nogmaals  totdat **Sub Pairing** verschijnt.
2. Druk op OK om de paringprocedure te starten. De display zal veranderen in **In Progress**.
3. Stel de schakelaar **INPUT** op de achterzijde van de Solo sub in op **WIRELESS**.



4. Houd de toets **WIRELESS** op de achterzijde van de Solo sub voor ca. vijf seconden ingedrukt. De **WIRELESS**-LED zal blauw beginnen te knipperen om aan te geven dat de Solo sub op synchronisatiemodus is ingesteld en momenteel zoekt naar een bron om verbinding mee te maken.



5. De WIRELESS LED zal na een geslaagde paring constant blauw blijven branden, terwijl de Solo bar **Linked** zal aangeven.
6. Nadat de paringprocedure eenmaal is voltooid, zal de Solo sub altijd opnieuw verbinding proberen te maken wanneer deze wordt ingeschakeld of een audiosignaal ontvangt.



Opmerking: De synchronisatiemodus duurt ca. 30 seconden. Als er gedurende deze tijd geen bron wordt waargenomen, zal de Solo balk het zoeken stoppen en dient u het proces te herhalen.

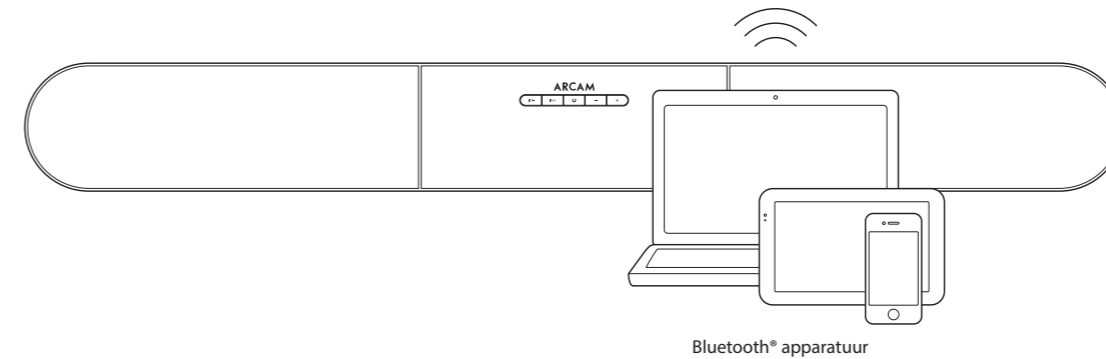
N-10

Bluetooth® apparatuur verbinden

De Solo bar is voorzien van ingebouwde draadloze Bluetooth technologie voor naadloze integratie met elk ander apparaat dat Bluetooth ondersteunt.

Paring met Bluetooth apparatuur

Volg de instructies in de gebruiksaanwijzingen van uw Bluetooth apparaat. Selecteer **Arcam Solo bar** in de lijst met Bluetooth apparatuur om de paring af te ronden. Nadat de paringprocedure eenmaal is voltooid, hoeft u dit niet nog een keer uit te voeren.




Hoofdtelefoon gebruiken

De Solo bar komt met een Bluetooth zender, zodat deze verbinding kan maken met een Bluetooth hoofdtelefoon.

Opmerking: Zenden via Bluetooth verschilt van ontvangen. U kunt tot op vier apparaten paren, maar er kan slechts telkens met één apparaat verbinding worden gemaakt, waarbij prioriteit wordt gegeven aan het eerste gevonden apparaat.

Een Bluetooth hoofdtelefoon verbinden

Druk op de toets MENU op de afstandsbediening gevolgd door  totdat **Speaker/EQ Setup** op de display van het voorpaneel verschijnt. Druk op OK en vervolgens nogmaals op  totdat **Headphone Out** verschijnt. Druk op OK om te selecteren.



De Bluetooth zender is standaard uitgeschakeld, waardoor **Disable** op de display wordt aangegeven. Druk op  om de display te veranderen in **Enabled**. De Bluetooth zender is nu ingeschakeld en de menuoptie **Device Search** is geactiveerd.

Volg nu de instructies meegeleverd met uw Bluetooth hoofdtelefoon om deze op paringmodus in te stellen.

Controleer of **Device Search** nog steeds wordt weergegeven en druk op OK. De

N-11

Solo bar zal gedurende één minuut naar beschikbare apparatuur zoeken. Als er geen apparaten zijn gevonden, kunt u nogmaals op OK drukken om een nieuwe scan te starten. U kunt eventueel controleren dat er geen obstakels in de weg staan.

Wanneer de scan is voltooid, zullen alle beschikbare apparaten in een lijst worden weergegeven. Gebruik de toetsen  en  om het correcte apparaat te selecteren en druk op OK om het paringproces af te ronden. De Solo bar zal een melding tonen om u te informeren dat de verbinding is geslaagd.

Uw hoofdtelefoon gebruiken

Zorg ervoor dat beide de Solo bar en uw hoofdtelefoon zijn ingeschakeld. Selecteer een audiobron en geniet van het geluid afgespeeld via uw hoofdtelefoon.

Opmerking: Zodra uw hoofdtelefoon uitschakelt, wordt de audio automatisch afgespeeld via de luidsprekers van de Solo bar.

WAARSCHUWING: Door de Bluetooth zender in te schakelen, wordt de Bluetooth ingang tijdelijk uitgeschakeld. Dit betekent dat u niet gelijktijdig muziek vanuit een Bluetooth apparaat naar de Solo bar kunt streamen en via de hoofdtelefoon kunt luisteren.

afstandsbediening

De Solo bar kan worden ingesteld en bediend door of de meegeleverde afstandsbediening te gebruiken of via de afstandsbediening app van de Solo bar.

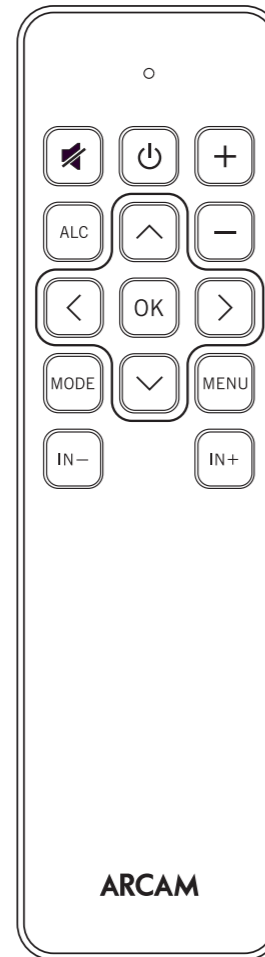
De afstandsbediening gebruiken

De afstandsbediening is geprogrammeerd voor gebruik met de Solo bar.

Controleer voorafgaand aan gebruik of de twee meegeleverde type AAA batterijen correct zijn geïnstalleerd.

1. Houd de afstandsbediening ondersteboven, druk op de antislipinkepingen van het klepje van de batterijhouder en schuif het klepje er af.
2. Plaats de twee meegeleverde 'AAA'-batterijen. Zorg ervoor de batterijen in de juiste richting in te steken volgens de '+' en '-' markeringen.
3. Schuif het klepje van het batterijvak terug en vergrendel het met een klik.

Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn tussen de afstandsbediening en de display op het voorpaneel van de Solo bar, om een betrouwbare werking te garanderen.



N-12

- Wisselt de Solo bar tussen stand-by en ingeschakelde modus.
- Eenmaal indrukken om de Solo bar te dempen. Nogmaals indrukken (of het volume aanpassen) om het geluid te herstellen.
- Volume verhogen.
- Volume verlagen.
- Automatische Luidheidcontrole – wisselt tussen in en uit.
- Indrukken om het instellingsmenu te openen (zie pagina's 18 - 20). Nogmaals indrukken om het menu te verlaten.
- Omhoog navigeren door de menu-instellingen.
- Omlaag navigeren door de menu-instellingen.
- Naar links navigeren door de menuniveaus.
- Naar rechts navigeren door de menuniveaus.
- Indrukken om een menu-instelling te selecteren.
- Wisselt de uitgangmodus van de audio tussen stereo, film en concert.
- Ingangsbronschakelaar – doorloopt de aangesloten bronnen in oplopende volgorde.
- Ingangsbronschakelaar – doorloopt de aangesloten bronnen in aflopende volgorde.

afstandsbediening app

U kunt dankzij de afstandsbediening app van uw Arcam Solo bar een Apple iOS of Android™ apparaat gebruiken om de Solo bar via Bluetooth te bedienen.

Gebruik de app om menu-instellingen te configureren en het afspelen te bedienen om precies dezelfde wijze als de meegeleverde afstandsbediening.

Minimum OS-vereisten voor de app: iOS 6, Android 4.0



Downloadinstructies

Download de app vanuit de App Store™ of Google Play™.

Volg de downloadinstructies weergegeven op uw apparaat.

Druk na de installatie op het applicatie-icoontje om de applicatie te starten.



N-13



De app spiegelt de display van de Solo bar. De display toont de ingangsbron, het volume en het audioformaat in normale gebruiksmodus of het toont menuopties wanneer u de instellingen configureert.

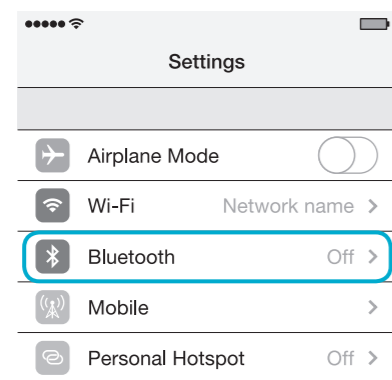
Nederlands

Uw mobiele apparaat paren

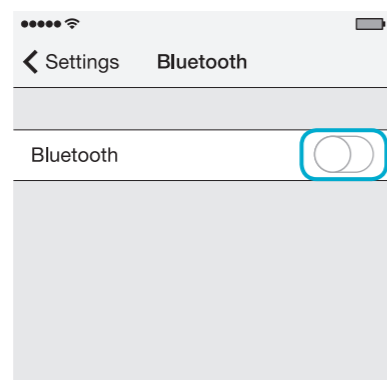
Voor deze app, moet uw apparaat met de Solo bar zijn gepaard via *Bluetooth*.

Zorg ervoor dat de functie *Bluetooth* op uw apparaat is ingeschakeld. Volg deze stappen voor iOS apparatuur:

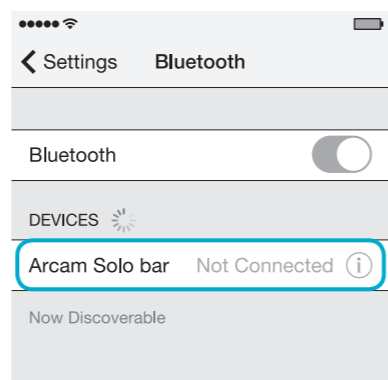
Volg voor *Android* apparatuur de instructies meegeleverd met uw apparaat.



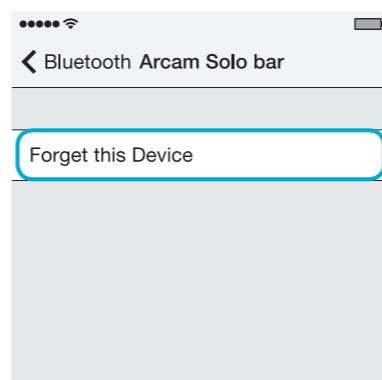
Open Instellingen, druk vervolgens op *Bluetooth*.



Schuif de schakelaar *Bluetooth* naar positie "aan".



Wacht totdat *Arcam Solo bar* verschijnt onder *APPARATEN* en druk vervolgens op *Verbinden*.



Als u de paring met uw apparaat wilt verbreken, kunt u op het informatie-icoontje naast *Verbonden* drukken en vervolgens op *Dit Apparaat Vergeten* drukken.

Opmerking: U kunt een maximum van vier Bluetooth bronapparaten met de Solo bar paren, waarbij altijd het eerste gevonden apparaat beschikbaar is. Er maken mogelijk meerdere personen gebruik van de Solo bar en u dient in dit geval misschien de paring met een apparaat te verbreken.

N-14



bediening

Inschakelen

Druk op de toets \mathcal{O} op het voorpaneel of op de afstandsbediening om de Solo bar vanuit stand-by in te schakelen.

De display op het voorpaneel zal kort *ARCAM Solo bar* weergeven, gevolgd door de momenteel geselecteerde ingangsbron, de volume-instelling en de audiomodus.

Opmerking: Als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt, haal dan a.u.b. de stekker uit het stopcontact om energie te besparen.

Een bron kiezen

U kunt de gewenste bron selecteren door op de toets *IN-* of *IN+* op het voorpaneel of op de afstandsbediening te drukken, totdat deze bron op de display van het voorpaneel wordt weergegeven. De volgende bronnen zijn beschikbaar:

HDMI 1
HDMI 2
HDMI 3
HDMI 4
OPTICAL
COAX
AUX
BLUETOOTH

Opmerking: Wanneer deze functie wordt ondersteund, identificeren bepaalde HDMI apparaten zichzelf mogelijk met hun apparaatnaam.

Als uw TV is verbonden met gebruik van *ARC* en u hebt de instellingprocedure op pagina 16 gevolgd, zal de display de volgende melding weergeven wanneer u TV kijkt.

TV/ARC

Audio Retourkanaal (*ARC*) is een functie ingebouwd in de nieuwste versie van *HDMI*, waardoor uw TV audio terug kan sturen naar de *HDMI* kabel en dus naar de geluidsbalk.

Opmerking: Dit wordt automatisch weergegeven wanneer een TV is verbonden met geactiveerde ARC.

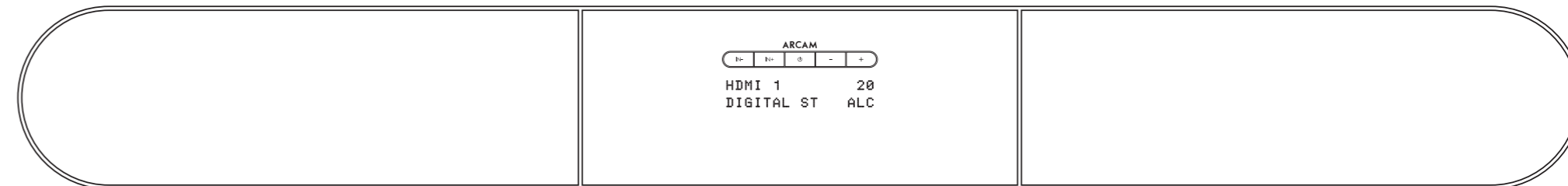
Volumeregelaar

Pas het volume aan door op de toets $-$ of $+$ op het voorpaneel of op de afstandsbediening te drukken.

De uitgang dempen

U kunt de geluidsuitgang van de Solo bar dempen door op \mathcal{M} op de afstandsbediening te drukken. Zolang het apparaat is gedempt, verandert de volume-instelling in *MUTE* op de display van het voorpaneel.

U kunt de dempfunctie annuleren door nog een keer op \mathcal{M} te drukken of op $-/+$ om het volume aan te passen.



N-15

Een audiomodus selecteren

De Solo bar wordt geleverd met drie standaard ingestelde audiomodi – **STEREO**, **MOVIE** en **CONCERT**.

Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening om deze modi te doorlopen en een selectie te maken.

Opmerking: De standaard modus is Stereo en dit betekent dat audio wordt afgespeeld zoals het was opgenomen.

Geluid vanuit uw TV

Als uw TV is aangesloten op de Solo bar met gebruik van ARC, selecteer a.u.b. de correcte bron op uw TV en geniet van superieur geluid vanuit de Solo bar, gebruik hierbij de afstandsbediening van de TV om het volume te regelen.

Wanneer in deze modus gebruikt, zal de display op het voorpaneel van de Solo bar automatisch **TV/ARC** weergeven.

Geluid vanuit Bluetooth® apparatuur

Om draadloos van muziek te genieten vanuit een willekeurig *Bluetooth* apparaat, dient u dit apparaat eerst met de Solo bar te paren – zie pagina 11 voor meer informatie.

Zodra uw apparaat eenmaal is gepaard, hoeft u slechts de instructies te volgen meegeleverd met dat apparaat.

IR versterker

Wanneer u de Solo bar voor een TV plaatst, kan deze (afhankelijk van het model) de afstandsbedieningsensor op de TV blokkeren, waardoor bediening niet langer mogelijk is.

Gebruik in dit geval de IR versterkerfunctie op de Solo bar om de signalen door te sturen naar uw TV. *Opmerking: Dit werkt zelfs met de Solo bar op stand-by ingesteld.*

Zie pagina 18 voor instellinginformatie.

CEC-bediening via HDMI

Consument Elektronica Controle (CEC) is een functie waarmee u tot op 15 CEC-ondersteunende apparaten via HDMI op uw Solo bar kunt aansluiten en deze met slechts een enkele afstandsbediening gelijktijdig kunt bedienen.

CEC is standaard ingeschakeld. Zie pagina 20 voor instellinginformatie.

Typische voorbeelden van systeembediening met CEC zijn o.a.:

- Elk aangesloten apparaat gelijktijdig inschakelen of op stand-by schakelen.
- Volumeregeling.
- Ingangbronnen selecteren.

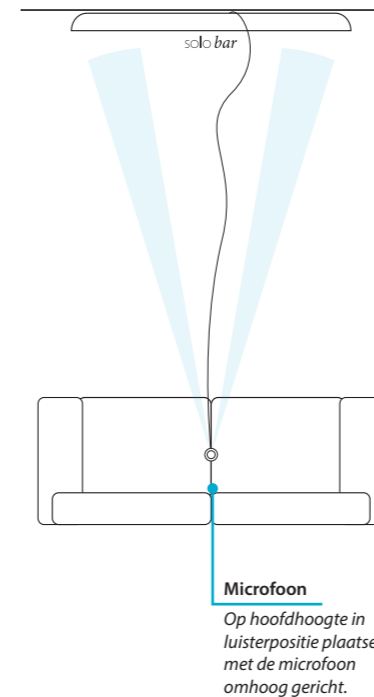
Auto-instelling

De Solo bar is voorzien van een gepatenteerde, automatische instellingsfunctie die probeert de essentiële luidsprekerinstellingen voor uw systeem in te stellen (inclusief een subwoofer indien aanwezig). De functie berekent de filterwaarden voor de vervormingcorrectie van de ruimte (room EQ) om de ergste effecten van resonantiefrequenties in de luisterkamer te verwijderen.

Steek de stekker van de meegeleverde ijkingsmicrofoon in de **MIC**-aansluiting op het achterpaneel en plaats de microfoon op de meest gebruikelijke luisterpositie.

Deze microfoon zal de speciale ijkingtonen oppikken die door de luidsprekers (en subwoofer) worden gegenereerd wanneer u de Auto-instelling start. De Solo bar analyseert vervolgens dit signaal en berekent het volgende:

- het luidsprekerniveau,
- cross-overfrequentie naar de subwoofer,
- problematische resonantiefrequenties in de ruimte die moeten worden weggefilterd.



Op hoofdhoogte in luisterpositie plaatsen met de microfoon omhoog gericht.

Ga als volgt te werk om het systeem te helpen zo nauwkeurig mogelijk te zijn:

- Minimaliseer alle achtergrondgeluiden in de luisterruimte en naastliggende kamers.
- Sluit de ramen en deuren van de luisterkamer.
- Schakel ventilatoren en airconditioners uit.
- Als u de microfoon in de hand houdt, dient u uw hand en vingers stil te houden zodat u daarmee geen geluid maakt.
- Plaats de microfoon omhoog gericht op ongeveer de hoogte van uw hoofd wanneer in de normale luisterpositie met direct op de luidsprekers zonder enige obstakels. Het is niet nodig de microfoon direct op de luidsprekers te richten.
- Als uw systeem een actieve subwoofer bevat, begin dan met het uitgangsniveau en versterkingsregeling daarvan halverwege ingesteld tussen minimum en maximum.

Start de Auto-instelling door op **MENU** op de afstandsbediening te drukken gevolgd door **✓** totdat **Speaker/EQ Setup** op het voorpaneel van de Solo bar wordt weergegeven. Druk nu op **OK** en de display dient te veranderen in **Auto Setup**. Druk nog een keer op **OK** om de procedure te starten.

Het proces zal de testtonen vanuit

de luidsprekers genereren en duurt gewoonlijk korter dan twee minuten. De testgeluidgenerator doorloopt tweemaal elke luidspreker. Tussen elke cyclus zal kort **Analysing** worden weergegeven. De display zal na de tweede cyclus **Calculating** en snel daarna **Complete** weergeven.

Mochten er tijdens de auto-instelling enige storingen optreden, volg dan a.u.b. de instructies op de display.

De Auto-instelling is gewoonlijk vrij nauwkeurig, maar er kunnen soms valse resultaten worden gegenereerd. Problemen kunnen het gevolg zijn van:

- externe of rommelende geluiden/'hanteergeluiden' die door de microfoon worden opgepakt
- geluidswaarschuw op harde oppervlakken (bijv. ramen of muren) in de directe nabijheid van de luisterpositie,
- erg sterke akoestische resonantie in de ruimte,
- obstakels (bijv. een leunstoel) tussen de luidspreker en de microfoon.

Een subwoofer gebruiken

Als uw systeem een actieve subwoofer bevat, dient u de Auto-instelling mogelijk opnieuw uit te voeren met het uitgangsniveau en de versterkingregeling van de subwoofer ingesteld op een gemiddelde waarde.

De Auto-instelling zal proberen een cross-overfrequentie te selecteren waarop de soepelste overdracht van lage frequenties vanuit de hoofd-luidsprekers naar de subwoofer mogelijk is. Als dit geen positieve resultaten oplevert, raden we u aan om met de hand andere cross-overfrequenties uit te proberen tot u een resultaat vindt dat beter aan uw wensen voldoet.

Wanneer de Auto-instelling wordt uitgevoerd, worden ook de Ruimte EQ-waarden berekend om de ergste effecten van resonantiefrequenties in de luisterruimte te elimineren.

Kamer EQ is standaard uitgeschakeld. U dient Ruimte EQ in te schakelen op de ingangen waarvoor u denkt dat deze functie nuttig is, door naar typisch bronmateriaal te luisteren via elke ingang.

De vereffeningcorrectie in de ruimte kan u helpen problemen in de akoestiek van de luisterkamer te beperken. Dit is doorgaans beter dan dat u probeert deze problemen direct in de kamer te verhelpen. Zie pagina 19 in systeeminstelling om Ruimte EQ in te schakelen.

Gebruik de afstandsbediening en volg deze stappen om uw Solo bar optimaal in te stellen.

Systeeminstellingsmenu

Standaard instelling worden weergegeven in Blauw.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 ~ 200ms	De beeldverwerking die een misaanpassing tussen de timing van het geluid en het beeld veroorzaakt kan het videosignaal vertragen. U zult dit opmerken doordat het spraakgeluid niet gesynchroniseerd klinkt met lipbewegingen. Dit kunt u compenseren door de vertraging van de lipsynchronisatie aan te passen. Gebruik de ^ en v toetsen om de synchronisatie tussen geluid en beeld aan te passen. Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.
			v Display Level	OK	Dim → Bright → Off	De niveaus van de LED-display kunnen naar wens worden aangepast. Gebruik de ^ en v toetsen om van instelling te wisselen. Wanneer ingesteld op Uit, zal de display kort oplichten telkens dat deze een commando ontvangt. Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.
			v App Control	OK	Enable → Disable	Schakelt inbedrijfstelling van de Solo bar vanuit stand-by in d.m.v. de optionele afstandsbediening app. Gebruik de ^ en v toetsen om de app-bediening in of uit te schakelen. Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.
			v IR Repeater	OK	Enable → Disable	Gebruik de ^ en v toetsen om de IR versterker in of uit te schakelen. <i>Zie pagina 16 voor meer informatie.</i> Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.
			v System Info	OK		Druk op OK om de systeemsoftware versie te bekijken
			v Factory Defaults	OK		Druk op OK om de Solo bar terug te stellen op de standaard fabriekswaarden. <i>Opmerking: Gepaarde of verbonden apparaten zullen verloren raken.</i> Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.

Luidspreker/EQ-instellingsmenu

Standaard instelling worden weergegeven in Blauw.

MENU	v	Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK	De Automatische instelling configureert uw Solo bar voor optimaal luisterplezier. Druk op OK om de instellingprocedure te starten. <i>Zie pagina 17 voor meer informatie.</i>		
				v	Room EQ	OK	Enable → Disable	Gebruik de ^ en v toetsen om de EQ in of uit te schakelen. <i>Opmerking: Alleen beschikbaar nadat de Automatische instelling is voltooid.</i> Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.
				v	Sub Pairing	OK		Druk op OK om de paringprocedure te starten. <i>Zie pagina 10 voor meer informatie.</i>
				v	Subwoofer Level	OK	0 ~ -12dB	Gebruik de ^ en v toetsen om een subwooferniveau te selecteren. <i>Opmerking: Alleen beschikbaar nadat de Sub Paring is voltooid.</i> Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.
				v	Headphone out	OK	BT Transmitter OK Enable → Disable	Gebruik de ^ en v om de Bluetooth* zender in of uit te schakelen. Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.
				v	Device search			<i>Opmerking: Alleen beschikbaar als de hoofdtelefoonuitgang is ingeschakeld.</i> Druk op OK om het zoeken naar een hoofdtelefoon te starten. Gebruik de ^ en v toetsen om de hoofdtelefoon in de lijst te selecteren. Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.

firmware-update

HDMI-instellingsmenu

Standaard instelling worden weergegeven in **Blauw**.

MENU ▾

HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough

Gebruik de ^ en ▾ toetsen om de HDMI-doorvoer in en uit te schakelen. HDMI-doorvoer stuurt het video- en audiosignaal vanuit elke willekeurige HD-bron naar uw Solo bar via een HDMI-kabel. De Solo bar splitst het signaal, speelt audio vanuit de HD-bron af door zijn eigen luidsprekers en stuurt het ongemodificeerde videosignaal naar een TV via een "HDMI UIT"-kabel. Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.

▾

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Gebruik de ^ en ▾ toetsen om CEC/ARC in of uit te schakelen.
Zie pagina 16 voor meer informatie. Druk op < om een stap terug te gaan of op MENU om de instellingen te verlaten.

N-20

Een updatebestand downloaden

Om een firmware-update uit te voeren, dient u een updatebestand via de Arcam website te downloaden.

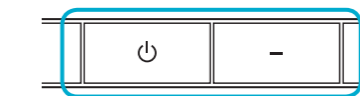
Controleer of er firmware-updates beschikbaar zijn door www.arcam.co.uk in uw browser te typen en naar de pagina "Solo bar" te navigeren.

Opmerking: Zorg ervoor het bestand naar de hoofdfolder van uw USB-stick te downloaden, sla het bestand niet op binnen een folder, anders zal de update mislukken.

De update uitvoeren

Zorg ervoor dat de geluidsbalk is ingeschakeld bij de stekker en op stand-by is ingesteld.

Houd de ⏻ en — toetsen voor ca. vijf seconden gelijktijdig ingedrukt.



De Solo bar zal inschakelen en de display toont de volgende informatie:

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

Opmerking: M = Hoofdsoftwareversie, B = Bluetooth softwareversie en D = DSP-softwareversie.

Druk op de toets IN- om het software-updatescherm te openen.



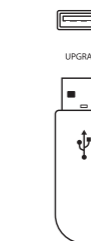
N-21

De display zal veranderen in:

System Update
Insert USB...

Opmerking: Druk nog een keer op IN- om te wisselen tussen dit scherm en het scherm met de softwareversie.

Steek de USB-drive met het opgeslagen bestand in de aansluiting UPGRADE op het achterpaneel van de Solo bar.



De firmware-update zal automatisch worden gestart zodra de USB-drive is herkend en de display zal dienovereenkomstig veranderen:

System Update
Updating...

Als 30 seconden zijn verstreken voordat de USB was aangesloten, zal de display verlopen en veranderen in:

System Update
USB Not Detected

Deze melding zal voor ca. drie seconden worden weergegeven, vervolgens zal de Solo bar uitschakelen en dient u de gehele procedure te herhalen.

De display zal na een geslaagde update de volgende informatie voor ca. drie seconden weergeven en de Solo bar zal zichzelf vervolgens uitschakelen.

System Update
Complete

Als de update niet was geslaagd, zal de display de volgende informatie voor ca. drie seconden weergeven. De Solo bar zal zichzelf hierna automatisch uitschakelen en u dient de gehele procedure opnieuw uit te voeren.

System Update
Error

specificaties

Algemeen	
Gewicht (verpakt)	10kg
Afmetingen (H x B x D)	130mm x 1100mm x 110mm
Stroomverbruik	Bedrijfsmodus: 150W (max) Stand-bymodus: <0,5W
Voedingsvereisten	100 – 240V, 50/60Hz
Ingangen/Uitgangen	
HDMI In	Type A ingang x 4
HDMI Uit	Type A ingang, met ondersteuning van ARC/CEC
Digitaal In (Optisch)	Optische S/PDIF-ingang
Digitaal In (Coaxiaal)	RCA-ingang
Aux In	3,5mm stereo aansluiting
Bluetooth Audio	Ver. 3.0, Compliant met A2DP-standaard
Subwoofer Uit	RCA LFE-aansluiting
Draadloze Subwooferuitgang	
Frequentie	2,4GHz
Overdrachtbereik	Ca. 20m (zonder interferentie)
Versterker	
Nominaal uitgangsvermogen: Woofer (0,5% THD) Tweeter (0,5% THD)	40W per kanaal 10W per kanaal
Nominaal Uitgangsniveau van Versterker (20Hz-20kHz)	100W
Luidsprekers	
Woofer 1	2 x 4 in Conus
Woofer 2	2 x 4 in Conus
Tweeter	2 x 1 in Conus
Woofer frequentierespons	170Hz – 20kHz ± 3dB
Tweeter frequentierespons	3,8kHz – 14kHz ± 3dB
Nominale impedantie	6Ω
E&OE	
Opmerking: De waarden van alle specificaties zijn kenmerkend, tenzij anders vermeld.	

N-22

Beleid van constante verbetering

Het beleid van Arcam is gericht op constante verbetering van de producten. Dit betekent dat ontwerpen en specificaties onderhevig zijn aan veranderingen zonder voorafgaande kennisgeving.

problemen oplossen

Hier volgen enkele eenvoudige controles die u kunt uitvoeren als u problemen ondervindt met uw Solo bar.

Voeding

- Controleer of de voedingskabel correct is aangesloten.
- Controleer of de voeding- en netschakelaars zijn ingeschakeld.

Afstandsbediening

- Controleer of de batterijen correct zijn geïnstalleerd.
- De batterijen zijn mogelijk aan vervanging toe.
- Bent u te ver verwijderd van het apparaat of zijn er obstructies aanwezig?

Geluid

- Controleer of de kabels correct zijn aangesloten.
- Controleer of de juiste ingangsbron is geselecteerd.
- Als het geluid ruist of vervormd is tijdens het afspelen vanuit een *Bluetooth* apparaat, kunt u proberen het volume om het apparaat te verlagen en op de Solo bar te verhogen.

Beeld

- Als er geen of een slecht weergegeven beeld is, controleer a.u.b. of de HDMI-kabels correct zijn aangesloten.
- Controleer of de juiste ingangsbron is geselecteerd.

Bluetooth

- Controleer of uw *Bluetooth* apparaat correct is gepaard.
- Is uw *Bluetooth* apparaat te ver verwijderd van het apparaat?

N-23

bevestigings- structies

Gebruik de speciaal ontworpen muurmontagebeugel om de Solo bar veilig en stevig op een muur te bevestigen.

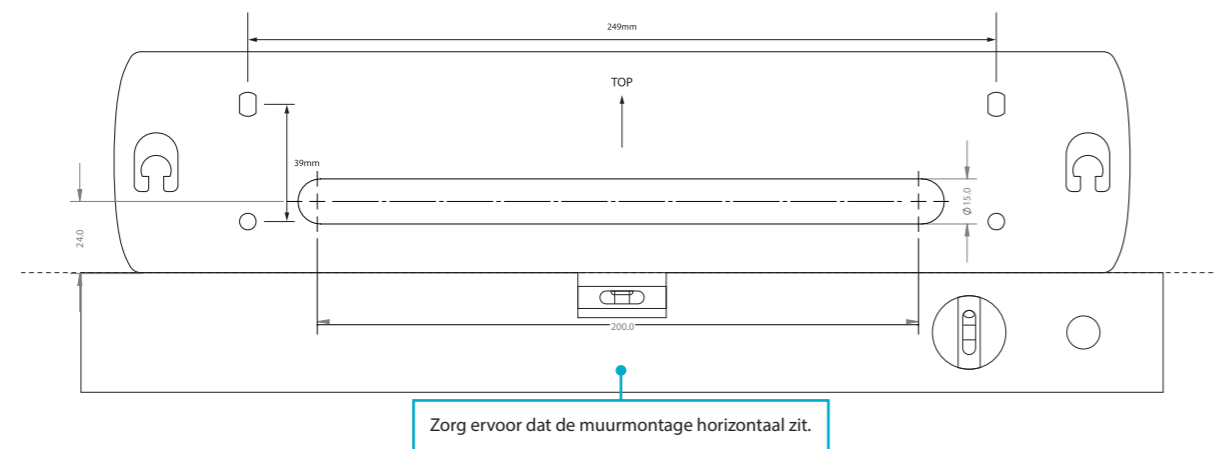
U hebt hiervoor nodig

- Elektrische boormachine
- Boorkop, muurpluggen en bevestigingen geschikt voor het type muur waar u het apparaat wilt bevestigen.
- Schroevendraaier
- Waterpas
- Potlood
- Rolmaat

Bevestigingsprocedure

1. Controleer of de muurbeugel horizontaal zit door er een waterpas onder te houden.
2. Markeer de gaten met een potlood, teken hierbij nauwkeurig de uitlijning af.
3. Boor voorzichtig vier gaten met een boorkop en pluggen geschikt voor het type muur waar u het apparaat op wilt bevestigen.
4. Bevestig de muurbeugel op de muur m.b.v. vier stevige schroeven (de schroeven moeten een minimale diameter hebben van 5,5mm), controleer of deze goed in de muurpluggen passen en stevig en gelijkmatig vast zitten.
5. Bevestig uiteindelijk de Solo bar op de muurmontage door deze voorzichtig op de twee uitspringende steunen te schuiven. Het geheel dient stevig en veilig tegen de muur te zitten.

Opgelet: Monteer dit product niet op triplexplaten of muren met zachte oppervlaktes. Als u twijfelt over de muurkwaliteit, vraag dan a.u.b. een expert om hulp.



N-24

productgarantie

Auteursrecht

Juni 2014, © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) behoudt het recht voor de specificaties van de producten beschreven in deze documentatie op elk gewenst moment te wijzigen, zonder kennisgeving of de verplichting een willekeurige persoon over deze wijzigingen te informeren.

Alle handelsmerken van derden zijn erkend en geobserveerd. Het gebruik van de namen van producten van derden duidt niet op een goedkeuring of aanbeveling.

Arcam treft alle voorzorgsmaatregelen om te garanderen dat alle informatie in deze publicatie feitelijk correct is, maar kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige fouten of onvolledigheid.

Wereldwijde garantie

Arcam garandeert dat de producten beschreven in deze handleiding zullen voldoen aan de beschreven specificaties in alle materiaalrespecten voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Dit geeft u het recht het apparaat kosteloos te laten repareren, vooropgesteld dat deze was aangeschaft bij een geautoriseerde Arcam dealer.

De Arcam-dealer is verantwoordelijk voor alle service na verkoop. De fabrikant kan geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor gebreken als gevolg van ongeval, verkeerd gebruik, misbruik, slijtage, verwaarlozing of door ongeoorloofde aanpassing en/of reparatie, noch kan zij verantwoordelijkheid aanvaarden voor schade of verlies ontstaan tijdens het transport van of naar de persoon die krachtens de garantie claimt.

De garantie dekt:

Onderdelen en arbeidskosten voor twee jaar vanaf de aankoopdatum. Na twee jaar moet u voor zowel de onderdelen als de arbeidskosten betalen. **De garantie dekt geen transportkosten op elk moment.**

N-25

Claims onder garantie

Deze apparatuur moet worden verpakt in de originele verpakking en naar de dealer worden geretourneerd **van wie het werd gekocht**. Het moet franco vervoer via een gerenommeerde vervoerder worden toegezonden – **niet per post**.

Er kan tijdens transport naar de dealer of distributeur geen verantwoordelijkheid voor de eenheid worden aanvaard en klanten worden daarom geadviseerd om de eenheid te verzekeren tegen verlies of beschadiging tijdens transport.

Online registratie

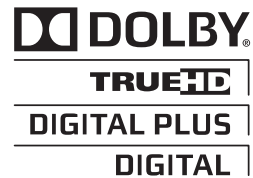
Online registratie U kunt uw product online registreren op www.arcam.co.uk.

Problemen?

Als uw Arcam dealer uw vragen over dit of een willekeurig ander Arcam product niet kan beantwoorden, neem dan a.u.b. contact op met Arcam Klantendienst op het adres hieronder en wij staan u graag te hulp.

Arcam Customer Support Department,
Unit 15, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE,
CB25 9QP, Engeland of via
www.arcam.co.uk.

technologieli- centie



Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het symbool met de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.



Zie voor DTS patenten a.u.b. <http://patents.dts.com>. Gefabriceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, het Symbool, & DTS en het Symbool samen zijn geregistreerde handelsmerken, en DTS-HD Master Audio is een geregistreerd handelsmerk van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechten Voorbehouden.



© 2013 CSR plc en haar groepsbedrijven. De aptX® markering en het aptX-logo zijn handelsmerken van CSR plc of van een van haar groepsbedrijven en kunnen zijn geregistreerd in één of meer jurisdicties.



De *Bluetooth*® woordmarkering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken in het bezit van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze markeringen door Arcam is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het bezit van hun betreffende eigenaren.



“Made for iPod”, “Made for iPhone”, en “Made for iPad” betekenen dat een elektronisch accessoire ontworpen is voor specifieke verbinding met, respectievelijk, iPod, iPhone of iPad, en gecertificeerd is door de ontwikkelaar voor compliantie met Apple prestatiestandaarden. Apple is niet verantwoordelijk voor de functionering van dit toestel of de overeenstemming ervan met de wettelijke en veiligheidsvoorschriften. Vergeet a.u.b. niet dat het gebruik van dit accessoire met iPod, iPhone of iPad de draadloze prestaties kan aantasten.

Bluetooth technologie werkt met iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (3e en 4e generatie), iPad 2, iPad mini met Retina display, iPad mini en iPod touch (4e en 5e generatie).

iOS, iTunes, iPad, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen. App Store™ is een servicemarkering van Apple Inc.

Gemaakt voor:

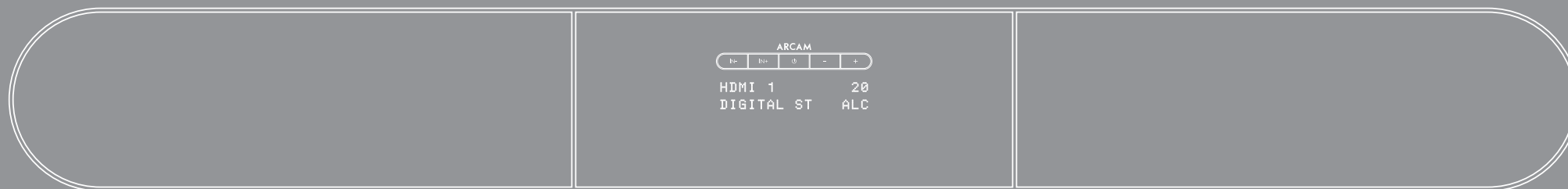
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini met Retina display
- iPad (4e generatie)
- iPad mini
- iPad (3e generatie)
- iPad 2
- iPod touch (5e generatie)
- iPod touch (4e generatie)

Google Play™ is een handelsmerk van Google Inc.
Android™ is een handelsmerk van Google Inc.

ARCAM SOLO *bar*

Manual Barra de Sonido

Español



bienvenido...

... y gracias por comprar la Arcam Solo bar.

Arcam ha estado produciendo equipo de audio especializado de calidad extraordinaria durante más de tres décadas y la nueva Solo bar es el último de una larga lista de productos galardonados de alta fidelidad y cines en casa.

Esperamos que el cuidado y esfuerzo que hemos puesto en la fabricación de este producto se verán ampliamente demostrados en su desempeño y fiabilidad superiores, lo que garantiza que usted disfrutará muchos años de posesión.

Este manual es una guía para la instalación y el uso de la Solo bar. Use la lista de contenido en la página siguiente para consultar la sección de interés.

Esperamos que su Solo bar le proporcione años de operación sin problemas. En el caso poco probable de darse algún fallo, o simplemente si requiere más información sobre los productos Arcam, nuestra red de distribuidores estará encantada de ayudarle. También se puede encontrar información adicional en el sitio Web de Arcam www.arcam.co.uk.

El equipo de desarrollo de la Solo bar.

contenido

pautas de seguridad

vista general

- Botones y pantalla
- Conexiones

inicio rápido

- ¿Qué hay en la caja?
- Colocación de la unidad
- Conexión de dispositivos
- Conexión de aparatos de TV
- Conexión de dispositivos digitales vía HDMI
- Conexión de dispositivos analógicos
- Conexión de dispositivos de audio vía la entrada digital
- Conexión de un subwoofer
- Conexión y encendido
- Conexión de un Solo sub
- Conexión de dispositivos Bluetooth®
- Uso de audífonos

mando a distancia

- Utilización del mando a distancia

app de mando a distancia

- Instrucciones para descarga
- Conexión de su dispositivo móvil

operación

- Encendido
- Selección de una fuente
- Control de volumen
- Selección de un modo de audio
- Sonido desde su TV
- Sonido desde dispositivos Bluetooth®
- Repetidor IR
- Control CEC vía HDMI
- Configuración automática

ES-4

ES-5

ES-5

ES-6

ES-7

ES-7

ES-7

ES-7

ES-7

ES-8

ES-9

ES-9

ES-9

ES-10

ES-10

ES-11

ES-11

ES-12

ES-12

ES-13

ES-13

ES-14

ES-15

ES-15

ES-15

ES-15

ES-16

ES-16

ES-16

ES-16

ES-16

ES-17

configuración del sistema

- Menú de configuración del sistema

- Menú de configuración Speaker/EQ

- Menú de configuración HDMI

actualización de firmware

- Descarga de archivo de actualización

- Ejecución de la actualización

especificaciones

solución de problemas

instrucciones de sujeción

- Usted necesitará

- Procedimiento de sujeción

garantía del producto

- Derechos reservados

- Garantía mundial

- Reclamaciones bajo la garantía

- Registro en línea

- ¿Problemas?

concesión de licencias tecnológicas

ES-18

ES-18

ES-19

ES-20

ES-21

ES-21

ES-21

ES-22

ES-23

ES-24

ES-24

ES-24

ES-25

ES-25

ES-25

ES-25

ES-25

ES-25

ES-26

pautas de seguridad

- 1. Lea estas instrucciones**
Lea todas las instrucciones de seguridad y operación antes de operar este producto.
- 2. Conserve estas instrucciones**
Conserve las instrucciones de seguridad y operación para referencia futura.
- 3. Preste atención a todas las advertencias**
Observe todas las precauciones en el aparato y en las instrucciones de operación.
- 4. Siga todas las instrucciones**
Siga todas las instrucciones de operación y uso.
- 5. No utilice este aparato cerca del agua**
No use el aparato cerca del agua o humedad – por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una alberca.
- 6. Límpielo sólo con un paño seco.**
- 7. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.**
- 8. Coloque la unidad lejos de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de salida de calefacción, estufas y otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.**
- 9. No anule las medidas de seguridad del enchufe con toma de tierra o polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera para la conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera clavija tienen por objeto mantener su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para realizar la sustitución de la toma de corriente por una adecuada.**
- 10. Proteja el cable de alimentación para que no se le pise ni dañe, principalmente en los enchufes, en las tomas de corriente, y en los puntos de salida del equipo.**
- 11. Utilice sólo los accesorios y conexiones especificados por el fabricante.**
- 12. Colóquelo sólo sobre los carritos, plataformas, trípodes, soportes o mesas, especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover el conjunto de carrito y aparato para evitar lesiones en caso de vuelco.**
- 13. Desconecte el equipo durante las tormentas eléctricas o cuando vaya a estar mucho tiempo sin utilizarse.**
- 14. Para todo tipo de mantenimiento consulte al personal de servicio técnico cualificado. El servicio técnico es necesario cuando el equipo haya sido dañado de cualquier forma, como por ejemplo: cuando se dañe el cable de alimentación, se derrame líquido o caigan objetos sobre el equipo, éste se haya expuesto a la lluvia o la humedad, no funcione con normalidad, o se haya caído.**
- 15. Mantenga la unidad en un ambiente bien ventilado.**

ES-4

vista general

ADVERTENCIA: No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras a fin de reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas. No coloque objetos llenos con líquidos, tales como floreros, sobre el aparato.

ADVERTENCIA: El enchufe de alimentación o conector del aparato se usa como un dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer fácilmente operable.



Este símbolo de rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario sobre la presencia de 'voltaje peligroso' sin aislamiento dentro de la carcasa del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un peligro de descarga eléctrica.

Advertencia: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire la cubierta (o tapa posterior) ya que dentro del equipo no hay partes a las que el usuario pueda dar servicio. Consulte al personal calificado para servicio y mantenimiento.

El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña al aparato.



Este equipo es un aparato Clase II o de aislamiento eléctrico doble. Ha sido diseñado de modo que no necesita una conexión de seguridad con toma de tierra.

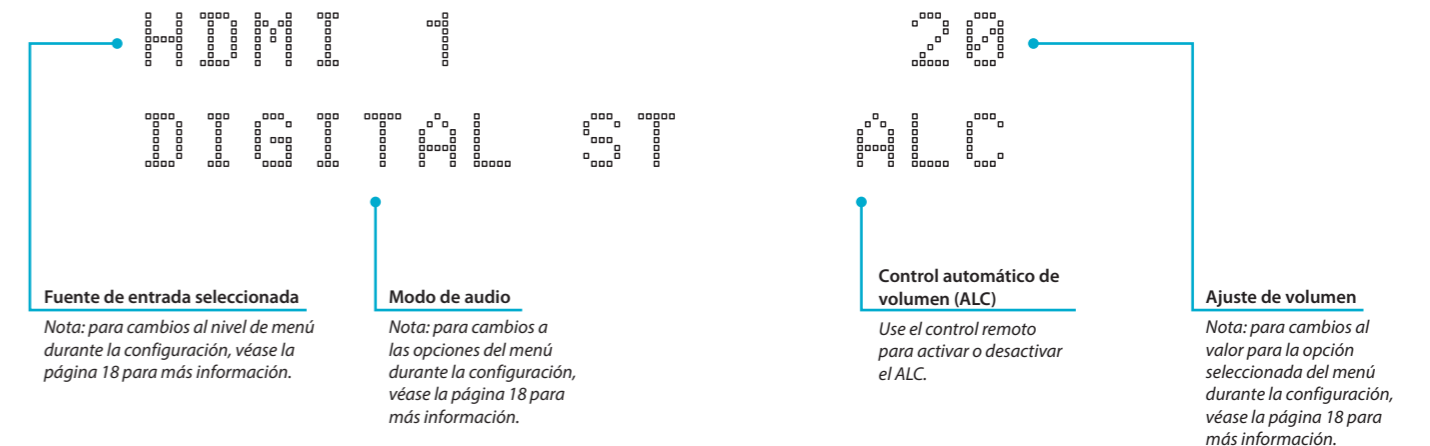
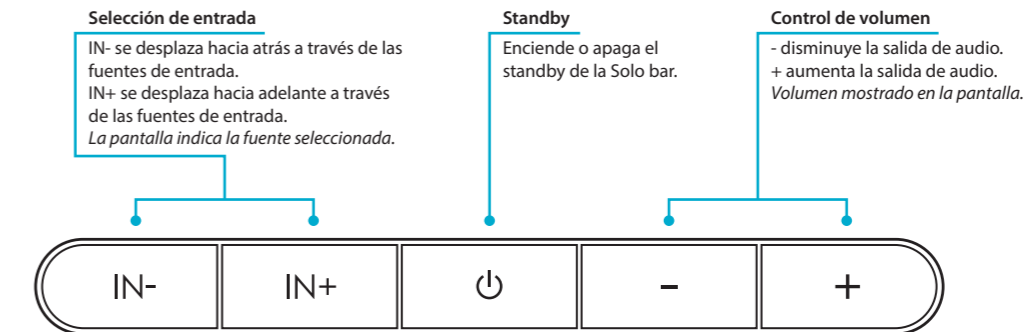


Forma correcta de deshacerse de este producto

Este producto contiene materiales eléctricos y electrónicos. La presencia de estos materiales puede, si no se desechan adecuadamente, tener efectos adversos potenciales sobre el medio ambiente y la salud humana.

La presencia de esta etiqueta en el producto implica que no deberá ser desechado como residuos sin clasificar y debe ser recolectado por separado. Como consumidor, usted es responsable de garantizar que este sea desechado adecuadamente.

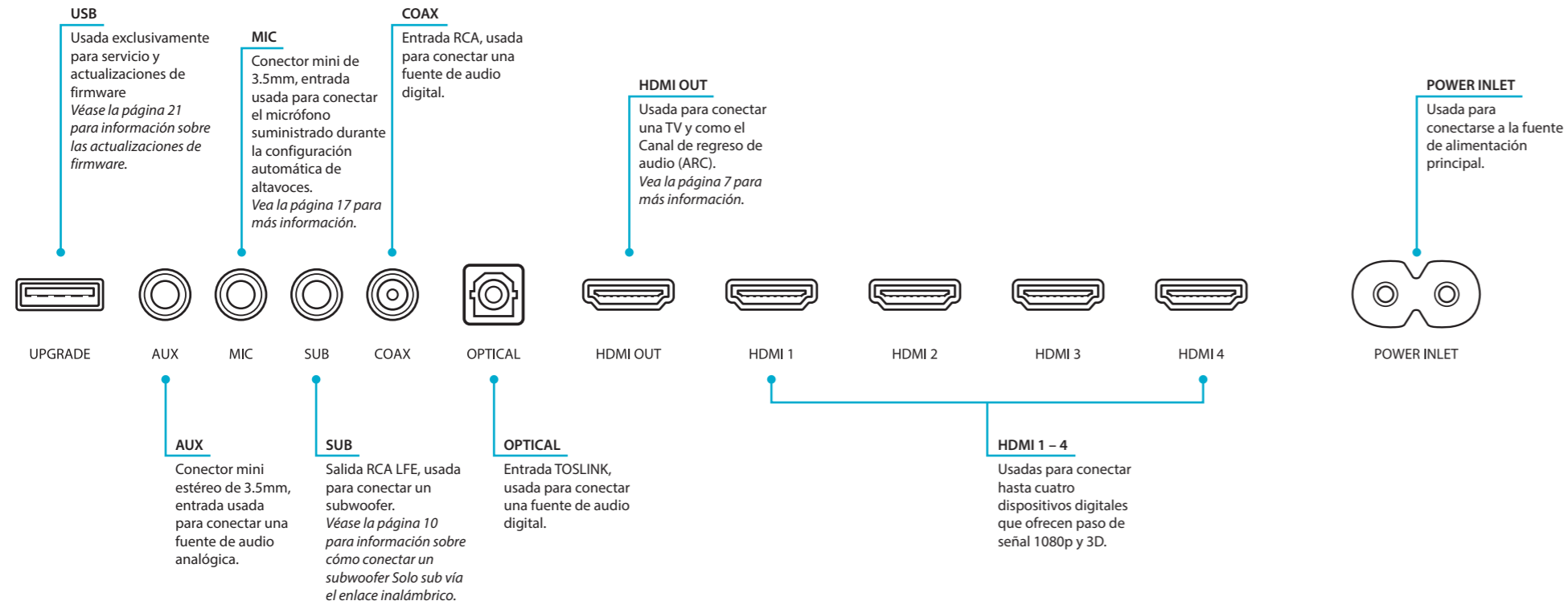
Botones y pantalla



ES-5

inicio rápido

Conexiones



¿Qué hay en la caja?

- Barra de sonido Solo bar
- Cable de alimentación
- Mando a distancia
- Baterías (2 x AAA)
- Micrófono
- Soporte para montaje en pared
- Manual del usuario
- Tarjeta de registro

Colocación de la unidad

La Solo bar es un producto increíblemente versátil. Colóquela sobre una mesa, gabinete o estante, asegurándose de que quede nivelada y firme. Colóquela debajo de la TV, ya sea como unidad independiente sobre una superficie plana o montada en una pared.

Le recomendamos el montaje en la pared para la mejor experiencia acústica. Use el soporte para pared diseñado a medida suministrado. Véase la página 24 para las instrucciones de sujeción y montaje.

Coloque la Solo bar alejada de la luz solar directa y de fuentes de calor o humedad.

Conexión de dispositivos

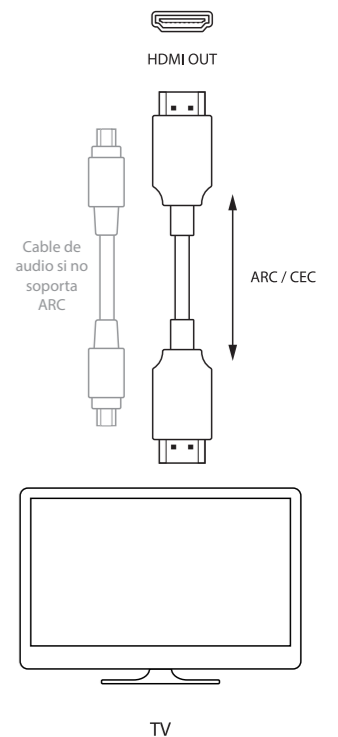
Una vez que la Solo bar esté colocada correctamente, conéctela a sus dispositivos como se muestra en las ilustraciones siguientes.

Asegúrese que ninguno de los cables esté retorcido o demasiado estirado.

ADVERTENCIA: No conecte su Solo bar a la alimentación hasta que haya conectado todos sus dispositivos de audio y video.

Conexión de aparatos de TV

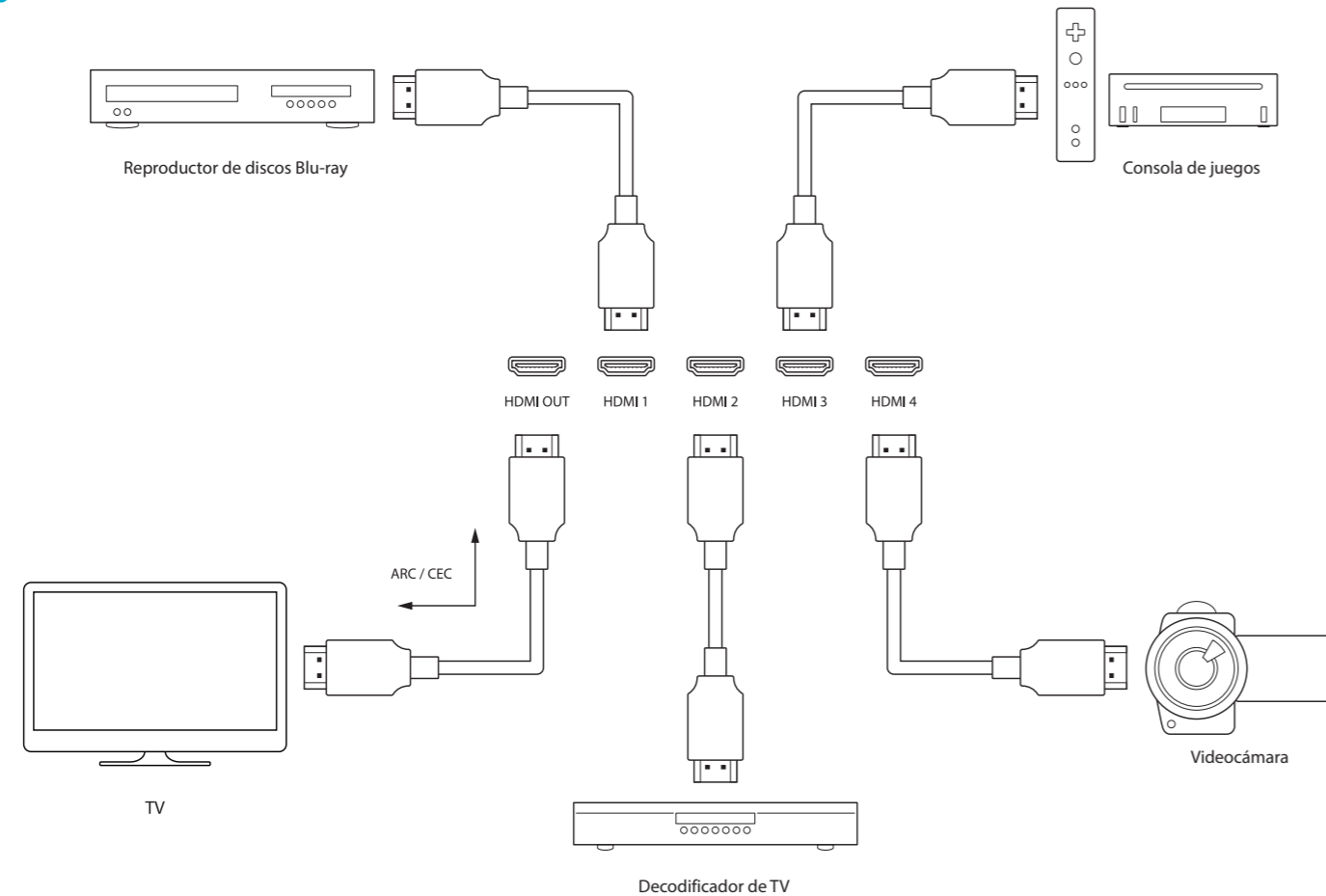
Conecte su TV a la terminal HDMI OUT usando un cable HDMI. Si su TV soporta ARC, el audio puede ser reproducido a través de la Solo bar para el mejor desempeño de sonido – véase la página 20 para información sobre la configuración. Si su TV no soporta ARC, conecte un cable de audio a la terminal de entrada OPTICAL o COAX en la Solo bar.



Conexión de dispositivos digitales vía HDMI

Muchos dispositivos digitales, entre ellos decodificadores de TV, reproductores Blu-ray, reproductores DVD, consolas de juegos y videocámaras, se pueden conectar usando una conexión HDMI.

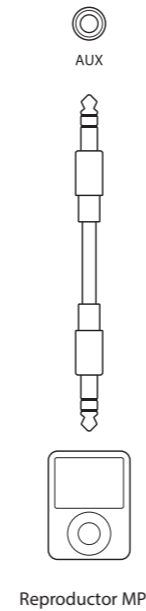
Note que cuando se usa este método de conexión, la imagen será mostrada por su TV y el sonido será reproducido a través de la Solo bar. No se requieren otras conexiones de audio.



ES-8

Conexión de dispositivos analógicos

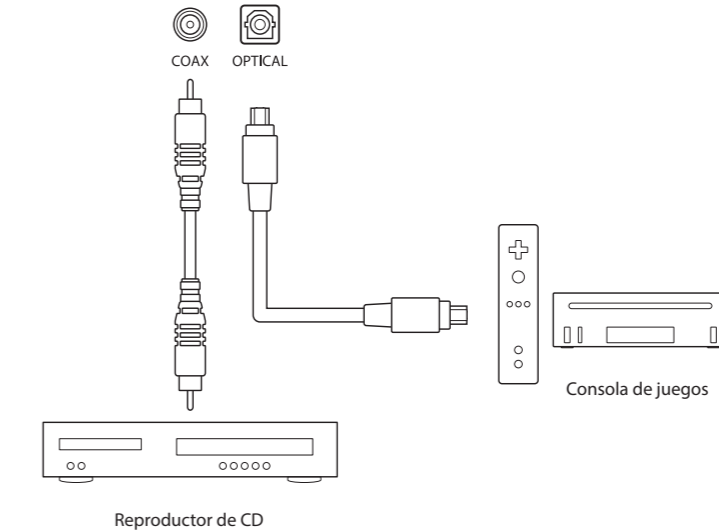
Conecte cualquier dispositivo de audio analógico a la entrada AUX de la Solo bar usando un cable con conector mini de 3.5mm.



ES-9

Conexión de dispositivos de audio vía la entrada digital

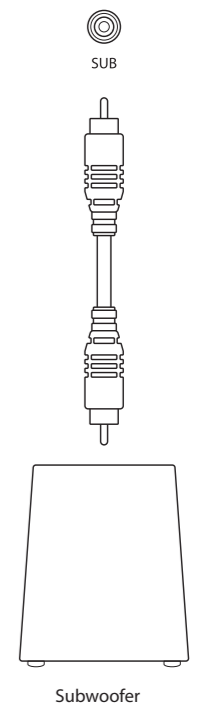
Los dispositivos de audio también pueden conectarse a la Solo bar usando las entradas Coaxial y Óptica.



Conexión de un subwoofer

La Solo bar viene con una salida integrada para subwoofer (véase la página 19 para la configuración). Use un cable para subwoofer con un conector RCA LFE para conectar su equipo a la Solo bar.

Nota: Si cuenta con un Arcam Solo sub, consulte la página siguiente.



Conexión y encendido

La Solo bar se suministra con un enchufe de alimentación moldeado con cable incluido. Verifique que el enchufe suministrado sea compatible con su toma de alimentación. Si su voltaje de alimentación o enchufe de alimentación es diferente, contacte inmediatamente con su distribuidor de Arcam.

Primero, conecte el cable de alimentación en el enchufe de alimentación en la parte posterior de la Solo bar, asegurándose que se haya insertado firmemente. Ahora inserte el conector dentro del enchufe de alimentación y encienda el enchufe. La unidad ahora se encuentra en standby, lo que se indica mediante un LED rojo en el panel frontal.

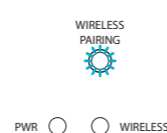
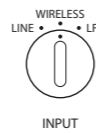
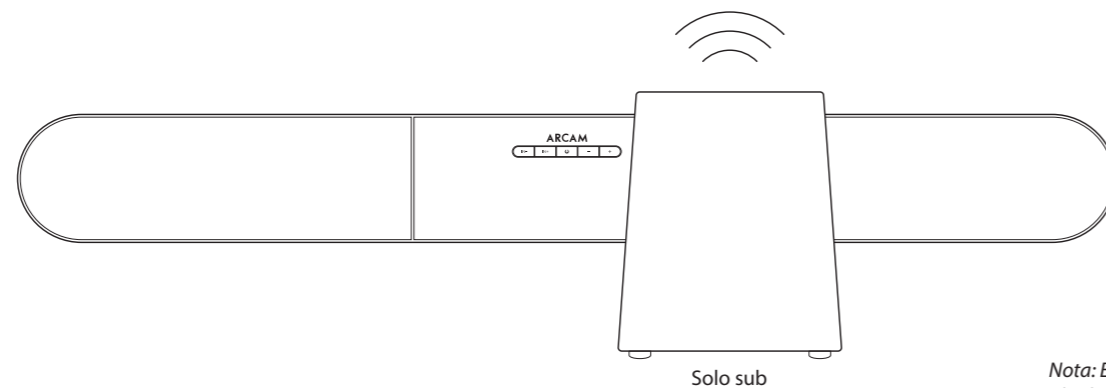
Si la unidad se deja de usar durante un periodo de tiempo extenso, entrará en espera para reducir el consumo de potencia.

Conexión de un Solo sub

Como forma parte de la gama de productos Arcam Solo su subwoofer se puede comunicar de manera inalámbrica con la Solo bar.

Asegúrese que el Solo sub esté encendido en su interruptor de encendido.

1. Presione el botón MENU en la unidad de mando a distancia de la Solo bar seguido por **Speaker/ EQ Setup** aparezca en la pantalla del panel frontal. Presione OK seguido por **Sub Pairing** aparezca.
2. Presione OK para iniciar el procedimiento de conexión. La pantalla cambiará a **In Progress**.
3. Coloque el selector **INPUT** en la parte posterior del Solo sub en la posición **WIRELESS**.
4. Presione y mantenga presionado el botón **WIRELESS** en la parte posterior del Solo sub durante alrededor de cinco segundos. El LED **WIRELESS** empezará a parpadear con un color azul, lo que indica que el Solo sub está en modo de sincronización y en busca de una fuente para conectarse.



PWR ○ ○ WIRELESS

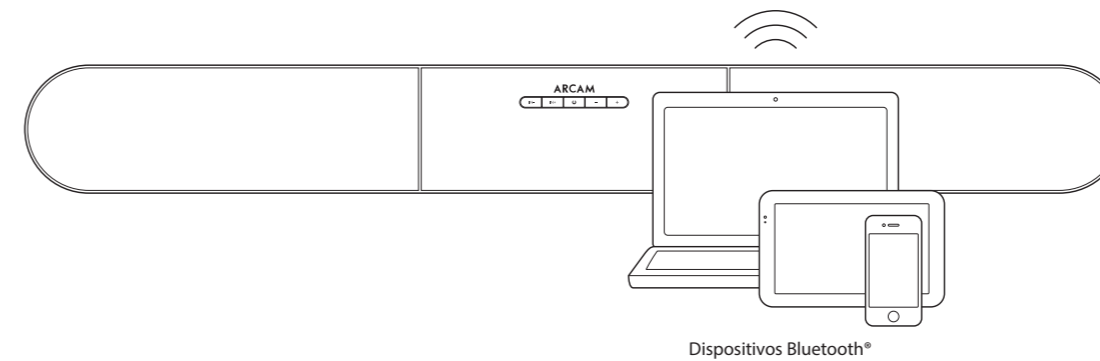
Nota: El modo de sincronización dura alrededor de 30 segundos. Si no se detecta ninguna fuente durante este tiempo, la Solo bar dejará de buscar y el proceso necesitará ser repetido.

Conexión de dispositivos Bluetooth®

La Solo bar cuenta con tecnología inalámbrica *Bluetooth* para una integración sin problemas con cualquier dispositivo habilitado para *Bluetooth*.

Conexión con dispositivos *Bluetooth*

Siga la información suministrada en las instrucciones de operación de su dispositivo *Bluetooth*. Seleccione la **Arcam Solo bar** de la lista de dispositivos *Bluetooth* para completar la conexión. Una vez que el procedimiento de conexión ha terminado, no es necesario que lo vuelva a ejecutar.



Uso de audífonos

La Solo bar viene con un transmisor *Bluetooth* para que se pueda conectar a un juego de audífonos *Bluetooth*.

Nota: La transmisión vía Bluetooth es diferente a la recepción. Se pueden conectar hasta cuatro dispositivos pero solo un dispositivo puede ser conectado a la vez según el orden de conexión.

Conexión de audífonos *Bluetooth*

Presione el botón MENU en el mando a distancia seguido por **Speaker/ EQ Setup** aparezca en el panel delantero de la pantalla. Presione OK seguido por **Headphone Out** una vez más, hasta que **Headphone Out** aparezca. Presione OK para seleccionarlo.

Por defecto, el transmisor *Bluetooth* está apagado así que en el panel de la pantalla se muestra **Disable**. Presione **Speaker/ EQ Setup** para cambiar la pantalla a **Enabled**. Ahora el transmisor *Bluetooth* está encendido y se activa la opción del menú **Device Search**.

Ahora siga la información suministrada con sus audífonos *Bluetooth* para ponerlos en modo de conexión.

Asegúrese que **Device Search** todavía aparezca en la pantalla y presione OK. La Solo bar buscará los dispositivos disponibles durante un minuto. Si no se encuentran dispositivos, presione

OK una vez más para iniciar otra búsqueda. Puede que tenga que asegurarse que no haya obstáculos en el camino.

Cuando la búsqueda haya terminado, se mostrará una lista de dispositivos disponibles. Use los botones **Up** y **Down** para seleccionar el dispositivo correcto y presione OK para terminar el procedimiento de conexión. La Solo bar desplegará un mensaje para indicar que la conexión se completó con éxito.

Utilización de sus audífonos

Asegúrese que la Solo bar y sus audífonos estén encendidos. Seleccione una fuente de audio y disfrute escuchando el sonido a través de sus audífonos.

Nota: Si sus audífonos están apagados, el audio se reproduce automáticamente usando los altavoces de la Solo bar.

ADVERTENCIA: Al encender el transmisor Bluetooth se deshabilita temporalmente la entrada Bluetooth. Esto significa que no podrá transmitir sonido desde un dispositivo Bluetooth a la Solo bar y escuchar vía los audífonos al mismo tiempo.

mando a distancia

La Solo bar puede ser configurada y controlada usando la unidad de mando a distancia suministrada o la app de mando a distancia de la Solo bar.

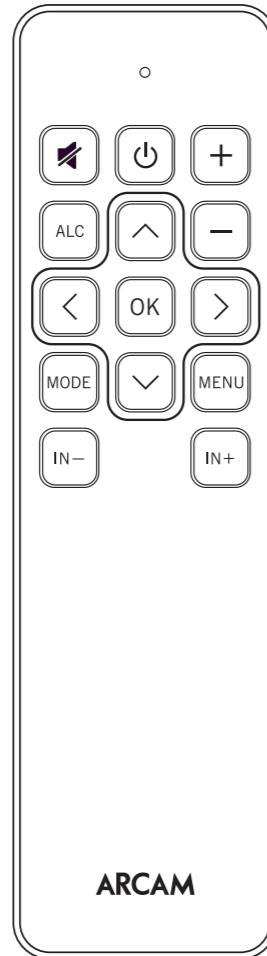
Utilización del mando a distancia

La unidad de mando a distancia está programada para ser usada con la Solo bar.

Antes de usarlo, asegúrese de que las dos baterías AAA suministradas estén instaladas correctamente.

1. Con el mando posicionado hacia abajo, presione en las hendiduras antideslizantes de la tapa del compartimiento de baterías y deslice la tapa hacia afuera.
2. Coloque las dos baterías 'AAA' suministradas. Cuide que las baterías sean colocadas en la dirección correcta siguiendo las marcas '+' y '-'.
3. Vuelva a colocar la tapa deslizándola hasta que se quede en su sitio con un 'clac'.

Para garantizar una operación confiable, el mando requiere una línea de visión sin obstáculos hacia la pantalla en el panel frontal de la Solo bar.



ES-12

- ⏻ Alterna a la Solo bar entre el modo stand-by y encendido.
- 🔇 Presione una vez para silenciar la Solo bar. Presione otra vez (o ajuste el volumen) para salir del modo silencio.
- ➕ Aumenta el volumen.
- ➖ Disminuye el volumen.
- ALC Control automático de volumen (ALC) – alterna entre encendido y apagado.
- MENU Presione para entrar al menú de configuración (véase las páginas 18 a 20). Presione una vez más para salir del menú.
- ⤴ Navega hacia arriba a través de las opciones del menú.
- ⤵ Navega hacia abajo a través de las opciones del menú.
- ⏪ Navega hacia atrás a través de los niveles del menú.
- ⏩ Navega hacia adelante a través de los niveles del menú.
- OK Presione para seleccionar la opción del menú.
- MODE Alterna entre los modos de salida de audio estéreo, película y concierto.
- IN+ Selector de fuente de entrada – alterna hacia adelante entre las fuentes conectadas.
- IN- Selector de fuente de entrada – alterna hacia atrás entre las fuentes conectadas.

app de mando a distancia

La app del mando a distancia de la Arcam Solo bar le permite utilizar un dispositivo Apple iOS o Android™ para controlar la Solo bar vía *Bluetooth*.

Utilice la app para configurar las opciones del menú y controlar la reproducción exactamente de la misma manera que con el mando a distancia suministrado.

Requisitos mínimos de sistema operativo para la app: iOS 6, Android 4.0



Instrucciones para descarga

Descargue la app desde la App Store™ o Google Play™.

Siga los avisos de descarga mostrados en su dispositivo.

Una vez instalada, toque el icono de la app e inicie la aplicación.



La app es idéntica a la pantalla de la Solo bar. La pantalla muestra la fuente de entrada, el volumen y el formato de audio durante la operación normal u opciones del menú cuando se configuran los ajustes.

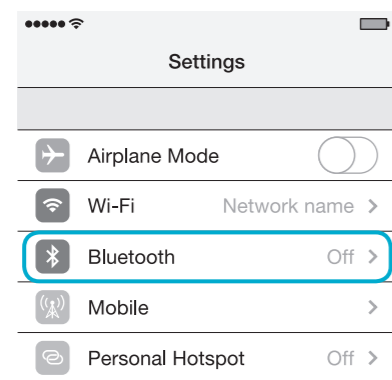
ES-13

Conexión de su dispositivo móvil

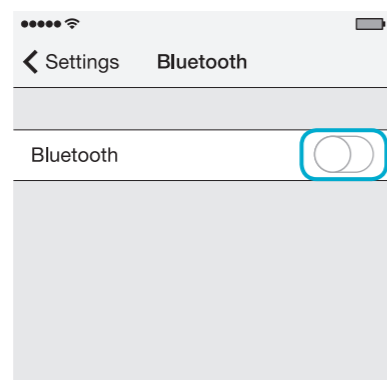
La app requiere que su dispositivo se conecte con la Solo bar vía *Bluetooth*.

Asegúrese de que su dispositivo tenga encendido *Bluetooth*. Para dispositivos iOS siga estos pasos:

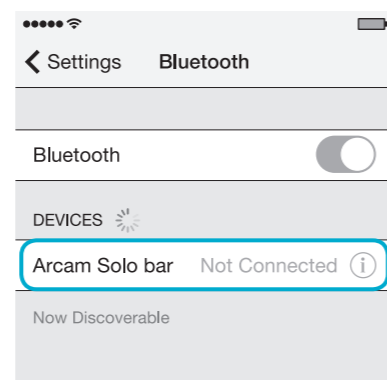
Para dispositivos *Android*, siga las instrucciones suministradas junto con su dispositivo.



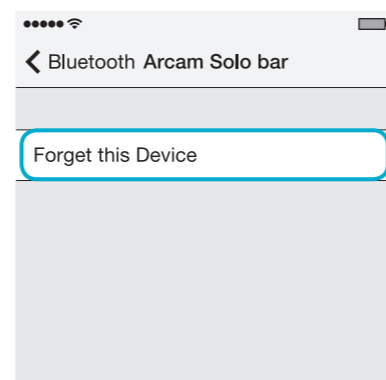
Abra Ajustes luego toque en **Bluetooth**.



Deslice el interruptor **Bluetooth** a la posición encendido.



Espere a que la **Arcam Solo bar** aparezca en **DISPOSITIVOS** y luego toque para **Conectar**.



Si necesitara desconectar su dispositivo, toque el icono de información al lado de **Conectado** y luego toque **Olvidar este dispositivo**.

Nota: Se pueden conectar máximo cuatro dispositivos fuente Bluetooth a la Solo bar estando cada dispositivo disponible según el orden de conexión. Algunas veces, si más de una persona desea usar la Solo bar puede que necesite desconectar un dispositivo.

operación

Encendido

Para reactivar la Solo bar desde el modo standby, presione el botón **⏻** en el panel frontal o el mando a distancia. **ARCAM Solo bar** aparece por un instante en la pantalla del panel frontal seguido por la fuente de entrada seleccionada actual, el ajuste de volumen y el modo de audio.

Nota: Si la unidad no se va a usar por un periodo prolongado de tiempo, desconéctela de la fuente de alimentación para ahorrar energía.

Selección de una fuente

Para seleccionar una fuente en particular, presione los botones **IN-** o **IN+** en el panel frontal o el mando a distancia hasta que la fuente aparezca en la pantalla del panel frontal. Las siguientes fuentes están disponibles:

HDMI 1
HDMI 2
HDMI 3
HDMI 4
OPTICAL
COAX
AUX
BLUETOOTH

Nota: Si están soportados, algunos dispositivos HDMI pueden identificarse por sí mismos mediante su nombre de dispositivo.

Si su TV está conectada usando **ARC** y usted siguió el procedimiento de ajuste en la página 16, el panel de la pantalla mostrará el siguiente mensaje cuando esté viendo TV.

TV/ARC

Canal de retorno audio (**ARC**) es una característica incluida en la última versión de **HDMI** la cual permite a su TV enviar audio de vuelta al cable **HDMI** hacia la barra de sonido.

*Nota: Esto se muestra automáticamente cuando se conecta una TV habilitada para **ARC**.*

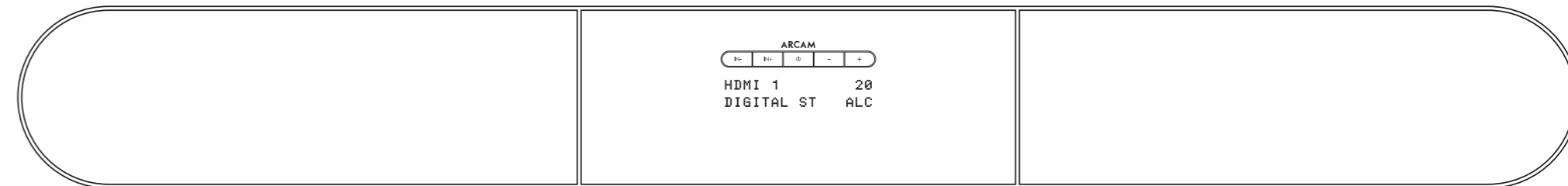
Control de volumen

Ajuste el volumen al presionar los botones **-** o **+** en el panel frontal o el mando a distancia.

Silenciar el audio

La salida de audio de la Solo bar puede ser silenciada al presionar **🔇** en el mando a distancia. Si la unidad está silenciada, el ajuste de volumen cambia a **MUTE** en el panel de la pantalla frontal.

Para cancelar el modo de silencio, presione **🔇** por segunda vez o **-/+** para ajustar el volumen.



Selección de un modo de audio

La Solo bar cuenta con tres modos de audio pre-configurados – **STEREO**, **MOVIE** y **CONCERT**.

Presione el botón MODE en el mando a distancia para alternar las opciones y hacer una selección.

Nota: Stereo es el modo por defecto y significa que el audio es reproducido tal y como se grabó.

Sonido desde su TV

Si su TV está conectada a la Solo bar usando ARC, seleccione la fuente apropiada en su TV y disfrute de un sonido excelente desde la Solo bar usando el mando a distancia de su TV para controlar el volumen.

Si se usa de este modo, el panel de la pantalla frontal de la Solo bar muestra automáticamente **TV/ARC**.

Sonido desde dispositivos Bluetooth®

Para disfrutar escuchar música de forma inalámbrica desde cualquier dispositivo *Bluetooth*, primero asegúrese que su dispositivo esté conectado con la Solo bar – véase la página 11 para más información.

Una vez que su dispositivo esté conectado, simplemente siga las instrucciones suministradas con su dispositivo.

Repetidor IR

Si la Solo bar está posicionada enfrente de una TV esto puede (dependiendo del modelo) bloquear la señal del sensor del mando a distancia en la TV por lo que su operación ya no es posible.

Si esto sucede, use la función repetidor IR en la Solo bar para retransmitir las señales a través de su TV. *Nota: Esto funcionará incluso si la Solo bar está en modo standby.*

Véase la página 18 para la información de configuración.

Control CEC vía HDMI

Control de electrónica de consumo (CEC) es una característica que le permite conectar hasta 15 dispositivos habilitados para CEC a su Solo bar vía HDMI y controlarlos simultáneamente usando una sola unidad de mando a distancia.

Por defecto, CEC está habilitado. Véase la página 20 para la información de configuración.

Ejemplos típicos de control de sistemas que usan CEC incluyen:

- Encendido o standby simultáneo de cada uno de los dispositivos conectados.
- Control de volumen.
- Selección de fuente de entrada.

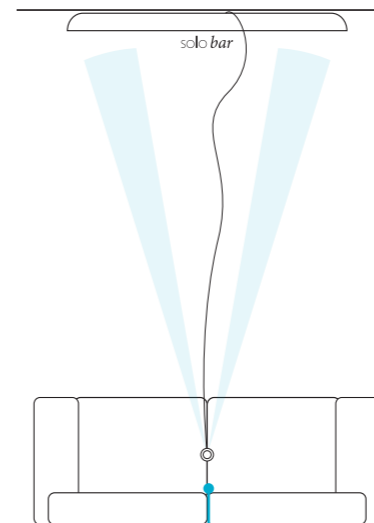
Configuración automática

Existe una función de configuración automática exclusiva incluida en la Solo bar que intenta configurar los ajustes esenciales de los altavoces de su sistema (que incluye un subwoofer si está presente). También calcula los valores de filtro de la ecualización de habitación (Room EQ) para quitar algunos de los peores efectos de las frecuencias resonantes en la habitación de escucha.

Usando el micrófono para calibración suministrado, inserte el conector en el enchufe **MIC** en el panel posterior y coloque el micrófono en la posición principal de escucha.

Este micrófono recibe los tonos de calibración especiales generados por los altavoces (y el subwoofer) si se ejecuta la Configuración automática. La Solo bar analiza entonces la señal y calcula:

- el nivel de altavoces,
- la frecuencia de corte hacia el subwoofer,
- las frecuencias resonantes problemáticas en la habitación que necesitan ser controladas por filtro.



Micrófono

Colóquelo a la altura de la cabeza en posición de escucha con el micrófono apuntando hacia arriba.

Para ayudar a que el sistema sea lo más exacto posible, siga las siguientes directrices:

- Minimice cualquier ruido de fondo en la habitación de escucha y habitaciones cercanas.
- Cierre todas las ventanas y puertas en la habitación de escucha.
- Apague todos los ventiladores, incluso los sistemas de aire acondicionado.
- Si sostiene el micrófono en la mano, mantenga su mano y dedos quietos y evite generar cualquier ‘ruido por manipulación’.
- Coloque el micrófono apuntando hacia arriba apenas a la altura de la cabeza en una posición de escucha normal con una vista directa sin obstrucciones de los altavoces. No es necesario apuntar el micrófono directamente a los altavoces.
- Si su sistema incluye un subwoofer activo, empiece por ajustar su nivel de salida /control de ganancia a un valor intermedio entre el mínimo y el máximo.

Para ejecutar la Configuración automática, presione MENU en el mando a distancia seguido de **✓** hasta que **Speaker/EQ Setup** aparezca en el panel frontal de la Solo bar. Ahora presione OK y note que la pantalla cambia a **Auto Setup**. Presione OK una vez más para iniciar el procedimiento.

El proceso generará tonos de prueba desde los altavoces y esto por lo general toma menos de dos minutos. El generador de tonos de prueba alternará cada altavoz dos veces. Entre cada ciclo, **Analyzing** aparecerá brevemente en la pantalla. Después del segundo ciclo la pantalla mostrará **Calculating** seguido al poco tiempo por **Complete**.

Si se presentara algún error durante la configuración automática, siga las instrucciones que se muestran en el panel de la pantalla.

Configuración automática normalmente es bastante exacta pero, a veces, se pueden generar resultados erróneos. Los problemas pueden derivar de:

- sonidos externos o ruidos retumbantes/ ruidos de manipulación recogidos por el micrófono
- reflexiones de sonido en superficies duras (por ejemplo, ventanas o paredes)
- resonancias acústicas muy fuertes dentro de la habitación,
- obstáculos (tales como un sofá) entre los altavoces y el micrófono.

Uso de un subwoofer

Si su sistema incluye un subwoofer activo puede que necesite volver a ejecutar la Configuración automática con el nivel de salida/control de ganancia ajustado a un valor medio.

Configuración automática intentará seleccionar una frecuencia de corte que permita la transición de baja frecuencia más suave de los altavoces principales al subwoofer. No obstante, si esto no produce resultados satisfactorios, le recomendamos probar otras frecuencias de corte en forma manual a fin de encontrar algo más acorde a sus preferencias.

Cuando se ejecuta la Configuración automática esta también calcula los valores Room EQ para eliminar algunos de los peores efectos de frecuencias de resonancia en la habitación de escucha.

Por defecto, Room EQ está deshabilitado. Usted podrá habilitar el Room EQ en entradas que crea que se beneficiaran con esta característica, según se requiera, al escuchar material fuente típico a través de cada entrada.

Si bien la ecualización de habitación puede ayudar a reducir problemas con la acústica de la misma, en general, es mucho mejor intentar resolver estos problemas con la habitación directamente. Para habilitar Room EQ véase la página 19 en la configuración del sistema.

configuración del sistema

Use el mando a distancia y siga estos pasos para garantizar que su Solo bar esté configurada para el placer máximo.

Menú de configuración del sistema

Los ajustes por defecto se muestran en color Azul.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 ~ 200ms	Se pueden producir retardos en la señal de video debido a procesamiento de video que causa un desajuste entre la sincronización del audio y del video. Usted notará esto en el sonido del habla que está fuera de sincronización con los movimientos de labios. Para compensar esto, puede ajustar el retardo de sincronización de labios. Use los botones ^ y v para ajustar la sincronización entre el sonido y la visión. Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.
			v			
			Display Level	OK	Dim → Bright → Off	Los niveles de la pantalla LED se pueden ajustar para adaptarse a sus requisitos. Use los botones ^ y v para alternar entre las opciones. Si se ajusta a Off, la pantalla se ilumina levemente siempre que reciba un comando. Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.
			v			
			App Control	OK	Enable → Disable	Habilita a la Solo bar para salir del modo standby usando la app de mando a distancia opcional. Use los botones ^ y v para encender o apagar el control de la app. Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.
			v			
			IR Repeater	OK	Enable → Disable	Use los botones ^ y v para encender o apagar el repetidor IR. <i>Vea la página 16 para más información.</i> Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.
			v			
			System Info	OK		Pulse OK para ver la versión del software del sistema.
			v			
			Factory Defaults	OK		Presione OK para restablecer la Solo bar a los valores de fábrica. <i>Nota: Los dispositivos conectados se perderán.</i> Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.

Menú de configuración Speaker/EQ

Los ajustes por defecto se muestran en color Azul.

MENU	v							
			Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK	La configuración automática configura su Solo bar para una experiencia auditiva óptima. Presione OK para iniciar el procedimiento de configuración. <i>Vea la página 17 para más información.</i>	
					v			
					Room EQ	OK	Enable → Disable	Use los botones ^ y v para encender o apagar el EQ. <i>Nota: Solo disponible después de completar la Configuración automática.</i> Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.
					v			
					Sub Pairing	OK		Presione OK para iniciar el procedimiento de conexión. <i>Vea la página 10 para más información.</i>
					v			
					Subwoofer Level	OK	0 ~ -12dB	Use los botones ^ y v para seleccionar un nivel de subwoofer. <i>Nota: Solo disponible después de completar la Conexión de subwoofer.</i> Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.
					v			
					Headphone out	OK	BT Transmitter OK	Use los botones ^ y v para encender o apagar el transmisor Bluetooth*. Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.
					Enable → Disable			
					v			
					Device search			<i>Nota: Solo disponible si la salida de audífonos está habilitada.</i> Presione OK para iniciar la búsqueda de audífonos. Use los botones ^ y v para seleccionar audífonos de la lista. Presione < para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.

actualización de firmware

Menú de configuración HDMI

Los ajustes por defecto se muestran en color Azul.

MENU ▾




HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough




Use los botones  y  para encender y apagar el paso HDMI. El paso HDMI pasa la señal de video y audio desde cualquier fuente HD a su Solo bar vía un cable HDMI. La Solo bar separa la señal, reproduciendo el audio desde la fuente de HD a través de sus propios altavoces y enviando la señal inalterada de video a una TV usando un cable HDMI OUT. Presione  para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.

▾

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Use los botones  y  para encender o apagar la función CEC/ARC. *Vea la página 16 para más información.* Presione  para regresar un nivel o MENU para salir de la configuración.

Descarga de archivo de actualización



Para realizar la actualización de firmware, usted necesitará descargar un archivo de actualización desde el sitio web de Arcam.

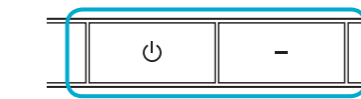
Verifique la disponibilidad de actualizaciones de firmware al escribir www.arcam.co.uk en su navegador y acceder a la página de la Solo bar.

Nota: Asegúrese de que descargue el archivo al directorio raíz de su USB, no lo coloque dentro de una carpeta o la actualización fallará.

Ejecución de la actualización

Asegúrese de que la barra de sonido esté encendida, en el conector y en modo de standby.

Presione y mantenga presionados los botones  y  simultáneamente durante alrededor de cinco segundos.



La Solo bar se encenderá y mostrará la siguiente información:

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

*Nota: M = Versión software principal,
B = Versión de software de Bluetooth y
D = Versión de software DSP.*

Presione el botón IN- para ir a la pantalla de actualización de software.

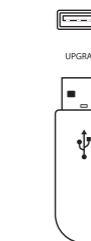


La pantalla cambiará a:

System Update
Insert USB...

Nota: Al presionar IN- una vez más se alternará entre esta y la pantalla de versión de software.

Inserte la unidad USB que contenga el archivo de actualización en la entrada UPGRADE en el panel posterior de la Solo bar.



La actualización de firmware iniciará automáticamente una vez que la unidad USB haya sido detectada y la pantalla cambiará según corresponda:

System Update
Updating...

Si han transcurrido 30 segundos antes de que se haya insertado la USB, la pantalla se cerrará y cambiará a:

System Update
USB Not Detected

Este mensaje se mostrará durante alrededor de tres segundos, después del cual la Solo bar se apagará y la totalidad del procedimiento tendrá que repetirse.

Si la actualización tuvo éxito, la pantalla mostrará la siguiente información durante alrededor de tres segundos, después del cual la Solo bar se apagará.

System Update
Complete

Si la actualización no tuvo éxito, la pantalla mostrará la siguiente información durante alrededor de tres segundos, después del cual la Solo bar se apagará y la totalidad del procedimiento tendrá que realizarse de nuevo.

System Update
Error

especificaciones

General	
Peso (empacado)	10kg
Dimensiones (Alto x Ancho x Fondo)	130mm x 1100mm x 110mm
Consumo de potencia	Modo operativo: 150W (máx.) Modo standby: <0.5W
Requisitos de energía	100 – 240V, 50/60Hz
Entradas/Salidas	
Entrada HDMI	Receptáculo Tipo A x 4
Salida HDMI	Receptáculo Tipo A, con soporte para ARC/CEC
Entrada digital (óptica)	Receptáculo S/PDIF óptico
Entrada digital (coaxial)	Entrada RCA
Entrada auxiliar	Entrada estéreo de 3.5mm
Audio Bluetooth	Ver. 3.0, Cumple con la norma A2DP
Salida para subwoofer	Entrada RCA LFE
Salida inalámbrica para subwoofer	
Frecuencia	2.4GHz
Rango de transmisión	Apróx. 20m (sin interferencia)
Amplificador	
Salida nominal de potencia:	
Woofer (0.5% THD)	40W por canal
Tweeter (0.5% THD)	10W por canal
Nivel de salida nominal del amplificador (20Hz-20kHz)	100W
Altavoces	
Woofer 1	Cono de 2 x 4 pulgadas
Woofer 2	Cono de 2 x 4 pulgadas
Tweeter	Cono de 2 x 1 pulgadas
Respuesta de frecuencia del woofer	170Hz – 20kHz ± 3dB
Respuesta de frecuencia del tweeter	3.8kHz – 14kHz ± 3dB
Impedancia nominal	6Ω
E&OE	
NOTA: Todos los valores especificados son típicos a menos que se indique otra cosa.	

ES-22

solución de problemas

A continuación le presentamos algunas comprobaciones simples que puede hacer si experimenta problemas con su Solo bar.

Alimentación

- Compruebe que el cable de alimentación esté enchufado y conectado adecuadamente.
- Asegúrese de que los interruptores de encendido y alimentación estén encendidos.

Mando a distancia

- Compruebe que las baterías estén colocadas correctamente.
- Puede que necesite cambiar las baterías.
- ¿Se encuentra demasiado lejos de la unidad o existe alguna obstrucción?

Sonido

- Asegúrese que los cables estén conectados adecuadamente.
- Compruebe que esté seleccionada la fuente de entrada correcta.
- Si el sonido es ruidoso o distorsionado durante la reproducción de un dispositivo *Bluetooth*, intente bajar el volumen en el dispositivo y subirlo en la Solo bar.

Imagen

- Si no hay imagen o no se muestra bien, compruebe que los cables HDMI estén conectados adecuadamente.
- Compruebe que esté seleccionada la fuente de entrada correcta.

Bluetooth

- Compruebe que su dispositivo *Bluetooth* esté conectado correctamente.
- ¿Está su dispositivo *Bluetooth* demasiado lejos de la unidad?

ES-23

Política de mejora continua

Arcam tiene una política de mejora continua de sus productos. Esto significa que los diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

instrucciones de sujeción

Use el accesorio para montaje en pared diseñado a la medida para fijar la Solo bar de forma segura y firme a la pared.

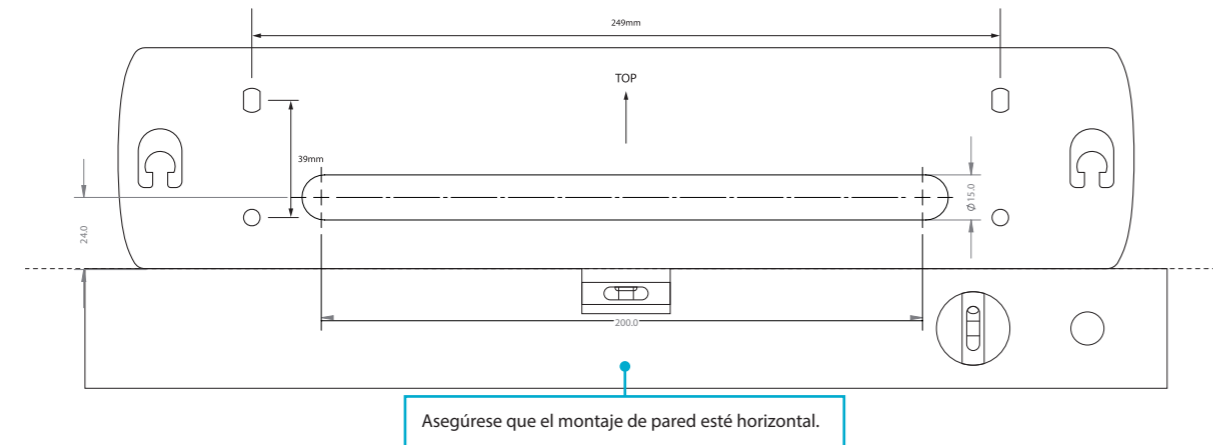
Usted necesitará

- Taladro eléctrico
- Broca, taquetes y accesorios adecuados para el tipo de pared a la que está sujetando la unidad.
- Destornillador
- Nivel
- Lápiz
- Flexómetro

Procedimiento de sujeción

1. Asegúrese que el soporte esté horizontal al colocar el nivel debajo del mismo.
2. Marque los agujeros con un lápiz, teniendo cuidado de trazar los contornos con exactitud.
3. Taladre cuidadosamente cuatro agujeros, usando una broca y taquetes adecuados para el tipo de pared a la que esté sujetando la unidad.
4. Fije el soporte a la pared usando cuatro tornillos resistentes (el tornillo deberá tener un diámetro mínimo de 5.5mm), asegurándose de que entren en los taquetes correctamente y que estén bien apretados y derechos.
5. Finalmente, fije la Solo bar al soporte guiándola cuidadosamente sobre los dos soportes que sobresalen. Deberá asentarse de manera firme y segura contra la pared.

Precaución: No monte la unidad en contrachapado o cualquier pared de superficie suave. Si no está seguro de la calidad de la pared, consulte a un profesional para que le asesore.



ES-24

garantía del producto

Derechos reservados

Junio 2014, © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) se reserva el derecho de hacer cambios a las especificaciones de los productos detallados en este documento en cualquier momento y sin aviso previo u obligación de notificar a persona alguna sobre dichos cambios.

Se reconocen y observan todas las marcas registradas de terceros. La mención de productos de terceros no constituye un respaldo o una recomendación.

Arcam toma todas las precauciones necesarias para garantizar que toda la información contenida en esta publicación sea realmente correcta pero no asume ninguna responsabilidad por errores u omisiones.

Garantía mundial

Arcam garantiza que los productos descritos en esta guía deberán cumplir sus especificaciones publicadas en todos los aspectos materiales durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esto le da derecho a que la unidad sea reparada sin cargo, siempre y cuando haya sido comprada con un distribuidor Arcam autorizado.

El distribuidor de Arcam es responsable de todo el servicio post-venta. El fabricante no se hace responsable de los defectos derivados de ningún accidente, uso inadecuado, abuso, desgaste, ajuste y/o reparación negligente o no autorizado, ni puede aceptar la responsabilidad por daños o pérdidas durante el transporte hasta o desde la persona reclamante bajo la garantía.

La garantía cubre:

Costos de piezas y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra. Transcurridos los dos años usted correrá con los costos de piezas y de mano de obra. **La garantía no cubre los costos de transporte en ningún momento.**

Reclamaciones bajo la garantía

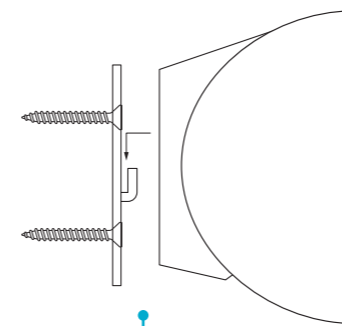
Este equipo deberá estar empaquetado en su embalaje original y ser devuelto al distribuidor **al cual fue comprado**. Debe ser enviado en un transporte ya pagado, por un transportista reconocido – **no por correo**.

No se acepta responsabilidad sobre la unidad mientras se está transportando al distribuidor o clientes y por eso aconsejamos asegurar la unidad contra pérdida o daños durante el transporte.

Registro en línea

Puede registrar su producto en línea en www.arcam.co.uk.

ES-25



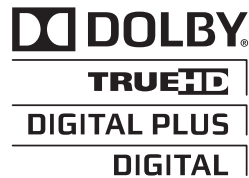
Asegúrese de que los tornillos estén apretados y a ras antes de guiar la Solo bar sobre los dos soportes que sobresalen. Deberá estar asentada de forma segura contra la pared.

¿Problemas?

Si su distribuidor Arcam no está disponible para responder a sus dudas respecto a este u otros productos Arcam póngase en contacto con el Departamento de asistencia técnica de Arcam en la dirección indicada más adelante y haremos todo lo posible por brindarle nuestra ayuda.

Arcam Customer Support Department,
Unit 15, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE,
CB25 9QP, Inglaterra o vía
www.arcam.co.uk.

concesión de licencias tecnológicas



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.



Para patentes DTS, consulte la dirección <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, el símbolo, y DTS y el símbolo juntos son marcas registradas, y DTS-HD Master Audio es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



© 2013 CSR plc y su grupo de compañías. La marca aptX® y el logotipo de aptX son marcas registradas de CSR plc o de una de compañías del grupo y puede estar registrada en una o más jurisdicciones.



La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Arcam es bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son los de sus propietarios respectivos.



“Made for iPod”, “Made for iPhone”, y “Made for iPad” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un dispositivo iPod, iPhone, o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir las normas de desempeño de Apple. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento de las normas de regulación y seguridad. Note que el uso de este accesorio con dispositivos iPod, iPhone, o iPad puede afectar el desempeño inalámbrico.

La tecnología Bluetooth funciona con dispositivos iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (3ª y 4ª generación), iPad 2, iPad mini con pantalla de Retina, iPad mini, y iPod touch (4ª y 5ª generación).

iOS, iTunes, iPad, iPhone y iPod son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. App Store™ es un servicio de la marca Apple Inc.

Hecho para:

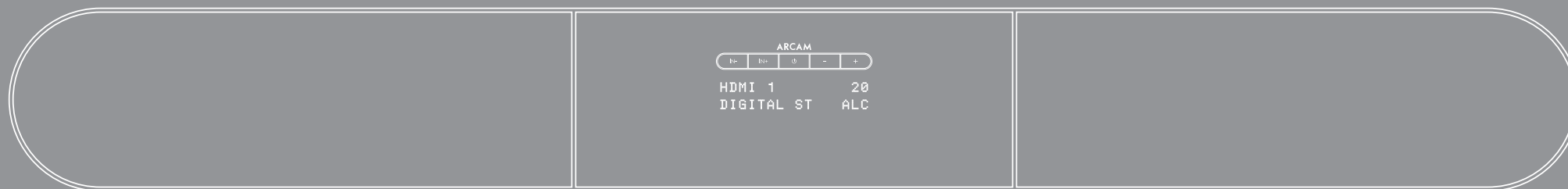
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini con pantalla de Retina
- iPad (4ª generación)
- iPad mini
- iPad (3ª generación)
- iPad 2
- iPod touch (5ª generación)
- iPod touch (4ª generación)

Google Play™ es una marca registrada de Google Inc.

Android™ es una marca registrada de Google Inc.

ARCAM SOLO *bar*

Руководство звуковой панели



Добро пожаловать...

... и спасибо, что приобрели звуковую панель Arcam Solo bar.

Компания Arcam уже на протяжении более тридцати лет специализируется на выпуске высококачественного звукового оборудования. Звуковая панель Solo bar является новейшей разработкой из длинного перечня удостоившихся награды звуковых устройств класса Hi-Fi и продуктов для домашних кинотеатров.

Мы надеемся, что приложенное нами усердие и внимание, с которым мы создали настоящий продукт, станут залогом высокой производительности и надежности работы устройства, которое будет дарить радость владельцу в течение долгих лет эксплуатации.

В настоящем руководстве приведены инструкции по установке и эксплуатации звуковой панели Solo bar. Вы можете найти интересующий вас раздел, воспользовавшись оглавлением, расположенным на следующей странице.

Мы надеемся, что звуковая панель Solo bar будет безотказно служить вам долгие годы. В случае непредвиденных обстоятельств, сбоев или просто при необходимости получения информации о продуктах Arcam, наша сеть дилеров будет рада помочь вам. Более подробную информацию вы можете найти на нашем Интернет-сайте www.arcam.co.uk.

Команда разработчиков звуковой панели Solo bar.

Содержание

правила техники безопасности	R-4	настройка системы	R-18
обзор	R-5	Меню настройки системы	R-18
Кнопки и дисплей	R-5	Меню опций настройки громкоговорителя/функции EQ	R-19
Соединения	R-6	Меню настройки HDMI	R-20
краткое руководство	R-7	Обновление ПО	R-21
Содержимое упаковки:	R-7	Загрузить файл обновления	R-21
Установка ресивера	R-7	Выполнение обновления	R-21
Подключение других устройств	R-7	Спецификации	R-22
Подключение к телевизору	R-7	Поиск неисправностей	R-23
Подключение цифровых устройств через HDMI-выход	R-8	инструкции по установке	R-24
Подключение аналоговых устройств	R-9	Вам понадобится	R-24
Подключение аудиоустройств через цифровой вход	R-9	Процедура выполнения монтажа	R-24
Подключение сабвуфера	R-9	гарантия изделия	R-25
Подключение к сети и включение	R-10	Авторские права	R-25
Подключение сабвуфера Solo sub	R-10	Всемирная гарантия	R-25
Подключение устройств Bluetooth®	R-11	Претензии по гарантии	R-25
Использование наушников	R-11	Регистрация онлайн	R-25
Пульт дистанционного управления	R-12	Проблемы?	R-25
Использование пульта дистанционного управления	R-12	выдача лицензий на технологию	R-26
приложение			
для дистанционного управления	R-13		
Указания по загрузке	R-13		
Синхронизация вашего мобильного устройства	R-14		
эксплуатация	R-15		
Включение	R-15		
Выбор источника сигнала	R-15		
Регулирование громкости	R-15		
Выбор звукового режима	R-16		
Воспроизведение звукового сигнала, поступающего с телевизора	R-16		
Звуковой сигнал, поступающий с устройств Bluetooth®	R-16		
Повторитель ИК-сигнала	R-16		
Управления потребительской электроникой (CEC) через HDMI	R-16		
Автонастройка	R-17		

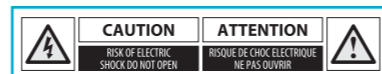
правила техники безопасности

- Прочтите данные инструкции**
Прежде чем приступить к эксплуатации настоящего продукта необходимо изучить соответствующие инструкции по технике безопасности и эксплуатации.
- Сохраните эти инструкции**
Инструкции по технике безопасности и эксплуатации устройства необходимо сохранить для дальнейшего использования.
- Внимательно относитесь ко всем предупреждениям**
Необходимо строго выполнять все указания, содержащиеся в руководстве по эксплуатации, и предупреждения.
- Следуйте всем инструкциям**
Необходимо выполнять все инструкции по эксплуатации устройства.
- Не используйте данное устройство вблизи воды**
Запрещается эксплуатировать сабвуфер около воды или в сырых помещениях, например, в сырых подвалах и около бассейнов.
- Протирайте только сухой тканью.**
- Не закрывайте никакие вентиляционные отверстия.**
Проводите установку в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливайте вблизи какие-либо источники тепла, такие как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы, выделяющие тепло (включая усилители звука).**
- Не удаляйте функциональные элементы безопасности**
Поляризованной или заземленной электровилки. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет два контакта и третий заземляющий контакт. Широкий контакт или контакт заземления предназначены для вашей безопасности. Если комплектная вилка не подходит к вашей розетке, проконсультируйтесь с электриком для ее замены.
- Защитите шнур питания таким образом, чтобы на него нельзя было наступить или передавить, особенно в местах рядом с вилкой, розеткой и местом его выхода из устройства.**
- Используйте только приспособления/аксессуары, указанные производителем.**
- Пользуйтесь только тележками, стойками, штативами, креплениями или подставками, рекомендованными изготовителем или входящими в комплект устройства. При использовании тележки соблюдайте осторожность при совместном перемещении тележки с ресивером во избежание травм при возможном опрокидывании.**
- Отключайте ресивер от сети во время грозы или когда долго им не пользуетесь.**
- Для проведения любого ремонта обращайтесь к квалифицированному персоналу. Ремонт необходим, если устройство было повреждено каким-либо образом, например, был испорчен шнур питания или вилка, на устройство была пролита жидкость или падали предметы, устройство подвергалось воздействию дождя или влаги, оно некорректно функционирует или его роняли.**
- Храните устройство в хорошо вентилируемых помещениях.**

обзор

ВНИМАНИЕ! Для снижения риска возникновения пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания на устройство дождевых капель, брызг и водяной пыли. Не ставьте на сабвуфер сосуды с водой, например, вазы.

ВНИМАНИЕ! Штепсельная вилка и штекер силового шнура служат в качестве устройств отключения сабвуфера от сети, поэтому они должны быть в исправном состоянии.



Значок молнии внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения внутри корпуса устройства, которое может привести к поражению пользователя электрическим током.

Внимание! Для снижения риска поражения электрическим током не снимайте с сабвуфера заднюю защитную крышку, поскольку внутри корпуса устройства находятся компоненты устройства, которые не предназначены для обслуживания пользователем. При необходимости выполнения осмотра или ремонта оборудования обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения потребителя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию в руководствах, которые входят в комплект ресивера.

Это оборудование относится к классу II или к электрическим устройствам с двойной изоляцией. Оно разработано таким образом, чтобы не требовалось безопасное подключение с заземлением.

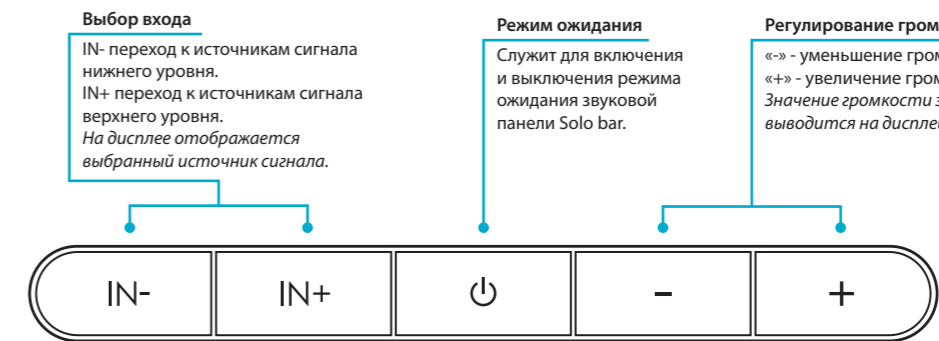


Утилизация этого устройства

В состав данного устройства входят электрические и электронные компоненты. При нарушении требований к утилизации устройства такие компоненты могут оказать неблагоприятное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Наличие этого ярлычка на продукте означает, что устройство не относится к ТБО, поэтому сбор и утилизация электрических устройств необходимо выполнять отдельно от ТБО. Потребитель обязан обеспечить надлежащую утилизацию данного продукта.

Кнопки и дисплей



Выбор входа

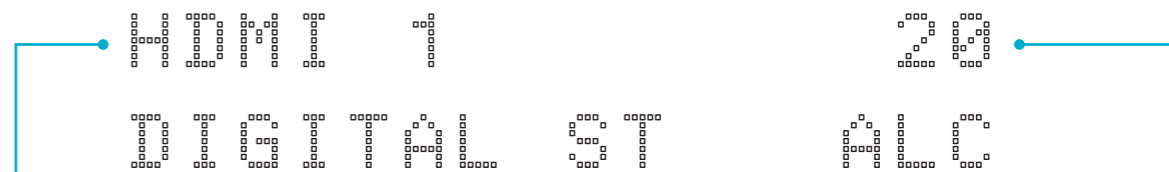
IN- переход к источникам сигнала нижнего уровня.
IN+ переход к источникам сигнала верхнего уровня.
На дисплее отображается выбранный источник сигнала.

Режим ожидания

Служит для включения и выключения режима ожидания звуковой панели Solo bar.

Регулирование громкости

«-» - уменьшение громкости звука.
«+» - увеличение громкости.
Значение громкости звука выводится на дисплей.



Выбранный источник сигнала

Примечание: переход по уровням меню во время настройки устройства (для получения более подробной информации смотрите стр. 18).

Аудиорежим

Примечание: изменение опций меню во время настройки устройства (для получения более подробной информации смотрите стр. 18).

Автоматическое управление громкостью звука (ALC)

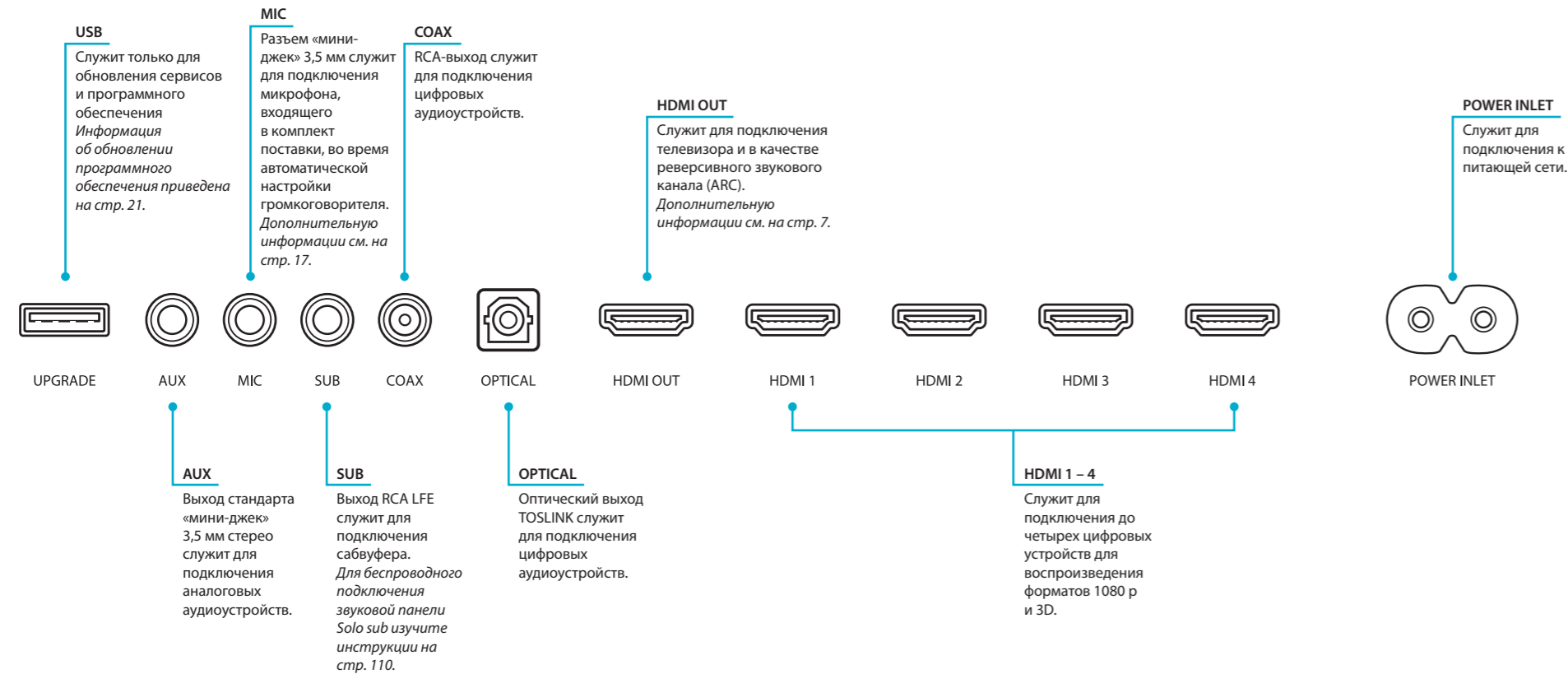
Для включения/выключения функции автоматического управления громкостью звука (ALC) воспользуйтесь ПДУ.

Уровень громкости звука

Примечание: изменение значения выбранной опции меню во время настройки устройства (для получения более подробной информации смотрите стр. 18).

краткое руководство

Соединения



Содержимое упаковки:

- Звуковая панель Solo bar
- Сетевой шнур
- Пульт дистанционного управления
- Батарейки (2 x AAA)
- Микрофон
- Кронштейн для установки на стену
- Руководство пользователя
- Регистрационная карта

Установка ресивера

Звуковая панель Solo bar является универсальным устройством. Звуковую панель можно разместить на столе, шкафчике или полке, предварительно убедившись, что опорная поверхность ровная и устройство надежно закреплено. Звуковую панель можно разместить под телевизором, установив ее на ровную горизонтальную поверхность или прикрепив к стене.

Для обеспечения лучшего качества звучания рекомендуем устанавливать устройство на стену. Воспользуйтесь специальным кронштейном, входящим в комплект поставки. Инструкции по установке и креплению приведены на странице 24.

Звуковую панель Solo bar необходимо устанавливать вдали от источников теплоты, влаги и прямых солнечных лучей.

Подключение других устройств

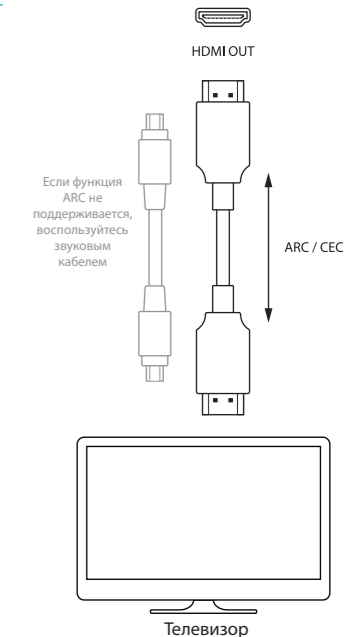
Правильно установив звуковую панель Solo bar, подключите ее к вашим устройствам согласно следующим инструкциям.

Убедитесь, что соединительные кабели не перекручены и не перетянуты.

ВНИМАНИЕ! Звуковую панель Solo bar можно включить в сеть только после подключения ее к аудио- и видеоаппаратуре.

Подключение к телевизору

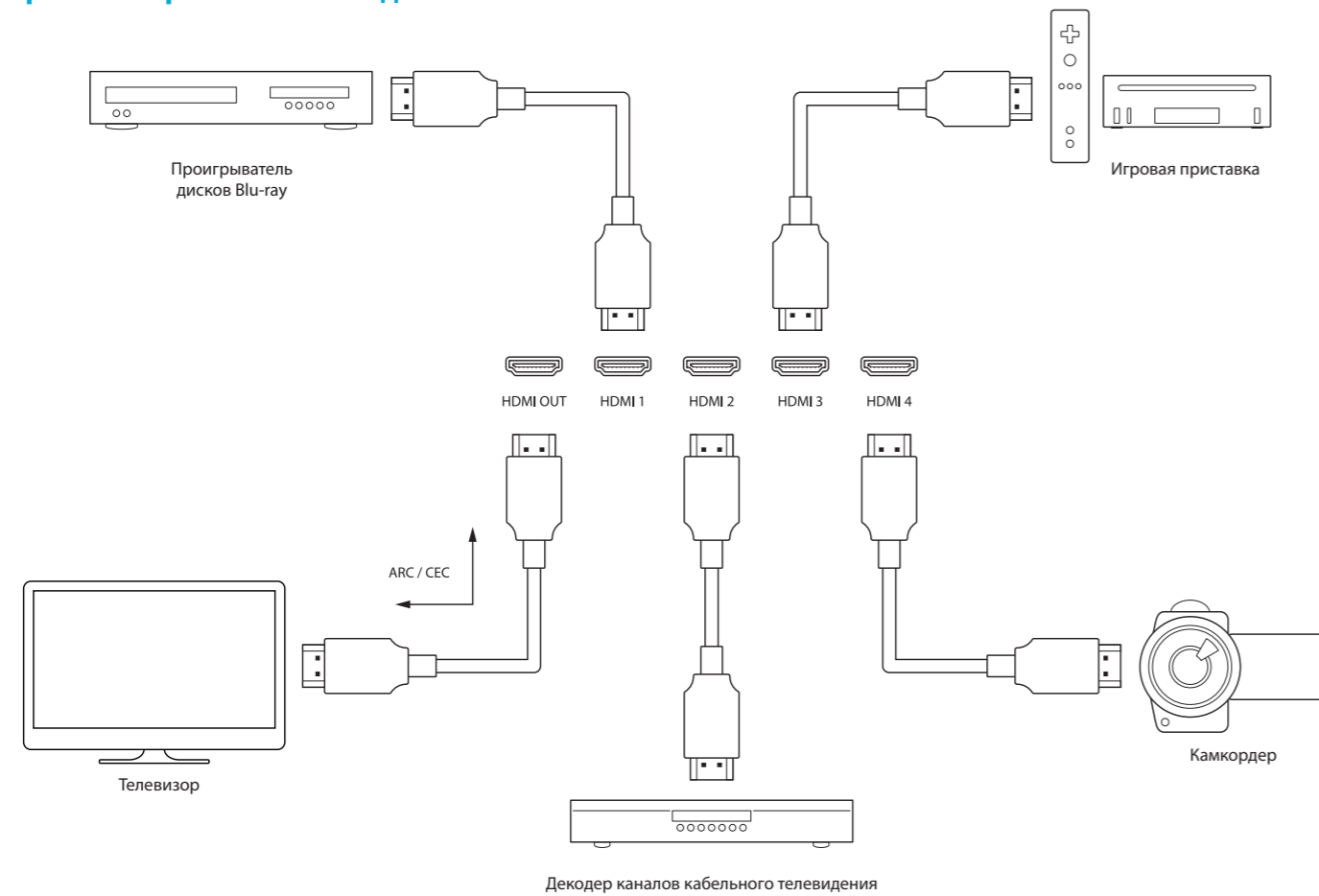
Подключите звуковую панель к телевизору через выход HDMI OUT с помощью HDMI-кабеля. Если телевизор поддерживает функцию ARC, для обеспечения лучшего качества звучания звуковой сигнал можно воспроизводить через звуковую панель Solo bar. Инструкции по настройке устройства приведены на странице 20. Если телевизор не поддерживает функцию ARC, подключите его к Solo bar с помощью звукового кабеля через оптический (OPTICAL) или коаксиальный (COAX) входы звуковой панели.



Подключение цифровых устройств через HDMI-выход

Через HDMI-разъем к звуковой панели можно подключать различные цифровые устройства: декодеры каналов кабельного телевидения, проигрыватели Blu-ray, DVD-проигрыватели, игровые приставки и видеокamеры.

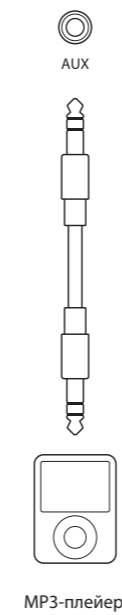
Обратите внимание, что при таком подключении на экране телевизора будет отображаться соответствующий значок, при этом звуковой сигнал будет воспроизводиться через звуковую панель Solo bar. Другие звуковые соединения не требуются.



R-8

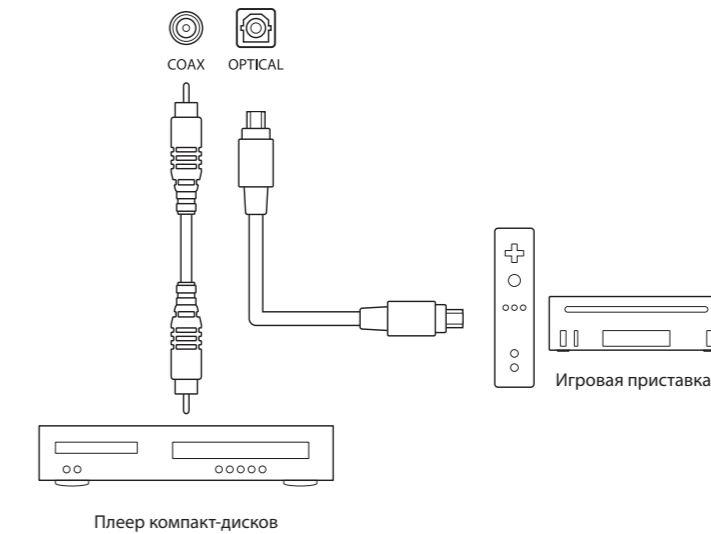
Подключение аналоговых устройств

Любое аналоговое аудиоустройство можно подключить к звуковой панели Solo bar через звуковой кабель, поместив разъем стандарта «мини-джек» 3,5 мм в AUX-вход звуковой панели.



Подключение аудиоустройств через цифровой вход

Аудиоустройства также можно подключить к звуковой панели Solo bar с помощью коаксиальных (Coaxial) или (Optical) оптических входов.

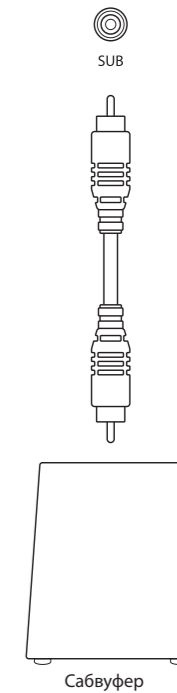


R-9

Подключение сабвуфера

Solo bar имеет встроенный выход для подключения сабвуфера (смотрите инструкции по установке на странице 19). Для подключения сабвуфера к звуковой панели Solo bar воспользуйтесь соответствующим соединительным кабелем с разъемом RCA LFE.

Примечание: Если у вас имеется сабвуфер Solo sub Arcsat, изучите сведения, приведенные на следующей странице.



Подключение к сети и включение

Звуковая панель Solo bar оснащена сетевым шнуром с встроенной литой штепсельной вилкой. Убедитесь, что штепсельная вилка по форме подходит к сетевой розетке. Если напряжение вашей сети электропитания или необходимый тип вилки отличаются, немедленно свяжитесь с дилером компании Arcam.



Вначале поместите штекер сетевого шнура в разъем питания, расположенный сзади Solo bar так, чтобы он плотно сел на штатное место. Затем поместите штепсельную вилку в сетевую розетку. Устройство находится в режиме ожидания, на что указывает красный световой индикатор на передней панели устройства.

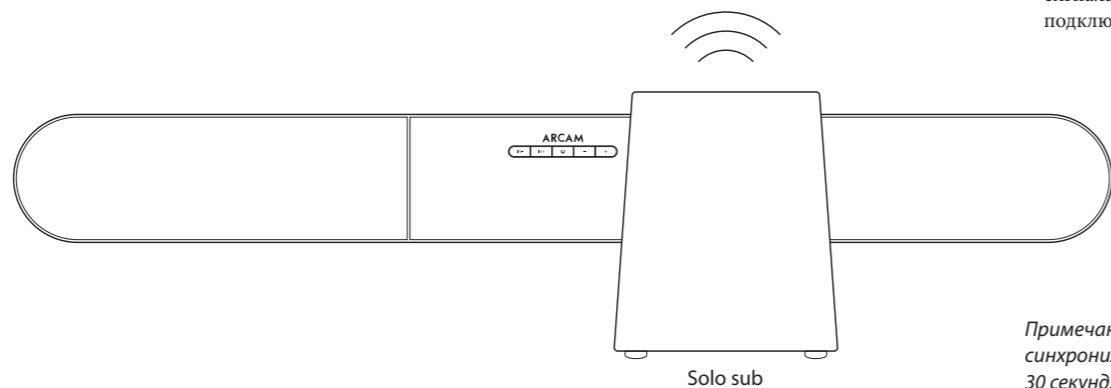
Если устройство не используется длительное время, оно перейдет в режим ожидания для снижения энергопотребления

Подключение сабвуфера Solo sub

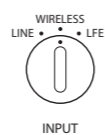
Solo sub относится к линейке продукции Solo производства Arcam, поэтому может общаться с Solo bar беспроводным способом.

Убедитесь, что сетевой выключатель Solo sub включен.

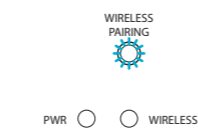
1. Нажмите кнопку MENU на ПДУ Solo bar, затем - , пока на дисплее Solo bar не отобразится **Speaker/EQ Setup**. Нажмите кнопку ОК затем - , пока на дисплее устройства не отобразится **Sub Pairing**.
2. Нажмите ОК для запуска синхронизации. На дисплее отобразится **In Progress**.
3. Переместите селектор ввода **INPUT**, расположенный сзади Solo sub в положение **WIRELESS**.



R-10



4. Нажмите и удерживайте кнопку **WIRELESS**, расположенную сзади Solo sub в течение пяти секунд. **WIRELESS** LED, мигающий синим светом, сигнализирует о том, что сабвуфер Solo sub синхронизирован со звуковой панелью и выполняет поиск источника сигнала для подключения к нему.



5. Если синхронизация устройств выполнена успешно, **WIRELESS** LED загорится постоянным синим светом, а на дисплее Solo bar появится уведомление **Linked**.
6. Единоразово синхронизировав сабвуфер Solo sub со звуковой панелью, каждый раз при включении Solo sub в сеть или получении сабвуфером звукового сигнала, он будет автоматически подключаться к устройству.

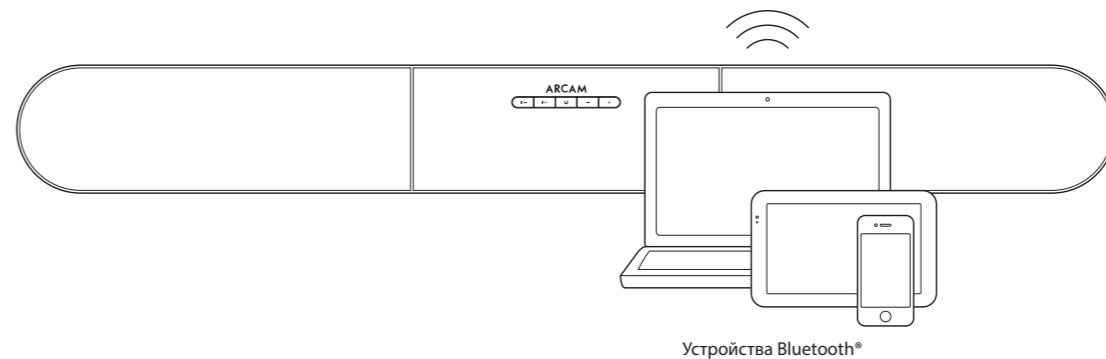
Примечание: Устройство остается синхронизированным в течение 30 секунд. Если в течение этого времени не будет обнаружено никаких источников сигнала, Solo bar прекратит поиск и процесс синхронизации необходимо будет повторить.

Подключение устройств Bluetooth®

Solo bar имеет встроенный беспроводной модуль *Bluetooth*, обеспечивающий надежное подключение к другим, включенным в сеть *Bluetooth*-устройствам.

Синхронизация с Bluetooth-устройствами

Следуйте указаниям, приведенным в инструкциях по эксплуатации вашего *Bluetooth*-устройства. Для выполнения синхронизации выберите **Arcam Solo bar** из списка *Bluetooth*-устройств. После завершения синхронизации, ее не нужно выполнять заново.





R-11


Использование наушников

Звуковая панель Solo bar оборудована *Bluetooth* -передатчиком, благодаря которому устройство можно подключить к *Bluetooth*-наушникам.

Примечание: Процесс передачи отличается от процесса получения сигнала через Bluetooth. Звуковую панель можно синхронизировать с четырьмя устройствами, но подключаться к ним можно только по отдельности в порядке очереди.

Подключение Bluetooth-наушников

Нажмите кнопку MENU на ПДУ, затем - , пока на дисплее устройства не отобразится **Speaker/EQ Setup**. Нажмите кнопку ОК, затем - , пока на дисплее устройства не отобразится, **Headphone Out**. Нажмите ОК, чтобы выбрать эту опцию.



По умолчанию *Bluetooth*-передатчик выключен, поэтому на дисплее будет отображаться уведомление **Disable**. Нажмите кнопку  - на дисплее появится уведомление **Enabled**. *Bluetooth*-передатчик включен; опция меню **Device Search** активирована.

Синхронизируйте *Bluetooth*-наушники с устройством согласно инструкциям по эксплуатации наушников.

Убедившись, что **Device Search** отображается на дисплее, нажмите ОК. В

течение минуты Solo bar выполнит поиск доступных устройств.

Если устройства не обнаружены, нажмите ОК для повторного выполнения поиска. Убедитесь, что между устройствами нет посторонних предметов, препятствующих выполнению поиска.

После завершения поиска, список доступных устройств выводится на дисплей. Выбрав с помощью кнопок  и  нужное устройство, нажмите ОК для завершения синхронизации. При успешном выполнении подключения на дисплее Solo bar отобразится соответствующее уведомление.

Использование наушников

Убедитесь, что Solo bar и наушники включены. Выберите аудиоисточник и наслаждайтесь прослушиванием аудиозаписей через наушники.

Примечание: При выключении наушников аудиозапись будет автоматически воспроизводиться через громкоговорители Solo bar.

ВНИМАНИЕ! При включении *Bluetooth*-передатчика временно отключается прием входящего сигнала с других *Bluetooth*-устройств. Это значит, что невозможно одновременно передавать звуковой сигнал с *Bluetooth*-устройства к Solo bar и прослушивать аудиозаписи через *Bluetooth*-наушники.

Пульт дистанционного управления

Управлять и настраивать звуковую панель Solo bar можно с помощью ПДУ или специального программного приложения.

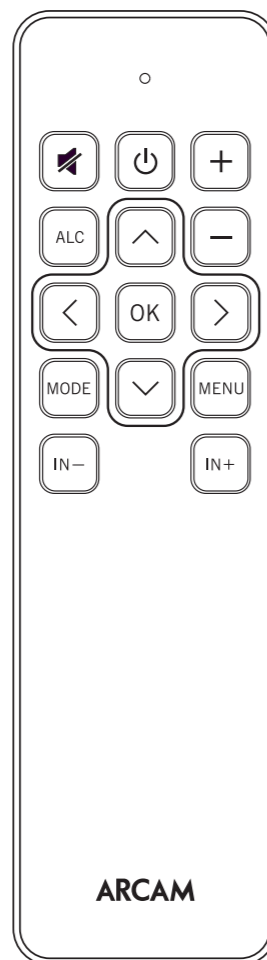
Использование пульта дистанционного управления

ПДУ запрограммирован для управления звуковой панелью Solo bar.

Прежде чем приступить к эксплуатации, проверьте правильность установки в ПДУ двух комплектных батареек AAA.

1. Расположив ПДУ лицевой стороной вниз, надавите на крышку в месте расположения противоскользящих ребер и движением вниз снимите крышку.
2. Вставьте две комплектные батарейки AAA. Аккуратно поместите батарейки в батарейный отсек, соблюдая полярность, обозначенную значками и «+» и «-».
3. Установите крышку батарейного отсека на место и задвиньте ее до щелчка.

Для нормальной работы пульта необходимо удалить посторонние предметы, находящиеся перед дисплеем Solo bar.



R-12

- Служит для включения и выключения режима ожидания Solo bar.
- Нажмите однократно для выключения звука Solo bar. Нажмите повторно (либо нажмите кнопку регулировки громкости) для включения звука.
- Увеличение громкости звука.
- Уменьшение громкости звука.
- ALC** Автоматическое управление громкость звука (ALC) - включение и выключение звука.
- MENU** Нажмите для входа в меню настроек (смотрите стр. 18 - 20). Нажмите повторно для выхода из меню.
- Перемещение вверх по списку параметров настройки меню.
- Перемещение вниз по списку параметров настройки меню.
- Переход к предыдущим уровням меню.
- Переход к следующим уровням меню.
- OK** Нажмите для выбора параметров меню настройки.
- MODE** Переключение между различными режимами звукового воспроизведения: стерео, кино, концерт.
- IN+** Выбор источника сигнала - переход к следующему из подключенных источников сигнала.
- IN-** Выбор источника сигнала - переход к предыдущему из подключенных источников сигнала.

приложение для дистанционного управления

Приложение для дистанционного управления Arcam Solo bar позволяет применять устройства Apple iOS или Android™ для управления звуковой панелью Solo bar через *Bluetooth*.

Приложение служит для конфигурирования параметров настроек меню и управления воспроизведением аналогично ПДУ, входящему в комплект поставки.

Минимальные требования к операционной системе: iOS 6, Android 4.0



Указания по загрузке

Загрузите приложение с App Store™ или Google Play™.

Следуйте указания по загрузке, которые выводятся на дисплей устройства.

После установки щелкните по соответствующей иконке для запуска приложения.

R-13



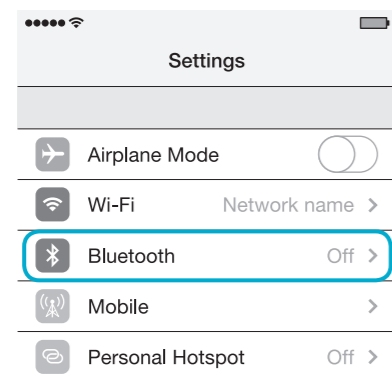
Оболочка программного приложения эмитирует дисплей Solo bar
В нормальном режиме работы устройства на дисплей индицируются источники сигнала, уровень громкости звука и аудиоформат, во время конфигурации настроек - опции меню.

Синхронизация вашего мобильного устройства

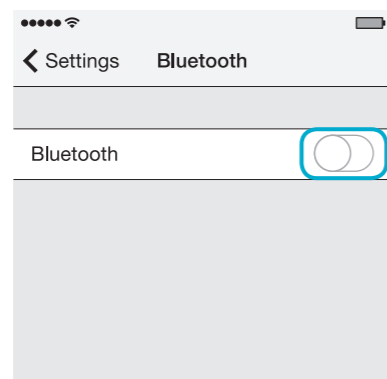
Для использования приложения необходимо предварительно синхронизировать ваше устройство с Solo bar через *Bluetooth*.

Убедитесь, что на вашем устройстве включен *Bluetooth*. Если мобильное устройство работает на базе операционной системы iOS необходимо выполнить следующие шаги:

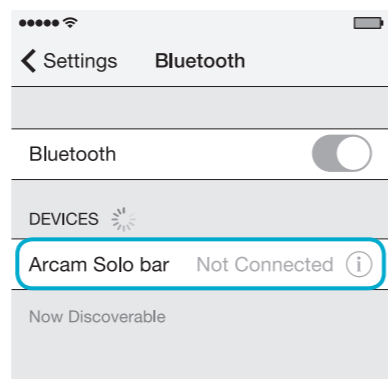
Если мобильное устройство работает на базе операционной системы *Android*, выполните указания, приведенные в руководстве по эксплуатации вашего устройства:



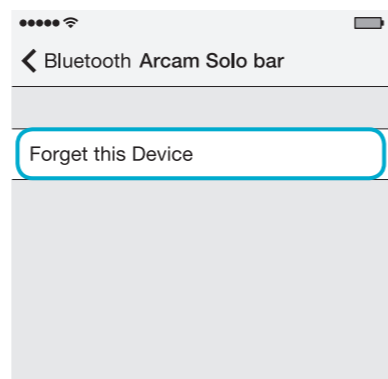
Откройте меню параметров настройки и щелкните **Bluetooth**.



Переместите выключатель **Bluetooth** -устройства в положение «включено».



Дождитесь, пока в списке устройств УСТРОЙСТВ не отобразится **Arcam Solo bar**, а затем щелкните подключиться.



Для рассинхронизации устройства, щелкните по информационной иконке напротив уведомления подключено, а затем - «Забыть данное устройство».

Примечание: Звуковую панель можно синхронизировать с четырьмя устройствами, но подключаться к ним можно только по отдельности в порядке очереди. Необходимость рассинхронизации устройства возникает, как правило, в тех случаях, когда устройством пользуются несколько человек.

эксплуатация

Включение

Для выключения режима ожидания нажмите кнопку **⏻** на передней панели или ПДУ. На дисплее Solo bar кратковременно отобразится **ARCAM Solo bar**, затем на дисплее будет выведено названием текущего источника сигнала, громкость звука и аудиорежим.

Примечание: Если вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени, отключите его от сети для экономии электроэнергии.

Выбор источника сигнала

Для выбора нужного источника сигнала, нажимайте кнопку **IN-** или **IN+** на передней панели устройства или на пульте дистанционного управления, пока нужный источник сигнала не отобразится на дисплее. Доступны следующие источники сигнала:

HDMI 1
HDMI 2
HDMI 3
HDMI 4
OPTICAL
COAX
AUX
BLUETOOTH

Примечание: Некоторые HDMI-устройства могут идентифицировать себя по своему имени, если эта функция поддерживается ими.

Если телевизор подключен через реверсивный звуковой канал (ARC) и вы выполнили инструкции по настройке, приведенные на странице 16, то при включении телевизора на дисплее отобразится следующее уведомление.

TV/ARC

Реверсивный звуковой канал (ARC) - функция, встроенная в HDMI-устройства последнего поколения, которая позволяет по HDMI-кабелю передавать звуковой сигнал от телевизора к звуковой панели.

Примечание: Это уведомление отображается на дисплее автоматически при включении телевизора, поддерживающего функцию ARC.

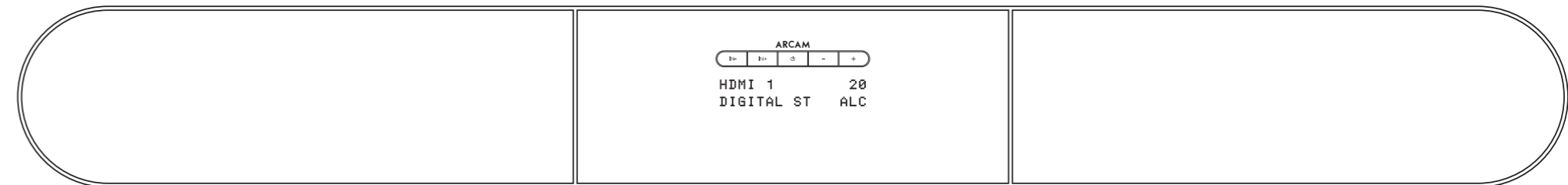
Регулирование громкости

Отрегулируйте громкость звука, воспользовавшись кнопками **⏮** или **⏭**, расположенными на передней панели устройства или ПДУ.

Отключение выхода

Звук Solo bar можно отключить нажатием кнопки **⏻** на ПДУ. При выключении (при смене настроек) звука, на дисплее отображается **MUTE**.

Беззвучный режим отключают повторным нажатием кнопки **⏻** или нажатием кнопки регулировки громкости звука **⏮/⏭**.



Выбор звукового режима

Solo bar имеет три предустановленных звуковых режима - **STEREO**, **MOVIE** и **CONCERT**.

Нажмите кнопку MODE на ПДУ для переключения и выбора нужного режима.

Примечание: Стереорежим установлен по умолчанию - звукозапись воспроизводится в формате, в котором она была записана.

Воспроизведение звукового сигнала, поступающего с телевизора

Если телевизор подключен к Solo bar через реверсивный звуковой канал (ARC), выберите соответствующий источник сигнала с телевизора и наслаждайтесь великолепным звуком, воспроизводимым Solo bar; громкость звука можно регулировать с помощью ПДУ телевизора.

При этом на дисплей Solo bar автоматически выведется уведомление **TV/ARC**.

Звуковой сигнал, поступающий с устройств Bluetooth®

Для прослушивания композиций, переданных беспроводным способом через любое *Bluetooth*-устройство, необходимо предварительно убедиться, что такое устройство синхронизировано с Solo bar (для получения более подробной информации смотрите стр. 11).

Синхронизировав ваше устройство, следуйте указаниям, содержащимся в руководстве по его эксплуатации.

Повторитель ИК-сигнала

Если Solo bar установлена перед телевизором, она, в зависимости от модели, может создавать помехи для сенсора ПДУ, расположенного на телевизоре.

В этом случае на Solo bar можно включить повторитель ИК-сигнала для передачи телевизору управляющего сигнала, поступающего с ПДУ.

Примечание: Функция работает даже в том случае, если звуковая панель находится в режиме ожидания.

Сведения по настройке приведены на странице 18.

Управления потребительской электроникой (CEC) через HDMI

Управление потребительской электроникой (CEC) - функция, которая позволяет подключать через HDMI до 15 устройств с включенной функцией CEC и управлять ими с одного пульта дистанционного управления.

Функция CEC включена по умолчанию. Сведения по настройке приведены на странице 20.

Типичные примеры управления системой с помощью функции CEC включают:

- Включение или выключение режима ожидания одновременно на всех подключенных устройствах.
- Управление громкостью звука.
- Выбор источника сигнала.

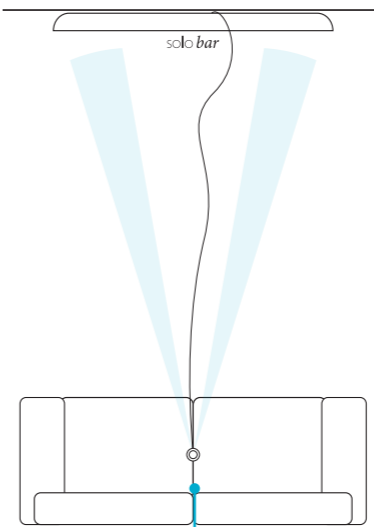
Автонастройка

Solo bar оснащена встроенной автоматической функцией индивидуальной настройки, которая позволяет выполнить настройку основных громкоговорителей всей системы, включая сабвуфер (если имеется). Она также позволяет рассчитать значения фильтра эквализации помещения для удаления негативных эффектов резонансных частот в помещении для прослушивания.

Чтобы воспользоваться калибровочным микрофоном, входящим в комплект поставки, поместите штекер в разъем **MIC** (микрофон), расположенный сзади звуковой панели, и установите микрофон в положение для прослушивания шумов.

Данный микрофон улавливает специальные калибровочные сигналы, издаваемые громкоговорителями и сабвуфером, во время выполнения автонастройки оборудования. Затем Solo bar анализирует полученные сигналы и рассчитывает:

- уровень динамика,
- частоту разделения диапазонов сабвуфера,
- неисправных резонансных частотах в комнате, к которым следует применить фильтрацию.




Микрофон

Установите в положение для прослушивания на уровне головы, при этом микрофон должен быть направлен вверх.

Для максимального повышения точности системы, необходимо выполнить инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве:

- Минимизировать фоновые звуки в помещении для прослушивания и соседних помещениях.
- Закрыть все окна и двери в комнате прослушивания.
- Отключить все вентиляторы, включая системы кондиционирования воздуха.
- Если вы держите микрофон в руках, во избежание создания посторонних шумов, старайтесь не шевелить рукой или пальцами.
- Установите микрофон на уровне головы в положение для обычного прослушивания, направив его вверх так, чтобы между ним и громкоговорителями не было посторонних объектов. Нет необходимости направлять микрофон непосредственно на громкоговорители.
- Если к системе подключен активный сабвуфер, вначале необходимо настроить выходную мощность сабвуфера/задать среднее (между максимальным и минимальным) значение звуковой мощности.

Для запуска автонастройки нажмите на ПДУ кнопку MENU, затем - , пока на дисплее Solo bar не отобразится **Speaker/EQ Setup**. Теперь нажмите OK и убедитесь, что на дисплее отображается **Auto Setup**. Повторно нажмите OK для начала выполнения операции.

Во время настройки, которая обычно занимает менее двух минут, громкоговоритель генерирует испытательные сигналы. Генератор тестовых тонов протестирует каждый динамик два раза. Между тестировочными циклами на дисплее кратковременно выводится уведомление **Analysing**. После окончания второго цикла тестирования громкоговорителей на дисплее выводится уведомление **Calculating** расчет, а затем кратковременно - **Complete**.

При возникновении каких-либо ошибок во время выполнения автонастройки, выполните указания, выведенные на дисплее устройства.

Автонастройка обычно выполняется достаточно точно, но иногда система может генерировать ошибочные результаты. Проблемы могут возникнуть в результате следующих причин:

- внешние звуки или скрежет/посторонние шумы с микрофона
- отражение звука от твердых поверхностей (например, окон или стен), расположенных близко к точке прослушивания,
- сильный акустический резонанс в комнате,
- препятствия (например, кровать) между динамиками и микрофоном.

Использование сабвуфера

При подключении к системе включенного сабвуфера, может возникнуть необходимость повторного выполнения автонастройки уровня выходной мощности/среднего (между максимальным и минимальным) значения звуковой мощности.

Во время автонастройки система подберет переходную частоту, обеспечив плавный низкочастотный переход от основных громкоговорителей к сабвуферу. Однако, если это не дает удовлетворительных результатов, рекомендуется вручную указать другую частоту разделения для поиска оптимального значения.

Функция автонастройки позволяет также рассчитать значение эквализации помещения (EQ) для устранения негативного эффекта резонансных частот.

По умолчанию функция EQ выключена. Если необходимо, включите функцию EQ для тех входов устройства, для которых сочтете это необходимым, путем прослушивания стандартного материала через каждый вход.

Хотя функция "эквалайзер помещения" помогает снизить проблемы с акустикой в комнате, лучше устранить эти проблемы непосредственно. Для включения функции EQ изучите инструкции по настройке системы на странице 19.

настройка системы

С помощью ПДУ выполните следующие настройки Solo bar, которые позволят в полной мере получить удовольствие от прослушивания звукозаписей.

Меню настройки системы

Параметры настройки по умолчанию выделены синим цветом.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 ~ 200ms	Могут быть задержки по причине обработки видеосигнала, что является причиной несоответствия звука и изображения. Об этом свидетельствует несоответствие движения губ и озвучивания. Вы можете компенсировать этот эффект, настроив функцию задержки для синхронизации губ. Для синхронизации аудио- и видеодорожек воспользуйтесь кнопками \wedge и \vee . Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.
			\vee Display Level	OK	Dim \rightarrow Bright \rightarrow Off	Уровень яркости светодиодного дисплея можно отрегулировать по своему вкусу. Для переключения параметров настройки воспользуйтесь кнопками \wedge и \vee . При получении соответствующей команды выключенный дисплей включится автоматически. Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.
			\vee App Control	OK	Enable \rightarrow Disable	Позволяет отключить режим ожидания Solo bar, воспользовавшись опциональным приложением для дистанционного управления устройством. Кнопки \wedge и \vee служат для включения/выключения приложения дистанционного управления. Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.
			\vee IR Repeater	OK	Enable \rightarrow Disable	Кнопки \wedge и \vee служат для включения/выключения ИК-повторителя. <i>Дополнительную информацию см. на стр. 16.</i> Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.
			\vee System Info	OK	Нажмите OK, чтобы посмотреть версию программного обеспечения системы.	
			\vee Factory Defaults	OK	Нажмите кнопку OK для восстановления заводских настроек Solo bar. <i>Примечание: Это приведет к рассинхронизации и потере подключения к другим устройствам.</i> Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.	

R-18

Меню опций настройки громкоговорителя/функции EQ

Параметры настройки по умолчанию выделены синим цветом.

MENU	\vee Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK	Автонастройка позволяет сконфигурировать Solo bar для оптимального прослушивания. Нажмите OK для запуска процедуры настройки. <i>Дополнительную информацию см. на стр. 17.</i>
			\vee Room EQ	OK	Enable \rightarrow Disable Кнопки \wedge и \vee служат для включения/выключения функции EQ. <i>Примечание: Доступно только после завершения автонастройки.</i> Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.
			\vee Sub Pairing	OK	Нажмите OK для запуска синхронизации. <i>Дополнительную информацию см. на стр. 10.</i>
			\vee Subwoofer Level	OK	0 ~ -12dB Кнопки \wedge и \vee служат для установки уровня мощности сабвуфера. <i>Примечание: Доступно только после выполнения синхронизации сабвуфера.</i> Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.
			\vee Headphone out	OK	BT Transmitter OK Enable \rightarrow Disable Кнопки \wedge и \vee и служат для включения/выключения передатчика Bluetooth*. Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.
			\vee Device search		<i>Примечание: Доступно при включении усилителя звука наушников.</i> Нажмите OK для запуска поиска наушников. Воспользуйтесь кнопками \wedge , \vee для выбора наушников из списка. Нажмите \leftarrow для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.

R-19

Обновление ПО

Меню настройки HDMI

Параметры настройки по умолчанию выделены синим цветом.

MENU ▾




HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough




Воспользуйтесь кнопками  и  для включения/выключения функции HDMI-передачи. Функция HDMI-передачи служит для передачи аудио- и видеосигнала из любого HD-источника к Solo bar через HDMI-кабель. Solo bar разделяет сигнал: аудиосигнал из HD-источника передается к собственным громкоговорителям звуковой панели, а видеосигнал без изменений передается в телевизор через кабель HDMI OUT. Нажмите  для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.

▾

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Кнопки  и  служат для включения/выключения CEC/ARC. Дополнительную информацию см. на стр. 16. Нажмите  для возврата к предыдущему уровню или MENU для выхода из меню настроек.

Загрузить файл обновления



Для обновления ПО необходимо загрузить файл обновления с веб-сайта Arcam.

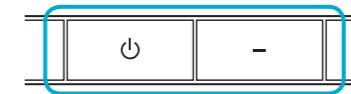
Проверить обновления ПО можно на страницу Solo bar на веб-сайте www.arcam.co.uk.

Примечание: Загрузите файл на запоминающее USB-устройство, не помещайте его в какую-либо папку, иначе обновление не будет выполнено.

Выполнение обновления

Убедитесь, что звуковая панель подключена к сети и находится в режиме ожидания.

Нажмите и удерживайте одновременно кнопки  и  в течение пяти секунд.



Solo bar включится - на дисплее появится следующая информация:

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

Примечание: M = основная версия ПО, B = версия ПО Bluetooth-устройства и D = версия ПО DSP.

Нажмите IN- для открытия экрана обновления ПО.



На дисплее отобразится следующее уведомление:

System Update
Insert USB...

Примечание: Повторным нажатием IN- можно переключаться между данным экраном и экраном с указанием версии программного обеспечения.

Вставьте USB-накопитель с файлом обновления ПО (UPGRADE), расположенный сзади Solo bar.



Обновление программного обеспечения начнется автоматически сразу после обнаружения USB-накопителя, при этом на дисплее появится следующее уведомление:

System Update
Updating...

Если в течение 30 секунд USB-накопитель не поместить в соответствующий порт, на дисплее появится следующее уведомление:

System Update
USB Not Detected

Настоящее уведомление будет отображаться на дисплее в течение трех секунд, затем Solo bar выключится и процедуру обновления необходимо будет повторить заново.

Если обновление выполнено успешно, на дисплее в течение трех секунд отображается следующая информация, затем Solo bar автоматически выключается.

System Update
Complete

Если обновление не выполнено, на дисплее в течение трех секунд будет отображаться нижеуказанное уведомление, затем Solo bar выключится и процедуру обновления необходимо будет повторить заново.

System Update
Error

Спецификации

Общие сведения	
Масса (брутто)	10 кг
Габаритные размеры (В x Ш x Д)	130 мм x 1100 мм x 110 мм
Энергопотребление	В рабочем режиме: 150 Вт (макс.) В режиме ожидания: <0,5 Вт
Требования к источнику питания	100 - 240 В, 50/60 Гц
Входы/Выходы	
HDMI-вход	Колодка гнездовая, тип А x 4
HDMI-выход	Колодка гнездовая, тип А с поддержкой функции ARC/CEC
Цифровой вход (оптический)	Колодка гнездовая, оптическая S/PDIF
Цифровой вход (коаксиальный)	Разъем типа тюльпан RCA
Вспомогательный вход	разъем 3,5 мм, стерео
Bluetooth Audio	Верс. 3.0, отвечает стандарту A2DP
Выход сабвуфера	Разъем RCA LFE
Выходная частота сабвуфера при беспроводном подключении	
Частота	2,4 Гц
Диапазон передачи	Приблизительно 20 м (при отсутствии препятствий)
Усилитель	
Номинальная выходная мощность: Сабвуфер (полный коэффициент гармонических искажений - 0,5%)	40 Вт на канал
Высокочастотный динамик (полный коэффициент гармонических искажений - 0,5%)	10 Вт на канал
Номинальное значение уровня частоты выходного сигнала (20 Гц-20 кГц)	100 Вт
Громкоговорители	
Сабвуфер 1	Конус 2 x 4 дюйма
Сабвуфер 2	Конус 2 x 4 дюйма
Высокочастотный динамик	Конус 2 x 1 дюйма
Частотная характеристика сабвуфера	170 Гц - 20 кГц ± 3 дБ
Частотная характеристика высокочастотного динамика	3.8 кГц - 14 кГц ± 3 дБ
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
E&OE	
Примечание: Все значения спецификации типичны если не указано иное.	

R-22

Политика непрерывного совершенствования

Arcam ведет политику непрерывного совершенствования для всех своих продуктов. Это означает, что дизайн и спецификации могут меняться без какого либо уведомления.

Поиск неисправностей

Ниже приведены простые проверочные операции, которые необходимо выполнить при возникновении сбоев в работе Solo bar.

питание

- Проверьте правильность подключение сетевого шнура.
- Убедитесь, что сетевой выключатель включен и устройство подключено к сети.

Пульт дистанционного управления

- Проверьте правильность установки батареек.
- Возможно, необходимо заменить батарейки.
- Возможно, вы находитесь слишком далеко от устройства или между ПДУ и устройством имеется препятствие.

Звук

- Убедитесь в правильности подключения кабелей.
- Проверьте правильность выбора источника входного сигнала.
- При возникновении посторонних шумов или искажении звука во время воспроизведения аудиозаписи с Bluetooth - устройства, попробуйте уменьшить громкость звука на передающем устройстве и увеличьте громкость звука на Solo bar.

Изображение

- При отсутствии или плохом воспроизведении видеосигнала, проверьте подключение HDMI-кабелей.
- Проверьте правильность выбора источника входного сигнала.

Bluetooth-устройство

- Проверьте правильность синхронизации вашего Bluetooth-устройства.
- Возможно, ваше Bluetooth устройство расположено слишком далеко от звуковой панели.

R-23

инструкции по установке

Для обеспечения надежности крепления Solo bar к стене воспользуйтесь специальными кронштейнами.

Вам понадобится

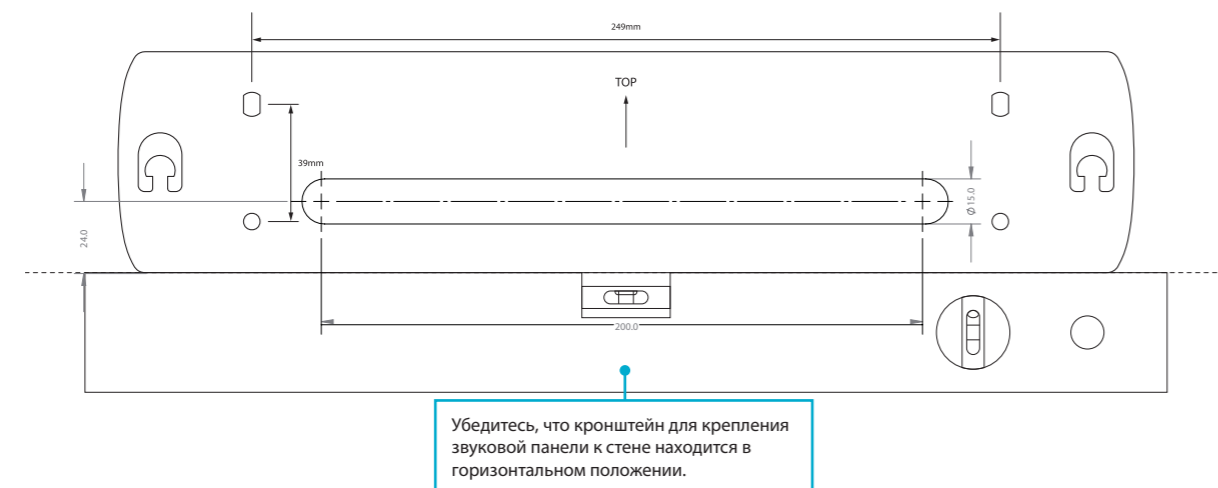
- Электродрель
- Сверло, деревянные заглушки и крепеж для выполнения монтажа с учетом характеристик стены.
- Отвертка
- Спиртовой уровень
- Карандаш
- Рулетка

Процедура выполнения монтажа

1. Поместив спиртовой уровень под кронштейном для того, что убедиться, что он установлен горизонтально.
2. Четко и аккуратно отметьте карандашом места под монтажные отверстия.
3. С помощью первого пера аккуратно просверлите четыре монтажных отверстия и забейте в них деревянные заглушки.
4. Прикрепите кронштейн к стене с помощью мощных шурупов (минимальный диаметр шурупов должен составлять не менее 5,5 мм); предварительно убедитесь, что шурупы подходят по размеру к заглушкам; туго без рывков закрутите шурупы.

5. Прикрепите Solo bar к стене, аккуратно поместив его в два выступающие из кронштейна вперед держателя. Звуковая панель должна плотно сесть на штатное место.

Осторожно: Запрещается крепить устройство к стенам, выполненным из фанеры или другого мягкого материала. Если вы сомневаетесь в пригодности стен для установки устройства, обратитесь за консультацией к специалисту.



R-24

гарантия изделия

Авторские права

июнь 2014 г., © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) оставляет за собой право в любое время без уведомления или принятия на себя обязательств по уведомлению каких-либо лиц вносить изменения в технические характеристики продукции, описанной в настоящем документе.

Компания поддерживает и признает права третьих лиц на принадлежащие им торговые марки. Упоминание продукции, принадлежащей третьим лицам, не является одобрением или указанием к ее применению.

Arcam принимает все возможные меры, чтобы сведения, содержащиеся в настоящем издании, были достоверными, вместе с тем, компания не несет никакой ответственности за содержащиеся в документе ошибки или пропуски.

Всемирная гарантия

Arcam гарантирует, что продукция, описанная в настоящем руководстве, будет по всем материальным аспектам отвечать техническому описанию, содержащемуся в руководстве, в течение двух лет с момента покупки продукции. Это дает вам право бесплатно отремонтировать устройство, при условии, что оно было приобретено у уполномоченного дилера Arcam.

Дилер Arcam несет ответственность за все послепродажное обслуживание устройства. Производитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие несчастного случая, неправильного обращения, износа, или вследствие несанкционированных настроек и / или ремонта, не несет ответственность за ущерб или убытки, происходящие во время транспортировки к или от лица, проходящего по гарантии.

Гарантия покрывает:

Затраты на запчасти и трудовые затраты на протяжении двух лет с даты покупки. По окончании двух лет, вы оплачиваете стоимость запчастей и трудовые затраты самостоятельно. **Гарантия не покрывает затраты на транспортировку товара.**

R-25

Претензии по гарантии

Оборудования должно быть упаковано в оригинальную упаковку и возвращено дилеру, у которого было приобретено оборудование. Продукция должна быть отправлена курьерской службой с оплатой доставки - **не почтой**.

Компания не несет ответственности за состояние оборудования на пути к дилеру или дистрибьютору, и рекомендует застраховать устройство от потери и повреждения на время пребывания в пути.

Регистрация онлайн

Вы можете зарегистрировать ваш продукт онлайн на сайте www.arcam.co.uk.

Проблемы?

Если дилер Arcam не может ответить на какие-либо вопросы в отношении данного или другого продукта Arcam, обратитесь в отдел технической поддержки компании Arcam, расположенный по нижеуказанному адресу, мы сделаем все возможное, чтобы помочь вам.

Arcam Customer Support Department,
Unit 15, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE,
CB25 9QP, Англия или через веб-сайт www.arcam.co.uk.

Выдача лицензий на технологию



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Символы «Dolby» и знак двойного «D» являются зарегистрированными торговыми марками Dolby Laboratories.



Названия HDMI, мультимедийные интерфейсы высокой четкости HDMI и логотип HDMI являются торговыми марками HDMI Licensing LLC в США и других странах мира.



Патенты на DTS представлены на веб-сайте <http://patents.dts.com>. Произведено по лицензии DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbol & DTS и Symbol являются зарегистрированными торговыми марками; DTS-HD Master Audio - торговая марка DTS, Inc. © DTS, Inc. Все права защищены.



© 2013 CSR plc и ее группа компаний. Торговая марка aptX® и логотип aptX logo являются торговыми марками CSR plc или одной из ее компаний, зарегистрированными в одной или нескольких странах мира.



Bluetooth® - торговая марка и логотип, зарегистрированные торговые марки, принадлежащие Bluetooth SIG, Inc. Arcam пользуется этими торговыми марками по лицензии. Другие торговые марки и названия принадлежат соответствующим владельцам.



Надписи «Made for iPod», «Made for iPhone» и «Made for iPad» означают, что вспомогательное электронное устройство разработано специально для iPod, iPhone или iPad и прошло сертификацию разработчика в соответствии со стандартом Apple. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Обращаем ваше внимание, что использование настоящего устройства с iPod, iPhone или iPad может отрицательно сказаться на производительности беспроводных устройств.

Bluetooth-устройства работают с iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (3-го и 4-го поколения), iPad 2, iPad mini с сетчатым дисплеем, iPad mini и iPod touch (4-го и 5-го поколения).

iOS, iTunes, iPad, iPhone и iPod - торговые марки Apple Inc., зарегистрированные в США и других странах мира. App Store™ - знак обслуживания Apple Inc.

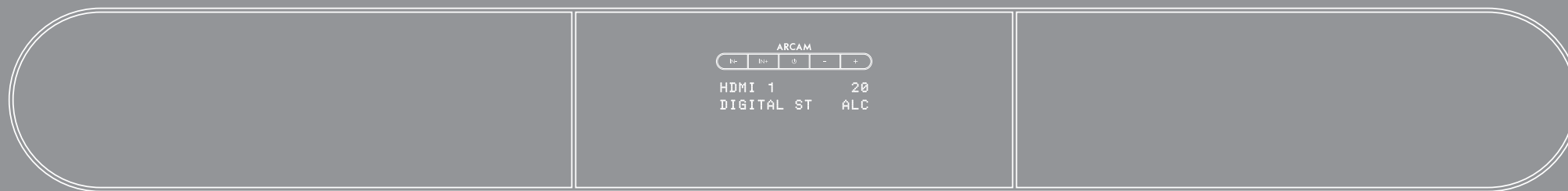
Изготовлено для:

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini с сетчатым дисплеем
- iPad (4-е поколение)
- iPad mini
- iPad (3-е поколение)
- iPad 2
- iPod touch (5-е поколение)
- iPod touch (4-е поколение)

Google Play™ - торговая марка Google Inc.
Android™ - торговая марка Google Inc.

ARCAM SOLO *bar*

Manuale Sound bar



Italiano

Benvenuti...

... e grazie per l'acquisto della Arcam Solo bar.

Arcam produce dispositivi audio professionali di grande qualità da oltre trent'anni e la nuova Solo bar per diffusione audio rappresenta l'ultimo arrivato di una lunga serie di prodotti pluri-premiati nell'ambito dei dispositivi Hi-Fi e dell'home cinema.

Ci auguriamo che tutta la passione e lo sforzo messi nella costruzione di questo prodotto, si riflettano ampiamente nelle prestazioni ed affidabilità superiori, che esso dimostrerà in molti anni di soddisfacente utilizzo.

Questo manuale è una guida per l'installazione e l'utilizzo della Solo bar. Attraverso l'indice dei contenuti che trovate nella pagina successiva, potrete individuare con facilità la sezione di interesse.

Ci auguriamo che la Solo bar vi offra tanti anni di funzionamento senza problemi. Nel caso improbabile di un guasto, o se semplicemente desiderate ulteriori informazioni sui prodotti Arcam, la nostra rete di rivenditori sarà lieta di aiutarvi. Ulteriori informazioni si possono trovare anche sul sito Arcam www.arcam.co.uk.

Il team di sviluppo della Solo bar.

Indice

Linee guida per la sicurezza

Panoramica

- Pulsanti e schermo
- Connettori

avvio rapido

- Contenuto della confezione
- Posizionamento dell'unità
- Connessione di dispositivi
- Connessione a un televisore
- Connessione di dispositivi digitali via HDMI
- Connessione di dispositivi analogici
- Connessione di dispositivi audio tramite ingresso digitale
- Connessione di un subwoofer
- Connessione spina e accensione
- Connessione di un Solo sub
- Connessione dispositivi Bluetooth®
- Uso delle cuffie

Telecomando

- Uso del telecomando

app telecomando

- Istruzioni di download
- Associazione del dispositivo mobile

Uso

- Accensione
- Selezione di una sorgente
- Controllo del volume
- Scelta modalità audio
- Audio dalla propria TV
- Audio da dispositivi Bluetooth®
- Ripetitore IR
- Controllo CEC tramite HDMI
- Configurazione automatica

IT-4

IT-5

IT-5

IT-6

IT-7

IT-7

IT-7

IT-7

IT-7

IT-8

IT-9

IT-9

IT-9

IT-10

IT-10

IT-11

IT-11

IT-12

IT-12

IT-13

IT-13

IT-14

IT-15

IT-15

IT-15

IT-15

IT-16

IT-16

IT-16

IT-16

IT-16

IT-17

configurazione di sistema

- Menù di configurazione del sistema
- Menù di regolazione Altoparlanti/EQ
- Menù di configurazione HDMI

aggiornamento firmware

- Scaricare un file di aggiornamento
- Esecuzione dell'aggiornamento

Specifiche

Risoluzione dei problemi

Istruzioni di montaggio

- Occorrente
- Procedura di montaggio

Garanzia sul prodotto

- Diritti d'autore
- Garanzia in tutto il mondo
- Richieste in garanzia
- Registrazione on-line
- Problemi?

Licenze delle tecnologie

IT-18

IT-18

IT-19

IT-20

IT-21

IT-21

IT-21

IT-22

IT-23

IT-24

IT-24

IT-24

IT-25

IT-25

IT-25

IT-25

IT-25

IT-25

IT-26

Linee guida per la sicurezza

- Leggere queste istruzioni**
Tutte le istruzioni operative e di sicurezza vanno lette prima di usare il presente prodotto.
- Conservare queste istruzioni**
Tutte le istruzioni operative e di sicurezza vanno conservate per future consultazioni.
- Osservare tutte le avvertenze**
Tutte le avvertenze relative al dispositivo e quelle riportate nelle istruzioni operative vanno rispettate.
- Seguire tutte le istruzioni**
Tutte le istruzioni relative al funzionamento e all'uso del dispositivo devono essere seguite.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua**
Il dispositivo non deve essere usato in vicinanza dell'acqua o di fonti di umidità, ad esempio in una cantina umida o in prossimità di una piscina.
- Pulire solo con un panno asciutto.**
- Non ostruire le aperture di ventilazione.**
Installare secondo le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (compresi amplificatori) che producono calore.**
- Non annullare gli scopi di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lame, una più grande dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.**
- Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o tirato, in particolare presso le spine, le prese e al punto di uscita dall'apparecchio.**
- Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.**
- Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, prestare attenzione muovendo la combinazione di carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute a ribaltamento.**
- Scollegare questo apparecchio durante temporali o se resta inutilizzato per lunghi periodi di tempo.**
- Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza si rende necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o degli oggetti sono caduti sul dispositivo, o ancora se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o è caduto.**
- Tenere l'unità in un ambiente ben ventilato.**

IT-4

Panoramica

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia, umidità, gocciolamento o schizzi d'acqua. Nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

AVVERTENZA: La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore sono utilizzati come mezzo di scollegamento, pertanto devono rimanere sempre facilmente accessibili.



Il simbolo del lampo con punta di freccia, all'interno di un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza di 'voltage pericoloso' non isolato all'interno del prodotto, che può essere di entità tale da costituire un rischio di scarica elettrica per le persone.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di esporsi a scosse elettriche, evitare di rimuovere la copertura (o il retro) dell'apparecchio, che non contiene al suo interno parti riparabili dagli utenti. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di istruzioni importanti di manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.



Questa apparecchiatura è di Classe II ovvero è un apparecchio elettrico a doppio isolamento. È stato progettato in modo tale che non richieda un collegamento a terra di sicurezza elettrica.

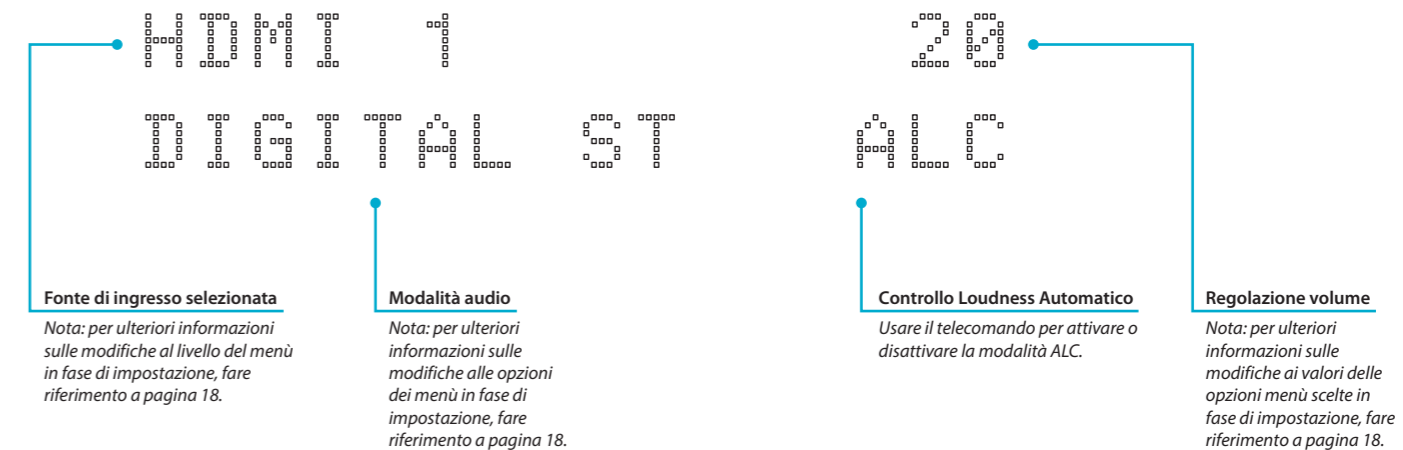
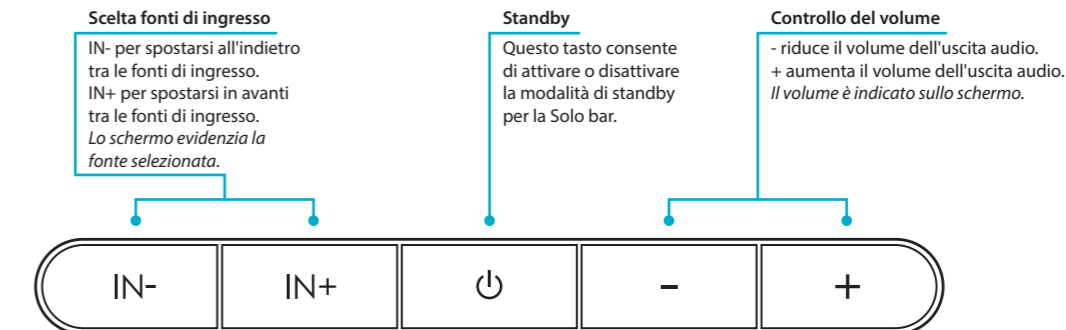


Smaltimento corretto di questo prodotto

Il prodotto contiene materiale elettrico o elettronico. La presenza di questi materiali può, in caso di loro mancato smaltimento, avere effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e la salute dell'uomo.

La presenza di questo marchio indica che il prodotto non dovrebbe essere smaltito con i rifiuti indifferenziati, ma deve essere soggetto a raccolta differenziata. In qualità di consumatore, l'utente è responsabile del corretto smaltimento di questo prodotto.

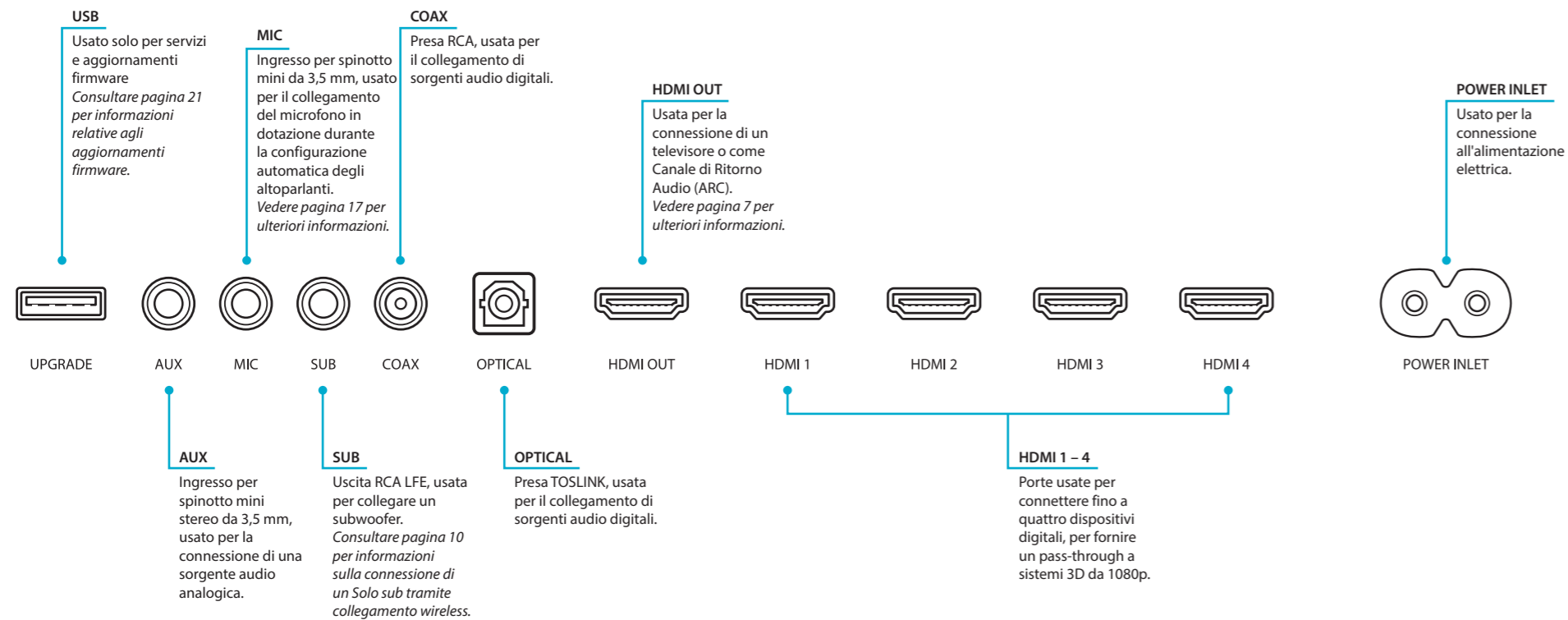
Pulsanti e schermo



IT-5

avvio rapido

Connettori



Contenuto della confezione

- Soundbar Solo bar
- Cavo di alimentazione
- Telecomando
- 2 batterie (AAA)
- Microfono
- Sostegno per installazione a muro
- Manuale d'uso
- Scheda di registrazione

Posizionamento dell'unità

La Solo bar di diffusione audio è un prodotto incredibilmente versatile. Può essere collocata su tavoli, armadietti o scaffali, assicurandosi che si trovi sempre in piano e in un posto stabile. Può poi essere posizionata sotto un televisore, liberamente appoggiata su una superficie piana orizzontale, oppure installata alla parete.

Per una migliore esperienza di ascolto, suggeriamo l'installazione a muro. In tal caso servirsi dell'apposito sostegno di installazione in dotazione. Fare riferimento a pagina 24 per le istruzioni di fissaggio e installazione.

Evitare di esporre la Solo bar alla luce solare diretta e a fonti di calore o umidità.

Connessione di dispositivi

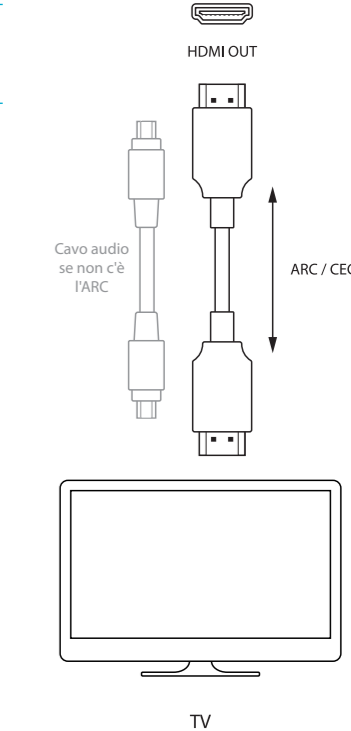
Una volta che la Solo bar è stata correttamente installata, è possibile collegarla a dispositivi esterni, come indicato nelle figure seguenti.

Assicurarsi che nessun cavo del sistema sia attorcigliato o eccessivamente teso.

AVVERTENZA: Non collegare la Solo bar all'alimentazione elettrica prima di aver completato la connessione di tutti i dispositivi esterni audio e video.

Connessione a un televisore

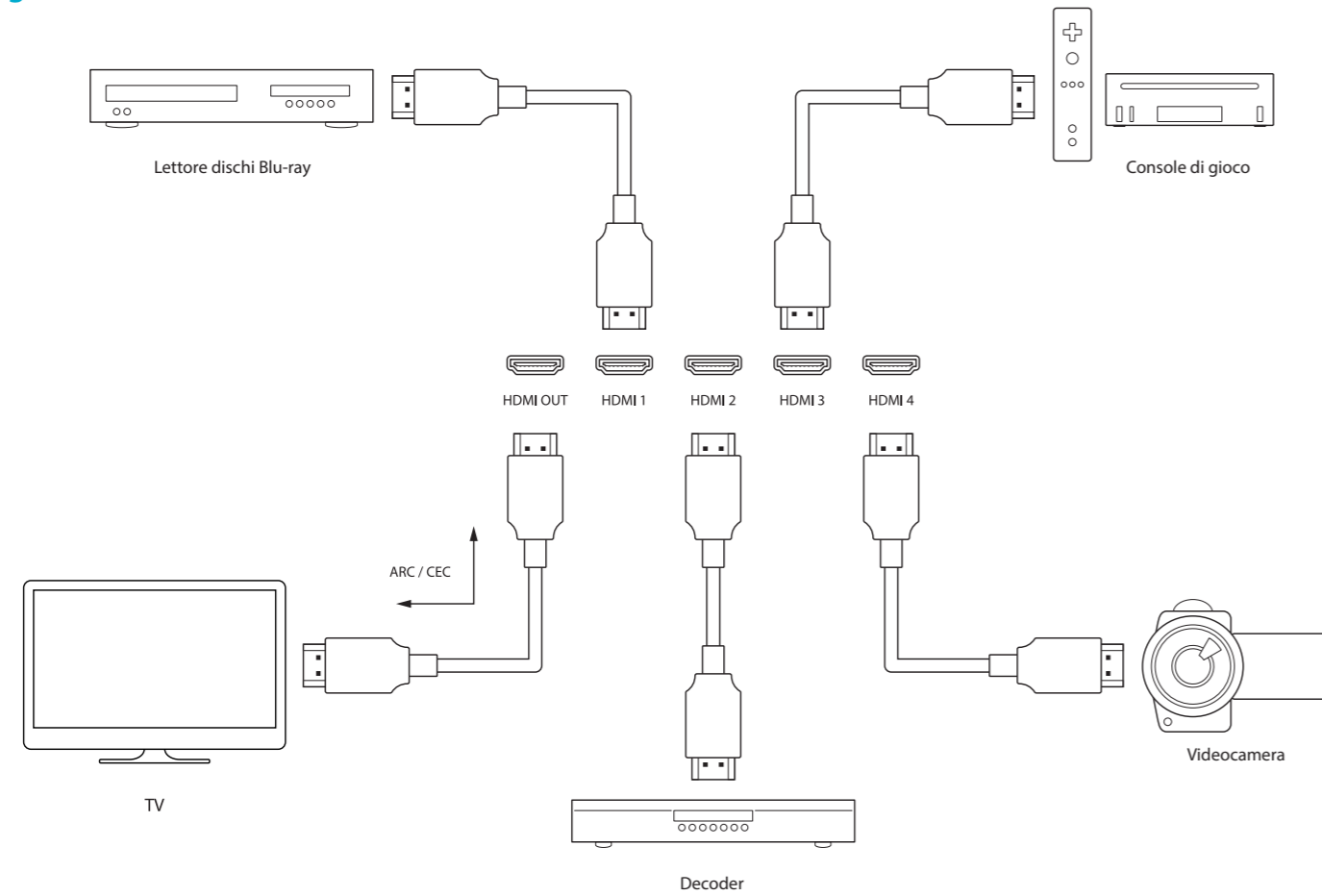
Collegare il televisore all'uscita HDMI usando un cavo HDMI. Se il televisore supporta il sistema ARC, la riproduzione audio può avvenire tramite la Solo bar per garantire una migliore qualità sonora (consultare pagina 20 per informazioni sulla relativa configurazione). Se il televisore non supporta ARC, collegare un cavo audio agli ingressi OPTICAL o COAX della Solo bar.



Connessione di dispositivi digitali via HDMI

Numerosi dispositivi digitali possono essere collegati facendo uso di una connessione HDMI, quali decoder, lettori Blu-ray e DVD, console di gioco, videocamere.

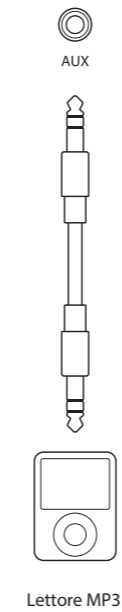
Usando questo metodo di connessione, le immagini sono visualizzate sulla TV, mentre l'audio è riprodotto dalla Solo bar. Non sono necessarie altre connessioni audio.



IT-8

Connessione di dispositivi analogici

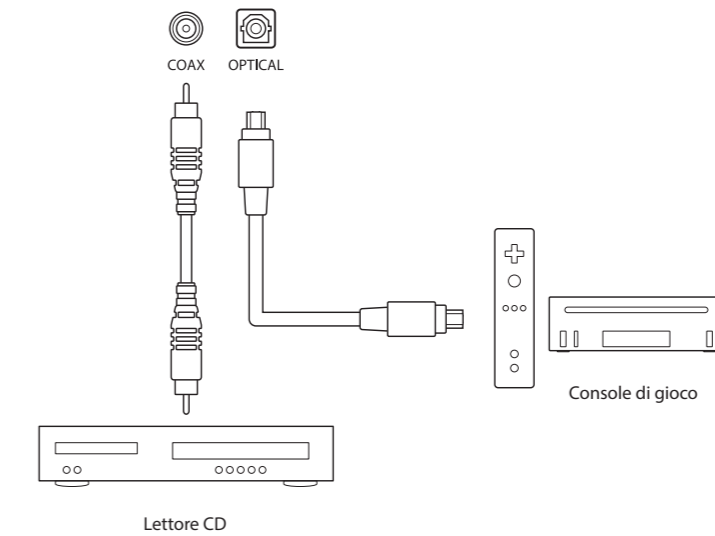
Qualsiasi dispositivo audio analogico può essere connesso alla Solo bar tramite l'ingresso AUX, usando un cavo con spinotto-mini da 3,5 mm.



Lettore MP3

Connessione di dispositivi audio tramite ingresso digitale

È possibile collegare dispositivi audio alla Solo bar anche usando gli ingressi Coassiale e Ottico.

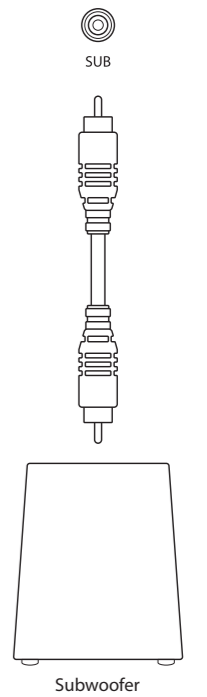


IT-9

Connessione di un subwoofer

La Solo bar è dotata di un'uscita per subwoofer incorporata (vedere pagina 19 per la relativa configurazione). Usare un cavo per subwoofer dotato di spinotto RCA LFE per collegare il dispositivo alla Solo bar.

Nota: Se si dispone di un Arcam Solo sub, fare riferimento alla pagina seguente.



Connessione spina e accensione

La Solo bar è dotata di una spina di alimentazione stampata, montata sul cavo integrato. Verificare che la spina in dotazione sia adatta al vostro alimentatore. Se il vostro alimentatore di rete o la spina è diversa, si prega di contattare il rivenditore Arcam immediatamente.



Per prima cosa, collegare il cavo elettrico alla presa di alimentazione sul retro della Solo bar, facendo in modo che essa sia inserita saldamente. Inserire il cavo nella presa di corrente e accendere la presa. L'unità è ora in modalità standby, indicata dall'accensione di una spia LED rossa sul pannello anteriore.

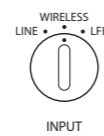
Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato di tempo, entrerà in modalità standby per ridurre il consumo di corrente.

Connessione di un Solo sub

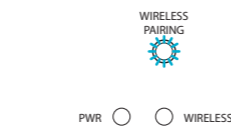
Quando si trova nel raggio operativo dell'unità Arcam Solo, il Solo sub resta in connessione wireless con la Solo bar.

Assicurarsi che l'interruttore del Solo sub sia acceso.

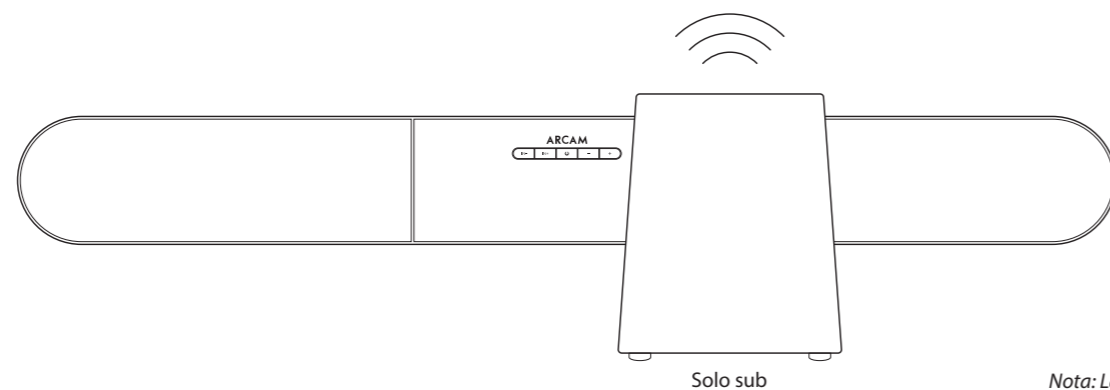
1. Premere il tasto MENU sul telecomando della Solo bar, seguito da , finché non appare l'indicazione **Speaker/EQ Setup** sullo schermo del pannello frontale. Premere OK, seguito ancora da , finché non appare l'indicazione **Sub Pairing**.
2. Premere OK per avviare la procedura di associazione. Lo schermo passerà all'indicazione **In Progress**.
3. Posizionare il selettore di **INPUT** sul retro del Solo sub sulla voce **WIRELESS**.



4. Premere e tenere premuto il tasto **WIRELESS** sul retro del Solo sub per circa cinque secondi. La spia LED **WIRELESS** inizierà a lampeggiare in blu, per segnalare che il Solo sub è in modalità di sincronizzazione e alla ricerca di una fonte cui connettersi.



5. Se la procedura di associazione ha avuto successo, la spia LED **WIRELESS** diventa blu e la Solo bar mostra l'indicazione **Linked**.
6. Al termine della procedura di associazione, il Solo sub sarà sempre riconnesso a quella fonte all'accensione o quando riceve un segnale audio.



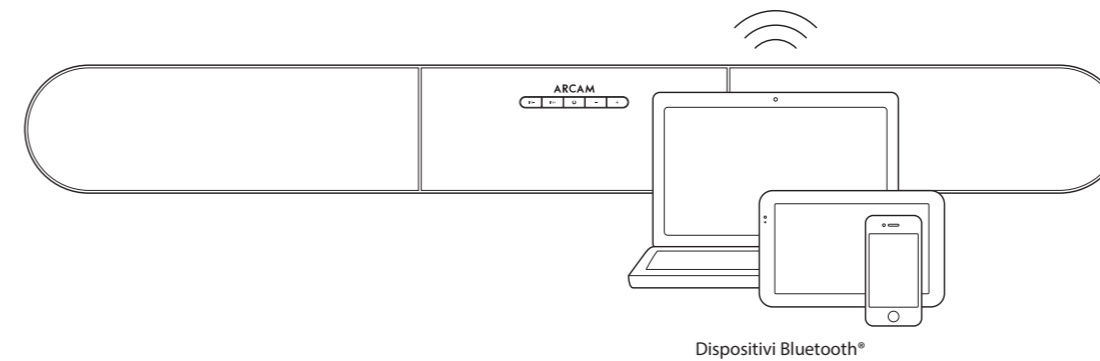
Nota: La modalità di Sincronizzazione dura circa 30 secondi. Se nessuna sorgente viene individuata in questo periodo, la Solo bar interromperà la ricerca e il processo dovrà essere ripetuto.

Connessione dispositivi Bluetooth®

La Solo bar è dotata di tecnologia wireless *Bluetooth* incorporata per un'agevole connessione con tutti i dispositivi con *Bluetooth* attivo.

Associazione di dispositivi *Bluetooth*

Fare riferimento alle istruzioni operative del proprio dispositivo *Bluetooth*. Scegliere la **Arcam Solo bar** dall'elenco dei dispositivi *Bluetooth* per completare il processo di associazione. Una volta completata, la procedura di associazione dei dispositivi non necessita più di essere ripetuta.






Uso delle cuffie

La Solo bar è dotata di un trasmettitore *Bluetooth* che ne rende possibile la connessione a cuffie *Bluetooth*.

Nota: La trasmissione e la ricezione via Bluetooth sono due operazioni distinte. È possibile associare fino a quattro dispositivi, ma se ne può connettere uno solo alla volta, con il primo arrivato ad essere servito.

Connessione di cuffie *Bluetooth*



Premere il tasto MENU sul telecomando, seguito da , finché non appare l'indicazione **Speaker/EQ Setup** sullo schermo del pannello frontale. Premere OK, seguito ancora da , finché non appare l'indicazione **Headphone Out**. Premere OK per selezionarla.

Per impostazione predefinita, il trasmettitore *Bluetooth* è disattivato, in modo che l'indicazione **Disable** è mostrata sullo schermo. Premere  per modificare l'indicazione sullo schermo e far apparire **Enabled**. Il trasmettitore *Bluetooth* è ora acceso e la voce di menù **Device Search** è attiva.

Ora seguire le indicazioni fornite con le vostre cuffie *Bluetooth* per attivare la modalità associazione del dispositivo.

Assicurarsi che l'indicazione **Device Search** sia ancora presente sullo schermo e premere

OK. La Solo bar cercherà i dispositivi disponibili per un minuto. Se nessun dispositivo viene trovato, premere di nuovo OK per avviare un'altra ricerca. Assicurarsi che non ci siano oggetti sul cammino che ostacolano l'individuazione dei dispositivi.

A ricerca completa, i dispositivi disponibili sono mostrati in un elenco. Usare i tasti  e  per scegliere il dispositivo richiesto e premere OK per terminare la procedura di accoppiamento. La Solo bar mostrerà un messaggio indicante che la connessione è stata completata con successo.

Uso delle cuffie

Accertarsi che la Solo bar e le cuffie siano entrambe accese. Scegliendo una sorgente audio, potrete godervi la musica tramite le cuffie.

Nota: Se le cuffie sono spente, l'audio sarà automaticamente diffuso tramite gli altoparlanti della Solo bar.

AVVERTENZA: L'accensione del trasmettitore Bluetooth disabilita temporaneamente l'ingresso Bluetooth. Questo significa che non è possibile trasmettere l'audio di un dispositivo Bluetooth alla Solo bar e ascoltare musica con le cuffie allo stesso tempo.

Telecomando

La Solo bar può essere configurata e controllata sia usando il telecomando in dotazione che la app telecomando per l'unità Solo.

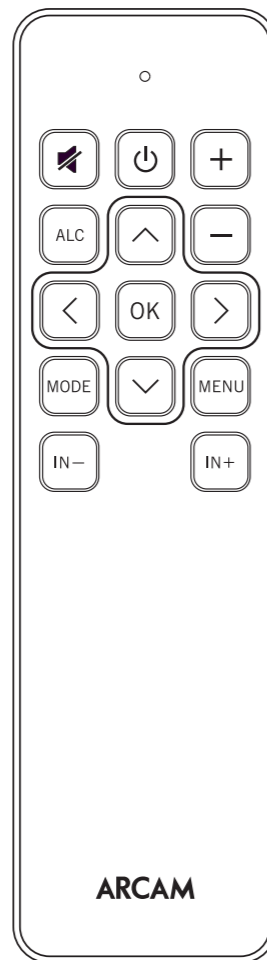
Uso del telecomando

L'unità telecomando in dotazione è destinata all'uso con la Solo bar.

Prima dell'uso, accertarsi che le due batterie AAA incluse siano state correttamente inserite.

1. Tenendo il telecomando a faccia in giù, spingere verso il basso la rientranza anti-scivolo sul coperchio del vano batterie ed aprirlo.
2. Inserite le due batterie 'AAA' incluse. Assicurarsi di inserire le batterie nella giusta direzione, seguendo le indicazioni per i segni '+' e '-'.
3. Richiudete il coperchio del vano batterie facendolo scivolare in posizione finché non sentite un click.

Per garantirne il corretto funzionamento, è necessario che vi sia una chiara linea di visibilità tra il telecomando e lo schermo sul pannello anteriore della Solo bar.



IT-12

- Questo tasto consente di far passare la Solo bar dalla modalità di standby a quella attiva.
- Premere una volta questo tasto per disattivare l'audio della Solo bar. Premerlo di nuovo (o regolare il livello del volume) per riattivare l'audio.
- Incremento volume.
- Decremento volume.
- ALC Attivazione/disattivazione della modalità Controllo Loudness Automatico.
- MENU Premere questo tasto per accedere al menù di configurazione (vedere pagine 18 - 20). Premerlo di nuovo per uscire dal menù.
- Navigazione verso l'alto tra le impostazioni del menù.
- Navigazione verso il basso tra le impostazioni del menù.
- Navigazione all'indietro tra i livelli del menù.
- Navigazione in avanti tra i livelli del menù.
- Premere questo stato per scegliere l'impostazione di menù selezionata.
- Consente di scegliere tra le modalità di uscita audio: stereo, cinema o concerto.
- Selettore della fonte di ingresso - per spostarsi in avanti tra le sorgenti connesse.
- Selettore della fonte di ingresso - per spostarsi all'indietro tra le sorgenti connesse.

app telecomando

La app di telecomando della Arcam Solo bar consente di usare un dispositivo Apple iOS o Android™ per controllare la Solo bar tramite *Bluetooth*.

Usando tale app, è possibile configurare le impostazioni di menù e controllare la riproduzione dell'unità come col telecomando in dotazione.

Requisiti minimi di sistema operativo per l'uso della app: iOS 6, Android 4.0



Istruzioni di download

La app può essere scaricata o dall'App Store™ o da Google Play™.

Seguire le istruzioni di download che appaiono sul dispositivo.

Dopo l'installazione, toccare l'icona dell'app per avviare l'applicazione.



La app riproduce lo schermo della Solo bar
Vi sono indicati la sorgente di ingresso, il livello di volume e il formato audio in fase di funzionamento normale, o le voci del menù in fase di configurazione.

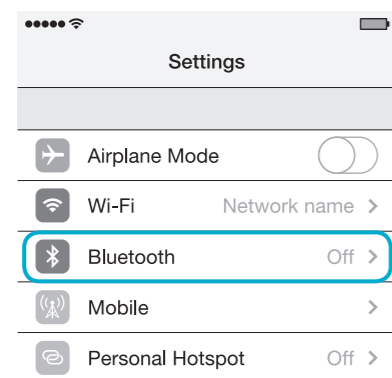
IT-13

Associazione del dispositivo mobile

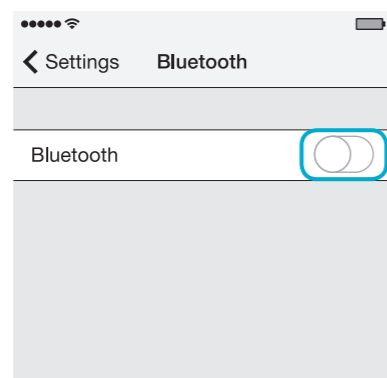
L'uso della app richiede l'associazione del dispositivo mobile alla Solo bar tramite *Bluetooth*.

Assicurarsi che il *Bluetooth* del dispositivo sia attivo. Per dispositivi iOS applicare le istruzioni seguenti:

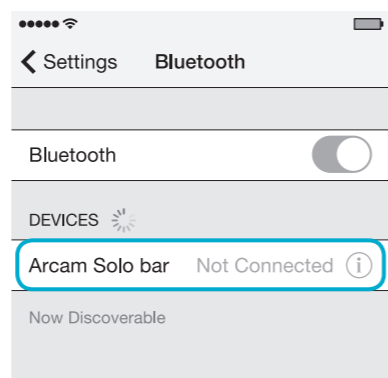
Per dispositivi Android, seguire le istruzioni fornite col dispositivo.



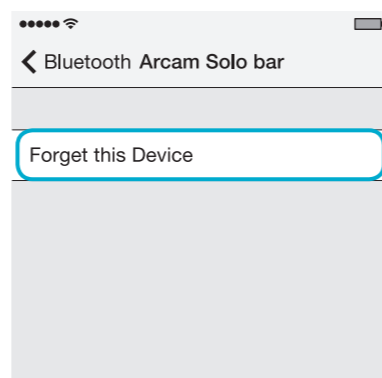
Aprire le Impostazioni, quindi toccare la voce *Bluetooth*.



Far scorrere l'interruttore *Bluetooth* in posizione di accensione.



Attendere che la scritta *Arcam Solo bar* appaia sotto la voce *DEVICES* e toccarla per effettuare la Connessione.



Se dovesse essere necessario rimuovere il dispositivo, toccare l'icona informazioni accanto alla voce *Connected* e toccare la voce *Ignora questo dispositivo*.

Nota: Fino a quattro dispositivi sorgente possono essere associati via Bluetooth alla Solo bar, in base al criterio che il primo dispositivo arrivato è quello servito. Se più di una persona può utilizzare la Solo bar, può rendersi occasionalmente necessario rimuovere un dispositivo associato.



Accensione

Per attivare la Solo bar dalla modalità standby, premere il tasto \odot sul pannello anteriore o sul telecomando.

La scritta *ARCAM Solo bar* appare per un momento sullo schermo del pannello anteriore, seguita dall'indicazione della sorgente audio attualmente in uso, del livello di volume e della modalità audio.

Nota: Se l'unità deve restare inutilizzata per un lungo periodo, è opportuno scollegarla dall'alimentazione elettrica per risparmiare corrente.

Selezione di una sorgente

Per scegliere una specifica sorgente, premere i tasti *IN-* o *IN+* sul pannello anteriore o sul telecomando, finché la fonte richiesta non appare sullo schermo del pannello anteriore. Sono disponibili le seguenti sorgenti:

HDMI 1
HDMI 2
HDMI 3
HDMI 4
OPTICAL
COAX
AUX
BLUETOOTH

Nota: Se l'opzione è supportata, alcuni dispositivi HDMI potranno essere identificati col proprio nome di dispositivo.

Se il televisore è connesso tramite il canale ARC, usando la procedura di configurazione descritta a pagina 16, lo schermo del pannello mostrerà il messaggio seguente mentre si guarda la TV.

TV/ARC

La modalità Canale di Ritorno Audio (ARC) è una funzione compresa nell'ultima versione della specifica HDMI, che consente alla TV di inviare il proprio audio alla soundbar tramite il cavo HDMI.

Nota: Questo messaggio appare automaticamente in caso di connessione di televisori dotati di ARC.

ARCAM
HDMI 1 20
DIGITAL ST ALC

Controllo del volume

Per regolare il volume, premere i tasti \ominus o \oplus sul pannello anteriore o sul telecomando.

Impostare l'uscita su mute

L'uscita audio della Solo bar può essere disattivata premendo \mathbb{N} sul telecomando. Se l'audio dell'unità è disattivato, il livello di volume mostrato sullo schermo del pannello anteriore indica *MUTE*.

Per annullare la disattivazione audio, premere di nuovo \mathbb{N} o modificare il livello di volume tramite \ominus/\oplus .

Scelta modalità audio

La Solo bar ha tre modalità audio pre-configurate - **STEREO**, **MOVIE** e **CONCERT**.

Premere il tasto **MODE** sul telecomando per passare alle varie modalità e scegliere quella richiesta.

Nota: La modalità stereo è quella predefinita e indica che l'audio sarà riprodotto come è stato registrato.

Audio dalla propria TV

Se il televisore è collegato alla Solo bar tramite **ARC**, scegliere l'opportuna sorgente audio dalla TV per godersi una superba diffusione sonora grazie alla Solo bar, servendosi del telecomando della TV per la regolazione del volume.

Se usato in questa modalità, lo schermo del pannello frontale della Solo bar mostra automaticamente l'indicazione **TV/ARC**.

Audio da dispositivi Bluetooth®

Per ascoltare liberamente la musica preferita da qualunque dispositivo con connessione wireless *Bluetooth*, dapprima assicurarsi di aver associato il dispositivo alla Solo bar - vedere pagina 11 per ulteriori informazioni.

Una volta completata l'associazione, seguire le istruzioni fornite col proprio dispositivo.

Ripetitore IR

Quando la Solo bar è collocata di fronte al televisore, può accadere (in base anche al modello) che essa oscuri il sensore di ricezione del telecomando sulla TV, impedendone il funzionamento.

Se questo si verifica, è possibile usare la funzionalità di ripetitore IR della Solo bar, per inoltrare i segnali al televisore. *Nota: Questa funzione è disponibile anche quando la Solo bar è in modalità standby.*

Consultare pagina 18 per informazioni di configurazione.

Controllo CEC tramite HDMI

Il Consumer Electronics Control (CEC) è una funzione che consente di connettere fino a 15 dispositivi dotati di capacità CEC alla Solo bar, tramite **HDMI**, con la possibilità di controllarli simultaneamente, tramite un singolo telecomando.

Per impostazione predefinita, la funzione CEC è attiva. Consultare pagina 20 per informazioni di configurazione.

Tipiche operazioni di controllo del sistema, usando la funzione CEC, sono:

- Accensione o messa in standby simultanea di tutti i dispositivi connessi.
- Controllo del volume.
- Scelta fonti di ingresso.

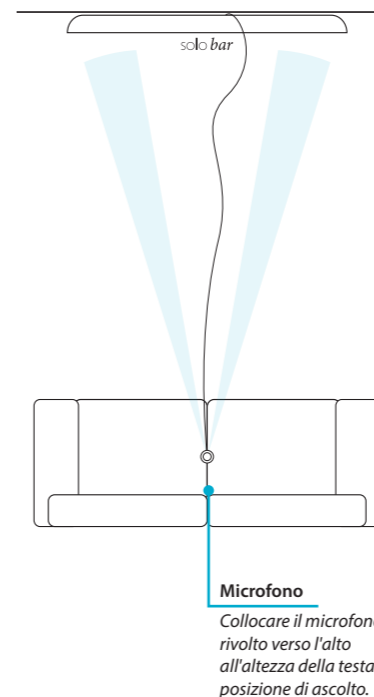
Configurazione automatica

La Solo bar è dotata di una funzione di configurazione automatica proprietaria, per cui l'unità tenta di definire le impostazioni essenziali degli altoparlanti del sistema (compresi i subwoofer eventualmente presenti). Calcola anche i valori di filtro equalizzazione della stanza (Room EQ) per rimuovere alcuni degli effetti peggiori delle frequenze risonanti nella sala d'ascolto.

Usare il microfono di taratura in dotazione, inserirne lo spinotto nella presa **MIC** sul pannello posteriore e collocare il microfono nella posizione di ascolto principale.

Questo microfono è in grado di ricevere gli speciali toni di taratura emessi dagli altoparlanti (incluso il subwoofer), mentre la procedura di configurazione automatica è in corso. La Solo bar quindi analizza il segnale e calcola:

- livello dell'altoparlante,
- la frequenza di crossover del subwoofer,
- frequenze problematiche di risonanza nella stanza che hanno bisogno di controllo tramite filtro.



Microfono
Collocare il microfono rivolto verso l'alto all'altezza della testa in posizione di ascolto.

Per rendere il sistema più accurato possibile nel compiere tali valutazioni, attenersi alle seguenti regole:

- Ridurre al minimo i rumori di fondo nella stanza di ascolto e in quelle adiacenti.
- Chiudere tutte le finestre e le porte della sala di ascolto.
- Spegnerne tutte le ventole, compresi i sistemi di condizionamento d'aria.
- Se il microfono è tenuto in mano durante la taratura, tenere la mano e le dita ferme per evitare di produrre rumori dovuti all'impugnatura.
- Tenere il microfono rivolto verso l'alto all'incirca all'altezza della testa nella normale posizione di ascolto, mantenendo una visuale diretta e non ostruita degli altoparlanti. Non è necessario puntare il microfono direttamente verso gli altoparlanti.
- Se il sistema comprende un subwoofer attivo, impostare il suo livello di uscita/controllo di guadagno ad un valore medio tra il minimo e il massimo.

Per attivare la procedura di Impostazione Automatica, premere il tasto **MENU** sul telecomando, seguito da \checkmark , finché non appare l'indicazione **Speaker/EQ Setup** sul pannello frontale della Solo bar. Quindi premere **OK** e notare che l'indicazione sullo schermo diventa **Auto Setup**. Premere ancora **OK** per avviare la procedura.

La procedura produrrà i toni di prova generati dagli altoparlanti e tipicamente richiede meno di due minuti. Il generatore di toni di prova si alterna su ogni altoparlante due volte. Ad ogni ciclo, la scritta **Analysing** apparirà per un momento. Dopo il secondo ciclo lo schermo mostrerà la scritta **Calculating** seguita subito dopo da **Complete**.

Se si verifica qualche errore nella procedura di configurazione automatica, seguire le istruzioni indicate sul pannello dello schermo.

La procedura di configurazione automatica è di solito piuttosto accurata, ma può talvolta produrre risultati erranei. I problemi possono essere a causa di:

- suoni esterni o rumori dovuti al movimento raccolti dal microfono
- riflessioni del suono su superfici dure (ad esempio finestre o pareti) vicino alla posizione di ascolto,
- risonanze acustiche molto forti all'interno della stanza,
- ostacoli (ad esempio un divano) tra diffusori e il microfono.

Utilizzo di un subwoofer

Se il sistema comprende un subwoofer attivo, può rendersi necessario riavviare la procedura di configurazione automatica, impostando il livello di uscita/controllo

di guadagno del subwoofer ad un valore medio.

La configurazione automatica tenterà di scegliere una frequenza di crossover che consenta di ridurre al minimo gli effetti della transizione di frequenza dagli altoparlanti principali al subwoofer. Tuttavia, se ciò non produce risultati soddisfacenti si consiglia di cercare manualmente altre frequenze di crossover per trovare qualcosa di più vicino alla vostra preferenza.

La procedura di configurazione automatica calcola anche i valori di Room EQ, per rimuovere i peggiori effetti dovuti alle frequenze di risonanza nella stanza di ascolto.

Per impostazione predefinita, la funzione di Room EQ è disattivata. La funzione di Room EQ deve essere attivata per fonti di ingresso che si ritiene possano beneficiarne, in base all'ascolto di campioni tipici di quella sorgente, provati per ogni ingresso.

Mentre l'equalizzazione ambientale può contribuire a ridurre i problemi di acustica della stanza di ascolto, di solito è molto meglio cercare di risolvere questi problemi direttamente nella stanza. Per attivare la funzione Room EQ, consultare pagina 19 in merito alle configurazioni di sistema.

configurazione di sistema

Usando il telecomando e queste istruzioni otterrete un'impostazione della Solo bar che ne garantisce le migliori prestazioni.

Menù di configurazione del sistema

Le impostazioni predefinite sono indicate in Blu.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 ~ 200ms	Ritardi possono essere introdotti nel segnale video attraverso l'elaborazione video che causa una mancata corrispondenza nella temporizzazione tra audio e video. Questo problema sarà indicato dal fatto che il suono delle parole non è sincronizzato al movimento delle labbra. Per rimediare a questo, è possibile regolare il ritardo nella sincronizzazione del movimento labiale. Usare i tasti ^ e v per regolare la sincronizzazione tra audio e video. Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.
			v			
			Display Level	OK	Dim → Bright → Off	Il livello di visualizzazione dei LED può essere regolato in base alle proprie esigenze. Usare i tasti ^ e v per spostarsi tra le varie impostazioni. Quando tale opzione è disattiva, lo schermo si illumina brevemente quando riceve un comando. Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.
			v			
			App Control	OK	Enable → Disable	Questa opzione rende possibile riattivare la Solo bar dalla modalità standby, usando la app telecomando opzionale. Usare i tasti ^ e v per attivare o disattivare il controllo tramite app. Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.
			v			
			IR Repeater	OK	Enable → Disable	Usare i tasti ^ e v per attivare o meno il ripetitore IR. <i>Vedere pagina 16 per ulteriori informazioni.</i> Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.
			v			
			System Info	OK		Premere OK per visualizzare la versione del software di sistema.
			v			
			Factory Defaults	OK		Premere OK per reinizializzare la Solo bar alle impostazioni di fabbrica. <i>Nota: I dispositivi associati o connessi andranno perduti.</i> Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.

Menù di regolazione Altoparlanti/EQ

Le impostazioni predefinite sono indicate in Blu.

MENU	v					
		Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK	La configurazione automatica predispone la Solo bar alla migliore esperienza di ascolto possibile. Premere OK per avviare la procedura di configurazione. <i>Vedere pagina 17 per ulteriori informazioni.</i>
				v		
				Room EQ	OK	Enable → Disable Usare i tasti ^ e v per attivare o meno l'opzione EQ. <i>Nota: Opzione disponibile solo dopo aver completato la configurazione automatica.</i> Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.
				v		
				Sub Pairing	OK	Premere OK per avviare la procedura di associazione. <i>Vedere pagina 10 per ulteriori informazioni.</i>
				v		
				Subwoofer Level	OK	0 ~ -12dB Usare i tasti ^ e v per scegliere un livello di subwoofer. <i>Nota: Disponibile solo dopo che l'associazione del subwoofer è completa.</i> Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.
				v		
				Headphone out	OK	BT Transmitter OK Enable → Disable Usare i tasti ^ e v per attivare il trasmettitore Bluetooth® o disattivarlo. Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.
				v		
				Device search		<i>Nota: Opzione disponibile solo se l'uscita per le cuffie è attiva.</i> Premere OK per avviare la ricerca delle cuffie. Usare i tasti ^ e v per selezionare la cuffia dall'elenco. Premere < per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.

aggiornamento firmware

Menù di configurazione HDMI

Le impostazioni predefinite sono indicate in Blu.

MENU ▾

HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough

Usare i tasti \wedge e \vee per attivare o meno l'opzione Passthrough HDMI. L'opzione HDMI passthrough consente la trasmissione del segnale video e audio proveniente da una qualunque fonte HD alla Solo bar tramite un cavo HDMI. La Solo bar è in grado di separare i segnali, riproducendo l'audio proveniente dalla sorgente HD tramite i propri altoparlanti e inviando il segnale video inalterato al televisore, tramite un cavo di uscita HDMI. Premere \leftarrow per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.

▾

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Usare i tasti \wedge e \vee per attivare o disattivare l'opzione CEC/ARC.
Vedere pagina 16 per ulteriori informazioni. Premere \leftarrow per tornare indietro di un livello o premere MENU per uscire dalla configurazione.

Scaricare un file di aggiornamento

Per eseguire un aggiornamento firmware, sarà necessario scaricare un file di aggiornamento dal sito web della Arcam.

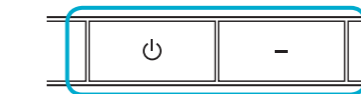
Per controllare la presenza di aggiornamenti firmware, inserire l'indirizzo www.arcam.co.uk nel proprio browser e da lì navigare alla pagina della Solo bar.

Nota: Assicurarsi di scaricare il file nella radice del proprio lettore USB, e non salvarlo all'interno di un'altra cartella o l'aggiornamento fallirà.

Esecuzione dell'aggiornamento

Assicurarsi che la soundbar sia collegata alla corrente, accesa e in modalità standby.

Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti ON e M per circa cinque secondi.



La Solo bar si riattiva e mostra l'informazione seguente:

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

Nota: M = Versione software principale, B = Versione software Bluetooth e D = Versione software DSP.

Premere il tasto IN- per andare alla schermata di aggiornamento software.

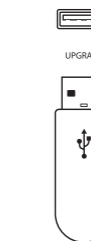


Lo schermo mostrerà:

System Update
Insert USB...

Nota: Premendo ancora il tasto IN- lo schermo si alternerà tra questo e la pagina di versione del software.

Inserire il drive USB contenente il file di aggiornamento nella presa di UPGRADE nel pannello posteriore della Solo bar.



L'aggiornamento firmware si avvia automaticamente, dopo l'individuazione del drive USB e l'indicazione sullo schermo si modifica di conseguenza:

System Update
Updating...

Se passano 30 secondi senza che il lettore USB venga inserito, lo schermo visualizzerà un messaggio di timeout:

System Update
USB Not Detected

Il messaggio sarà mostrato per circa tre secondi, dopo di che la barra si spegne automaticamente e la procedura va ripetuta di nuovo.

Se l'aggiornamento va a buon fine, lo schermo mostra l'informazione seguente per circa tre secondi, dopo di che la barra si spegne automaticamente.

System Update
Complete

Se l'aggiornamento non va a buon fine, lo schermo mostra l'informazione seguente per circa tre secondi, dopo di che la barra si spegne automaticamente e l'intera procedura va eseguita di nuovo.

System Update
Error

Specifiche

Generale	
Peso (confezione)	10 kg
Dimensioni (A x L x P)	130 mm x 1100 mm x 110 mm
Consumo di corrente	Modalità di funzionamento: 150 W (max) Modalità standby: <0,5 W
Consumo di energia	100 - 240 V, 50/60 Hz
Ingressi/Uscite	
Ingresso HDMI	Presi di tipo A x 4
Uscita HDMI	Presi di tipo A, con supporto ARC/CEC
Ingresso digitale (ottico)	Presi ottici S/PDIF
Ingresso digitale (coassiale)	Spinotto RCA
Ingresso Ausiliario	Spinotto stereo da 3,5 mm
Audio Bluetooth	Ver. 3.0, Conforme allo standard A2DP
Uscita Subwoofer	Spinotto RCA LFE
Uscita Subwoofer Wireless	
Frequenza	2,4 GHz
Raggio di trasmissione	Circa 20 m (senza interferenze)
Amplificatore	
Potenza nominale: Woofer (0,5% THD) Tweeter (0,5% THD)	40 W per canale 10 W per canale
Livello nominale di uscita amplificatore (20 Hz-20 kHz)	100 W
Altoparlanti	
Woofer 1	2 x 4 in Cono
Woofer 2	2 x 4 in Cono
Tweeter	2 x 1 in Cono
Risposta di frequenza woofer	170 Hz - 20 kHz \pm 3 dB
Risposta di frequenza tweeter	3.8k Hz - 14 kHz \pm 3 dB
Impedenza nominale	6 Ω
E&OE	
NOTA: Tutti i valori delle specifiche sono tipici se non diversamente specificato.	

IT-22

Risoluzione dei problemi

Di seguito alcuni semplici controlli da applicare se si incontrano problemi nell'uso della Solo bar.

Alimentazione

- Controllare che il cavo di alimentazione sia opportunamente inserito e connesso.
- Assicurarsi che gli interruttori dell'unità e della presa siano accesi.

Telecomando

- Controllare il corretto inserimento delle batterie.
- Verificare se le batterie devono essere sostituite.
- Siete troppo distanti dall'unità o ci sono ostacoli sul cammino?

Suono

- Verificare la corretta connessione dei cavi.
- Controllare la sorgente di ingresso selezionata.
- In caso di audio disturbato o distorto durante la riproduzione da un dispositivo *Bluetooth*, abbassare il volume sul dispositivo e aumentare quello della Solo bar.

Immagini

- In caso di immagini assenti o disturbate, controllare la corretta connessione dei cavi HDMI.
- Controllare la sorgente di ingresso selezionata.

Bluetooth

- Verificare che il dispositivo *Bluetooth* sia stato correttamente associato alla barra.
- Il dispositivo *Bluetooth* è troppo lontano dall'unità?

IT-23

Politica di miglioramento continuo

Arcam ha una politica di continuo miglioramento dei propri prodotti. Ciò significa che i progetti e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Istruzioni di montaggio

Usare l'accessorio per il montaggio a parete in dotazione per fissare al muro la Solo bar in modo fermo e sicuro.

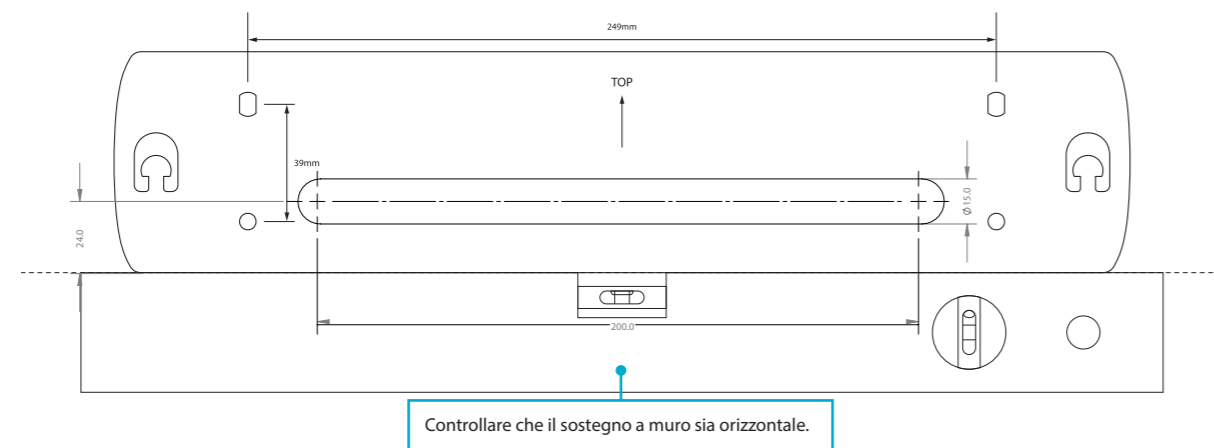
Occorrente

- Trapano elettrico
- Punta del trapano, tasselli e attacchi da parete, adatti al tipo di muro su cui si lavora.
- Cacciavite
- Livella
- Matita
- Metro a nastro

Procedura di montaggio

1. Assicurarsi che la staffa da parete sia in posizione orizzontale, collocando una livella sotto la staffa.
2. Evidenziare le posizioni dei fori a matita, facendo attenzione a tracciare accuratamente i contorni.
3. Praticare delicatamente col trapano quattro fori, impiegando punta del trapano e tasselli adatti al tipo di parete su cui si lavora.
4. Fissare alla parete il sostegno a muro, usando quattro viti robuste (le viti devono avere un diametro minimo di 5,5 mm), avendo cura di fissare accuratamente le viti ai tasselli a muro, in modo che essi siano stretti bene e uniformemente.
5. Infine applicare la Solo bar al sostegno a muro, facendola scorrere delicatamente sui due supporti sporgenti. Assicurarsi che alla fine la barra sia agganciata in maniera ferma e sicura alla parete.

Cautela: Non montare l'unità su compensato o altre pareti con superficie morbida. In caso di dubbi sul tipo di parete, consultare un professionista.



IT-24

Garanzia sul prodotto

Diritti d'autore

Giugno 2014, © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche dei prodotti indicate nel presente documento in qualsiasi momento, senza alcun preavviso o obbligo di notifica di tali modifiche ad alcun soggetto.

Tutti i marchi registrati di parti terze sono stati riconosciuti e rispettati. Il riferimento a prodotti di terze parti non costituisce promozione o raccomandazione di tali prodotti.

La Arcam prende ogni precauzione per garantire la massima accuratezza delle informazioni contenute nella presente pubblicazione, ma non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni.

Garanzia in tutto il mondo

La Arcam garantisce per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, la conformità dei suoi prodotti a quanto descritto nella presente guida in tutti gli aspetti materiali. Questo dà diritto a far riparare l'apparecchio gratuitamente, a condizione che esso sia stato originariamente acquistato presso un rivenditore autorizzato Arcam.

Il concessionario Arcam è responsabile di tutti i servizi postvendita. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per difetti derivanti da incidenti, uso improprio, abuso, usura, negligenza o da modifiche e/o riparazioni non autorizzate. Inoltre, il produttore non accetta alcuna responsabilità per danni o perdite che si verificano durante il trasporto da o verso la persona che invoca la garanzia.

La garanzia copre:

Parti e costo del lavoro per due anni dalla data di acquisto. Dopo due anni devono essere pagate sia le parti che il costo del lavoro. **La garanzia non copre mai i costi di trasporto.**

IT-25

Richieste in garanzia

Questo apparecchio deve essere imballato nella confezione originale e restituito al rivenditore **presso il quale è stato acquistato**. Dovrebbe essere inviato tramite spedizione prepagata con un vettore affidabile e **non per posta**.

Nessuna responsabilità può essere accettata per l'unità mentre è in transito verso il rivenditore o il distributore e i clienti sono pertanto invitati ad assicurare l'unità contro perdita o danno durante il trasporto.

Registrazione on-line

È possibile registrare il prodotto on-line all'indirizzo www.arcam.co.uk.

Problemi?

Se il rivenditore Arcam non è in grado di rispondere a una domanda per quanto riguarda questo o qualsiasi altro prodotto Arcam, si prega di contattare il supporto clienti all'indirizzo Arcam qui sotto e noi faremo del nostro meglio per aiutarvi.

Arcam Customer Support Department,
Unit 15, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE,
CB25 9QP, Inghilterra o tramite
www.arcam.co.uk.

Licenze delle tecnologie



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



I termini HDMI e HDMI High Definition Multimedia Interface, nonché il logo HDMI, sono marchi o marchi registrati della HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e negli altri paesi.



Per i brevetti DTS, consultare il sito <http://patents.dts.com>. Prodotto sotto licenza della DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, il Simbolo, & DTS e il Simbolo insieme, sono marchi registrati, mentre DTS-HD Master Audio è un marchio registrato della DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti sono riservati.



© 2013 CSR plc e le compagnie del suo gruppo. Il marchio aptX® e il logo aptX sono marchi della CSR plc o di una delle compagnie del suo gruppo e possono essere registrati in una o più giurisdizioni.



Il marchio denominativo e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e ogni uso di tali marchi fatto dalla Arcam avviene sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei rispettivi proprietari.



Le diciture "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un dispositivo elettronico è stato progettato espressamente per essere connesso a iPod, iPhone o iPad rispettivamente e sono certificati dagli sviluppatori nel rispetto delle prestazioni standard Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità alle norme di sicurezza e di regolamentazione. Notare che l'uso di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad può influenzarne le prestazioni wireless.

La tecnologia Bluetooth funziona con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (terza e quarta generazione), iPad 2, iPad mini con Retina display, iPad mini e iPod touch (quarta e quinta generazione).

iOS, iTunes, iPad, iPhone e iPod sono marchi della Apple Inc., registrati negli USA e in altri paesi. App Store™ è un marchio di servizio della Apple Inc.

Progettato per:

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini con Retina display
- iPad (quarta generazione)
- iPad mini
- iPad (terza generazione)
- iPad 2
- iPod touch (quinta generazione)
- iPod touch (quarta generazione)

Google Play™ è un marchio di Google Inc. Android™ è un marchio di Google Inc.

ARCAM SOLO *bar*

手册条形音箱

ARCAM
M- M+ 0 - +
HDMI 1 20
DIGITAL ST ALC

欢迎 ...

... 感谢您购买 Arcam Solo bar。

在过去的 30 多年间，Arcam 一直在生产有着卓越质量的专业音频设备，新的 Solo bar 是其屡获殊荣的广泛高保真产品和家庭影院产品的最新成员。

我们衷心希望，我们在制造本产品时所投入的关注和努力，能在其超凡的性能和可靠性方面得到充分体现，从而确保您在拥有本产品的很多年内获得卓越的听觉享受。

该手册旨在指导用户安装和使用 Solo bar。请参考下一页显示的目录列表转到您想要了解的章节。

我们衷心希望，您的 Solo bar 会给您带来长久的无忧操作体验。如果您的产品发生故障（这种情况很罕见），或者您只是想要了解有关 Arcam 产品的其他信息，我们的经销商网点将很乐意为您效劳。您也可以从 Arcam 网站 www.arcam.co.uk 了解更多信息。

Solo bar 开发团队。

目录

安全指示

概述

- 按钮和显示屏
- 连接

快速入门

- 包装盒内的物品
- 放置设备
- 连接设备
- 连接电视机
- 通过 HDMI 连接数字音频设备
- 连接模拟设备
- 通过数字输入连接音频设备
- 连接超低音音箱
- 接电和开机
- 连接 Solo sub
- 连接 Bluetooth® 设备
- 使用耳机

遥控器

- 使用遥控器

遥控器应用程序

- 下载说明
- 使您的移动设备配对

操作

- 开机
- 选择讯源
- 音量控制
- 选择音频模式

SC-4

声音来自您的电视机

SC-16

SC-5

声音来自 Bluetooth® 设备

SC-16

SC-5

IR 中继器

SC-16

SC-6

经由 HDMI 的 CEC 控制

SC-16

SC-7

自动设置

SC-17

系统设置

系统设置菜单

SC-18

扬声器 /EQ 设置菜单

SC-19

HDMI 设置菜单

SC-20

固件更新

下载更新文件

SC-21

进行更新

SC-21

规格

SC-22

故障排除

SC-23

固定说明

SC-24

您将需要

SC-24

固定程序

SC-24

SC-12

产品保修

SC-25

SC-12

版权

SC-25

SC-13

全球保修

SC-25

SC-13

保修免责声明

SC-25

SC-14

在线注册

SC-25

SC-15

问题解决

SC-25

SC-15

技术授权

SC-26

SC-15

SC-15

SC-15

SC-15

SC-16

SC-16

安全指示

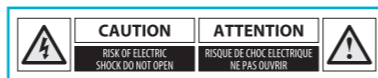
- 1. 阅读这些说明**
在操作本产品之前，应阅读所有的安全和操作说明。
- 2. 保留这些说明**
您应保留安全和操作说明，以供未来参考使用。
- 3. 留意所有警告**
您应遵守位于设备上和操作说明中的所有警告。
- 4. 遵照所有说明**
您应遵守所有的操作和使用说明。
- 5. 请勿在水边使用本设备**
不要在靠近水源或潮湿区域的位置使用设备——例如，在潮湿的地下室或靠近游泳池的位置。
- 6. 只能使用干抹布进行清洁。**
- 7. 请勿阻塞任何通风孔。**请按照制造商的说明进行安装。
- 8. 请勿将本设备安装在靠近热源（例如电热炉、暖气机、火炉）或其他发热仪器（包括放大器）的位置。**
- 9. 请勿破坏定极插头或接地型插头的安全设计。**定极插头的一个插片宽，一个插片窄。接地型插头包括两个插片，附加一个接地插片。定极插头的较宽插片或者接地型插头的插片就是一种安全设计。如果提供的插头不适合您的插座，请联系电工来更换插座。
- 10. 防止电源线遭到踩踏或者缠绕，**在插头、插座和设备的电源线出口位置尤其要注意。
- 11. 只能使用制造商指定的附件/配件。**
- 12. 只能结合制造商指定的或者随本设备一起销售的推车、支座、三脚架、托架或工作台使用本设备。**若将设备安装于移动推车上使用，移动推车时请务必小心，以免翻倒造成人身伤害。
- 13. 雷电天气或长时间不用时，**请拔下设备的电源。
- 14. 当有维修需要时，**请咨询合格的维修人员。当电器出现任何形式的损坏，例如电源线或插头受损、液体溅入电器、物件掉入电器、雨水或湿气渗入电器、电器无法正常工作或者电器已摔坏，则需要予以维修。
- 15. 请将设备置于良好通风的环境。**

SC-4

概述

警告：为降低发生火灾或触电的风险，请不要让本设备受到雨淋、受潮湿，落下或溅上水滴。不要在本设备上放置装有液体的物品，例如花瓶。


警告：电源插头或设备耦合器用作断开装置，断开的设备应保持可随时操作的状态。



等边三角形内带有箭头的闪电符号旨在提醒用户，本产品外壳内存在未绝缘的“危险电压”，其强度足以带来触电风险。

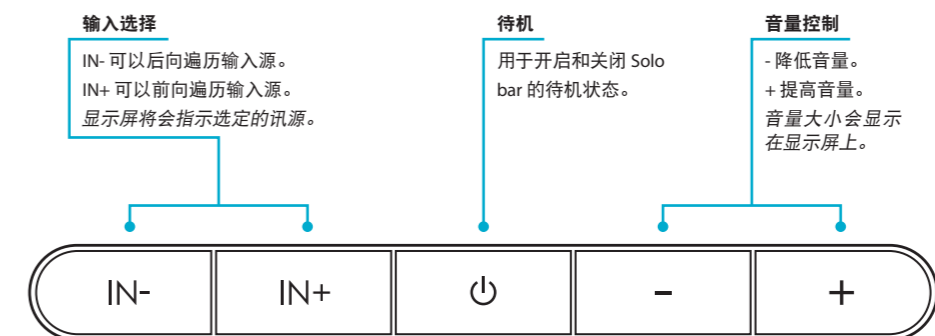
警告：为降低触电风险，请不要拆除盖子（或背板），因为其内部没有用户可维修的部件。当有维修需要时，请咨询合格的维修人员。

等边三角形包围的惊叹号旨在提醒用户，设备随附的文档中提供了重要的操作与维护说明。

 本设备为 II 类或双重绝缘电力设备。通过这样一种设计方式，无需进行安全接地连接。



按钮和显示屏



输入选择

IN- 可以后向遍历输入源。
IN+ 可以前向遍历输入源。
显示屏将会指示选定的讯源。

待机

用于开启和关闭 Solo bar 的待机状态。

音量控制

- 降低音量。
+ 提高音量。
音量大小会显示在显示屏上。

AMBIT 100

选定的输入源

注：在设置过程中按照菜单层次发生变化，请参阅第 18 页的内容，以便了解更多信息。

音频模式

注：在设置过程中按照菜单选项发生变化，请参阅第 18 页的内容，以便了解更多信息。

自动响度控制

可以使用遥控器打开和关闭 ALC。

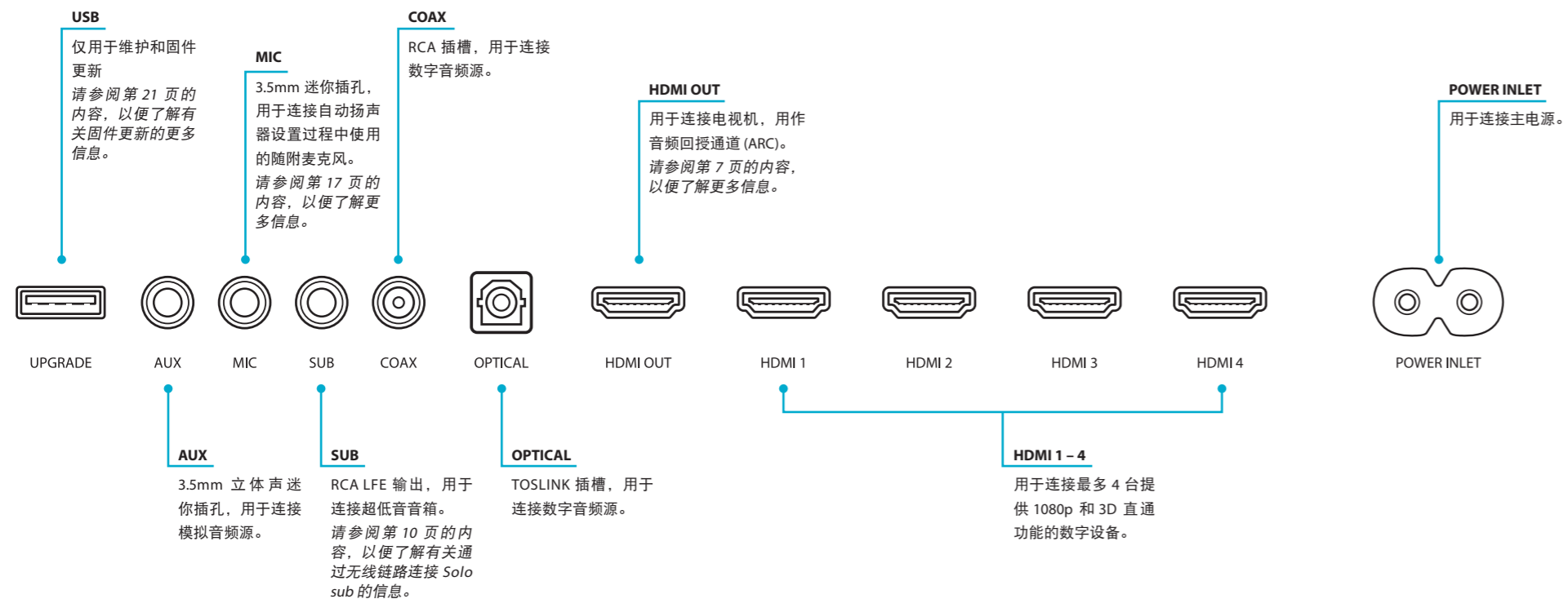
音量设置

注：在设置过程中按照选定菜单选项发生变化，请参阅第 18 页的内容，以便了解更多信息。

SC-5

快速入门

连接



SC-6

包装盒内的物品

- Solo bar 条形音箱
- 电源线
- 遥控器
- 电池 (2 节 AAA 电池)
- 麦克风
- 壁挂支架
- 用户手册
- 注册卡

放置设备

Solo bar 具有惊人的通用性。用户可以将其放置在桌面、柜子或架子上，确保其所处位置水平和稳固即可。用户也可以将其放置在电视机下方，单独放置在水平表面上或安装在墙上。

如要获得最佳的聆听体验，我们建议采用壁挂方式进行安装。可以使用附带的定制壁挂支架。请参阅第 24 页的内容，以便了解固定和安装说明。

请将 Solo bar 放置在远离直接日光照射、热源或湿气的位置。

SC-7

连接设备

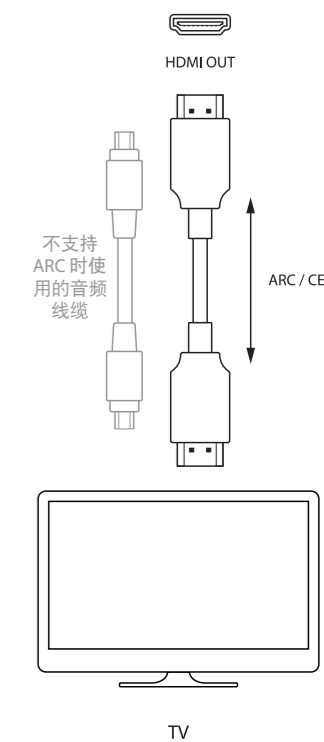
一旦将 Solo bar 正确定位，请按以下图示将其连接至您的设备。

确保没有缠绕或拉伸线缆。

警告：在您连接好所有音频和视频设备之前，不要将您的 Solo bar 连接至电源。

连接电视机

可以使用 HDMI 线缆将您的电视机连接至 HDMI OUT。如果您的电视机支持 ARC，可以通过 Solo bar 播放音频以获得更佳的音效——请参阅第 20 页的内容，以便了解设置信息。如果您的电视机不支持 ARC，可以将音频线缆连接至 Solo bar 上的 OPTICAL 或 COAX 输入。

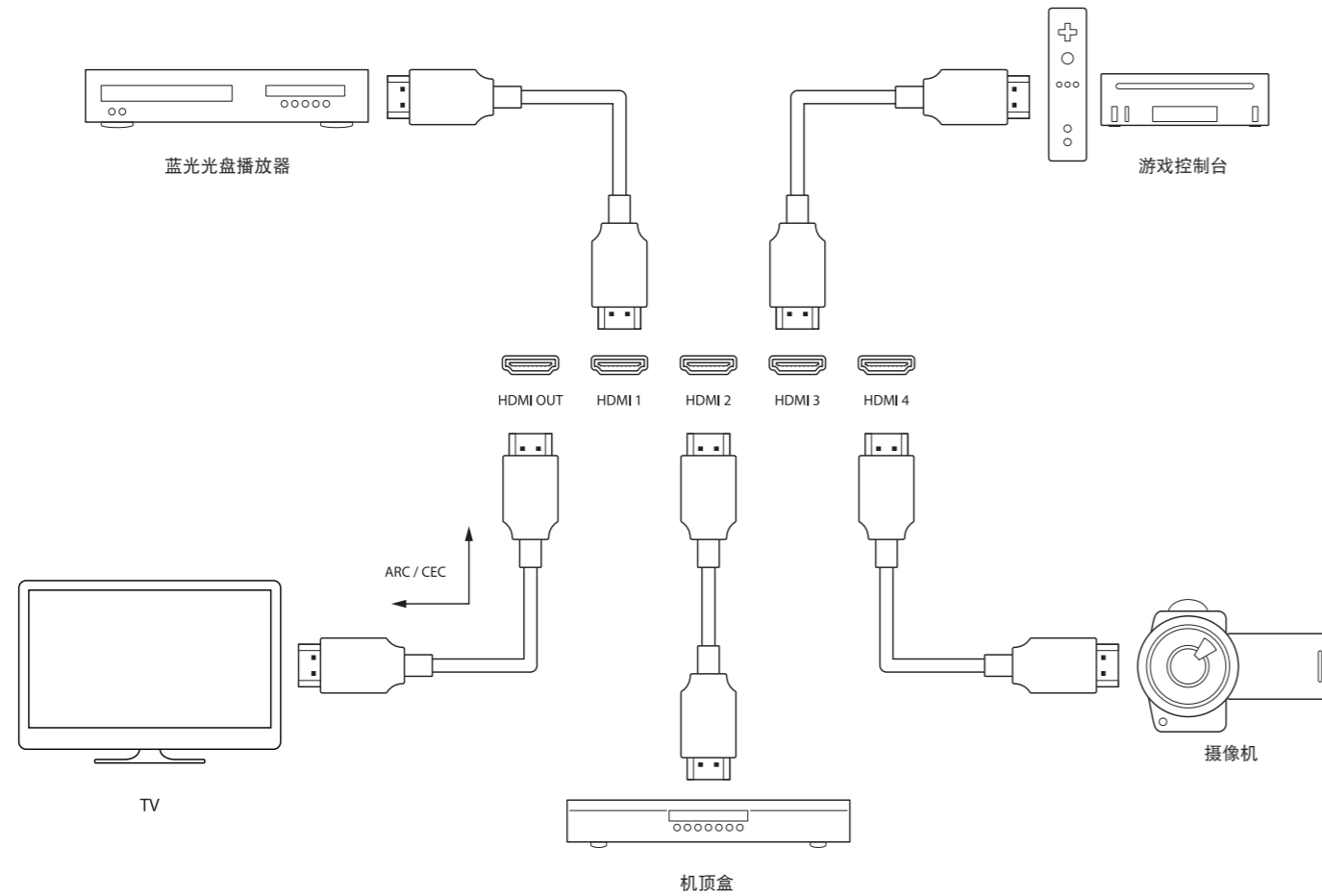


简体中文

通过 HDMI 连接数字音频设备

包括机顶盒、蓝光播放器、DVD 播放器、游戏控制台以及摄像机在内的许多数字设备，都可以使用 HDMI 连接进行连接。

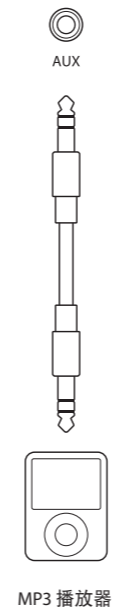
请注意，采用这种连接方式时，图像将通过您的电视机进行显示，而声音则通过 Solo bar 进行播放。无需进行其他的音频连接。



SC-8

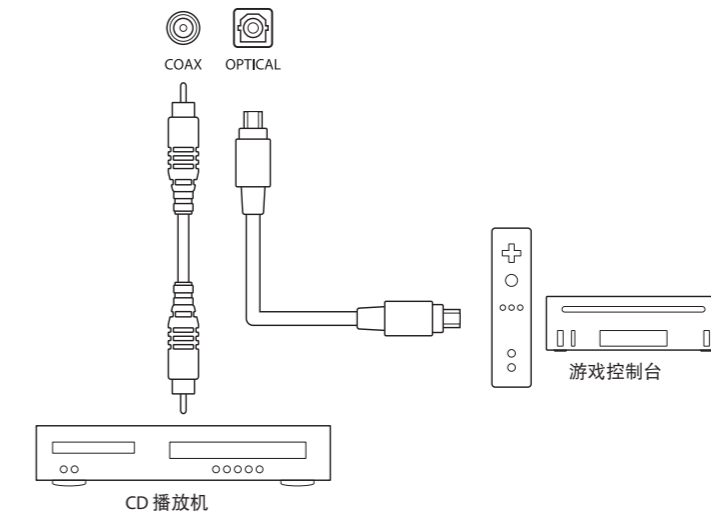
连接模拟设备

可以使用 3.5mm 迷你插孔导线将任意模拟音频设备连接至 Solo bar 的 AUX 输入。



通过数字输入连接音频设备

也可以使用同轴和光纤输入将音频设备连接至 Solo bar。

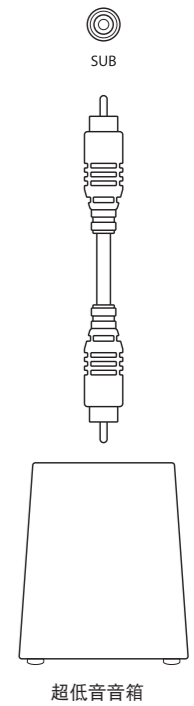


SC-9

连接超低音音箱

Solo bar 配备内置的超低音音箱输出（请参阅第 19 页的内容，以便了解设置信息）。可以使用超低音音箱导线以及 RCA LFE 插孔将您的设备连接至 Solo bar。

注：如果您拥有 Arcam Solo sub，请参阅下一页的内容。



接电和开机

Solo bar 附带有已安装至线缆的模制电源插头。检查附带的插头是否适合您的电源。如果主电源的电压与电源插头上规定的电压不同，请立即联系您的 Arcam 经销商。

首先，将电源线连接至 Solo bar 背面的电源插槽，确保将其牢固地按压就位。此时，将电源插头按压插入电源插槽，并打开插槽。此时，设备处于前端面板上的红色 LED 指示的待机状态。

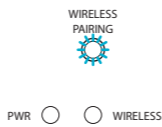
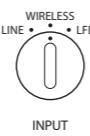
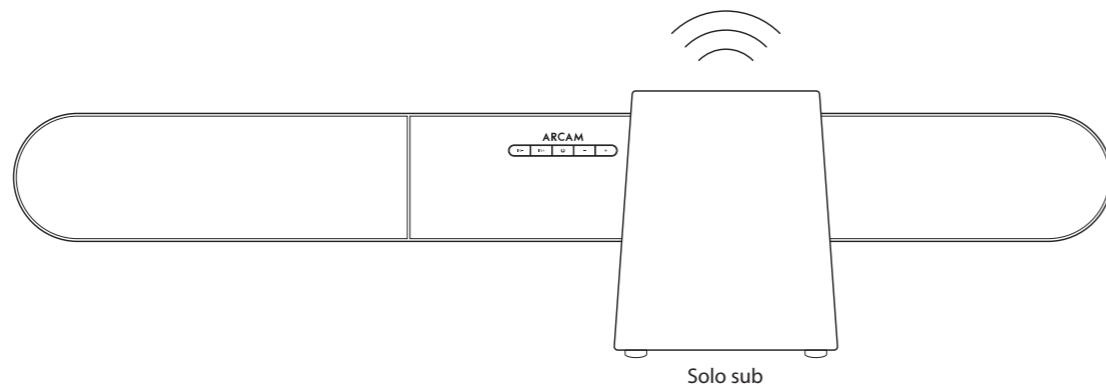
如果设备长时间未被使用，将会进入待机状态，以便降低功耗。

连接 Solo sub

作为 Arcam Solo 产品系列的一员，您的 Solo sub 可以与 Solo bar 进行无线通信。

确保 Solo sub 的电源开关已打开。

1. 按遥控器上处于 \vee 后方的 MENU 按钮，直到前端显示面板上出现 **Speaker/EQ Setup**。再次按处于 \vee 后方的 OK，直到 **Sub Pairing** 显示。
2. 按 OK 开始配对程序。显示内容将会变为 **In Progress**。
3. 将 Solo sub 后端的 **INPUT** 选择器定位至 **WIRELESS**。



4. 按下并按住 Solo sub 后端的 **WIRELESS** 按钮大约 5 秒。**WIRELESS** LED 将会以蓝光闪烁，指示 Solo sub 处于同步模式，正在搜索可以连接的讯源。
5. 如果配对程序成功完成，**WIRELESS** LED 将会发出恒定的蓝光，而 Solo bar 将会显示 **Linked**。
6. 一旦配对程序完成，在其加电或收到音频信号时，Solo sub 总是会重新连接。

注：同步模式持续大约 30 秒。如果在此时间内，没有检测到音源，Solo bar 将会停止搜索，该过程将需要重复进行。

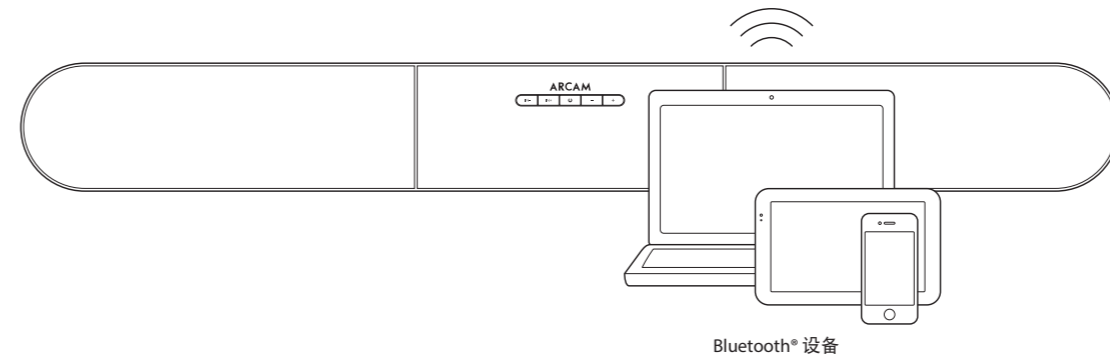
SC-10

连接 Bluetooth® 设备

Solo bar 拥有内置的 *Bluetooth* 无线技术功能，可以与任何支持 *Bluetooth* 的设备无缝集成。

与 *Bluetooth* 设备配对

请遵循您的 *Bluetooth* 设备的操作说明中提供的建议。从 *Bluetooth* 设备列表中选择 Arcam Solo bar，以便完成配对。配对一旦完成，就不需要再次执行。



使用耳机

Solo bar 配备有 *Bluetooth* 传输器，因此它可以连接至一副 *Bluetooth* 耳机。

注：通过 *Bluetooth* 传输不同于接收。可以配对多达 4 台设备，但一次只能连接一台设备（以先到先服务的原则）。

连接 *Bluetooth* 耳机

按遥控器上处于 \vee 后方的 MENU 按钮，直到前端显示面板上出现 **Speaker/EQ Setup**。再次按处于 \vee 后方的 OK，直到 **Headphone Out** 出现。按 OK 对其进行选择。

默认情况下，*Bluetooth* 传输器将会关闭，因此 **Disable** 将会在显示面板上显示。按 \vee 以使显示变为 **Enabled**。此时 *Bluetooth* 传输器处于开启状态，**Device Search** 菜单选项处于激活状态。

此时，请遵循您的 *Bluetooth* 耳机附带的建议使其处于配对模式。

确保 **Device Search** 仍然显示，并按 OK。Solo bar 将在 1 分钟时间内搜索可用的设备。

SC-11

如果没有找到设备，再次按 OK 可以开始另一次搜索。您可能需要确保设备之间没有障碍物。

搜索完成时，可用的设备将会在列表中显示。可以使用 \wedge 和 \vee 按钮来选择正确的设备，并按 OK 来完成配对程序。Solo bar 将会显示一条消息，指示连接已成功完成。

使用您的耳机

确保 Solo bar 和您的耳机均处于开启状态。选择音频源，通过您的耳机享受卓越音效。

注：如果您的耳机关闭，音频将会自动通过 Solo bar 扬声器播放。

警告：临时打开 *Bluetooth* 传输器可以禁用 *Bluetooth* 输入。这意味着，您将无法使声音以流的形式从 *Bluetooth* 设备传输至 Solo bar，并同时通过耳机聆听声音。

遥控器

可以使用附带的遥控器装置或 Solo bar 遥控器应用程序设置和控制 Solo bar。

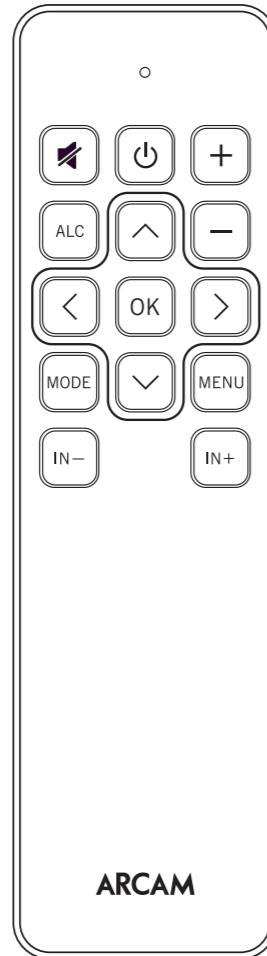
使用遥控器

遥控器装置经过编程，可以与 Solo bar 配合使用。

在使用之前，确保已正确安装附带的 2 节 AAA 电池。

1. 在遥控器装置正面朝下的情况下，按下电池盒盒盖的防滑凹痕，将盒盖滑开。
2. 插入附带的 2 节 AAA 电池。遵照 '+' 和 '-' 标记，以正确的方向小心地插入电池。
3. 将电池盒盒盖滑回，使其锁定到位，即听到咔嗒声。

为确保能可靠地进行操作，进行遥控需要能清楚地看到 Solo bar 的前端面板显示屏。



SC-12

- ⏻ 可使 Solo bar 在待机和开启状态之间进行切换。
- 🔇 按一次可使 Solo bar 静音。再按一次（或调整音量）可以取消静音。
- ⏏ 提高音量。
- ⏏ 降低音量。
- ALC 自动响度控制 - 可以在开启和关闭状态之间进行切换。
- MENU 按下此按钮可以进入设置菜单（请参阅第 18 至 20 页的内容）。再按一次可以退出菜单。
- ⏏ 向上导航菜单设置。
- ⏏ 向下导航菜单设置。
- ⏏ 向后导航菜单层次。
- ⏏ 向右导航菜单层次。
- OK 按下可以选择菜单设置。
- MODE 在立体声、电影和音乐会音频输出模式之间进行切换。
- IN+ 输入源选择器 - 向前切换连接的讯源。
- IN- 输入源选择器 - 向后切换连接的讯源。

遥控器应用程序

Arcam Solo bar 遥控器应用程序使得您可以使用 Apple iOS 或 Android™ 设备来通过 Bluetooth 技术控制 Solo bar。

使用应用程序能以与附带的遥控器装置完全相同的方式配置菜单设置和控制播放。

应用程序的最低操作系统要求是: iOS 6、Android 4.0



下载说明

可以从 App Store™ 或 Google Play™ 下载应用程序。

请遵循您设备上显示的下载提示进行操作。

一旦安装，可以点击应用程序图标启动应用程序。



应用程序会镜像 Solo bar 的显示屏
在正常操作过程中，显示屏会显示输入源、音量和音频格式，配置设置时，显示屏会显示菜单选项。

SC-13

操作

使您的移动设备配对

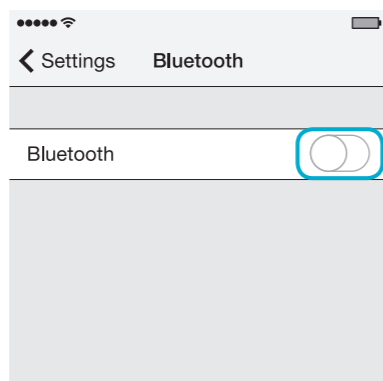
应用程序要求您的设备通过 *Bluetooth* 技术与 Solo bar 配对。

确保您的设备已打开 *Bluetooth* 功能。对于 iOS 设备，请遵循以下步骤进行操作：

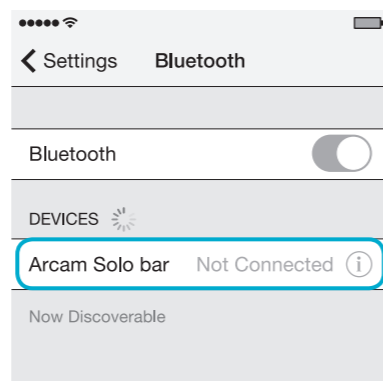
对于 *Android* 设备，请遵循您的设备附带的说明进行操作。



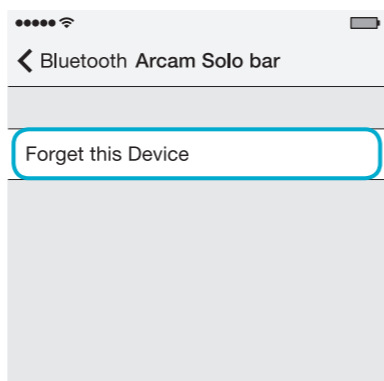
打开设置界面，然后点击 Bluetooth。



将 Bluetooth 开关滑动至开启位置。



等到 Arcam Solo bar 在设备下显示，然后点击 连接。



如果您需要将您的设备取消配对，可以点击连接旁的信息图标，然后点击忽略该设备。

注：可以有多达 4 台 Bluetooth 讯源设备与 Solo bar 配对，每台设备的可用原则都是先到先服务。有时，如果有更多人员想要使用 Solo bar，您可能需要将之前已配对的设备取消配对。

开机

如要将 Solo bar 从待机状态唤醒，可以按前端面板或遥控器上的 按钮。

ARCAM Solo bar 将会在前端面板显示屏上短暂显示，后面附有当前选定的输入源、音量设置和音频模式。

注：如果设备长时期不用，将其从主电源断开，以便省电。

选择讯源

如要选择特定讯源，可以按前端面板或遥控器上的 IN- 或 IN+ 按钮，直到讯源在前端面板显示屏上显示。可以使用以下讯源：

- HDMI 1
- HDMI 2
- HDMI 3
- HDMI 4
- OPTICAL
- COAX
- AUX
- BLUETOOTH

注：如果受支持，部分 HDMI 设备可能通过其设备名称标识自身。

如果您的电视机使用 ARC 进行连接，而且您已遵循第 16 页上的设置程序进行操作，观看电视时，显示面板将会显示以下消息。

TV/ARC

音频回授通道 (ARC) 是最新版本的 HDMI 的内置功能，该功能允许您的电视机将音频回送至 HDMI 线缆，从而传输至条形音箱。

注：这将在支持 ARC 的电视机连接时自动显示。

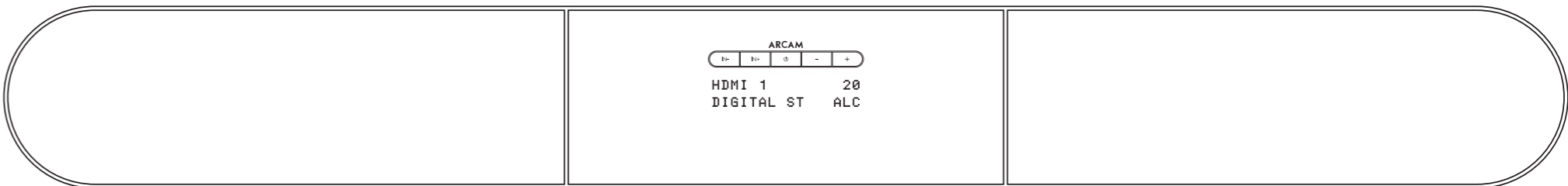
音量控制

可以按前端面板或遥控器上的 或 按钮调整音量。

使输出静音

按遥控器上的 可使 Solo bar 的声音输出静音。如果设备被静音，在前端显示面板上，音量设置会变为 MUTE。

如要取消静音，可以按 1 秒或者按 / 来改变音量。



选择音频模式

Solo bar 有 3 个预先配置的音频模式 – STEREO、MOVIE 和 CONCERT。

按遥控器上的 MODE 按钮可以在模式之间进行切换并进行选择。

注：立体声是默认的模式，这意味着音频将以其录制的方式进行播放。

声音来自您的电视机

如果您的电视机使用 ARC 连接至 Solo bar，可以使用您的电视机遥控器控制音量，选择您的电视机上的适当讯源，从而享受 Solo bar 带来的卓越音效。

以这种方式使用时，Solo bar 的前端显示面板将会自动显示 TV/ARC。

声音来自 Bluetooth® 设备

如要通过任意 Bluetooth 设备以无线的方式欣赏音乐，应先确保您的设备与 Solo bar 配对 - 请参阅第 11 页的内容，以便了解更多信息。

您的设备一旦配对，只需遵循您的设备提供的说明进行操作即可。

IR 中继器

当 Solo bar 处于电视机前方时，它可能（取决于型号）会阻挡电视机上的遥控器传感器，这样一来，将无法再进行操作。

如果发生这种情况，可以使用 Solo bar 上的 IR 中继器功能将信号中继至您的电视机。*注：即便 Solo bar 处于待机模式，此功能也可正常工作。*

请参阅第 18 页的内容，以便了解设置信息。

经由 HDMI 的 CEC 控制

消费电子控制 (CEC) 功能允许您通过 HDMI 将多达 15 台支持 CEC 的设备连接至您的 Solo bar，并使用单个遥控器装置同时对其进行控制。

默认情况下，CEC 功能处于启用状态。请参阅第 20 页的内容，以便了解设置信息。

使用 CEC 的系统控制的典型示例包括：

- 使每一台连接的设备同时开机或待机。
- 音量控制。
- 输入源选择。

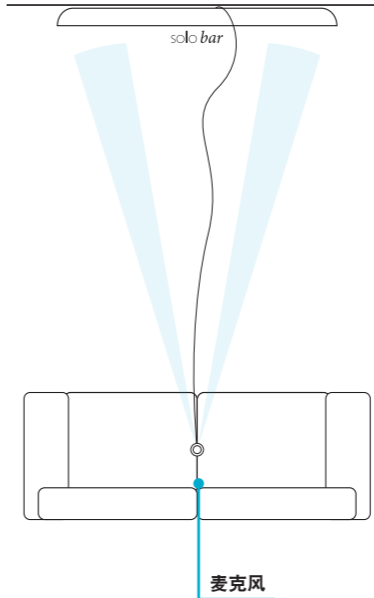
自动设置

Solo bar 内置有专属的自动设置功能，该功能可以尝试为您的系统（包括超低音音箱，如果存在）设置重要的扬声器设置。它还会计算房间均衡 (Room EQ) 滤波值，以消除听音室中的共振频率造成的某些不利影响。

使用附带的校准麦克风，将插头插入后端面板上 MIC 插槽，并将麦克风置于主聆听位置。

自动设置运行时，该麦克风将会获取扬声器（和超低音音箱）产生的特殊校准音。接着 Solo bar 将会分析信号，并进行运算：

- 扬声器音量；
- 超低音音箱的分频频率；
- 房间中需要通过滤波控制的有问题的共振频率。



麦克风

在麦克风朝上的情况下，将其置于聆听位置头部所处的高度。

为了使系统尽可能地精确，请遵循以下的指导规则：

- 最大限度地降低听音室和附近房间的背景音的音量。
- 关闭听音室的所有门窗。
- 关闭所有风扇，包括空调系统。
- 如果手持麦克风，请使您的手和手指保持静止，以避免产生任何的“触动噪声”。
- 将麦克风朝上，置于正常聆听位置头部大致所处的高度，而且所处位置可以无阻碍地看到扬声器。不必让麦克风直接朝向扬声器。
- 如果您的系统包含处于活动状态的超低音音箱，可以通过将其输出音量/增益控制设置为处于最小值和最大值之间的中间值开始。

如要运行自动设置，可以按遥控器上处于 √ 后方的 MENU，直到 Speaker/EQ Setup 在 Solo bar 的前端面板上显示。此时按下 OK，显示的内容将会变为 Auto Setup。再次按下 OK，以便开始程序。

此过程将会通过扬声器产生测试音，通常只需花费不到 2 分钟的时间。测试音发生器将使每个扬声器循环发声 2 次。在每次循环之间，Analysing 将会短暂地显示。第 2 次循环过后，显示屏将会显示 Calculating，紧接着很快会显示 Complete。

如果在自动设置过程中发生了任何错误，请遵循显示面板上提供的说明进行操作。

自动设置通常十分精确，但有时也会产生错误的结果。出现问题的原因可能是：

- 麦克风获取了外部声音或隆隆声/触动噪声；
- 靠近聆听位置的坚硬表面（例如窗户或墙壁）上存在声音反射；
- 房间中有很强声音共振；
- 扬声器与麦克风之间有障碍物（例如沙发）。

使用超低音音箱

如果您的系统包含处于活动状态的超低音音箱，您可能需要在将超低音音箱输出音量/增益控制设置为中间值的情况下，重新运行自动设置。

自动设置将会尝试选择分频频率，该频率可以实现从主扬声器到超低音音箱的最平滑的低频跃迁。但是，如果这种做法无法产生令人满意的结果，我们建议尝试手动选择其他分频频率，以找出更符合您意图的值。

自动设置运行时，它还会计算 Room EQ 值，以便消除听音室中的共振频率造成的某些不利影响。

默认情况下，Room EQ 将会被禁用。您应通过经由每个输入聆听典型音源材料，视需要在您认为可以受益于 Room EQ 的输入之上启用此功能。

尽管房间均衡有助于减少听音室中的声学问题，但是，尝试在房间中直接解决这些问题的做法要有效得多。如要启用 Room EQ，请参阅系统设置中的第 19 页的内容。

系统设置

使用遥控器，并遵循这些步骤进行操作，以便确保对您的 Solo bar 进行的设置，可以实现最佳的听觉享受。

系统设置菜单

默认设置采用蓝色字体。

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 ~ 200ms	视频处理可能会造成视频信号延迟，从而导致音频和视频定时不匹配。通过语音与嘴唇运动不同步的现象，您可以发现这一点。要补偿这种时差，您可以调整唇音同步延迟。可以使用 ^ 和 v 按钮，调整声音和图像之间的同步。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。
			v			
			Display Level	OK	Dim → Bright → Off	可以调整 LED 的显示亮度以适合您的需求。可以使用 ^ 和 v 按钮在设置之间进行切换。设置为 Off 时，显示屏将会在其收到命令时短暂亮起。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。
			v			
			App Control	OK	Enable → Disable	可以通过可选的遥控器应用程序将 Solo bar 从待机状态唤醒。可以使用 ^ 和 v 按钮将应用程序控制开启或关闭。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。
			v			
			IR Repeater	OK	Enable → Disable	可以使用 ^ 和 v 按钮将 IR 中继器功能开启或关闭。请参阅第 16 页的内容，以便了解更多信息。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。
			v			
			System Info	OK		按 OK 键查看系统的软件版本。
			v			
			Factory Defaults	OK		按 OK 可以将 Solo bar 重置为出厂默认设置。注：已配对或者连接的设备将会消失。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。

扬声器 /EQ 设置菜单

默认设置采用蓝色字体。

MENU	v					
			Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK 自动设置可以配置您的 Solo bar 以实现最佳的聆听体验。按 OK 可以开始设置程序。请参阅第 17 页的内容，以便了解更多信息。
					v	
					Room EQ	OK Enable → Disable 可以使用 ^ 和 v 按钮开启或关闭 EQ。注：仅当 Auto setup 完成后可用。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。
					v	
					Sub Pairing	OK 可以按 OK 开始配对程序。请参阅第 10 页的内容，以便了解更多信息。
					v	
					Subwoofer Level	OK 0 ~ -12dB 可以使用 ^ 和 v 按钮选择超低音音箱音量。注：仅当 Sub Pairing 完成后可用。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。
					v	
					Headphone out	OK BT Transmitter OK Enable → Disable 可以使用 ^ 和 v 按钮开启或关闭 Bluetooth* 传输器。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。
					v	
					Device search	注：仅当耳机输出启用后可用。可以按 OK 开始搜索耳机。可以使用 ^ 和 v 按钮从列表选择耳机。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。

固件更新

HDMI 设置菜单

默认设置采用蓝色字体。

MENU ▾

HDMI Setup

OK HDMI Audio Out

OK Disable → Passthrough

可以使用 ^ 和 v 按钮开启和关闭 HDMI 直通功能。HDMI 直通功能可以通过 HDMI 线缆将视频和音频信号从任意高清讯源传输至您的 Solo bar。Solo bar 将会分割信号，通过其自身的扬声器播放来自高清讯源的音频，并使用 HDMI OUT 线缆将未经修改的视频信号发送至电视机。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。

▾

CEC / ARC

OK Enable → Disable

可以使用 ^ 和 v 按钮开启或关闭 CEC/ARC。请参阅第 16 页的内容，以便了解更多信息。按 < 可以返回菜单层或 MENU 退出设置。

SC-20

下载更新文件

如要进行固件更新，您将需要从 Arcam 网站下载更新文件。

可以将 www.arcam.co.uk 输入您的浏览器，并导航至 Solo bar 页面，从而检查固件更新的可用性。

注：确保将文件下载至您的 USB 的根目录，不要将其置于某个文件夹内，否则更新将会失败。

进行更新

确保条形音箱已在插头处将打开，并处于待机模式。

同时按下并按住 电源 和 - 按钮大约 5 秒。



Solo bar 将会打开，并显示以下的信息：

ARCAM SB M:V024
B:40526 D:30304

注：M = 主软件版本，B = Bluetooth 软件版本，D = DSP 软件版本。

可以按 IN- 按钮转至软件更新屏幕。



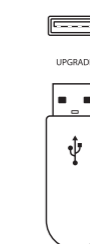
SC-21

显示内容将会变为：

System Update
Insert USB...

注：再次按 IN- 将可以在本屏幕和软件版本屏幕之间循环切换。

将包含有更新文件的 USB 驱动器插入 Solo bar 后端面板上的 UPGRADE 插槽。



一旦检测到 USB 驱动器，固件更新将会自动开始，并且显示内容将会相应地变为：

System Update
Updating...

如果在 USB 插入前，时间已过去 30 秒，显示将会超时，并变为：

System Update
USB Not Detected

该消息将会显示大约 3 秒，此后 Solo bar 将会自行关闭，整个程序将需要重复执行。

如果更新成功，显示屏将会显示以下信息大约 3 秒，此后 Solo bar 将会自行关闭。

System Update
Complete

如果更新没有成功，显示屏将会显示以下信息大约 3 秒，此后 Solo bar 将会自行关闭，整个程序将需要再次执行。

System Update
Error

规格

一般规格	
重量 (含包装)	10kg
尺寸 (高×宽×深)	130mm x 1100mm x 110mm
功耗	工作模式: 150W (最大) 待机模式: <0.5W
功率要求	100 至 240V, 50/60Hz
输入/输出	
HDMI 输入	4 个 A 型插座
HDMI 输出	A 型插座, 带 ARC/CEC 支持
数字输入 (光纤)	S/PDIF 光纤插座
数字输入 (同轴)	RCA 插孔
辅助输入	3.5mm 立体声插孔
Bluetooth 音频	版本 3.0, 与 A2DP 标准兼容
超低音箱输出	RCA LFE 插孔
无线超低音箱输出	
频率	2.4GHz
传输范围	约 20m (无干扰)
放大器	
额定功率输出: 超低音箱 (0.5% THD) 高音扬声器 (0.5% THD)	每通道 40W 每通道 10W
标称放大器输出音量 (20Hz 至 20kHz)	100W
扬声器	
超低音箱 1	2 根 10cm 锥形线缆
超低音箱 2	2 根 10cm 锥形线缆
高音扬声器	2 根 2.5cm 锥形线缆
超低音箱频率响应	170Hz 至 20kHz ± 3dB
高音扬声器频率响应	3.8kHz 至 14kHz ± 3dB
额定阻抗	6Ω
E&OE	
注: 除非另有说明, 否则所有规格值均为典型值。	

SC-22

持续改进政策

Arcam 针对其产品推行持续改进政策。这意味着我们可能随时更改设计和规格, 恕不另行通知。

故障排除

以下是您的 Solo bar 出现问题时, 您可以进行的一些简单的故障检查。

电源

- 检查电源线是否正确插入和连接。
- 确保电源和电源开关均已打开。

遥控器

- 检查电池是否正确插入。
- 可能需要更换电池。
- 您是否距离装置过远, 或者存在障碍物?

声音

- 确保线缆已正确连接。
- 检查是否选择了正确的输入源。
- 如果通过 *Bluetooth* 设备进行播放时, 声音中存在噪声或者声音失真, 可以尝试在设备上降低音量, 在 Solo bar 上提高音量。

画面

- 如果没有画面, 或者画面显示存在错误, 请检查 HDMI 线缆是否正确连接。
- 检查是否选择了正确的输入源。

Bluetooth

- 检查您的 *Bluetooth* 设备是否正确配对。
- 是否您的 *Bluetooth* 设备距离音箱过远?

SC-23

固定说明

请使用定制的壁装附件将 Solo bar 安全、牢固地安装至墙上。

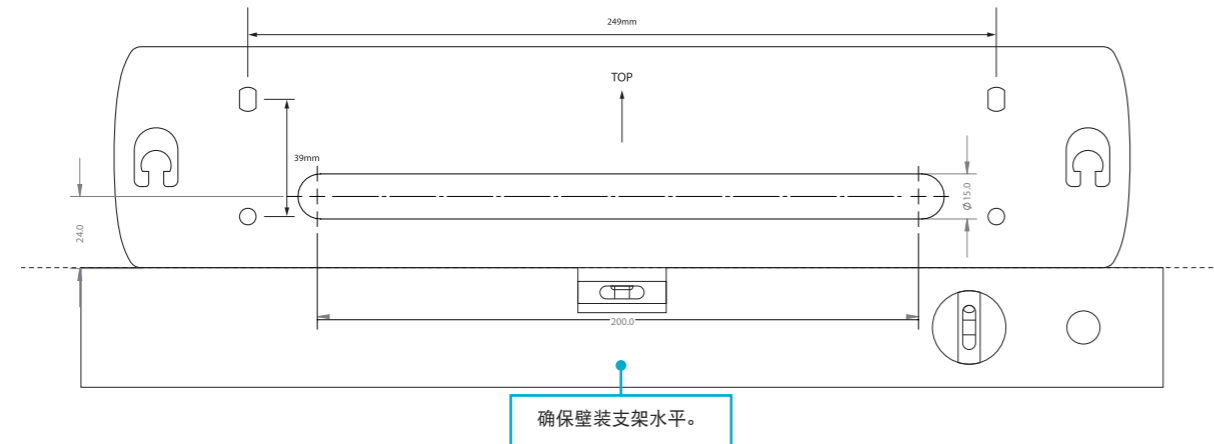
您将需要

- 电钻
- 适合您即将安装音箱的墙壁的钻头、壁装插头和固定件。
- 螺丝刀
- 水平仪
- 铅笔
- 卷尺

固定程序

1. 将水平仪放置在壁装支架的下方，从而确保其保持水平。
2. 使用铅笔标记孔洞，请小心地精确描绘其轮廓。
3. 使用适合您即将安装音箱的墙壁的钻头和插头，小心地钻取 4 个孔。
4. 使用 4 颗结实的螺钉（螺钉的直径至少应有 5.5mm）将壁装支架安装至墙上，确保将其正确地安装至壁装插头，并且安装紧密、均匀。
5. 最后，小心地将 Solo bar 引导至 2 个突出的支座，从而将 Solo bar 安装至壁装支架。产品应牢固、安全地安装至墙壁之上。

警告：不要将设备安装在夹板或任何表面柔软的墙壁之上。如果您无法确定墙壁质量，请咨询专业人员以获取建议。



SC-24

产品保修

版权

2014 年 6 月，© 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) 保留在未经通知的情况下，随时更改本档中详细描述的产品规格的权利，而且也没有责任就此类更改通知任何人员。

承认和遵守所有第三方商标。第三方产品的提及不构成认可或推荐。

Arcam 全力确保本出版物中包含的所有信息在事实上正确无误，但不为其中的任何错误或疏漏承担责任。

全球保修

Arcam 保证，在从采购日期开始的 2 年内，本指南中描述的产品与所有相关材料中发布的规格保持一致。如果产品是从授权的 Arcam 经销商处采购，您有权进行免费维修。

Arcam 经销商负责提供所有的售后服务。对于由于意外、误用、滥用、磨损、疏忽、未经授权的调校和/或维修而导致的缺陷，制造商可以不承担任何责任，此外，对于在运输期间发生的损坏或丢失，制造商可以不履行保修义务。

保修范围：

2 年期（从购买日期开始算起）部件与人工费用。2 年后，您必须支付部件和人工费用。无论何时，保修都不包括运输费用。

SC-25

保修免责声明

应该使用原有包装将本设备退回到销售本设备的经销商。应该在预付运费的情况下通过快递公司发货 — 请勿邮寄。

如果设备在发往经销商或分销商的途中出现问题，我们不承担责任；因此，客户需确保设备在运输途中不会发生丢失或损坏。

在线注册

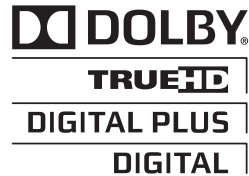
您可以通过 www.arcam.co.uk 在线注册您的产品。

问题解决

如果您的 Arcam 经销商无法回答任何有关本产品或任何其他 Arcam 产品的询问，请于以下地址联系 Arcam 客户支持部门，我们将尽全力为您提供帮助。

Arcam Customer Support Department,
Unit 15, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE,
CB25 9QP, England 或者访问网站
www.arcam.co.uk。

技术授权



本产品的制造已获 Dolby Laboratories 的授权。Dolby 和双 D 符号是 Dolby Laboratories 的商标。



词汇 HDMI 与 HDMI High-Definition Multimedia Interface 以及 HDMI 徽标，是 HDMI Licensing LLC 在美国以及其他国家/地区的商标或注册商标。



对于 DTS 专利，请参阅 <http://patents.dts.com>。本产品的制造已获 DTS Licensing Limited 的授权。DTS、DTS-HD 及其符号、& DTS 及其符号均为注册商标，DTS-HD Master Audio 是 DTS, Inc. 的商标。© DTS, Inc. 保留所有权利。



© 2013 CSR plc 及其集团公司。
aptX® 标记和 aptX 徽标是 CSR plc 或其某个集团公司的商标，可能已在一个或多个辖区注册。



Bluetooth® 词汇标记和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 拥有的注册商标。Arcam 对此类标记的任何使用都已获得授权。其他商标和商品名称属于其各自所有者。



“Made for iPod”、“Made for iPhone”和“Made for iPad”分别表示电子附件设计专门用于连接至 iPod、iPhone 或 iPad，并经开发商认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 不负责该设备的运行情况或其是否符合安全与法规标准。请注意，将此附件与 iPod、iPhone 或 iPad 结合使用可能会影响无线性能。

Bluetooth 技术可以用于 iPhone 5s、iPhone 5c、iPhone 5、iPhone 4s、iPhone 4、iPhone 3GS、iPad Air、iPad（第 3 代和第 4 代）、iPad 2，带 Retina 显示屏的 iPad mini、iPad mini 和 iPod touch（第 4 代和第 5 代）结合使用。

iOS、iTunes、iPad、iPhone 和 iPod 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区的注册商标。App Store™ 是 Apple Inc. 的服务标记

Made for:

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- 带 Retina 显示屏的 iPad mini
- iPad（第 4 代）
- iPad mini
- iPad（第 3 代）
- iPad 2
- iPod touch（第 5 代）
- iPod touch（第 4 代）

Google Play™ 是 Google Inc. 的商标
Android™ 是 Google Inc. 的商标

ARCAM

WWW.ARCAM.CO.UK

WATERBEACH, CAMBRIDGE, CB25 9PB, ENGLAND